In business we're first class

0171-371 3717

□ الجرائر - «الحياة»:

800304

قل أخبار الإميرة بياما بعرار

و ذلك وقال أرفية أحبارا الم دنت. وحد را صد حباراً المربر حاتفني متكيدا لرأب و بالتأكيد، ولا أقول للقارئ سنخ

«الانترنت، كلها ينحدث عز مزام قد الشوت اليها في هذه الزاد المنافع الشواد الزاد الزاد الزاد

استعمل اليوم مثلا الضدان

وست النافذة الراقية لم تنفير

صيرة ديانا منذ وفاتها لم تتوقدير العسيارة.

مسيور. بل يومين، كنت المرأ والشنطر بين

أخر عن ديانا طلبته يغوجنريب

حتى صباح الاهد. كله عزال

ت. كانت هداك الإخبار التالية

الميركية التي نشرت لنوها كتان

السمية الكابل المهادمدة:

إ قستغل حادث ديانا ني دعايات

سوشيتدبرس. أخبار وجدت صفحة علبها عان

ل أن الصنفحة التالية عليها عِنْ ة شانية الى ان مناك ١٧٨ خبراً و

ق كانت هناك ملفأت خاصة نمي

ور في الت ووز الملكة السهمية بض أن القاري، يريد جوابا عنها

بأة الأميرة المسناء مِنْذُ اليومِ"أِي

لذا لا يتجاوز واحداً في النام

لييرأ بالأسيرة ديانا في مصر

رة المصابين، ومي كل بدعري

م اللبياني بها دونٌ عيره، فالعبرية للتبييائية والسييل. وعشى الاعتلا

للبعاسين ذارنة روساء عسقدرا

ة ديادا لد السور أن اكبالياجا

ل الشعبي العالمي النعوبائد القبا مرة ثالث وس يدري الخاج

ر، لأن ليحت عمدي في لسواحــ

إ وتساركوا في البدارة هيدًا

عليهم. وعم ريضان مد

الستوفى. فاصرت النياب

يوم للب محد عندم ركل ورالا

د كانوال سيبالي سنير البديم

ن البندي السعاسر رذك مي مرمر

رم في قاعة كريم درسيس في

رة اليوم وفدان عن جمعية الصداق من

يق الاوسط في حزب المال البرياس

ر ويلتقي الوفدان رئيس معلم له بام، ويلتقي الوفدان رئيس ن اعضانه في اطار دعم العلامات

ميد خوري دير عام شري سي

سد سعادي حداد. عضر مجلس

لمناسبة زيارته الإخبرة الر النادة

من رجال الإعمال رامه فالمستحد

ك مروة وزوجته دينا مزاودة سينه

بطابع دار نخبار اليوم

تتفيذ مترو الانفاق في محر

صبحي جرجس يسنبر

مياة السامو مسري مؤل)

الموقاف الوعاد

نحي واشلط

يتذكر تفاصيل العادث

للقتنا بالسادر

جود خلاف

📰 اعلنت السلطات الجرزائرية مقتل ٨٥ مواطنا واصبابة ٦٧ اخرين بجروح، حسال ٣١ عنهم خطرة، نتيجة مجنورة جديدة في حي بن تومي بن طلحة التسابع لبلنية براقي والمنطقة الموجودة ما بينها وسجافظة الجنزائر الكنسرى جنوباً. لكن ناجين من المنبحة التي ارتكبت لبل الاثنين الثلثاء اكدوا لوكالة افرانس برس دان بین ۱۸۰ و ۲۰۰ شنخص قَتْلُوا خَلَالُهَا، وَنَغَى النَّاطِقَ بِاسْم الحكومة الجسرائرية السيد حسمراوي حسيب شبوقي هذه المصيلة الأشيرة، وعبير عن مواساته وتعازيه الى عائلات

الحكومة بمكافحة الأرهاب، وأنشقلت «الحياة» ألى مكان حصول المجزرة أمس رغم صعوبة المطريق الذي يربط بسين بواقي العاصمة وبين بن طلحة، ولاحظتُ اثار انفجار الألغام.

من تركي الدخيل:

وقيال أحيد الشبيان امه لاحظ كبيرة عنهم في المنطقة، وكانت جموعة من الشيبان تبخل الي خطفت نساء من بيوت العجزة حي بن تومي بن طلصة وتتنقل ما بين الطرق والشوارع المؤدية اليه. وشسوهدت جستث المذبوسين وُقَـالَ انْهُ سَمِعَ انْفُجِــاراَتَ وَانَ مجموعة مسلحة اقتصمت الحي وهي موضوعة في ساحة مدرسة الى جانب جثث محروقة. وياتي هذا العسمل الاجسرامي ليسلأ وشسرعت في نبح النسسا

والاطفال والشيوخ، وانها كانت معد ٢٤ ساعة من حديث رئيس تَصب الوقسود (البنزين) في الحكومية أختمت أويجيي الي التلفريون الجرائري. وأكد فيه وأن البسيسوت التي يرفض سكانهسأ الخسروج منها، في حين جسرى ما يحدث اليوم من مجازر هو من تفجير البيوت التي أبوابها من بقايا الارهاب، من جهدة اخسرى، انفسجسرت صبحاح أمس قنبلة في مقهي وقال شيخ من المنطقة الله لولا شمعبى في بلدية الرغابة مصافقة وصنول الجيش الى المنطقة، علَّى رغم الالتعسام المرزوعسة التي

انفجرت، لكانت الحصيلة اكبر. الى قتيلين و٦ جرحي من بينهم وقبال أن اشتباكيات وقعت بين واحد في حال خطيرة. الجيش والجموعة السسحة التي قبير عبدها باكتشر من ٥٠ ويعمنسر حيي بن تومي بن طلحسة الذي دمسرت بيسوته، من

وذكرت صحيفة ،الوطن، أمس ان ٧ فسلاحين نستلوا في زاوية تاغلب مسات بمغنية في مناطق الحدود الجرّائرية - المغربية.

الجزائر الكبرى ادت حسب شبهود

وانفجرت قنبلة أخرى ليل أول من أمس قرب دار العسيسرة في مدينة تلمسان خلفت ؛ جرحى

الفصل بين المسارين السوري واللبناني

بريماكوف لـ الحياة:

أمر بالغ الخطورة

AL HAYAT

🗆 نيوپورك – من راغدة نرغام:

🗷 تصفط وزير الخسارجية الروسي يفغيني بريماكوف، امس عن فكرة انستاب اسرائيلي من جانب واحد من جنوب لبنان دون مشناورات وتنسيق مع سبورية ودون تحقيق بعض التقدم على المسار السوري في المفاوضات. وحضّ على عدمُ التَّفكير في فصل للسسارين السسوري واللبنائني لأن ذلك وفائق الخطورة، أذ أن سورية ستبنل جبهدها وتعمل سافى وسعها كي لا تكون بمفردها ضد

وجاءت تصريحات بريماكوف في لقاء مع «الصياة، على هامش الجمعية العامة للأمم المتحدة فى نبوبورك حبث سيعقد مجموعة لقَاءَاتُ ثَنَائِيةَ بِينَّهَا لَقَاءَاتُ مِع الوزراء العرب ووزيرة الخارجية الأصيركسية مادلين أولسرايت في

شنان عملية السلام. ودعم بريماكوف رأى نظيره الفرنسي، هوبير فيدرين، الداعي

في هذا الشيان. امنا الانتيقادات التي تشريد بين حين وأخس فهي من مصادر لا علاقة لها بالتحقيق

وأعرب الأمير سلطان عن أمله

□ واشنطن – من رفيق خليل المعلوف:

عملية السلام ودفعها الى الإمام.

🗷 بدأت امس المسادثات الشميهيدية

الامدركية - الاسرائيلية الهادفة الى

الغلسطيني ~ الاسرائيلي الذي ستتراست

وزيرة الخَــارجـيـة مــانلين اولبــرايت في

نيويورك الاثنين المقبل والهادف الى اعادة

وتأتى محانثات السفير دنيس روس

منسق الجبهود الاميركية للعملية مع

الجانب الاسرائيلي الذي يضم داني نافيه

وعسوري أراد من مكتب رئيس الوزراء

بنيامين نتانياهو في اطار الاتفاق الذي تم

التوصل اليه خلال جولة الوزيرة اولبرايت

الشحيضير للقاء الشلاثي الاميركي

طيعةالقاهرة

السعودية لا تعارض ممارسة المؤمنين بالله شعائرهم في مساكنهم

الأمير سلطان لـ"الحياة": على اسرائيل

بان تشجأوز فوائد اعلان دمشق أعضاءه المؤسسين الى بقية الدول الاعتضناء في جنامتعنة الدول العسريية، ورُحبُ بأي اجسراءات لبغاء التسقية بين أيران ويول الخليج، وأكد أنه لا تُوجّد عقبات المفاوضات بين السعونية واليمن ورداً على سيؤال أخسر، قيال الأمسيس سلطان أن الشسريعة الاسلامية شريعة سمحة لآتقف ضسد ممارسسة المؤمنين بالله شسعسائرهم الدينية و«المعلكة لا تعسارضٌ هُؤلاء في ممارسسة

بدء التحضير للقاء الثلاثي في نيويورك

إسرائيل تقترح تأجيلاً لمدة سنة

لعملية إعادة الانتشار

في منطقة الشرق الأوسط والذي سيشمل محابثات يجريها روس عَداً الخميس مع الصائب الغُلسطيني الذي يضم أمين سد اللجنة التنفيينية النظمية التحري

القلسطينية السيد محمود عباس (ابو

مازن) والنكتور صائب عريقات كبير

الخارجية ان هذه المحادثات ستكون شاملة

والامنية بين الجانبين، وانها تهدف الي

محاولة معرفة نقاط الالتقاء في الموقفين

الفلسطيني والاسسرائيلي والبنآء عليهما

بهدف اعادة الثقة المفقودة بينهما. وكشف

المسؤول ان اكثر ما فوجئت به الوزيرة

وأكث مسسؤول اسيسركي في وزارة

المفاوضين الفلسطينيين

عناول مح

www.sakhr.com

AL HAYAT WEDNESDAY 24, SEPTEMBER, 1997 ISSUE NO

على رغم تحفظات مجلس الأمة

اعضاء الحكومة.

🗆 لندن - من جهاد الخازن:

قسال الاسيسو سلطان بن عبدالعزيز، النائب الثاني لرئيس

الوزراء وزير الدفاع والطيسران

السعبودي، امس انه يبجب قبيل

الصنيث عن المسارات أن تعبود

اسرائيل الى استثناف عملية

السبلام، وتصبحح مسسارها

وكنان الامير سلطان يتحدث

في مقابلة خاصة مع والحياة،

عشبة سفره الى جنوب افريقيا، مستانها جولة له شعلت ايطاليا،

حيث قام بزيارة تاريخية للبابا

في مقره الصبيقي في كاستل غاندولفو، واسبانيا حيث قابل

الملك ورئيس الوزراء وكسبسار

وقبال الإمبير سلطان ردأ على

سؤال ان لا حساسية في العلاقات

بين المملكة العربيسة السبعودية

والولايات المتحدة وان الشحقيق

وأوضح البيان أن العقد المبرم يأتي في

اطار تعناقدات تجبريها حكومتا الكويت

وبربطانيا لتزويد الكويت بمعدات حربية

منذ حرب الخليج، ومن بين ابرز التعاقدات

السابقة صفقة مدرعات (وورير) التي

وصواريخ (سنار بيرست) المضادة

للطائرات والقبصبيرة المدى من شبركية

ونقل البسيسان عن الوزير البسريطاني

صريحه لدى توقيع صفقة مىي ~ سكواء:

صفقة صواريخ بحرية بينالكويتوبريطاني

🖬 وقعت الكويت ويريطانيا، امس، عقداً تقوم بموجبه شركة «بريتيش ايروسبيس» بتزويد البحرية الكويتية صواريخ مضادة للسيفرَ مِنْ يُوعِ رسي - سكواء، وجياء

وجاء في بيان للسفارة البريطانية ان العقد الذي أعلن عنه وزير الدولة البريطاني لشؤون الدفاع جورج روبرتسون الذي يقوم بزيارة للكويت ين الصواريخ على زوارق دورية للقوة البحرية الكوينية. ولم يوضح البيان عند الصواريخ

🗀 الكويت - من خدد الجامير:

(الدرلمان) على هذه الصفلة.

«الحياة» ان محامي المتهمة سالوا القضاة عن موجبات حكمهم

الى اعشرافاتها المصدقة شرعاً

بالسحجن ثمسانى سنوات على لوسيل، فأجابوا بأن ذلك ويستند

المحكمة لكثها لم تحضر الحاسة بل انتظرت في قساعسية انتظار

الأحياء الشعبية المحسوبة على

الاسلاميين الذين تنشط مجموعة

ادانتهما محكمة بقتل زميلتهما الاسترالية. . . والقصيبي يستبعد التنفيذ

والسجن ثماني سنوات لزميلتها

ورفعت محكمة الخبر الحكم

الذي صندر قبل نحبو شبهبر الى

النساء في المجمّع القصّائي. واعطت اللجنة الثلاثيـة الدّ

أمسرت المحكمة الشرعية محكمة التمييز فأعادته الأذيرة الى الأولى طالبة تبليغ المشهمة لكبرى في مدينة الشبير، شرق السعونية، حكماً في قضية لوسسيل بالحكم، لتسرفع المحكوم عليها لاشحة اعتراض أن أرادت. المرضتين البريطانيتين المتهمتين عقدت أمس الأطراف الحكم للمرة غَلِقُورِد (٥٦ عاماً). وقضى الحكم بإعدام فيبورا كبيم باري (١١ عاماً)، والسجن ثماني سنوات للوسيل صاكلوشيلان (٣١ عيامياً) وجلدها ٥٠٠ جلدة. واكسد بيسان

الأولى، وأحسفسرت لوسيل الى

أرسل الى «الحياة» من الشوكية

الدولية للمحاماة (محامو شقيق

تنظر في القضية برئاسة الشيخ

صالح بز حمود اللحدان رئيس

محكمة الخبر الكبرى مؤلة لوكالاه

المتهمنين (مكتب صلاح الحجيلان

للمحاصاة) حتى يوم السبت ؛

تشسرين الأول (اكسسوبر) المقسبل

لتنقييم لائحة الاعتشراض على

الحكم الصادر بحق لوسيل،

AL HABTOOR GROUP OF COMPANIES

with diversified business activities including hotels, construction, automobiles, education & real estate

is seeking the appointment of a

DIRECTOR OF BUSINESS DEVELOPMENT

The profile of the successful candidate should be:

- MBA Graduate from a reputable business school.
- Solid financial & international business law background.
- Minimum of 12 years experience in one of the leading multinational corporation in a similar capacity.
- Proven record of being a decision maker in business acquisitions. mergers, takeovers, joint ventures and company formations.
- Multi-Lingual, English is a must. Arabic will be highly desirable, French and/or German will be a definite asset.

The successful candidate will be required to travel extensively. He will be reporting to the Chairman and the Chief Executive and will be attending the meetings of the Board of Directors.

Very attractive package will be offered to the selected candidate.

Please send your CV/resume to the Chief Executive PO Box 25444 Dubai, United Arab Emirates fax: 04-441190 tel: 04-441111

لبنان: اقتراحات وخلافات لعالجة الوضع المالي

■ بيسحث مسجلس الوزراء اللنناني اليوم في مجموعة من الإقشرانسات عمالها الوضيعين المالي والإضتصنادي، في جلسنة بعقدها فبل ظهر اليوم برئاسة رئيس الجسمهورية اليساس الهسراوي، وسط تبساين في الراي بِينَ أَرِكُمُأَنَ ٱلْحَكُمِ فَي شَمَانَ رَبِادَةً الرسسوم والخبسرائب على رغع

التشاور بينهم امس. وهذه البطسة تكتسب أهممة خاصة نظراً الى ان القرارات التي قد تصدر عنها سنحدد توجهات الاهتصاد اللبناني والوضع المالي للمسرحلة المقسيلة، ومسا يمكن أن

الخزبنة عير اقشراحات لزيادة الواردات منتها اقشراح للمتريري يقضي بزيادة سعى عمف الْعِنْزِيْنُ (٢٠ ليستسراً) الذي يَجِلْغُ حالياً ١١٢٠٠ ليرة، معلغ هم الاف ليرد، اضافة الى قرار مجلس الوزراء السابق فرض ضريبة على مبيعات السلّع المستوردة غير الغـدائية بنسبة • في المُنة،

وتنعسقند الجلس هاجس بطغى على كبار المعؤولين

التنعة في الصمحة (")

الخرطوم وحركة قرنق: مبادئ ّ ايغاداً اساس مفاوضات السلام السودانية

من نزار ضوالنعيم:

🗷 اعتناجسات الحكومسة السودانية والخركة الشعبية لتحرير السودان، بقيادة العقبد جبون قبرنق اعبلان المسادئ الذي أصدرته الهيئة الحكومية للتنمية ومنافضة الجفاف زايغادإ اساسأ للساوضمات سبلام لجل مشكلة جنوب السودان تُعقد في نيروبي بوم ٢٨ تشدرين الاول زاكت وبر) المقيل ورات الخرطوم أن الاتفاق على بده اللساوطيسات :مسعني بعناقئية مشكلة الحنوب فلط وان

المسادئ تشكل مسادة للشغساوض ونبست ملزمةه. وقبضي الاضلان الذي اصبدره



امتناع استمر ثلاث سنوات. بأن الوسطاء برون حل المشكلة السودانية في وحدة البلاد مع الدولة، وإن البستيل من ذلك هو «اعطاء الجنوبيين الخسيسار في النتمة في المبعمة : " ا





اذا لرزم الأمر.

لا تعتمد ساعة رولكس على جمال شكلها فحسب، يل وعلى قوتها للستمدة من عليمة تويستر النحوشة من كثلقة من للمادن الشميشة أو من الفولاذ الذي لا لايمنا "L 904. ان علية الساعة اضالة الى زجاجتها من الصفير الاصطناعي وشاج الستعبشة بنو الطفل السائلاتي - مسجل بيراءة -



منها مثالاً للجودة لـ دى الغطاسـين. وكلما تعمقت في مزاياها الأخرى ازداد اعجاباك بها

تجعل من ساعة رولكس صبماريثر، والقاومة

للضغط حتى ١٠٠٠ قبدم، قبيوا مصفرا من

الستحيل اختراقه. إن فوة التحمل الاسطورية

نَهَذَهُ السَّاعَةِ، هو واحد من الأصباب التي جعلت

ساعة روكس فريستر مريشتول صيداريمر فيث من تلطين الميدة. مع سوار أويستر ملائم يقدل Pliphock

السلامسةم اشبارج المتهوان ، عيمارة الخاصة . هاتف ٩٠٠ ٨٣٢ المحسيس و شدارع الشفات حائد التفعلع الأول. هالت ١١١٢ ١٨١٥ الكوهست جي الهملوف د سارع السجد مرسد الله التعالى الناف ١٦١٦١٥

رولكس

وفد بريطاني قابل الرؤساء الثلاثة:

دورأوروبي تتفعيل عملية السلام

ئدةع عملية السلام الى الامام، وأمل في دان نقدم خيلال الجولة شيئة مفيداً، خصوصة ان

الحكومة البريطانية الجنيدة ومن

خالال الاتحاد الأوروبي تنوي

ته عيل دورها في انجاح عملية السسلام وطرح افكار قد تكون

ولاحظ دان معظم دول المنطقة

تولي الدور الأوروبي اهتماماه

معترفاً مان الولايات للتحدة دهي

اللاعب الأكبر، ولاقتاً الى دانّ

اوروبا تشكل اكبر داعم اقتصادي

للفاسطينيين في مناطق الحكم

الذاتي، ناهيك بانها اكبر اسواق

تصريف المنتجات الاسرائيلية،

وعليته يجب ان يكون الدور

الأوروبي في المرتبة الثانية بعد

الأميركي، وأضافه وسنستغل

هذه النقطة للضغط على الأطراف

وثقل روس عن رئيس الحكومة

توقف إذاعة في بيروت وتلفز يونين في زحلة وصور طوعاً

الإدعاء على 28 من "التوحيد" بينهم نجلا شعبان

من اجل تسريع عملية السلام،

«ايمانه بضرورة تحريك العملية السلمية وسعانته بزيارة وزيرة

الضارجية الأميركية مانان

اولبرايت التي ينبعني لها أنّ

ورحب بري بتحرك الوفد ولفت

الى دان لبغان كسان في طليعة

الدول النتي نبانت بأعطاء دور

اوروبى لعملية السلام وبإشراك

الأوروبيين في لجنة تفساهم

ئيسان (ابريل)، ووضع اعضاء

الوفسد في «تطورات الوضع في

الجنوب والبقاع الغربي في ضوء الاعتداءات الاسرائيلية

المتكررة، وقال «ان اسسرائيل

تحاول في استمرار خرق تفاهم

المقاومة لم تكن يوماً فعلاً انما هي

رد فعل على الاحتلال الاسرائيلي،

وبزواله تتوقف، وشعد على «أن

المقاومة هي ورقة السلام في يد

موقوقاً من مناصري مصركة

التوحيد الاسلامية، بينهم نجلا

الشبخ سعيد شعبان منهيد

تتَدخُلُ اكثر في أوضاع المنطقة،.

الغالبية الساء

بوار هوناية وينا

ب سران واس

STATE STATE

me Ya marini

منحسون ودير

Service Harry

فسيوري ومأ ك

سِت کلمة د

بسر برعنة بيني

السودي والآ

لنستحص المقلد

ودوسراشيان

سرندجة والي

· June Bay

سر سقنال کلبي

سسورية طي

معتبي المتعاد

Salah ma

Tank Tank

العالق المجوود

ستسافق عي الله

The Joint or

P Make 3

-

وشئي هده

به توجد سنودي

The west marie

المرسط تعرب

٠٠٠٠ مند

-- 14.

إلى نصور س

- 5-15. ر. حزور

المراج عرب

-1---

-- 3- 3-4

المالي عدر الارعسي

المن سوسري

-: -:

سنارجد عود

تنادس شعبيل شني

يندينا لبندان وشائب

ليرسيسة تتصرفت علسى

المنابع شمسة الدار

للوبار في حصب أمعار

والرئيد سداو هي

بدوند والمستدب

المبائر سولمار للسعماهي

براستر بسب ق

وعاله والشيء عي العام

بريساهوا را نسراسان

وغارمت حسب حوضوع

ماشيجه واليهم الرشعتان

غريسر غرفتات محمير

علىت د سيد

يع مصي برستع راسته بارفت

يردو حسورت

الحريري أكدالتمسك بتلازم المسارين حتى التحرير

□ بيروت - والحياة:

🗷 قال رئيس الحكومة رفيق الصريري امس «انتا سنعمل مع جسيع ألمسؤولين لدفع عبجلة الاقتصاد والبلاد الى الامام، وأكد محق الشعب اللبناني في مقاومة الاحسنسلال الاسسائيلي وتالازم للسارين اللبناني والسنوري في مفاوضًات السلام للوصول الى تحسرير أراضينا في الجسولان والجِنْوِبُ والبقاعُ الغربي،. دشنُ الحريري صباحًا «محطة

الرئيس السابق والوزراء عمر مسقاوي وبشارة مرهج وعلي

حسسراجلي وعسدد من النواب والشخصيات والمعنيين. ثم ازاح التنكارية. والقي جو خوري حلو ابن شـقـيـقـة الرئيس حلو كلمـة باسمه حمد فيها آلله «لأن لبنان أستعاد أمنه وسلامه وانطفات نار الحروب فوق أراضيه إلا في

شارل حلو للسغر والنقل البريء زالت اســرائيل تمعن في قــهــر في محلة مرفأ بيروت، في حضور

محو أثار الحرب، قائلاً: «هكذا اصبيح لبنان، بقصلكم با دولة الرئيس الصديق رقيق الحريري، ورشية بناء وإعمار امتدت الي كل الحقول، من اجل استعادة لبنان دوره الريادي في المنطقة. واشار

ساحلة حسرب إبان الحسرب اللبنانية، وأصبح اليوم ساحة التقاء لكل اللبنانيين، لينطلقوا الى أفاق لبنان وسورية. فالحرب جلبت القبتل والدميار، والسلم الأهلى المحبة والوئام والتلاقيء واضاف وان لبنان ما زال يواجه في الجنوب والبقاع الغّربي أحسلالا برزح على صدر أبنائه ويلقي بظلاله على كافة ارجاء الُّوطِنِّ. وحق الشعب اللبناني في مقاومته قائم ومعترف به يولياً وسيستمر الشعب اللبنائي في مقاومة الأحتلال وستستمر الحكومة اللبنانية في العمل على تحرير الأرض والعمل مع الاخوة السوريين بمسارين متلازمين للوصول الى تحرير أراضيناً في

وقسال: «على لبنان في هذه المرحلة اتخاذ مجموعة من القرارات المتعلقة بحياته اليومية. فعودة المهجرين امر لابد من تسريعه، ولا بد من تعميم النقل الشبترك في كل انحاء الجمهورية اللينانية، ولا بد من عمل القطاع الخاص مع القطاع العام يدأ بيد للوصول آلى تامين النقل العام الى جسميع اللبنانيين. والدولة مستعدة لتقديم كل التسهيلات الى الشركات الخاصة للنقل العام حتى تقوم بأعمالها وواجباتها، ولكنها ستكون دائما حاضرة للحفاظ على مصالح المواطنين وعلى الخدمة المتازة بالكلفة

لحضوره وما تحقق اثناء عهده. وقسال: محسضوركم معنا الآن تواصل ما بين كل العهود، والشبعب اللبناني يذكركم دوسأ

الى ان كل عمل تحقق خلال عهده الأشر إلا بعقدار ما يصفو ولاؤه لوطنه وحده نون سواه. ويجب ان تكون سيسادة لبنان، بزوال مكان نتيجة تعاون وثيق بين الاحتلال من الجنوب والسقاع الغربي، الهدف الاساسى الذي تتجه اليه الإنظار والعقول والقلوب والأهداف والبصائر فهدا الوطن الحبيب هو لنا ثم تحطث رئيس الحكوسة

إدارات الدولة والقطاعين العسام والخاص، وقال: طن نعيد لبنان أذا صفت قلوينا، نحن اللينانيين، بالقعل. فلا مستقبل للطوائف المشترك والاخاء المتبادل واحترام الحقوق. كلنا امام القانون

وصدقت مرامينا وانسجم قولنا والأستقلال، إلا في ظل العيش متساوون ولا فضل لأحدثا على

فناشسار الى «ان هذا المكان كسان

الجولان والجنوب والبقاع،

المناسعة لمطنحتهم. وأضاف معلينا واحسات كثيرة حيال المواطنين في البقاع والهرمل وعكار والشمال والمناطق اللبنانية الاضرى التي ما زالت تعانى الصرمان على صعد مياه الشفة والطرق والمستوصفات ولا بد من أيجاد الوسائل للقيام بهذه الأعمال في استرع وقت ممكن. على الدولة التسرامسات ولا بد من ان تقوم بها وعلينا جميعاً ان نتحمل مسؤولياتنا. سنعمل مع جميع السووان لنفع عجلة الاقتصاد وعجلة البلاد نحو الامام». وختم وأن التحديات كشيرة لكن أيمان الشبعب اللبذاني بالله وإيماننا بانفسسنا وثقتنا في بلاننا ستجعلنا نصل الى ما نبتّغي وما

الى تلك، عرض الصريري في القـصــر الحكومي مع وفــد من النواب البقاعيين المنتمين الي والتكتل البرلماني النيموة راطي الاوضاع الزراعسسة المتسرسة ومشكلة ضم الإراضي وفرزها

وللشاريع الإنمائية في المنطقة.

واحة حضارة ورقى وازدهار إلا التي أمَّت لبنان، طلباً للحسرية

اخوان لنا وتشريدهم وقتلهم على مسرأى ومسسمع من دول العسالم، ضاربة بعسرض المائط كل القسرارات الصسادرة عن الأمم

وأشاد دبجهود الدولة لتسريع

الجنوب والبقاع الغربي حيث مآ

PREmiere

إن كنت تملك خ لا تقرأ هذا الإعلان. أغمض عبنيك معنا وتخيل ... تخيل عالم الهاتف الخليوي وقد اختفت منه المعاملات والاستمازات،

شهادات التوطين المصرفية والرسوم الشهرية، طلبات الانتساب وكل مستند من أي نوع. عددا بجددا من المكالمات، وتلقّى منها ما تريد. أما السعر فأيضاً من شبه الخيال: • • • • ١١٠٠ ل.ل. ل. ٣٠٠. وحدة و ٠٠٠ ٢٠٠٠ل ل. ١٠٠٧ والاحتسالان يشملان خدمتي تحديد رقم المتصل وخجر الاتصالات. تغضل إلى أي من موزعينا، واستلم خطك الخليوي واتصل من رقمك الجديد المسددة رسومه.



المريد من المعقومات الرحاء الإنجدال سمامة المستركين ١٩٩١ ٨٠٠ أو ١٩٩١ أو ١٩٩١ كأو ١٩٩١

شقق سوبر دولوكس

في اجمل المواقع في لبنان

عروض مغرية وتسهيلات بالدفع طويلة الأمد

العاملتين مشروع انطونيا فرب كازينو لبنان مطل على

خليج جونيه الخلاب، قيد الإنشاء ، مساحة كل شقة ١٥٠م.م

شقة ١٥٠ م.م. دويلكس ١٠٠٠م م. منها مشروع مقابل

حارة صخر شفق جاهزة مطلة على البحر كل شقة ١٠٠م.م.

كل للشاريع مجهزة بتدفئة وتبريد ومولد كهرباء

موقف سيارات مقفل. تلبيس حجرو رخام طبيعي لكل المشاريع

المطيلب شقق جاهزة, كل شقة - 22م.م

٣ مشاريع جاهزة مطلة على خليج جونيه, كل

THE Damah Engineering & Contracting

مناظر خلاَية من موقع مشروع [انطونيلم] قرب كازينو لبنان مطلة على خليج جونية

Damah Engineering & contracting s.a.r.l

kaslik Damah center, Cell:00961/3/709000 Tel: 00961/9/221100, 210957.59

Fax:00961/9/210956, P.O.BOx: 1044 Jounieh -Lebanon

مقاومة القوى الامنية اثناء تنفيذ المرخص لها توقف امس وتلفريون اقتقال اذاعنة مصبوت الحق الامام محمد مهدي شمس الدين زحلة، عن البث في ضـوء قـرار وتلفريون والهملاله التمايعين وهي تبث من مدينة صور. صادر من المشرف عليه المطران

وبلال لإقدامهم في طرابلس على اقفال المؤسسات الإعلامية غير المجلس الاسلامي الشبيعي الاعلى لدالتوحيد، ورشقها بالحجارة وكانت اذاعة دصوت بيروت اندريه حداد الذي قال انه مكان الناطقة باسم المؤتمر الشعبي اللبناني الذي يتسراسه كمسأل شاتيلاً توقفت عن البث ليل اول

اثناء محاولة التصدي لقوى الأمن اثناء تنفينها مهامها

ينكر ان هذه المحطة كانت تعث في السابق تحت اسم وتلفريون البسنار، وأنشاها اخبراً رئيس

واحالهم على المحكمة العسكرية يأملُّ في المسسَّاواة في منح التراخيص، متمنياً ان ديطبق الدائمة ليحاكموا امامها اليوم. كذلك ادعى القاضى شكر على القانون على الجميع. كنك ابلغت القوى الامنية مجهولين لإقدامهم في طرابلس على قبتل المواطن خبالد الوزي القيمين على مصحطة البصائر،

الى ذلك، ادعى معاون مفوض الحكومة لدى المحكمة العسكرية القناضي مسيسسر شكر على ٤٨

موردخاي حذر الجيش من مساندة "المقاومة"

التلفيزيونية ضيرورة التيزام

مقررات مجلس الوزراء، وقد

□ بيروت - دالحياة:

🗷 جال وقد من مجلس العموم

البريطاني برئاسة رئيس لجنة

العُلَّاقَاتُ الْخَارِجِيةَ في هـرْب

العمال رئيس محلس الشرق

الاوسط أرتي روس امس، على

رثيس الجمهورية الياس الهراوي

ورئيسي المجلس النيابي نبيه

بري والمكومة رفيق المريري،

في اطار جسولة على الشسرق

الأوسط تشمل، الى لبنان، الارين

وسورية ومصر ومناطق الحكم

الذاتي القلسطيني، لتقعيل دور

الاتحساد الأوروبي في إنجساح

. واشار روس الى ان بريطانيا

تتسلم رئاسة المجموعة

الأوروبيسة في كسانون التساني

(يناير) المقسيل، وإلى أن وزير

خارجيتها روين كوك متحدث عن

مساع لتفعيل الدور الأوروبي

□ بيروت - «الحياة»:

🖪 تنفيذاً لقرار مجلس الوزراء

عملية السلام.

■ جال وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي امس على «الشريط الحدودي، حيث وجه تحنيراً الى الجيش اللبناني من «أي عمل» يستهدف قوات

ونقلت وكالة «الصحافة الفرنسية» من مرجعيون عن موريخاي الذي التقى اللواء المتقاعد انطوان لُحد قَائَدُ وَجِيشٌ لَبَنَّانَ الْجِنُوبِيِّةِ: «لَوْ فَيَجَحَ الْجَـيْشُ اللبنائي النار فإن الجيش الاسرائيلي سيرد». وأوضح أن اسرائيل ولا تريد مواجهات، مع الجيش اللبناني، وقال: «نريد ان يقوم الجيش اللبناني

من جهَّتها، أعلنت اللقاومة الإسلامية، الجناح العسكري لـ دحرَب الله، في بيان امس أن مجموعة مشتركاً للعنو الصهيوني وعملائه في موقع السويداء بالإسلحة المناسبة محققة إصابات

مباشرة، وقالت أن موحدة القناصة تمكنت من اصطياد عنصر لحدى على أحد السواتر في الموقع تقسه ما أدى الى إصابته في شكل مؤكد».

وتحدثت في بيان ثان عن أربع عمليات نفذه عناصرها، استُهُدفت قوة اسرائيلية في مُحَيِّط عرمتي، وقوة ثانية مؤلفة من ٢٠ جندياً وأليتين في موقع حداثا وثالثة في موقع بيت يأحون أضافة إلى موقع بئر كلاب بالأسلصة الرشباشية والقذائف الصاروخية، مؤكدة متحقيق اصابات،

وقصفت المدفعية الاسرائيلية المتمركزة في الزفاتة والعيشية ظهر امس مناطق الجبل الرفيع والوادي الاخضر والحى الجنوبي الغربي لبلدة عربصاليم والاطراف الشير قيية ليلدة حييوش بالقيدائف القوسفورية ما أدى الى اندلاع حريق بين عريصاليم وحبوش اتى على مساحات واسعة من المزروعات.

الاسرائيلية في أجواء منطقتي اقليم التفاح والنبطية منفذة غارات وهمية على علو مخفوض.

يزور باريس.

المريلتقي اليوم نظيره الفرنسي

🗷 باريس – «الحــــــــاة» – يستقبل وزير الداخلية الفرنسي جان بيار شوفنمان مساء اليوم

نظيره اللبنانى ميشسال المرالذي

دوبريه، وظلت الدعوة قائمة على

أونروا مستمرة في إجراءات التفشف

■ بيروت - «الحساة» - اكد

مسبير مكتب «أوتروا» في لبنان

ليونيل بريسون أمس أن ألمنظمة

ستستمر في اتشاذ اجراءات

تقشفية في الخدمات، لأن عجزها

كبير». وقال بعد لقائه وزير

الخارجية فارس بويز، في زيارة

وداعية لمناسبة نقله من بيروت

رغم التغيير الحكومي الفرنسي.

وكان المر تلقى دعوة من وزير الداخلية السابق حان لوي

■ في اطار التسعليق على

وقال اده، في حديث تلفزيوني او شــرط وقق القــرار الرقم ٢٤٠٠،

بعليك: قتيل في عملية دهم

□ بيروت - دالحياة:

الحبلى في منحّل صدينة بعلبك

المطلوبين لتسمليم انفسسهم فأطلقوا النار من أسلحة حربية على القوة وعمدوا الى رميها بقسبلة يحوية، فسرنت قسوة الحِيش على المسلمين ثم اقتسمت المبنى المذكور، ما ادى الى مبقتل عبدالحسن محمد قى الملقب بـ «شتلر» والمطلوب بموجب منكرات توقيف قضائية عدة، والقبض على عباس محمد العقي، وصودرت اسلمة ونخائر مختلفة وقانف واربيجي. وسلّم الموقدوف مع

ميشال اده: الوجود السوري اساسي

موضوع الوجود السوري في لبنان، في ضوء ما كان اشار البه البطريرك الماروني الكاردينال نصرالله صفير، رأى وزير الدولة ميشال اده «وجوب عدم البحث في هذا الموضوع الآن والتشبيد على تلازم المسسارين اللبغاني والسوريء واعتبر ان غياب التلازم سيجعل الاسرائيليين يستسهلون استفزارنا،

امس: واننا في حاجة الى تضامنً كامل مع سورية وعلى صعيد الجبهة الداخلية، فالمرحلة صعية وليس مسموحاً الدخول في سـجــالات. وقــال «ان توقــيتُ الحديث عن هذا للوضوع ناتج عن البالون الذي اطلقه بنيامين نتانياهو بالانسحاب من لبنان. وهذا حبيث كانب ونحن نطالب بانسحاب اسرائيلي من يون قيد

🗷 اعلن مصدر عسكري ان قوة من الجيئة طوقت ليل أول من أمس مبنى في محلة حسجس اثر معلومات عن وجود مطلوبين

لأنسحاب الجيش الاسرائيلي لأن حيشنا بات قادرا على القيام بواجباته، ولفت الى موجود مؤامرة لضرب النولة واللؤسسات والجييش، وقسال دان وجيود الجيش السوري في لبنان الآن امر اساسى وما دام هناك تلازم

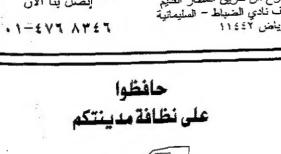
فنحن متمسكون بهم وفي المقابل، قال دالمكتب المركزي للتنسيق الوطني، (التيار العوني) في بيان امس، «ان الويل والشبور وعظائم الأمور تقع على كل من يطالب بالحدد الأدنى من السيادة والكرامة الوطنية، ودافع عن موقف صفير وانتقد موقف الوزير وليد جنبلاط وقال ،ان كل من يطالب بالسيادة مشكلة حقيقية بالنسية الى اهل السلطة، وامل «ألا تكون السلطة تسعى الى الالتفاف على قرار المجلس المستوري، لابعاد كأس

الانتخابات البلية والاضتيارية عنهاه ودعاً الى «أجسراء هذه الانتخابات في موعد قريب.

Freemans

الكاتالوغ الجديد لدى الوكيل

شركة ملا/أيفس لتأجير السيارات متفرع من طريق المطار القديم خلف نادي الضباط - السليماتية الرياض ١١٤٤٢







السلام، لأن ذلك سيوازن الضغط

الاسبرائيلي، الامبير الذي يدفع (واشبيطين) كني تسرد عشبي

الإسرائطيين بالقول أن مصالحها

تتعرض للضغوط ولابدان تتخذ

موقفاً متوازناً، وزاد ،ان الولايات

المتحدة في حباجة الى الضغط

العسربي للوهبول الى مبوقف

وبعسما اكسد نائب الرئيس

السوري ان جولة وزيرة الخارجية

الاميركية مادلين اولبرايت ابرزت

التسرَّام واشتطن والحل الشسامل

وقسرارات مسجلس الأمن ذات

الصلة»، قال أن «تصويل الموقف

السياسي الى موقف عملي يعود

الى الجانب العربي الذي يُحِبُ ان يحرك الموقف السياسي الى التزام

ورداً على سيؤال عن حسديث

اولبــرايت عن اسلحــة ايران

النووية، تسماعل خمداء: وهل

يتحدث الاميركيون عن السلاح

النووي الإسرائيلي في وقت تقوم

الدنيبآ ولا ثقحد عندما تستورد

سسورية ببابات بينمسا نصنع

استسرائيل الطائرات والدعامات

واضماف التلفيزيون «اكست

محسادر في الوفد الرَّافق لرثيس

الوزراء نشائياهو في فيينا هذه

الأنباء، وقالت إن المعلُّومات تشمل

الاستماء والاماكن التي أتوا منها

ومن النين ارسلوهم.

والصبواريخ».

AL HAYAT WEUNESDAY 24; SEPTEMBER, 1997 ISSUE NO 12626

الغالبية الساحقة من الدول العربية لن تحضر مؤتمر الدوحة

خدام يقلل من احتمال حرب مع اسرائيل

"لادراك الطرفين مخاطرها"

العربية الخذ قراره لكن لا يريد الاعلان عنه حالياً، أي أن الدول

العربية لن تشارك لأن اسرائيل لن

تغير سيآستها التي كانت وراء

(اتضاد) قرار القمة العربية في

العسام الماضيء المتسعلق بوقف

خطوات التطبيع في حال جعبت

استرائيل عمسلية السيلام ولم

تلتسرم الاتسفساقسات مع الدول

وأضبيناف ئنائب الرئيس

السوري ان والاشقاء سينقنون

قرار القمة، وان اللقاءات السورية

- السعودية - المصرية العبت

دوراً ايجـــابيـاً في خلق حسال من

الامل والنهوض العربيين، ويجب

العمل على متابعتها بحيث تتفق

مؤتمر الدوحة

وتابع خدام: «لا يعقل أن

يستمر بلد عربي في الدعوة لمؤتمر اللوحية، مشييراً الى ان الولايات المتحدة اتضغط من اجل

مشاركة ألدول العربية في المؤتمر

استجابة لضغوط اسرائيل،

مقشرهأ ءان يضغط العرب على

اميركا للقيام بدور بناء في عملية

العمليتين الانتصاريتين اتوا من

من الخارج كما يؤكد عرفات.

الضفة الغربية وقطاع غزة وليس

ونكرت الإذاعية الإسرائيلية

أيضساً أن إسسرائيل وتعكنت من

وضع تقنية تتبح لها التحقيق في

بمعزل عن الأجهزة الأمنية للسلطة

وأضنافت أن عمليات الدهم

والاعتبقال تواصلت امس لليبوم

الشالث على الشوالي في شعسال

الضفة الغربية بمشاركة عناصر

من المظلمين والوحيدات الشامسة

والشبرطة وجبهاز الامن الداخلي

خُصوصاً في عصيرة الشمالية،

وهى بلدة فلسطينية يقطنها نحو

ألف شخص وتقع تحت السيطرة

الأمنيسة الإسسرائيليسة. وتقسول

إسرائيل إن خمسة عناصر من

محسماس، مطلوبين منذ اشسهس

واوضحت مصادر عسكرية ان

عشرات الفلسطينين اعتقلوا

خُلال هذم الحملات، كما اكتشفت

وكان وزير الدفاع الإسرائيلي

استحق موريضاي أعلن الاثنين أنّ

تقدماً سجل في التحقيقات

الجارية لكشف هوية الانتحاريين

إلى ثَلَثُ، بِلْتَ اللَّاءُ الأولى في

التلفريون الإسرائيلي ليل الاثنين

- الثلثماء أن إسرائيل لديهما

معلومات محددة عن هوية منغذي

عمليتي القدس، وان المهاجمين

تلقبوا على منا يبندو أوامن من

انها لم تتلقى ربوداً كافية تؤمن

وفيما تسفى اسرائيل لدى

دول عددة لتسجساهل الرسسائل

السويسرية أو عدم الموافقة على

الحضور، تجري معسر اتعبالات

النصباب القانوني حتى الأن.

لحاوة إلى هذه العلدة.

مخابئ اسلحة.

الفلسطينيين.

وتشركنز حملات الداهمة،

شين بيت.

نشاطات الخبلابات الامسولد

مع مشاعر الشعوب،

حقيقيتين لنقسم العراق الى ثلاث

دول كردية وسنية وشيعية، والي

ان ابران «وقسفت الى جسانينا»

لقاء مع ٢٧ صنحافياً مصرياً في

حنضور وزير الاعلام الدكستور

محمد سلمان وقال نائب الرئيس

السوري رداً على سؤال: «الصرب

ليست كلمة صغيرة. والعدوان

ليس نزهة مسريحة، والطرفيان

(السوري والاسرائيلي) يدركسان

مسخساطر (الحسرب) لكن أذا أراد

البعض الغامرة سيكون الوضع

شُنديد الشعقبيد في المنطقة لنا

وللاسسرائيليين، ولن يكون احد

مرتاحاً وفي مقدمهم اسرائيل،

وأشار الى عدم اعتمقاده بأن

الولايات المتحدة تشجع اسرائيل

على تفجير الوضع العسكري في

المنطقة، قائلاً «أن حدود التفجير

لن تقف في اطار مسمين، وان

سورية اليست قلقة، وانها

مستواجه العدوان بكل منا

تستطيع كسسا يواجسه اي بلد

الدوحية، قبال خيدام ويعض الدول

الدليل. إنه يعرف أنهم جاؤوا من

وكسانت وسسائل الاعسلام

الإسرائيلية نكرت امس ان وكالات

الأمن الإسسرائيلية تعسرفت على

هوية الأنتحاريين الخمسة النبن

ونكرت صحيفة أهارتس، نقلأ

عن مصدر امني رفيع أن انجازاً

تحقق في كشف الغموض المحيط

بالهجومين عقب اعتقالات واسعة

لتشديين إسلاميين مشتبه بهم

قرب مدينة نابلس المتمتعة بالحكم

الذاتي الغلسطيني في الضبقة

الإسرائيلي تقارير مشابهة عن

التعرف على هوية ومنشا منفذي

الهجومين. ومنع رقباء عسكريون

إسرائيليون نشسر تفاصدل

الإسرائيليية أمس أنة تم كيشف

هوية منفيذي العسملستين

الضنفة الغربية وينشمون إلى

وكتائب عزالدين القسام الجناح

العسكري لد مصركبة المقباومية

وأوضحت الإذاعة الإسرائيلية

أن كشف هويات الانتحاريين ياتي

في أعقاب حملات اعتقال واسعة

نغنها الجيش الإسرائيلي قرب

عَابِلُس في شَمَالِ ٱلصَّغَةِ ٱلغَرِيبَةِ،

مضيفة أن بيانا رسميا سيمندر

عن هذا الموضيوع بعيد عيودة

نتسائيساهو، الذي وصل امس من

الانتحاريين المسؤولين عن هاتين

مصرتسعي إلى تأمين النصاب القانوني

لعقد مؤتمر الشرق الأوسط في جنيف

من اجل السلام في الميشاق، دعت . في تموز (يوليو) الماضي الى عقد ﴿

مؤتمر أستثنائي لناقشة التزام

مومور استخدائي متنسبة المرام الراضي التي تحظها، خصوصاً ازاء سياسة الاستيطان، بهدف

اتضان الأمم المتحدة التدابيس

وكان نتائياهو اكد الاثنين ان

الإسلامية، (حماس).

واقباد متصندر في الشيرطة

وبثت اذاعسة الحس

نفنوا هجومي القبس.

وعنَّ المُوقف العربي من قمة

عرفات تحداه أن يقيم الدليل على أنهم أتوامن الضفة الغربية

نتانياهو يمتنع عن تأكيدهوية منفذي عمليتي القدس

المُعتدي عليه،.

الخارج

التحقيق

وكان خدام يتحدث امس في

لافشال المخططين

من ابراهيم حميدي:

🖿 لِلْلِ فَانْكِ الْرِئْيِسِ السوري

السعيد عبدالحليم خيدام من

محتمال حصول مواجهة عسكرية

بين سسورية واسسرائيل لأن

«الطرفين يدركان مخاطر الحرب،

لكنه اكند أن بلاده وستسولجيه

العدوان مكل منا تستطيع، وان

ومشق وليست قلقة من نلك.

وتساعل طاذا تقوم الدنيا ولا

تقعد عندما تستورد سورية

ببابات في وقت تصنع اسسرائيل

البيابات والطائرات والصبواريخ

واشسار آلى وجَــود اقناعــة

سورية بأن الغالبية الساحقة، من

النول العسريسة لن تشسارك في

مؤتمر الدوحة الاقتصادي ونلك

يعدما أعلن وربر الخارجية السيد

غاروق الشرع أن ودولتين أو ثلاثا

من جهة أخرى أبدى نائب

الرثيس السوري استعداد دمشق

لَنْقُلُ النَّقَطُ الْعَرَّاقِي عَبِرَ الأِراضَيُّ السـودية، لافستساً الى ان سسورية

استطاعت افشال مؤامرتين

🗷 القدس المحتلة - رويتر، 1 🎚

ف ب - امستنع رئيس الوزراء

الإسرائيلي بنيامين نتانياهو

أمس الثلث اء من التسعليق على

تقارير مبصافية قالت إن وكالات

الأمن الإسبراثيلية تعبرفت على

هوية الانتحاريين الخمسة النبن

نَفُنُوا هَجِومَيْنَ فَي القَّنسَ قَـتُلُ فيهما ٢٠ إسرائيلِياً منذ اواخر

تموّز (يوليو) المأضّيّ. وقال نتائياهو إن لديه الرجة

عالية جداً من التاكده أن المنفذين

جناؤوا من المناطق الغلسطينية،

واضاف في مؤتمر صحافي

مع الرئيس التشبيكي فاتسلاف

هافيل: وعدا نلك لا أعشقد أن

بامتاني إضباقة اي شيء في هذه

تزال أس حال تاهب تحسباً لوقوع

هجمأت جسيدة. واتهم الرئيس

الفلسطيني ياسر عرفات مجندا

بالغشل في أعتقال المتشددين

والتحقيق معهم في المناطق التي

نرى اعتقال مثل تلك الشبكة

الواسمعسة ضد الارهابيين

القلِسطينيين في المناطق التي

تسيطر عليها السلطة

القلسطينية، وقال: «إنهم يعتطون

النمر الذي سيفترسهم يوما ما

(س) أنه سية ترس السلطة

وتحدى عرفات نتانياهو ان

بقسيم الدليل على أن منفسدي

الهسجسومين اتوا من الضفة

الفربية وقال عرفات للصحافيين

أمس أبي قطاع غيسرُة: «اعطني

أبلغت وزارة الخارجية

المسرية الحكومة السويسرية

تابيدها عقد مؤتصر استثنائي في

للقبر التورويي ثلامم المتحسدة فم

جنيف للدول الأطراف في الإنفاقية

الرابعية للعبام ١٩٤٩ الشبعلقية

بالأراضي المصنئلة والشسعسوب

السلعمرة فيما ابلغت الحكومة

الإسرائيلية عمير رسعيا أول من

أمس عبر سفيرها في القَّافرة

زيقي ميرتيل أن والامم المشحدة

ليست الكان المناسب لحل الشاكل

الطعطينية - الإسرائيلية، كما ان

القلسطينية في راييء.

والمساف: مسا زلنا تنتظر ان

سيطر عليها.

وقال نتانياهو إن إسرائيل لا

لكن التحقيقات لم تكتمل.

وتعلك السلاح النووي.

ستحضره للؤتعر.

ملية السلام

ALHAYAT

السلمية وسيطن المخسارجسية الاسبركية اولبسرابيت الترسيس وسسر بريس وسيمر ورحب بري بتحول فيرم الىي «أن لىنىان تىسار مىم. مىلانى شار ئىسار ئى ئ السلول السنبي نسالت بالكاتم

أوروبي لعطية السلاال الأودوميسين في لجنائل فعيسسان (البوميل)، ووضاء الوفسد في انطورك لين الجنسوب والبسقاع لل ضوء الاعتسداءان الد المنتخدة، ونسال اذكر تحاول في استعرار خور نعيسسان تفهيدا كظلمذ المتقاومة لم تكر يوما تعالى ود فعل على الاحتلا الدر وبزواله تسوقف وسدع المقاوصة هي ورقة السنام

وزحلة وصورطوعا

التوحيد الاسلامية بيبير الشبيخ سعيد تسعبل وبلال لإقدائسهم في طرائز مقاومة القوى الإملية الدر اقسفسال اذاعية اصلاد ومتلفسزيون الهسلال النس ل التوحيد، ورسْفَهَا بلند وأحالهم على المحكمة لا الدائمة ليحاكموا املنائي كذلك ادعى القاضي ندر مجهولين لاقداسهدارغ على قستل المواطر خسة اثناء محاولة التصدي لفوز

الثناء تنفيذها ببابيا ساندة "المقاومة عه وقبالت أن موحدة القناصة تند

عنصير لحدي على أحد السوائرة . دى الى إصابته في شكل مؤكد. ثت في بيان ثان عن أربع عطيك ، استهدفت قوة اسرائيلية فريد قوة ثانية مؤلفة من ٢٠ جساول، ثا وثالثة في موقع بيت ياحوز لعد ر كلاب بالأسلحة الرشاشة ولف ة، مؤكدة وتحقيق اصابات، ت المدفعية الاسرائيلية المتمركزة فرء

ة طهر امس مناطق الجبل الرفيورا والحى الجنوبي الغربي لبلاة ترت الشعر قبية لبلدة حبوش اش ية صا أدى الى اندلاع حريق بيزعت ثى على مساحات واسعة من للزرعة القصف مع تحليق للطائرات انب ة في أجواء منطقتي اقليم النفارً إ ات وهمية على علو مخفوض

تطيره اللبنانى ميشأتك يزور باريس. وكان المر تلقى عودد

اونروا مستمرة في إجراءات

🗷 بيروت - الدب مدير مكتب أوبروا نر ليونيل بريسور اسراك وستستمر في اتفاديم تقشفية في الخيمات أرا كبير، وقال بعداث الضارجية فارس بوبراد وداعية لناسبة نقاس

الى غيرة في نهاية السر ورسبوما تفرض عرته الصحي والتعليمي رفقا علاج المرضى سيستعدا قيود على تسجيل له المدارس

FRAY LAT.

المغسري عبمسرو مبنوبتن ألى فيسويورك اليسوم الاربىفساء من مسوسكو لرئامسة وقند بلاده في لجسسمناعيات للدورة الرقع ٢٥ للجمعمة العامة للامم للتحدة،

القاهرة - والحياة «

المشمة النولية لن تستطيع حل للشكلات للتي يجب حلها تفاثباء وكانت الجلسة الاستثنائية الثانية للجمعية العامة، الثي عقبت بناء على طلب للجموعة العربية واستئادا الى بئد الوحدة

فيها القدس الشبرقية التي بشعلها القرار ۲۲۲. السنويسرية منذ صدور القرار على الإتفاقية والتزمت بأحكامها.

التحضير للمؤتمر الذي يشترط لانعقاده موافقة غالبية التلثين من

ووجهت الحكومة السويسرية موافقتها على الشاركة، وطلبت من الاطراف ابلاغ ربها قبيل يوم

اللازمة لتطبيق احكام الاتفاقية مكلفة مع اعضاء المجتمع الدولي، على الاراضي الفلسطينيسة في قطاع غزة والضفة الغربية بما عبر ستَّفاراتها في الخَّارج، مَنْ

عرضات رسائل الى راعيي عملية وتعكف وزارة الخسارجسية السلام الولايات المتحدة وروسيا الانحسانية والانحساد الاوروبي ورؤسساء دول وحكومسات الدول الاطراف، حسفسهم فسيسهسا على مسرورة عقد المؤتمر في مسوء استعرار سياسات اسرائيل الاستنطانية والعنوانية فى

اجلُ تأمين النمسابِ القبانوني. ووجه الرئيس القلمنطيني يأسن

اصل ١٨٨ دولة وقسسعت على

رسسائل الى الاطراف لاستعلاع

الإراضى المسئلة وانتسهساك كل الثواثيق الدولية مما فنها اتفاقات اوسلو وواشنطن والقاهرة.

موسى الى نيويورك اليوم لحضور دورة الجمعية العامة

🗷 يشوجه وزير الضارحية وسيلقي بيانا لمام مجلس الامن أسدا الخسميس يتناول الوضع الواهن عي منطقة الشيرق الاوسط

بهدف اطلاع المجشمع الدولي على المازق الذي آلت إليه عملية السلام سيدي سياسات رئيس حكومة اسسرائيل بنيسامين متساميساهو ومسوقك مسمسر من القسفسابا الطلبعية والدولية المطروحة على حدول اعمال الجمعية.

وينتظر ال يعسف مسوسى مصابئات مع وزير الضارجية الاصيركية مانلين اولبرابت ووزير خارجية لوكسمبورغ جاك بوس

بوصف ملاده الرئيس الحسالي للأشصاد الإوروبي، في منجنانثات تتناول العسلافسات الثنائيسة والاوضاع الالليمية. كما سيشارك ميوسى في اجتشعباعيات وزراء خارجية المجموعات العربية والاستلاميية والافتريقيية وعندم الانحياز لجهة تبنى وجهات نفار شناملة تضبير عن المحسوعات الالبعبة تصاد القضايا ذات

الإهدمام المشترك.

'يديعوت احرونوت عن تقرير أميركي: سورية مستعدة لمعاودة المفاوضات مع اسرائيل

وردتنا من دمسشق تجسعانا

وأوضحت الصحيفة المستقلة ان التوصل الى هذا الاستنتاج تم بعث المصابئات الأنسيرة التي أجسرتها في دمشق وزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبسرايت مع الرئيس حسافظ

ونقلت الصحيفة الأسر ائتلية استمنية قبوله: والمعلوميات التي

أكسدت صحيفة ببديعوت احترونوت الاسترائيلية نقلأ عن تقرير رفعته سفارة الولايات المتسحدة في دميشق التي وزارة الخارجية الإميركية اول من أمس الائتين أن سورية مستعدة لمعاودة المفاوضات المتوقفة منذ شساط

(فيراير) ١٩٩٦ مع اسرائيل ،قريباً

عن مسؤول اميركي طلب عدم ذكر

فللف العرائيلين يابيه

■ الفدس المحتلة - أف ب - جاء في استطلاء للرأي مِثْقَه الشبكة الشائية في التلفزيون الأسرائيلي أنَّ اكتشر من اسمرائيلي واحد من أصل ثلاثة يوافق على انسحاب كامل من مضبة الجولان مقابل السلام مع سبورية وقبال ٣٦ في المئة من الذين سنلوا رأيهم أنهم يوافقون على السيحاب كامل، في حين عارض ٤٧ في المنة ذلك ولم يعط ١٧ في المئة أي رأي وأجرى استقل، وتناول وأجرى استطلاع الراي هذا معهد مستقل، وتناول

سريحة من ٥٠٠ شخص من السكان ويتضمن هامش خطأ بمقدار أربعة في الملة. وبث التلفزيون الاسرائيلي نتائجه ليل الاثنن - الثلثاء. وكان جاء في استطلاع أخر اجرى في مطلع أ (انسمطس) الماضي بين سكان اسرائيل اليهود والعرب ان نصف الاسرائيليين اعربوا عن استعدادهم لاعادة هضبة الجولان التي احتلتها اسرائيل عام ١٩٦٧ وضمتها عاء ، ١٩٨١ مِذكر أن سورية تخمع كشرط لتوقيع اتفاق سلام مع اسرائيل، استعادة كامل هضية الجولان، الأمر الذي

ترفضه الحكومة الاسرائيلية وتوقفت الفاوضاء الاسرائيلية - السورية منذ اكثر من عام ونصف عام. ويلاحظ أن عمدد اليسهسود الاسمرانيثيين المؤيدين لانسحاب كامل من الجولان يزداد مع مرور الزمن

وأضافت ببيعوت لحروثوت

ان رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيامين نتائياهو أعطى موافقته على معساودة المفاوضات مع سيورية. واشسيارت الى أن من المقسوقع ان تجسسري هذه المفاوضات في واشنطر وان تتناول في مبرحلة أولى مسائل

ولقتت الصحيفة الى ان سعاء المساركين في هذه المفاوضات لم تحدد بعد ولا برنامح الاجتماعات. وتشستبرط سبورية لمعباودة

المفاوضيات مع استرائيل الانطلاق مز النقطة التّي وصلت اليسهسا المفاوضات مع حكومة حرب العبعل السابقية. لكن حكومية

أطرتين ويخروناهن فناقبياه عرقواله الواقي عرفهارك

🗯 القيس المحتلة - أ ف ب - أفادت صحيفة ه فرتس، الاسرائيلية امس ان تركيا قد تزود اسرائيل بالمأء عبر قناة تمر بالاراضي السورية في اطار مشروع يعتزم رجل الاعمال الاميركي رونالد لودير تمويله. وروناك لودير سغير سابق للولايات المتحدة في النعسما ونجل اسمتيه لودير صاحبة مجموعة أدوات التجميل، وسبق أن مول مدرسة الودير شاباد، وهي

أهم مدرسة ابتدائية يهودية في اوروبا افتتحمها رئيسًّ الوزراء الاسمرائيلي بنياميّ نتأنياهو أول من امس في ويقيم لودير ونقانياهو علاقات صداقة مثينة منذ سنوأت عدة. وأضافت الصحيفة أن مشروع قناة المياه

بيز تركيا واسرائيل حصل على موافقة نتانياهو ووزير العمالية ايهود باراك

فقرة قصيرة مع السفير السوري غي واشنطن وليد التعلم وانه يعتقد أن بامكانه انجاز المشروع في اطار

الاسرائيلي المتوقفة منذ شباط (فبراير) ١٩٩٦.

لبنى التحنية الوطنية أرييل شارون ورعيم المعارضة وتأبعت الصحيفة ال لودير بحث في مشروعه منذ

أحياء مغاوضات السلام على السار السوري -

تصميم منتجاتنا نابع من وجودنا فَى أقسى الظروف المناخية. الصحراء السعودية. التسويق.. نسوق منتجاتنا في أكثر من ستون دولة بما فيهسا الولايات المتحسدة التي زودتنا بتقنية الكيفات. الاقتصاد.. تتوفر ضمن منتجاتنا أجهزة توفير ٠٥٠ من أستهلاك الطاقة٠ الفنون الجميلة.. واعينها في التصمهيم الجمهال وإنسيابية الخطوط الاعسلام.. أصبحتنا منتجاتنا المهيزة. سفراء CE لبلادنا في الاستواق العساليسة • الشمادات.. كُلَّلَتْ أعمالنا بالنجاح وحصلنا على أوثق الشبهادات العالمية. MELANI **GENTRED** Contahin. MAS J'LE ت / ٤٩٨٢٧٣٠ (٩٦٦١) ٤٩٨٤٤٢٧ / ٤٩٨٤٤٢٧ ف / ٤٩٨٥٧١٥ الرياض الملكة العربية السعودية -

اسرائيل تعرض على بولنذا

نتانياهو لاتعتبر انها طرمة نتائج المفاوضات السابغة وتعتزم معاودة المفاوضات من دون شروط وأكد المسؤولون السوريون

مرارأ أنهم توصلوا الى اتفاق ضَـُــُــمُنُى مُع رئيس الوزراءُ الاسرائيلي السابق اسحق رابين الذي اغتثيل في تشرين الشائي (نوقمبر) ۱۹۹۰ تنسخب اسرائیل بموجيه من الجولان في مقابل السلام الشامل مع سورية.

وتعتبر الحكومة اليمينية الاسرائيلية الصالية انها غير ملزمة هذا الاتفاق غير الرسمي، فيما تؤكد المعارضة العصالية أن راين لم يشعهد ايضاً بوضوح الإنسىمات وانه طالب في المقابل بالمصول على ضمانات امنية رَفَضَتِ دَمَشُقِ تَقْدِيمِهِا.

عقدأ لتحديث مروحياتها 📜 القدس المحتلة - أ ف ب -افادت صحيفة عجيروزالم بوسته الاسترائدلية امس الثلثاء ان اسرائيل عرضت على وارسو ان تُشتري منها منتجات بقيمة ٢٥٠ مليون دولار بغية المصبول على

عفد لتحديث مروحيات بولننية بالقيمة ذاتها. وتواجه الصناعات العسكرية الاسرائيلية منافسة الصناعات الاسيركية. ويخشى المسؤولون الاسرائيليون أز تعدل الحكوسة البولندية الجديدة التي ستشكلها للعارضة بعد فوزها في الانتخبابات هذا الاسبيوع عن اتفاق اولي اسند هذا العبقد الي مجموعة شركات تقودها الشركة الاسترائيلية لصناعة الطيران «ايركرافت الداسترى». وكانت هذه المجموعة اعلنت في بداية ١٩٩٧ انها حصلت على العقد الذي يتضعن خصوصا تزويد المروحيات البولندية نظامأ للرؤية الليلية وصواريخ جو -

الجيش الإسرائيلي يقتلع منات الأشجار الثمرة فى الضفة الغربية

جو. ويحسب مجموعة الشركات

تلك فإن هذا العقد لم يوقع نهائيا

تستنب فسغنوط من الولايات

المتحدة لصالح مصانع وبوينغ

🛎 رام الله - ا ف ب - افسانت عائلات فلسطينية امس أن الجيش الاسرائيلي اقتلع مشات الاشجار المثمرة الى الغرب من رام الله في الضغة الغربية من دون انذار. وأوضح المصدر أن جرافات يرافقها جنود اسرائيليون وصلت عصد الاثنين الى كروم زينون واشبجار مشمرة اشرى يملكها فلسطينيون في منطقتي رنتيس واللبن الغربي واقتلعت حوالي ٩٠٠ شجرة منَّها. وتقع القريتان بمداذاة الذط الفاصل بين أسرائيل والأراضى الفلسطينية

-4. F

المريطتقي اليوم نظير الثر 🗷 باريس - دالمنية يستقبل وزير الداخلية لد ر الأن

الداخلية السابود دوبريه، وظلت الدعوة أنه رغم التغيير الحكوم الدح

> لويل وقف

حافظوا

ولقاء مع الرئيس اليمني علي عبدالله صالح في

🗖 كيب تاون – من زهير قصيباتي:

السعودي وزير الدفاع والطيران الأمير سلطان بن عبدالعزيز الى كيب تأون ظهر اليوم في بداية زيارة لجنوب افريقيا هي الاولى من توعها لسوول سعودى كبير مذ اقبمت علاقات ديبلوماسية بين البلدين في عام ١٩٩٤.

عشاء تكريماً لصيفه السعودي، ويلتقيه غداً لإجراء محادثات تركز على التعاون بين الرياض وبريتوريا، اضافة الى قضاياً تهمّ المنطقة العربية وافريقيا. وتفيد اوساط ديبلوماسية ان جنوب أفريقيا تعلق اهمية كبيرة على توسيع الشراكة «الاستراتيجية، مع السعودية. ويتوقع أن يلتقي الأمير سلطان، الى مانديلا وتائبة، ورير النفاع جو موديسي وتائب وزير الخارجية ومسؤولين رفيعي المستوى في وزارتي الطاقة والتجارة اضافة الى ممثلين عن

رئيس دائرة الخليج في وزارة الخارجية الجنوب افريقية السفير جون ساندي قال لـ «الحياة» ان حكومته تعتبر العلاقات مع السعودية واستراتيجية، منوها باهمية زيارة الامير سلطان التي مستعزز هذه العلاقات، وأصَّاف أنَّ المصاندات بين الجانبين ستركز على وسائل توسيع التعاون، مؤكداً أن

ويرافق الأمنيس سلطان وفعد يضم وزير النفط واسبانيا، وأول لقاء مع البابا يوحنا بولس الثاني،

 ■ يصل النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وسيستقبل نائب الرئيس تابو مبيكي اليوم الأمير سلطان ثم يقيم الرئيس تلسون مانديلا مادبة

عانديلا سيزور السعودية قبل نهاية السنة.

المهندس علي النعيمي ووزير الدولة الدكتور مساعد العيبان ومساعد وزير الخارجية السيد عبدالرحمن المنصوري ومسؤولين في وزارتي الصناعة والتجارة. وتشير اللقاءات المكثفة ألتي سيعقدها الامير سلطان بْنَ عَبْدالعَرْيِرُ الى القَصَايُّ المُتَسْعِبَةَ التَّيُّ ستكونَ محور محانثاته، كما في كل محطأت جوَّلته التي بدات في ٩ ايلول (سيتمبر) الجاري وشملت ايطالياً

الحكومة البريطانية تشيد بالعلاقات معالسعودية

🗷 لندن – دالحياة» – أشاد رئيس الوزراء البريطاني طوني بلير بـ «العلاقاتِ الصميمة، بين بريطانيا والسعوبية. وتمني، في تهنئة لضادم الصرمين الشبريفين الملك قبهد بن عبدالعريز ولولى العهد النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحسرس الوطني الأصير عبدالله لمناسبة العيد الوطئي السعودي، لهذه العلاقات «المَّزِيدٌ من التَّطُورِ والنَّمِـــو... والازبهار للمــملكة والرحَــاء والهناء لشعبهاء

الموجودات

و وصدة لدى البنولة

الله عكرسية والم

بيات إنسانية - صالي

وسية للاستثمار - سُد

وعردت دابنة - صافي بعد

يدت العصارة مقامل كالم

كبات منبرلة والتزامل

علم الاياح لغامة ١٠٠٠

وجورات لضري

الجدوع

بينوع الموجودات

يدعص التسهيلات

كنلك أشاد وزير الضارجية البريطاني روبن كوك، في تهنشة مماثلة، يهذه العلاقات مشدداً على والمصالح المشتركة بين البلدين الصبيقين، ولاحظ وزير النفاع البريطاني جـورج روبرتسـون دالاهمـية الاسـتـراتيجـية التي تتمتع بها المملكة العربية السعودية بحكم سوقعها الجغرافي ومكانتها التاريخية وقوتها الأقتصابية

چاء ذلك في كـتـيب اصـدره الكتب الاعبلامي السيَّ ودي في لنين الذي تضمن ايضياً كلمية للسفير السعودي غازي القصيبي الذي شيد على والدور الرائد الذي تضطّلع به حكومة خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز ال سعود في سبيل دعم الأمن والاستقرار في ربوع العالم خصوصاً في المنطقة العربية،

> تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة. ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطى معظم المدن الرئيسية في الملكة المتحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقيراءة

> > «الحياة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.

معكم في الرسرع مدينة بريطانية



Watcome to Billate

معكهم أينمها كنتهم

يران وتركيا تقرران اعادة العلاقة على مستوى سفراء ■ طهران - رویتر، اف ب

اتفقت ايران وتركيبا على اعادة العلاقات الديبلوماسية بينهما الى مستوى السفراء، على رغم قلق طهران من التعاون العسكري

التركي - الإسرائيلي. وأفسادت ووكسالة أنبساء الجمهورية الاسلامية، الايرانية الرسمية أن وزير الضارجية الإيراني كــمــال خُــرازي اتفق ونظيره التركي اسماعيل جيم، خالال لقاء في نيويورك على هامش الدورة الصالية للجمعية العمومية للأمم المتحدة، على وتعسرير التعاون الثنائي ورفع مستوى العلاقات الدييلوماسية

الى مستوى السقراء. واضافت أن الجانبين «اتفقا أيضاً على تنشيط لجان متخصصة بالتعاون الاقتصادي والسياسي، وتقلت عن الوزير التركى اتأكيده عزم انقرة على تعريز ألعلاقات مع طهران وتبادل السفراء في أقرب وقت ممكن،

سفيره لدى الآخر في شباط (قبراير) الماضي حين أدلَّى السفير الايراني في أنقرة بتصريحات فسرتها بأنها دعوة الى تطبيق الشريعة الإسلامية في دولة تركيا العلمانية. كما تتعارض مواقف البلدين من المشكلة الكردية. وفيما انتقدت طهران التوغل التركي في

الأراضى العراقية لمطارية عناصر حرَّب العمال الكريستاني، تتهم انقرة ايران بأنها تزود أسلحة

التركي الى أن التعاون العسكرى بين تركيا واسرائيل يثير قلق دول النطقة، منبدأ بد والأطماع التوسعية الاسرائيلية، وكانت

من جهة اخرى نكرت الوكالة

ان خسرازي الفت نظر نظيسره

ايران دانت المناورات العسسكرية التي تنوي تركيا اجسراعها مع الولَّاسات الْمُتَحَدَّة واسسرائيل في البحر المتوسط في تشرين الثاني (نوفمير) قائلة انها «تشكل خطراً على الدول العربية والمنطقة كلهاء على صعيد آخر، أكد خرازي

■ موسكو - أ ف ب - اكد نائب الرئيس الامبركي أل غور أمس في موسكو وجود تقرير روسي – اميركي يقدم معلومات جديدة عن محاولات ايران للحصول على تكنولوجيا السلاح النووي والصواريخ البعيدة المدى. وقال غور الذي كان يتحدث في مؤتمر صحافي آلي جانب رئيس الوزراء الروسي فيكتور تشيرنوميريين القد قررنا عدم نشر تفاصيل هذا

وتشيدد اوسياط مطلعة في كيب تاون على تطابق

مواقف السعوبية وجنوب افريقيا من قضايا الشرق

الاوسط والخليج والرغبة في رفع مستوى التعاون

مع المملكة. وترى حكومة مانديلا أن تعزيز علاقاتها

مع السعودية في كل المجالات يخدم مساعي بريتوري

للعب «دور اقتصادي مهم» في الخليج خصوصاً، علماً

انها تركز على تشجيع الاستثمارات السعوبية في

جنوب افريقيا. وشبهت العلاقات بين البلدين نمواً متسارعاً خَلال فترة قصيرة لم تتعد السنوات الثلاث.

وقام مانديلا يزيارة خاصة للسعوبية في تشرين

الأول (اكتوبر) ١٩٩٤ واستقبله خيادم ألحرمين

الشريفين الملك فهدين عبدالعزيز وولي العهد الامير

عبدالله بن عبدالعزيز. وأجرى موبيسي خلال زيارة

رسمية للمملكة اولخر ١٩٩٥ محانثات مع الأمير

سلطان وعرض امكان التعاون في التصنيع

العسكري. وأعلن مبيكي اواخر ١٩٩٦ أن السعوبية

أبدت اهتماماً بالتعاون مع جنوب افريقيا في مجال

وأقانت معلومات في جنوب افريقيا اخيراً ان

برية وريا راغبة في بيغ السعوبية اسلحة، واكد

الأمير سلطان في بداية جولته أن زياراته يجب الا

ينظر اليها على انها زيارات وزير نفاع ذهب

ليشتري سلاحاً، بل هي وتكون لستوى اكبر من ثلك. وكان المحور الأساسي للمحادثات اثناء الجولة تعثر

عملية السلام في الشرق الأوسط، ولحتمالات احيا

المفاوضات في ضوء جولة وزيرة الخارجية الاميركية

هذه المرحلة، بحسب مصدر ديبلوماسي سعودي

يطرح مثالاً الجهود التي بنلها مانديلا لايجاد قاعدة

موسعة لمفاوضات سلام في السودان، وقبلها مساعيه

في زائير سابقاً. وتعتبر اوساط مطلعة ان زيارة

الأمير سلطان لكيب تاون ستعزز البعد الافريقي في

التحرك السياسي السعودي.

اقريقياً، تلعب جنوب افريقيا دوراً «معيراً» في

اكْتَشَافَ احتياطَات التَّرواتُ المُعدَّنية في المُلكَّة.

قًى كلمة له ليل أول من أمس امام الجمعية العمومية استعداد ايران دللمشاركة بنشاط في اي جهد دولى لمحسارية الارهاب، ونقلت الوكِّالة الايرانيـــة عنه ان «جمهورية ايران الاسلامية مستعدة للمساهمة بنشاط في أي جهد دولي لمحاربة هذه الشكلة بطريقة جآدة وشناطة ومنسقة داعياً الى داجراءات عملية وواقعية، يمكن تطبيقها بطريقة «عالمية» وتحطى بموافقة المنظمات الدولية. ورفض خبرازي اتهام بلاده بانها تسعى الى انتاج أسلحة نووية. وقال: داستناداً الى المدادئ الاسلامية فإن جمهورية ايران الاسلامية تعتير اسلحة الدمار الشامل غير انسانية وغير شرعية،، مؤكداً أن مسؤولين من الوكالة الدولية للطاقة الذرية

العراق تلقى في الفترة الاولى

أكدوا مراراً أن النشاطات النووية

لايران تجري في اطار تنظيمات الوكالة وانهآ مخصصة للأغراض

طحيناً و٨٣ في المئة ريوتاً نباتية و15 في المئة رزاً و٥٠ في المئة

لكن هاليسداي اشسار الي ان

العراق لم يتلق سنوى مما يين ٢٠ التي تعاقد عليها مضيفا واننا تصابون بالأحباط يسبب هذا الثانية من الأتفاق، مشيراً إلى انه ليس هناك حستى الآن سوى الذي يفترض ان يمول شراء المواد

وكأن العراق احتج على بطء الصادرات النفطية بين حزيران قيمة ما صدر لا تتجاوز ٦٠٠ مليون بدل مليار دولار.



إخترع د. ويليز كارير تكييف الهواء في عام ١٩٠٢م. وقامت كارير، الشركة التي تحمل إسمه بابتكار مفهوم جديد كليأ لأنظمة تكييف الهواء المركزية - إنه كمفورت زون.

التقرير لأنه يحتوي على معلومات مصنفة في كل من بلاينا، وأضاف:

«عموماً، هناك بالتأكيد جهود من جانب ايران للحصول على التكنولوجيا التي تحتاجها من اجل انتاج صواريخ بعيدة المدى واسلحة نووية».

> يعتبر كمقوزت زون أحدث نظام توصلت إليه تكنولوجيا تكييف الهواء حتى الآن. فهو نظام متطور للغناية، يحيث يتنيح لك تقسيم يُّنزلك إلى أربعة أو تُمَانِية مناطق ويستقلة للراحة، ليتسنى لك العمل، النوم، اللعب والترفيه في أجواء مِثَالِية ومريحة للغاية.

> ففى قلب نظام كم مفورت زون توجد وحدة إستشعار ذكية وأنيقة مثبتة بإحكام في كل منطقة. وتقوم هذه الوجدات بالمافظة على مستويات الراحة التي جرى ضبطها مسبقاً.

> والإضافة لذلك، يمكن ربط كمفورت زون يعظام كارير للمراقبة عن بعد طوال المساعة، وبهذا يصبح بالإمكان مراقبت على مدار الساعة، طوال العام ليوقر لك مستويات أداء فعال الديسيق له مثيل من قبل.

بالإصافة إلى قطع بالإصافة إلى قطع في الإصافة إلى قطع المنطق المنطقة المن هناك أكثر من ٢٠٠٠ نظام تعمل الآن

كوفرن لكوفرن الكون الكو

ضمان 🌢 سنوات على الكمبريسور

في الملكة العربية السعودية

معظم الاغذية وربع الأدوية من اتفاق النفط للغذاء'

🗷 بغـــداد – ا ف پ – اکـــد مسؤول دولي في بغداد امس ان العراق تلقى معظم كميات المواد الغندائية عن الفشرة الاولى من اتفاق النفط في مقابل الغذاء لكته لم يتلق سوى ربع كميات الأدوية التي تعاقد على شرائها في الفترة

وقال منسق الشؤون الانسانية الجنيد التابع للأمم المتحدة في العراق بينيس هاليداي في مؤتمر صحافي أن وصول هذه المواد الغذائية أتاح رفع كمية الحصص الغدائية التي توزعها السلطات على السكان الى حــوالى ٢٠٠٣ وحدة حرارية يومياً في مقابل ١٤٥٠ وحدة حسرارية قَــيل بدء وصول الواد الغذائية في الربيع

الماضي. وأضاف دلقيد وصلنا الى وأضاف القيد وصلنا الى مرحلة مهمة: فحتى الآن وصل الى العراق أكثر من مليوني طن من المواد الغذائية، منها ٩٠ في المئة

و٢٥ في المئسة فسقط من الأدوية، التاخير، وأوضح هاليداي ان وصبول الاوية تأخسر لأن من الضروري أخذ دمدة انتاجها، في الاعتبار. وأعرب عن أسفه ولأنة مسضى شسهسران بسسبب قسرار الحكومة العراقية تعليق صابرات النقط، ما لا يساعد بالتاكيد على وصول الواردات عن الفترة ١٢٠ مليون دولار في الحساب الغندائيسة والادوية للقندسرة

اجراءات المسابقة الادارية على العنقود الانسانيية في لجنة العبق وبات الدوليسة، وعلق (يونيو) وأب (اغسطس) ما جعل

• الشراتة العربية لتكييف الهواء (Carrier الرياش: ت: ٢٦١١٢٦ فاكس: ١٩١١٢٦٨ الدمام: ت: ١٧٧٧٠١ فاكس: ٢٨٢٥٤٦ فاكس: ٢٨٢٥٤٦ فاكس: ١٧١٠٥٦ مكة المكرمة: ت: ٢٠١٠٥١ فاكس: ٢٩١١٢٦٦ فاكس: ٢٨٢٥٤٦١ فاكس: ٢٨٢٥٤٦١ فاكس: ٢٨٢٥٤٦١ فاكس: ٢٨٢٥٤٦١ فاكس: ٢٨٢٥٤٦١ فاكس: ٢٨٢٥٤٦١

محدلك انساد وزير الد

علحة تووية. وقال: ﴿اسْتَنَادَا لَا يران الاسلامية تعتبر اطنأ سرعية، مؤكداً أن مسؤولين لوكسالة الدولية للطاقة ألَّاهُ

العراق تلقى معظم الاغذية وربع الأنوية في الفترة الاولى من اتفاق النفط للغناء

كدوا مرارا أن النشاطات النواية يران تجري في اطار تنظيمك لوكالة وانها مخصصة للأغرافر

■ يغداد - أف ب-اك-مستؤول دولي في بغداد اسرار العراق تلقى معظم كميات الوء الغَــدَاتَيـة عن الفشرة الاولى در بعد داديمة عن المصدرة أورد اتفاق النفط في مقابل الغذاء لك نم يتلق سوى ربع كديات الأور التي تعاقد على شوائها في الغزا نفستها وقال منسق الشؤون الإسلب

الجديد التابع للامم المتحدد العراق يينيس هاليداي في نؤته محصافي أن وصول هذه الإ الغذائية أتاح رفع كنية المصر الغذائية التي توزعها السكن على السكان الى حــوالى: على السكان الى حــوالى: وحدة حرارية يوميا فرمنه ١٤٥٠ وحدة حرارية قبلاء وصبول المواد الغذائية في الريا

وأضاف القدوملة أم وأضاف فحتى الآن ومراء مرحلة مهمة: فحتى الآن ومراء سرحيه مهمه: عدي (ال وصراء العراق أكثر من مليوني طراء المخذائية، منها ١٠ في الناطعينا و ١٣ في المئة زيونا لبان و ١٨ في المئة زيونا لبان و ١٠ في المئة المؤلف الم

سكراً لكن هاليسداي أشسار الو العراق لم يتلق سوى ما ين وه٢ في المنسة فقط من الألية التي تعاقد عليها مضيفاً الد التي تعاقد عليها مضيفاً الد مصابون بالإحباط بسبه الم الشاخر، وأوضح عالمداي وصول الأدوية تأخسر أذ الر الضروري اخذ دمدة انتاجها الم الاعتبار واعرب عن أسف بي مضى شهران بسبب قرا مضى شهران بسبب قرا الحكومة العراقية تعليق عادن الت

النقط، ما لا يساعد بالتاكيد للر وصــول الواردات عن الفـنـرا الثـانية من الإتفاق، مشيراتي الثـانية من الإتفاق، مشيراتي الله المسلم عناك حسنى الأن معراد اقته لعيس هناك حسنى السياد م ميس سداد حسون الدسياد ١٢٠ مليون دولار في الدسياد الذي يفترض أن يمول شراء الوا الفيذائيسة والالوية للفضرة الفيذائيسة والالوية

الفذائيسة والاور الثانية. وكان العراق احتى علم سا وكان العراق المارية علم الجراءات المصانفة الاارية علم العقود الإنسانية في علم العقود الإنسانية في علم العمادرات الفطية بين حزير المصادرات الفطية بين حزير المصادرات الفطية بين حزير التائية (يونيو) وأب (اغسطس) ما دلا قيمة ما صدر لا تنجالا مليون بيل مليار يولاد

جموعة البنائ العربي

الميزانيــة العــامــة كمـا فــي ١٩٩٠/ ١٩٩٧ و ١٩٩٦

الدينار الاردني = ١٠٤١ دولار في ١٩٩٧/ ١٩٩٧

| الموجودات | 111V | 1997 |
|---|-------------------|-------------------|
| | (بالاف الدولارات | (بالاف الدولارات |
| | الأمريكية) | الأمريكية) |
| نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية | ه ۸۸۲ ه | 078. 7 |
| أوراق مالية حكومية وللمتاجرة | 907776 | ۲۳۱ ۵۸۳ |
| تسهيلات إنتمانية - صافي بعد مخصص التسهيلات | V - AV 099 | 7 7.9 7.8 |
| أوراق مالية للاستثمار- صافي بعد مخصص الاستثمارات | ۱ ۵۲۳ ۸۱۸ | 1 114 060 |
| موجودات ثابتة - صافي بعد الاستهلاك | 1.490. | 97 179 |
| موجودات اخرى | 409 091 | 40. EV9 |
| مجموع الموجودات | 10 117 114 | 16 AE1 06. |
| تعهدات العملاء مقابل كفالات واعتمادات | | |

0 919 90. وكمبيالات مقبولة والتزامات اخرى (له مقابل) ٢٠٣٧.١

المجموع Y. YT1 £4. X1 114 A1A

الفروع الرئيسية في البلاد العربية

صافي الارباح ثغاية ١٩٩٧/٦/٣٠ و ١٩٩١/٦/٣٠ يظهر ضمن بند "مطلوبات اخرى"

| الفروع | اليلد | العدد | صب. | هاتف | فاكسميلي |
|---|--------------------------|-------|---------|---------|----------|
| الشميساني – عمان | الارين | (Ao) | 10.027 | 7.7771 | 14.018 |
| شارع الملك فيصل عمان | | ** | 3.4 | 15171 | TTV-AT |
| رام الله | الضغة الغربية | (*) | 1EAV | 7783022 | 371308 |
| غزة | قطاع غزّة | (T) | 11 | AAYFFA | AY-V- E |
| بيروت | لبنان | (1.) | 11-1-10 | 44-88. | 94.4.4 |
| بيرو <i>ت</i> الوحدة المصرفية الخارجية | البحرين | (1) | AIT | 717700 | YYEEVO |
| المنامة | البحرين | (٣) | 790 | 779944 | 733-17 |
| الدوحة | تطر | (٢) | 177 | ETVSVS | £1-VV£ |
| أيوظيي | الامارات العربية المتحدة | (^) | ۸۷۰ | 778111 | 773777 |
| • | المارات المريب المملك | | 31771 | TYAAEO | TAPAVE |
| نبي صنعاء | الجمهورية اليمنية | (Y) | ٤٧٥ | 340777 | TVIOAT |
| القاهرة | مصر | (1) | 77 | AITF3Vo | 07/73/0 |

| قصى | الفروع الرئيسية في أوروبا والولايات المتحدة والشرق الأقصى | | | | | | | |
|----------|---|-------|--------------|----------------------------|------------------|--|--|--|
| غاكسميلي | هاتف د | ص ب | العدد | البلد | الفروع | | | |
| 777. | T10A0 | ١٢٨ | (٣) | الماكة التحدة | لندن | | | |
| AVP-PAYS | 20717 | 711 | (٢) | فرنسا | باریس | | | |
| 2100014 | TY002.1 | r.rev | 69 | اليونان | اشنا | | | |
| 13VV51 | £0VIII | 270. | (1) | شرص | نيقوسيا | | | |
| 7.33.7 | T-AET9. | 4. | (T) | اسبانيا | | | | |
| 77907.1 | 7498-144 | VEO | (5) | أسأللما | مدرید روما | | | |
| PTERTY | Y104Y | | | الولامات المتحدة | | | | |
| orrrio. | 07700 | | ()) | | نيوپورك | | | |
| 40V-17E | T179 | ודדו | ()) | سنغافورة كوريا الجنوبية | سىغافورة سيول | | | |

| 101XYY0X TVVYV.07 03V33YY | فاكسميلي | | هاتف | بيكين/ المدين شنفهاي/ المدين سنتياجو/ تشيلي | مكاتب التمثيل |
|---------------------------------|----------|-----------------|------|---|---------------|
| ـ | والحليف | ــة والتابعـــة | ٠. | نشركات الشبة | n |

| الينك العربي | نسبة لللكية | | ئسبة اللكية |
|--|----------------|---|----------------|
| البقك العربي (سبويسرا) الحدود – زيوريخ وجنيف | Z1 | البنك العربي الفلسطيني للاستثمار–رام الله | 7.00 4 |
| الينك العربي استراليا الحبود – سدني | Z1 | البئك العربى للمغرب – المغرب | % 4. |
| البنك العرب (النمسا) الحدود – قبينًا | X1 | بنك عُمان العربي - عُمان | 7. 14 |
| البنك العربي ش م - فرانكفورت / المائيا | | البتك العربى الوطنى - السعوبية | 1. 1. |
| شركة المالية والحاسبة - جنيف | | شركة التأمين العربية - لبنان | XTY |
| البثك العربى لتونس – تونس | | شركة الابنية التجارية - لبنان | X7. |

| (بالاف الدولارات الإمريكية) الأمريكية) ويدائع البنوك والمؤسسات المصرفية 3-0 3-7 70 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 | • | | |
|---|---|------------------|-------------------|
| (بالاف الدولارات (بالاف الدولارات (بالاف الدولارات (بالاف الدولارات العملاء (بالاف الدولارات العملاء (بالاف الدولارات العملاء (بالاف الدولارات المحرفية (بالاف الدولارات المحرفية (بالاف الدولار) (بالافران) (| | 1 | |
| الإمريكية الإمر | المطلوبات وحقوق المساهمين | 1997 | 1447 |
| وبدائع العملاء 1 | • | (بالاف الدولارات | (بالاف الدولارات، |
| وباتح الحرور وباتح الحرور ۲۰۰ ۲۰۰ ۳ ۲۷۰ ۲۰۰ ۲ ۲۷۰ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲۰۰ ۲ ۲ | | الأمريكية) | الأمريكية) |
| ودانع البنوك والمؤسسات الصرفية 3-0 3.7 70 31 مطلوبات اخرى مطلوبات اخرى 78 70 814 10 814 10 814 10 81 | ودائع العملاء | 1. 0/1 /// | 9 717 977 |
| مجموع المطلوبات P13 P70 31 P3 3 | | ۲ ٤ ٥ - ٤ | ٢٠١٤ ٥٧٦ |
| رأس المال VPA 3A VPA 3A إحتياطي قانوني 777 NV 171 NV إحتياطي إختياري 777 NTV 777 NV إحتياطي عام 777 NTV 777 NTV إحتياطيات لدى شركات حليفة 33 P . 17 77 NTV أرباح مدورة 783 17 . 7 الجموع 700 YT3 I 33 P PO الجموع 130 N O3) (70 N N مجموع حقوق المساهمين 11 11 N II 18 13 N O3 مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين 11 11 N II 18 13 N O3 | مطلوبات اخرى | 904 154 | ۱۵۹ ۸۲۸ |
| إحتياطي قانوني ٢٦٨ ١٨١ (١٨٠ ١٩٠٠ إحتياطي إختياري ٢٦٨ ٨٣٦ (١٨٠ ١٩٠٠ ١٩٠١ ١٩٠٠ ١٩٠١ ١٩٠١ ١٩٠١ ١٩٠١ ١ | مجموع المطلوبات | 12 079 219 | 177 229 |
| إحتياطي إختياري ٢١٨ ٨٣٦ | رأس المال | ۸٤ ۸۹۷ | ۷۶۸ ع۸ |
| احتياطي عام ٢٦٢ ١٩٦٧ ١٩٤٤ احتياطيات لدى شركات حليفة عه ٢٦٠ ٢٦٠ ٢٢٠ ٢٢٠ ١٩٤٤ ارباح مدورة المجموع ١٩٤٤ ١٩٥٠ المجموع حقوق المساهمين ١٩٠٤ ١٩٤٤ ١٩٠١ ١٩٠١ المجموع حقوق المساهمين ١٩٠٤ ١٩١١ ١٩٠١ ١٩٠٤ المجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ١٩٠١ ١١٠ ١١٠ ١٩٠١ مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ١٩٠١ ١١٠ ١١٠ ١٩٠١ مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ١٩٠١ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١٩٠١ مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ١٩٠١ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١ | إحتياطي قانوني | 77V AV | VA 1A1 |
| إحتياطيات لدى شركات حليفة 11. 488 مردة 12. 47. 77 أرياح مدورة 14. 7 أرياح مدورة 14. 43 مردة 14. 43 مردة 14. 43 مردة عملة (عملة (عملة المردة عملة المردة عملة المردة عملة المردة عملة المردة المردة المردة عملة المردة عملة المردة المردة المردة عملة المردة المردة المردة عملة المردة الم | إحتياطي إختياري | 71 <i>A</i> | 149 74- |
| أرياح مدورة ٣٨٤ ٣٨٠ ٢٠ ٢٠ للجموع ١٤٣٢ ٥٥٥ ١٤٣١ ٥٥٥ تعديلات فرق عملة (٤٥٨ ٥٤) (٨٥٨ ٨٥٣) مجموع حقوق المساهمين ١٣٨٦ ١٩٨١ ١٩٠١ ١١٥ مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ١١١ ١١١ ١١١ ١١٠ ١٥٤٠ ١٤١ | احتباطي عام | VTX 777 | 781 VXY |
| المجموع ١٤٣٢ ٥٥٧ ١٤٣٢ ٥٥٥ تعديلات فرق عملة (٤٥٨ ٥٤) (٣٥٨ ٨٥٣) مجموع حقوق المساهمين ١٣٨٦ ٦٩٨ ١٩٠ ١٤٠ مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ١١١ ١١١٧ ١٥٠ ١٤٠ | إحتياطيات لدى شركات حليفة | 71- 988 | 777 X77 |
| تعديلات فرق عملة (١٥٨ ٥٥) (١٥٨ ٥٥) (١٠ ١٥٨ مجموع حقوق المساهمين ١٩٨ ٦٩٨ (١٠ ١٥٠ مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ١١٧ ١١٦ ١١٠ ١٥٠ ١٥٠ مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين | أرياح مدورة | 28.5 | ۲۰۳۱ |
| مجموع حقوق المساهمين ١٣٨٦ ٦٩٨ (١٠٠١٤) مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ١١٧ ١١٦ ١١٠ ١٥٠ عه ١٤ | للجموع | 1 277 007 | 1 YO4 488 |
| مجموع حقوق المساهمين ١٣٨٦ ٦٩٨ (١٠٠١٤) مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين ١١١ ١١٧ (١٠ ١٥ ١٤ | تعديلات فرق عملة | (£0 A0£) | (14 405) |
| | مجموع حقوق المساهمين | 1 727 744 | 1 781 -41 |
| | مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين | 10 417 117 | 18 481 08. |
| كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة وإلتزامات آخرى (له مقابل) ٢٠٣٧، ٥ ٢٠٣ ٥. | كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة وإلتزامات أخرى (له مقابل) | 0 Y.T V.1 | 0 919 90. |
| المجموع ١٤٩٠ ٢١ ١١٩ ١١ | المجموع | 11 114 A1A | . YT1 £4- |

| | | الدينار الاردني = 1.11 دولار في ١٩٩٦/ ١٩٩١ |
|-----------------------|-----------------------|--|
| ١٩٩٦ (بالاف | ۱۹۹۷ (بالاف | قائمة الدخل عن الفترة المنتهية |
| النولارات الأمريكية) | الدولارات الأمريكية) | و في ۲۰/۲/۲۰ و ۱۹۹۲ |
| | | |

| صافي الريح بعد الضرائب | ١-٨ ٥٦٥ | 70 07 |
|-----------------------------|---------|---------|
| ينزل: الضرائب | ۲٦٦.٦ | TV TE. |
| صافي الأرباح قبل الضريبة | ۱۳۰ ۱۷۱ | 177 9.7 |
| ينزل: مصاريف إدارية وعمومية | ۱۲۷ ٤٧. | ١٢. ٨٧٥ |
| | 135 757 | 7£7 YA1 |
| إيرادات أخرى | 7.4.51 | 773 71 |
| يضاف: فروق العملات الأجنبية | ۱٤ ٨٤١ | 17 7-1 |
| صافي الفوائد والعمولات | TT. 99V | 301 117 |
| الإيرادات | | |

| | الشر | | | |
|-----------|---------|---------|---------------|----------------------------------|
| فاكسميلي | ماتف | صب . | البلد | |
| Y70VYY. | 1114057 | 17.70 | زيوريخ | البنك العربي (سويسرا) المعدود |
| VTTTET. | V101711 | 1.47 | جنيف | |
| 47710574 | 1777/19 | N-780 | سيدنى | البنك العربى استراليا المحدود |
| 017575.4 | oitete. | 1 | فيينا | البنك العربيّ (النمسا) ش م |
| TT0 2 V 1 | 75709. | 1177 | فرانكفورت | البنك العربي ش م |
| PYYVATY | 1.17 | 10.7 | جنيف | المالية والمحاسبة |
| XXXXXX | TE9V77 | aY. | تونس | البنك العربي لتونس |
| 4444140 | 11/7/26 | 1174 | رام الله | الينك العربي الفلسطيني للاستثمار |
| VSVVTT | Y-7770 | Y-1. | ردی | منك عُمأن العربين |
| r | TTTIOT | 1741. | الدآر البيضاء | البنك العربي للمغرب |
| Y3VVY-3 | 2.74 | 17750 | الرياض | البنك العربي الوطني |
| 770179 | 77771. | 11-1117 | سروت | شركة التأمين العربية |

الإدارة العامة : الشميساني - عمان - الاردن ص.ب. : ١٠٤٤٥ - هاتف : ١٠٧٢٦ - ١٠٧٢١ ، تلكس : ١٠٩٦١ - هلكس : ١٠١٧٩٣ - فلكس : ١٠١٧٩٣ - فلكس : ١٠٩٢٩ (١) (١٢)

زوروا موقعنا على شبكة انترنت http://www.arabbank.com

انان يرى "انفراحاً" في أزمة الصحراء

من محمد الاشهب:

🗷 رأى الأمين العــــام لـلأمم المُتَحدة كوفي آنان ان الوضّع في الصحراء الغربية يمكن ان يتقرج في ضوء الجهود الدولية الرامية الى تتقليم الاستفتاء.

وتحدث انان امام الجمعية العامة للأمم المتحدة عن القضايا والنزاعات الإقليمية، وقال أنه منذ توليه مسؤوليته في الأمم المتحدة واطلق مياسرات لتحريك عمليات سلام ما زال حل بعضها مستعيصياً .. وأضاف في هذا الاطار اعينت ممثلين خاصين في الصحراء الغربية وقبرص وتيمور الشرقية ومنطقة البحيرات الكبيرى في افريقيا الوسطي والصومال وافغانستان، ووصف الوضع في الصحراء الغربية بأنه «سمكن أن ينفسرج وأن بريق أمل

يبرغ في الأفق. الى نلك وافق محملس الأمن على تأحيل عرض انان تقريره عن تطورات نزاع الصحراء الى نهاية الشبهر الجاري، ولاحظ رئيس المجلس الأميركي السقير بيل ريتشاربسون ان أعضاء مجلس الأمن يأملون في الحصول على تقرير شامل من الأمن العام يتضمن نتائج تقويمه لكل مشكلة الصحراء. وكأن الأمين العام للأمم المتحدة أوضح في رسالة سابقة الى المجلس أن الجهود التي يرعاها الوسيط الدولى جيمس

عبدالجيدا الحياة: الجامعة لم تدعُ الى خرق العقوبات الدولية على ليبيا

> تنفيذ خطة الاستفتاء. وتم الاتفاق دعلى أن تكون المساحشات سرية وان لا ترتدى شكل المؤتمر الدولىء وان تعتبر الموافقة نهائمة في غضون الاتفاق على جميع القَّصَابا العالقة. وأبرم الطرفان اتفاقات في هذا الشان في هيـوستن ركــزّت على مـعــاودة استئناف اعمال لجنة تصبيد الهوية ووضع الأمم المتحدة ومدونة السلوك، قوبلت بمزيد من الارتياح في المغرب والجيزائر ولدى جبهة بوليساريو، وكنلك بعض العواصم الغربية المعنية بتطورات النزاع في منطقــة الشمال الإفريقي.

> الى نلك، أص الضارجية الموريتانية أول من أمس بياناً اكنت فيه ان موريتانيا استقبلت الاتفاق الذي تم التوصل اليه في ١٦ من الشهر الجاري في هيوستن بارتياح وببصفتها مراقباً رسمياً في خطة التسوية لا يسعها إلا أن تؤكد استعدادها لبذل كل ما في وسعها من أجل تبسير تطبيق خطة التسوية في نزاع الصحراء الغربية، وكان رئيس الوزراء الجرزائري أحمد أويحيى أشاد بأتفاق هيوست ورأى أن أسباب الارتياح أزاء ذلك تكمن في أن الجزائر دندعم كل ما من شانة إن يساهم في حل قضية الصحراء، وقي ارساء مريد من الاستقرار والتفاهم بين شعوب

اعضاءها آلى اتخاذ تدابير تؤدي الى خرق نظام العقوبات الدولية

من مصطّفی ابو هارون:

■ اكد الإمين العام لجامعة

الدول العربية الدكتور عصمت

عبدالمجيد أن الجامعة لم تدع

واوضح عبدالجيد، في

تصريح الى والحيساة، أن قرار

مجلس الجناميعية دعنا الدول

العربية الى اتضاد اجراءات

للتخفيف من حدة الحظر على

ليبيا وذلك الى حين التوصل للى

حل نهائي سلمي وعادل للازمة،

مؤكدا أن القرار لا يمثل انتهاكا

المفروض على ليبيا.

المقروض على ليبيا.

والدول الثلاث

لإسبولير على موقف الجامعة.

التهمة الموجهة الى الالمانيين وعسرهما ٨٤ و٥٥ سنة على التوالي، هي انتهاك قانون الرقابة على بيع السلاح وقانون التجارة الخارجية. وجاء في اتهام النيابة العامة لهما انهما قاما بين اعوام ١٩٩٠ و١٩٩٣ بتصنير اجهزة تحويل وكومبيوتر موجه وعند كبير من قطع الغيار للاجهزة التي تنتج الغاز السسام «سارين، ودلوست، ودسسومان، وتمت عمليات البيع والتصدير بواسطة شركة بلجيكية تولت مسائل النقل

الى ليبيا عن طريق البحر. وقال مصدر في النيابة العامة ان نظام القيادة من نوع «تيليبيرم - م، المصنع في مصانع «سيمنز، بيع الى ليبيا بسعر بلغ ١٠ ملايين مارك (نصو ٨,٥ ملايين

ستتبدأ مطلع الشهر المقبل وان الهرب الى لبنان. وعلى الرغم من ان المانيـــا

ان المتهمين المحالين على المحاكمة ينفيان التهم الموجهة اليهما وقالت انها ستقدم ۳۰ شاهدا خلال المصاكمة وخبيراً علمياً، مشيرة الى انها تستند في اتهاماتها على الاوراق والملفات الضخمة التي صادرتها.

ستتطلبها الدعوى لكنهآ

ينكس ان مسسؤول شبركسة سيميكوندوكتر ايكيبمنت ليمتدء ومسؤول شركة داينديكيتور ■ احيالت النباية العيامية كومبيوتر سرفيس ليمتده معتقالان منذ عام تقريباً في

السجن بسبب التحقيقات التي لآ تزال تجرى معهما. اما صاحب شركة التصدير البلحيكية الألماني وقال مصدر في محكمة البداية - اللبناني الارمني الاصل بيرج في مونشغلانباخ ان المصاكمة بالنيان (١٣ سنة) فقد تمكن من

طلبت تسليمه اليها، فان السلطات اللبنانية رفضت ونكرت النبابة العامة الألمانية

ولاحظت مصادر المحكمة ان من الصعب التكهن بالفترة التي

خصوصاً تهمة التعدي على قانون الرقابة على بيع السلاح فيمكن للمحكمة اصدار عقوبة سجن تصل الى ١٥ سنة.

محاكمة المانيين بتهمة تصديرتكنولوجيالانتاج غازسام الى ليبيا

🗖 يون – من اسكندر الديك:

الالمانية على المحكمة امس رجلي اعمال المانيين بتهمة تصنير تكنولوجيا انتاج الغاز السام الئ

لقرارات الشرعية الدولية. واضاف ان القرار يؤكسد الموقف الذي تم الاتفاق عليه في قعة هراري الافريقية أخيراء لتخفيف الحظر وأشار الى أن هذا القرار جاء استجابة للمرونة التي ابدتها ليبيا وقبولها محاكمة مواطنيها المشتبه فيهما محاكمة عابلة وفق القانون الاسكوتلندي في اي دولة غير الدول الغربية الثلاث المعنية بالازمة، موضحاً انه لا توجد اتفاقية لتسليم المتهمين بين ليبيا من ناحية اخرى طلبت فرنسا

امس من الصاميعية العبريسة توصيحاً لقرار الجامعة في شأن الحظر الدولي ضد ليبيا. واطلع عددالمحيد خالال لقائه امس سفير فرنسا لدى القاهرة جان مارك

اوضحت أنه في حال ثبوت التهم،

□ الخرطوم -من كمال حامد:

■ استقط البرلمان السوداني في جلسة عقدها أمس عضوية عشرة من نوابه لأسياب مختلفة بينها الغياب عن الجلسات وانتخباب اعتضساء حكاماً في ولايات شمالية. وشملت اللائحية السبي

ابراهيم السنوسي نائب الدائرة الْتَــاسَـٰعــة في الّخــرطوم الذي انتــخب حــاكـصاً لولاية شــمـال كريفان، والسيد أبو على مجنوب

ابو علي نائب الدائرة ١٨٨ في شرق السودان الذي انتخب حاكماً لولاية البحر الأحمر، والبروقسور أحمد على قنيف الذي أصبح حاكماً لولاية نهر النيل، والنكتور يعقوب أبو شورة وزير الري السابق الذي أصبح حاكماً لولاية سنار، والبكتور بشير رحمة الذي تولى منصب حساكم ولاية غسرب

□ ناجون من المنبحة التي ارتكبت ليل الاثنين - الثاثاء قرب براقي احدى ضواحي العاصمة الجزائرية يتفقدون

وأسقط البرلمان عضوية السيد احمد مردش احمد نائب الدائرة «١٣٨» والسيدة مريم الهادي المهدي والسيد قسم الله بنقو

البرلمان السوداني يسقط عضوية عشرة نواب ألبرينان كما أسقطت عضوية النائب شوار طن شوار الذي لم يعد الى السودان بعد سفره الى

آلو لإيات المتحدة للمشاركة في ندوة اقسمت هناك. وأعلن رئيس البرلمان الدكتور حسن الترابي خلو مقعد النائب ابراهيم محمد الأمين الذي قتل في مناطق القتال في جنوب السودان. وينتظر أن يخطر البسراان لجنة الانتضابات العامة لإجراء انتخابات في الدوائر التي شغرت

Sur - commence of the

الما والما الما

نرب وفار را وسيد ١٠

يني ب وشود د سد. امي

ستوب وصدر الرشاد

غارجاني ولشراني ها

الأمير سلطان لـ الحياة '

شعائرهم في مساكنهم». وفي ما ياتي نص الاسئلة والاحوية:

• التحالف عير المكتوب مع الولايات المتحدة قائم وقوي والمملكة العربية السعوبية أثبتت انها حليف يُعتمد عليه، ومع ذلك هناك حساسيات في العلاقات من مظاهرها الاخيرة التحقيق في انفجار الخُبر ومحاولة السعوبية تحديث صواريخها الصينية، أو الحصول على طآئرات ف - ١٦. كيف تقومون العلاقة مع واشنطن؟

- العلاقات التي تربط المملكة العربية السعوبية مع الولايات المتحدة الاميركية هي علاقات صداقة عريقة مبنية على الاحترام المتبادل ومراعاة المصاّلَح المشتركة بين البلدين، وذلك منذ اللقاء التاريخي الذي جمع الملك عبدالعزيز طيب الله ثراه مع الرئيس الاميركي أنذاك روزُفلت.

امنا الحديث عن ظهور بعض الحسناسيات فإنه ليس هذاك اي حسباسية في العالاقة بأنّ حكومتي البلدين في أي موضوع. فمشاذًّ التحقيقات الجَّارية في انفَّجار الخبر تسير سيراً ممتازاً، وتُتحرى فيها الدقة والعدل وعدم ظلم أي بريء. والتنسيق والاتصالات جارية بين المسؤولين في البندين في هذا الشَّان. أما الانتقادات التي تصدر من حين الى أخْر فليست لها علاقة بالتحقيق الجاري.

● أكنتم اخيراً أن جامعة النول العربية هي «المظلة» وأن ميثاقها يشدد على جمع الشمل. هل هي دعوة الى تفعيل الجامعة مجدداً وإحياء التضامن العربي؟ - لا شك ان المُملكة العربيـة السحوبية مع تضعيل وتنشيطُ دور الصامعة العربية في لمُ الشَّمَل العربي، ودعم التَصَامَن العربي المبتَى على عدم اعتداء الأخ العربي على أخيه العربي، وتوفير الضَّماناتُ العربية لذلك، وعدم التدخل في شوون الغير الداخلية، واضعين في الاعتبار ان التضامن لكي يكون قوياً ومتماسكاً فلا بد ان يؤسس على المصالح المستركة والاحترام المتبادل.

• الكلام على جامعة الدول العربية وتفعيل دورها يطرح مسلة تقويم تجرية - اعلان دمشق حقق الكثير من اهدافه ولم يستنفد اغراضه بعد، والمملكة العربيية السعوبية تتطلع الى ان تتجاوز فوائده الاعضاء

المؤسسين الى بقية الاخوة اعضاء الجامعة العربية. ● في حال تحقق تقدم مفاجئ على صعيد لحياء السار الفلسطيني في المفاوضات مع اسرائيل - وكل المؤشرات تستبعد ذلك حتى الآن - هل تعيد السعودية النظر في قرارها عدم حضور القمة الاقتصادية في الدوحة؟ – الأفضل الأبتعاد عن الافتراضات، ولكن عندماً تعود اسرائيل الى استئناف عملية السلام وتصحح مسارها ومسلكها، فعند ذلك سيكون

 ايران خاتمي اعدات اشارات الى رغبتها في فتح صفحة جديدة مع دول الخليج، وفي ١٤ ايلول (سبتمبر) هبطت اول طائرة ايرانية في جدة لتدشين هذا الخط الجوي. هل انتم متفائلون بمصاولات ايران «بناء الثُّقة» مع الجيران

الخليجيين، وهل تبلّغت الملكة رسالة سياسية من خاتمي؟ - ايران دولة جارة ومسلمة لها مكانتها في المنطقة، ونحن في المملكة وفي دول الخليج نتطلع بقلوب مفتوحة وعقولَ مفتوحة إلى أي أعمال او تَصَّرِهَاتَ لبِنَاءً الثقة بِينَ بولُ الجِوارِ، وَأَنَا شَخَصَياً أَمَيلُ دَائِماً الى

من من من من قطر تسير ضد التيار الخليجي والعربي في الاصرار على

– المعروف ان دول الخليج لم تتخذ قراراً موحداً بهذا الخصوص ومن ثم فإن الامر متروك للتصرف الفردي لكل دولة، والأساس هو هل تستانف اسرائيل عملية السلام بموجب الاتفاقات الموقعة، أو لا.

• يُفهم من تصريحات المسؤولين اليمنيين، ان اليمن يستعجل التوصل الي اتفاق في شأن ترسيم الحدود بين البلدين قبل نهاية السنة. ما الذي بقي من عقيات تعترض الاتفاق النهائي؟

- ان الملكة العربية السعودية يهمها ان تحلُّ مشكلة الحدود مع اليمن الشقيق لما فيه مصلحة البلدين ونحن نسير سويا نحو الحلّ النَّهاشِّي المُنشُّود ولا اعتقد ان هناك عقبات لا يمكنَّ التغلُّب عليها بينْ

 وقفت الحكومة السعوبية والشعب موقفاً مشرفاً ضد التمييز العنصري في جنوب افريقيا. كيف ترون مستقبل العلاقات الآن مع هذا الباد الكبير التَّريُّ بعوارده. هل هناك مشاريع مشتركة قيد الدرس، أو اتفاقات تتوقعون عقدها في

عروسة المطاعم اللبنانية LONDON

اسمه أشهر من أن يعرف. عودكم دائماً على الأفضل، صبيته ذائع. أطيب المازات وأشهى المأكولات اللبنانية مع أحلى وأجمل السهرات كل ليلة في مطعم

> 38 BEAUCHAMP 21 EDGWARE

> > ROAD

0171-723 0773

لوجباتكم السريعة: رنوش

PLACE 0171-581 5434

62 SEYMOUR

STREET

- لا شك أن جنوب افريقيا أحدى الدول الافريقية الكبرى التي لها اهميتها التي تجرص الملكة على ان تكون علاقاتها بها علاقات حيدة ووثيقة على مُختلف المستويات، سواء على الصعيد السياسي او في المجالات الاقتصادية التي تحقق مصالح البلدين، أن كأن ذلك على شكل مشاريع مشتركة او اتفاقأت تحدم تلك المصالح.

• بالنسبة الى أيطاليا، هناك سؤال خاص عن موضوع الحريات الدينية، فقد قامت حملة على الملكة العربية السعوبية، مصادرها معروفة، في موضوع المارسة الدينية، وسؤالنا هل أثار الجانب الايطالي (البابا) الموضوع مع سموكم، كما فعل الرئيس الايطالي عندما زار السعوبية؟

- معروف أن الشريعة الاسلامية شريعة سمحة لا تقف ضد ممارسة المؤمنين بالله شعائرهم الدينية. والمملكة لا تعارض هؤلاء في ممارسة شعائرهم في مساكنهم. • بالنسبة الى ايطاليا وإسبانيا، هل أنتم راضون عن مستوى المبادلات

التجارية معهما، وهل حاولتم تعزيزها؟ - لا شك انه ستكون لزيارتيّ لهنين البلدين نتائج طيبة إن شاء الله على جميع المسارات، بما في نلك عمليات التبادل التجاري والتي اتفقنا

على تعزيزها وتثليل اي صعوبات تعترض ذلك. صفقة صواريخ تتمة الصفحة الاولى

هذه اخبار ممتازة، وصواريخ سي سكوا كانت عاملاً رئيسياً في كسب المعركة البحرية خلال تحرير الكويت، وستمثل تحسيناً كبيراً لقدرة الكويت على ردع ومقاتلة أي عدوان مستقبلي،

وكان الوزير أشار في مؤتمر صحافي عقده على متن الفرقاطة البريطانية «تشَّاتهام» الرأسية في ميناء الشُّويخ الكويتي، مساء الاثنين، ان لبريطانيا خططاً القناع الكويت شراء مدافع ميدان ES90 الذاتية الصركة التي قال عنها أنها مكانت عنصس ردع فعالاً جداً عندما استخدمتها الوحدات البريطانية في البوسنة، وتنافس بريطانيا على هذه الصفقة مدافع من الصناعة الاميركية والصينية ومن جنوب افريقيا. وتحدث ايضاً عن تعاقدات لتحسين وتطوير طاثرات «هوك» التي باعتها بريطانيا للكويت عام ١٩٨٨ وعن اتفاق لتدريب البحرية الكويتية

من جانب الخبراء البريطانيين. وكان رويرتسون التقى آمير الكويت الشيخ جابر الأحمد الصباح ورئيس الوزراء بالوكالة الشبيخ صباح الأحمد، أول من امس، واجرى محادثات مفصلة مع نظيره الكويتي الشيخ سالم الصباح.

وقام امس بزيارة المنطقة الحدودية بين الكويت والعراق وتفقد مهمة الرقابة التي تقوم بها قوة «يونيكوم» هناك والتقى البريطانيين العاملين في هذه القوة والعاملين في الكويت كما شاهد عرضاً لمرعات دوورير، البريطانية الصنع العاملة في الجيش الكويتي. وجاء التوقيع على شراء صواريخ دسي - سكوا، على رغم معارضة قوية من مجلس الأمة (البرلمان) الذي شكل في مطلع العام الحالي لجنة قوية من مجلس الأمة (البرلمان)

خاصة للتحقيق في شبهات اثيرت على اسلُّوب اختيارُ وزارة النفاع لهذه الصواريخ.

وكان نُوابِ قالوا ان القوة البحرية فضلت شراء صواريخ فرنسية منافسة من نوع (MM-15) لاسباب تقنية ولوجستية ومالية لكن وزارة النفاع عكست الاختيار نحو الصاروخ البريطاني لاسباب غير مفهومة، وقررت لجنة التحقيق البرلمانية الطلب من الحكومة اعادة برس موضوع الصواريخ من قبل ضباط البحرية دون غيرهم. ويشير التوقيع على

الصفقة أمس الى ان الحكومة تجاهلت الطلب البرلماني. وتقدر مصادر برلمانية قيمة الصواريخ البريطانية بنحو ١٧٠ مليون بولار وان العرض الفرنسي المنافس كان يقل عن ذلك بخمسة وعشرين مليون دولار، ولن تكون للنواب القدرة على اتخاذ اجراءات مضادة للقرار الحكومي قبل عودة المجلس للانعقاد في الثامن والعشرين من الشهر المقبل. ويملك النواب – من الناحية النستورية اداتين لمعارضة الصفقة البريطانية وهما: استجواب وزير النفاع والامتناع عن اقرار ميزانية وزَّارَةَ الدَّفَاعَ في السنة الْمُقْتِلَة، لَكُنَّ من الْمُشْكُوكُ فَيَّهُ انْ يِتَمَكَّنُ الْمُجَلِّسُ بتركيبته الحالية من اتخاذ أجراء فاعل لتقض الصفقة.

بريماكوف لـ الحياة': نتمة الصفحة الاولى

الى قك الارتباط بين عملية السلام والارهاب، واعتبر الأمرين مهمين، كل على حدة، ولكن «يجِب عدم استخدام أحدهما ضد الأخر». وواقق الوزير الرؤسي على الفكرة الإسرائيلية الداعية الى التسريع في الانتسقال التي المفاوضات في شبان الوضع النهائي للاراضي الفاسطينية لكنه رأى ان من الاهمية بمكان الربط بين المفاوضات في شان الوضع النَّهائي للأراضي وبين المفاوضات في شأن تنفيذ الاتفاقات التي

تم التوصل اليها في أوسلوء. واعتبر مسالة الأمن بالغة الاهمية ولكن، بيجب تجنب وضع هذه المسألة شرطاً مسبقاً لاجراء محادثات سلامه. وهنا نص الحسث

• عملية السلام في الشرق الأوسط في مأزق وحال جمود. ماذا لديكم كأحد راعبي عملية السلام الخراجها من المازق؟ ما هي الأفكار الروسية لاعادة لحياء

 من البديهي القول أن لا بد من كسر حلقة الجمود والتوقف في عملية السلام كيف يمكن تحقيق نلك؛ في رأيي يوجد عدد من المبادئ التي تتحكم بهذا الأمر. «اسرائيل اقترحتُ في الآونةُ الأخيرة التعجيل بِالمُفَّاوِضَاتُ فَي شَانَ الوضع النهائي. وفي رأيي يجب عدم تجاهل نلك. بالطبع، يجب أن ترافق نلك مفاوضات يجب عدم تهميشها في شأن كل اتفاقات أوسلو سيما في شأن اعادة انتشار القوات الإسرائيلية وفي شنان اقامة خطوط الاتصالات الأمنة بين قطاع غزة والضفة الغربية. في الوقت ذاته، على اسرائيل التوقف عن نمط بناء المستوطنات وهو أمرّ اثار قلقاً كبيراً وأدى الى حال الجمود التام في عملية السلام.

توجد أيضاً نقطة ثانية: أني أفهم تماماً الأهمية البالغة لمسألة الأمن ولا احــد ينفي نلك، لكن في مــثل هذا الوضع، يَجِب تَجِنَب وضع هذه المسالة شرطاً مسبقاً لاجراء محانثات السلام. ان مسالة الأمن هي جزء من عملية المفاوضات ويجب عدم النظر اليها كشرط مسبق للمفاوضات.

• أوساط عدة تدعو اليوم الولايات للتحدة، ومعها روسيا بصفتها راعية عملية السلام، الى اعلان الدعم لقيام دولة فلسطينية. هل تؤيدون هذه الدعومة - نحن دعمنا هذه الفكرة مند العداية.

● اتحدث عن الولايات للتحدة واعلان راعيي عملية السلام هذا الهدف معاً. - نحن دعمنا نلك منذ البداية. والأمر عائد الى الولايات للتحدة لتقرر هل تود اعلان أو عدم اعلان دعمها أو رغبتها في قيام دولة. اعتقد ان الأميركيين يريدون تجنب أي شيء من شأنه أن يؤدي الى تعقيد الوضع. ولذلك سيتجنبون هذه المسالة. أنما من المهم جداً الربط بين المفاوضيات فَّى شيأنَ الوضع النهائي للأراضي وبين المفاوضات في شيأن تنفيذ

التَّفَاقَاتَ التِّي تُمَّ التوصلُّ البِهَا في أوسلو. • هل توافق على رأي وزير خارجية فرنسا القائل بضرورة فك الارتباط بين الارهاب وبين عملية السلام كي لا تقع المسيرة السلمية رهينة العمليات الارهابية؟ - صديق لي نقل عن لسان أحد قادة حرّب العمل الاسرائيلي قوله: عندما نقوم بمكافحة الارهاب، يجب الا نفكر بعملية السلام: وعندما نقوم بعملية السلام يجب الانقكر بضرورة مكافحة الارهاب كشرط

انك توافق اذاً على ضرورة فك الارتباط بين الارهاب وعملية السلام؟

- نعم يجب عدم استخدام احدهما ضد الأضر. هذه هي النقطة. كلاهما مهم في حَانَة بحد ذاتها. انما يجب عدم استَحْدام احْدهما في يبحث الاسرائيليون في احتمال الانسحاب الانفرادي، أي من جانب واحد،

من جنوب لبنان. هل تشجع ذلك؟ وكيف ترى انعكاسه على للسار السوري في ان المسار السوري من المفاوضات فائق الأهمية. ويجب عدم التفكير ني فصل المسارين، السوري واللبناني، عن بعضهما بعضاً. فذلك فائق

الخطورة، اذ أن سورية ستبدل جهدها وتفعل ما في وسعها كي لا تكون بمقريها ضد اسرائيل انت لا تدعم الاتسحاب الانفرادي الأحادي لاسرائيل من جنوب لبنان، اذاً؟ - لا أعشقه أن مثل هذا الانسيصاب يجب أن يتم من دون أجراء ورات مع سورية ومن دون تحقيق بعض التقدم على المسار السوري

● وماذا تفعلون من جهتكم من اجل تصريك السار السوري؟ أين هي أفكار روسيا لتحريك هذا السار؟ - لدينا بعض الأقكار. لكن كل الأفكار مسترابطة بضرورة الأشد في الاعتبار كل الاتفاقات وكل الاتفاقات التي وقعت. ونحن لا يمكننا القبولُ

باستئناف المباحثات الاسرائيلية - السورية من نقطة الصفر. هل تتوقع أن يفرض مجلس الأمن عقوبات أضافية على العراق؟

السعودية:

تتمة الصفحة الاولى

لدينا أكثر من مرة، وكرر القضاة على المحامين من الطرفين العرض بقبول الصلح وفق ما يتفق اطراف النزاع عليه، فقال محامو الإدعاء بأنهم سيبلغون المحكمة اذا قبل موكلوهم بالصلح. وحضر الجلسة من مكتب الحجيلان مطلق المطلق، ومن الدولية

للمحاماة غسان العواجي. الى ذلك برر مصدر قضائي في تصريح الى «الحياة» عدم حضور عضو من هيئة التحقيق والإدعاء العام (المدعي العام) جلسات المحاكمة، بان القضية تتعلق بحق خاص، هو حق أهل القتيلة بالقصاص، والمدعي

العام يباشر قضايا الحق العام. ينكر أن الحكم بالقتل قصاصاً في السعودية يمر عبر ١٣ قاضياً حتى يتم تنفيذه، حيث ينظر في القضية ثلاثة قضاة في المحكمة، وبعد ان بصدروا حكماً بالقَتَلِّ، يرفع الحكم آلي محكمة التميِّيز (وهي جهة أعلى قضائياً وإدارياً) لتنظر في القضية دائرة قضائيةٌ من خُمسة قضاة، فإما أن يعيدوا الحكم الى المحكمة الأولى بملاحظات للنظر فيها مرة احْرَى، أو أنْ يُقْرُوه، لتْرفع القَصْية الى مَجِلس القَصْاء الأعلى (أعلى جُهة قُضَائَية في السعودية) بهيئته الدائمة المُكونة من حَمسةً قضاة آخرين فإذا أقر المجلس الحكم رفع الى ولي الأمر ليامر بتنفيذ

من جهة اخرى نكرت وكالة درويتر، أن المحكمة العليا في ولاية العليد (جنوب استراليا) أرجأت النظر في أجراء قانوني يمنع شقيِّق القَّتيلة من المطالبة بتنفيذ الاعدام في المصرَّضتين المتهمَّتين الَّى يومُّ ٢٤ تَشْرِين الثاني (نوفمبر)، وكان منَّ القرر ان تناقش المحكمة العليا المُدَّدَّمِية بالقضَّايا المننيَّة الاجَـراء القَـانوني الذي لجـات اليـه المصرضـتـان البريطانيتان أمس إلا أن محامي الممرضتين طلب التأجيل ووافق على التاجيل محامى اسرة المعرضة القنيلة. وتقدم محامي المتهمتين بطلب استئنَّاف الى الْمُحكمة العليا في ولاية اديليد في جنوب استراليا يسعى الى إبطال صّحة مطالبة شقيق القتيلة فرانك غيلفورد بتطبيق عقوبة الإعدام على المرضيتين البريطانيتين.

وفي لندن، أكد النكتور عازي القصيبي سفير المطكة العربية السعودية لدى المطكة المتحدة انه أن ينفذ أي حكم يصدر على المرضتين البريطانيتين ما لم تستنفد كل الاحتمالات.

ونكر القصيبي في تصريح أدلى به إلى شبكة تلفريون «سكاي، الاخبارية أنه سهما كانت طبيعة الحكم الذي يصدر في هذه المرحلة، فإنه لا يمثل إلا المرحلة الأولى. وهناك ثلاث مراحل أضرى، وأضاف السعير السعودي انه لن يفرض أي حكم بالإعدام. وقال إن المصامي المضتص بالقضية تحدث إليه أمس وهو يعتقد أنه قد توصل إلى تقدم لأنه تمكن من الاتفاق مع شقيق المرضة القتيلة على أن يتنازل عن حقه في المطالبة بعقوية الاعدام. وشدد: وولذلك فإننى اعتقد أن هذا الاتفاق ينقذ وهذا ما أقهمه. ولذلك لن يكون هناك أي مجالَ لغرض عقوبة الاعدام في أي مرحلة

وفي نيويورك، أعرب وزير خارجية بريطانيا روبن كوك عن قلق حكومته العميق ازاء الحكم الذي صنر على المرضتين البريطانيتين، وقَــال أمس في الأمم المتـحـدة إنَّ الحكومـة البِـريطانيَّـة عَلَى اتصــال بَّالسلطات السَّعوبية لإبراز ،قلقنا البَّالغ، و«الْأثَّرَ الخطير في اوساط الرأى العامه البريطاني لتنفيذ الحكم

وحرص كوك على عدم التطرق إلى تأثير تنفيذ الحكم على العلاقات البريطانية - السعوبية الرسمية. وقال رداً على سؤال لجهة التأثير على العُلَاقات الاقتصادية بين البلدين: «لا أحد أبدأ بتحدث عن العلاقات التجارية، وتابع أن «الهدف اليوم هو عدم تنفيذ الحكم».

لينان: تتمة الصفحة الاولى

واقتراح تمويل مشروع لإنماء المناطق المحرومة والقطاعات الاجتماعية (صحة وقواتير استشفاء متراكمة وتربية) ولعودة المهجّرين بقيمة بليون

دولار اميركي بالقروض الطويلة الأجل. وكانت هذه الاقتراحات عرضت في جلسة سابقة لمجلس الوزراء قبل ثلاثة اسابيع إلا ان الوزراء لم يتوصلوا الى اتفاق عليها وتاجل البحث فيها. وعدل الحريري خلال اجتماعات مع القريق الوزاري المعاون له خلال اليومين الماضيين من اقتراح تمويل المشاريع الإنمائية. فبات ٨٠٠ مليون دولار بعد حفض ١٣٠ مليونا من حصة بناء المدارس العادية والمهنية، و٧٠ مليوناً من كلفة فواتير الاستشفاء المتراكمة.

في مقابل ثلك يقترح وزير الداخلية ميشال المر استبدال الزيادة بمداخَّيل اخْرى من أربعة مجالات هي: استرجاع امتيارُ الهاتف الخليوي من الشركتين اللتين تلتزمانه، وفرض رسوم عالية على الحصول على لوحات السيارات من ثلاثة ارقام او اربعة بعد استحداث ارقام جبيدة، وتسوية مخالفات الأملاك البحرية وبيع بعضها من مستثمريها، وإنخال رسوم الى الخرينة من السماح بريادة طبقة على الأبنية المشادة بنهب

ربعها لتمويل عودة المجرين. ونقلت مصادر وزارية عن الصريري انه كان ما زال بعد ظهر امس يصرَ على الزيادة على البنزين واكدت أن حسابات الاقتراحات الاخرى برهنت أن يعضها له انعكاسات سلبية مثل استرجاع الخليوي، وأن بعضها الآخر لا يدر المدخول الكافي للخزينة، فيما اكدت مصادر رئيس المجلس النيابي نبيه بري أنه «ما زَّال عند موقفه الرافض أي زيادة على البِنزِينِ حتى ولَّو ليرة وأحدة، لافتة الى «ان معالجة عجز اللوازِّنة بمكنَّ ان تتم من خلال أمرين: الاول ترشيد الانفاق وضبط الاهدار، والشاني البحث عن واردات احرى شرط الا تكون ضريبة غير مباشرة تطاولُ

الطبقات الإحتماعية، وأوضحت الاوسياط أن بري الذي يؤيد معظم الافكار والمشاريع التي طرحها المر اضافة الى افكار اخرى، دكان تفرض ضريبة بنسبة اكبر على من يمتلك منزلين على المنزل الشاني، وفرض ضريبة معينة على الشقة التي تزيد مساحتها عن ٥٠٠ مثر مربع، واعتبر دان الساعة الصفر النُّسية الى طرح هذه الأمور كانت خاطئة، خصوصاً في هذه الاوقات، والبلاد على ابواب العام التراسي واستحقاقات الشتاءً، بما قد يهند الاستقرار الاجتماعي». ولفت الى وأن الحكومة وإن كانت هي المؤهلة لأي زيادات خصوصاً على البنزين، فإن للجلس النيابي مجتمعاً يمكنه أنّ

يقرن هذا القرار بمذكرة، كما حصل على صعيد ملف الإعلام». واستدعى تباين المواقف بين اركان الحكم عقد لقاءات امس. فزار الحريري القصر الجمهوري الخامسة بعد الظهر واجتمع مع رئيس الجمهورية الياس الهراوي، وفي السابعة والنصف زار الرئيس بري في مقر رئاسة المجلس النيابي للبحث في الاقتراحات المختلفة.

وعرض رئيس الجسمه ورية مع الوزير المر المواضيع المدجة على

الخرطوم

جنول اعسال مجلس الوزراء خصوصاً لجهة تامين الموارد لخطة

النهوض الاقتصادي.

تتعة الصفحة الاولى

تقرير مصيرهم بما في ذلك الاستقلال بعد اجراء استفتاء، وقال كبير المفاوضين السودانيين وزير الحكم الاتحادي السودائي الدكتور علي الحاج محمد لـ «الحياة، في اتصال هاتفي من نيروبي قبيلً عودته الى الخرطوم امس ان اجتماع وزراء خارجية دول دايغاد، الذي أقرُ الموعد الجديد للمفاوضات «استمرار لجهود رؤساء ايغاد. وتم الاتفاق على عقد الاجتماع تحت مظلة الهيئة في نيروبي بين الحكومة والمتمردين لمعالجة مشكلة الجنوب فقطء

اسزائيل تتمة الصفحة الاولى

أولبرايت في جولتها الأضيرة كان الصحم الكبير من عدم الثقة بين الطرفين، وأن القناعة الاميركية باتت تتركز قبل كل شيء على بنل الجهود بتقريب بين الموقفين واعادة بناء الثقة تدريجاً بشكل يؤدي الى استَقَنَافَ المُفَاوِضَاتَ. وَزَادَ المُسؤُولَ ان مِن ابرزَ ما يسعى اليه الجانب الأميركي تاكيد مبدأين اساسيين وهما نفع الجانب الاسرائيلي للي عدم اتَحْادْ أي اجراءات من جانب واحد قد تؤثّر على مصير الوضع النهائي ومناقشة القائمتين التين سيقدمهما الجانبان الفلسطيني والأسرائيلي حول القضايا المتعلقة بالأمن. وفي القدس المحتلة (أ ف ب)، نكرت صحيفة ديديعوت أحرونوت، الاسرائيلية أمس أن الحكومة الاسرائيلية اقترحت في منكرة قدمتها الى الادارة الاميركية أن يتم تاجيل مرحلتي اعادة انتشار القوات الاسرائيلية من المناطق الفلسطينية لمدة عام كامل كما عرضت وقف العمل في مستوطنة جبل ابو غنيم لمدة ثلاثة اسابيع. وعن اقتراح تجميد العمل في مستوطنة أبو عنيم اشارت وينيعوت أحرونوت، الى أن مفترة الاسابيع الثلاثة المقترحة التجميد تتوافق مع

الأعياد اليهويية في هذا الوقت من السنة، والتي سيتوقف فيها العمل في كلَّ انصاء أسرأتيل على اي حال. وحسب ما نشرته بيبعوت احرونوت، فإن المنكرة الاسرائيلية تقترح أن سيتم البدء في اوائل تشرين الثَّانِي (نوفمبُر) في مَفَاوضات سريعة ومَكثْفَة حُول الوضع النهاثي على ان تنتُّهي خلال ستَّة اشهر يتفق فيَّ ختامها على أعلان جديد للمُبادَّئ، وتوضَّح المنكرة «انه يتم التباحث في وقت لاحق في تفاصيل اعلان المبادئ وكيفية تنفيذها (...)، وأن تقوم اللجان الفرعية الثماني التي شُكِلت حُسْبِ أَتَفَاقُ الخَلْيِلُ لَلْبِحِثْ فَي القَصْابِ الْوَارِيةِ فِي الْآَتْفِاقُ الانتقالي باستئناف اعمالها بالتوازي مع مفاوضات الوضع النهائي، وتشمَّمُ القضايا التي تبحثها اللجان الثماني الاتفاق على أنجاز مطار وميناء عَرَة اضافة الى اطلاق المعتقلين الفلسطينيين وبدء العمل

بالمس الآمن بين الضفة الغربية وقطاع غزة والمعابر الحبوبية. وتقترح الوثيقة في ما يتصل بالنشاطات الاستيطانية التي يطالب القلسطينيون بوقفها طبلة فترة المفاوضات صبيعة فضفاضة تنص على ان ﴿ لا يَتُّمُ اجْرَاءُ تَغْيِيرُ حِوْمِرِي عَلَى وَضَعَ المُنْسَاتِ القَائمَةَ فِي

ARAB AFFAIRS

غالبية المعتقلين من الشباب.

سري غير مشروع.

اولبرايت بهجوم عنيف.

والجهاد لتأمين العدو وإلا فلأ

سلام هنا نقول لها ولنتانياهو

ان كسانوا يظنون دان حسماس

والجهاد تنظيمان محدودا العدد،

مبارك ويلتسن يؤكدان ضرورة التزام تنفيذا تفاقات السلام

من جلال الماشطة:

جستي مبارك والروسي بوريس يلتسين امس الثلثاء داعة نا مُسْتَرِكاً، أكد ضرورة والالتزام غير الشروط بتنفيذ اتفاقات السلام فيتمنأ حنفل بالتسن الحكومية الإسرائيلية مسؤولية تعثر عملية التسوية. ودعا الجانبان الي جعل الشرق الأوسط منطقة خالسة من اسلجة الدمار الشنامل وطلينا التوصل الى دحلول وسط للمسألة الخليجية، والانتهاء من «اللف العراقيء لكي تستعيد بغداد مكانتها في المُجتمع الدولي. وعقد الرئيسان في الكرملين

لجتماعين وقعا اثرهما دالاعلان الروسي - المصري المسترك وحضرا توقيع ستة انفاقات اقتصادية وحقوقية. واكد بلتسن ان الزيارة «اشتراق على جميع محاور التعاون، بين البلدين. وقال انها ستؤدي الى تطوير العلاقات واشار الى ان أزمة الشيرق

النبائب شدواد طن شواد النا

يعد الى السودان بعرسنورا

الولايات المتسحسة للمنسلك

منوة الحسيمت هناك واعلزوند

البرلمان الدكتور حسر فنر

خلو صقعد النائب الواهبرسر

الأصين الذي قتل في مناطق النا

وينتظر الكيفطرالب

لجنة الانتخابات العامة لد.

انتخابات في الدوائر النرنع

في جنوب السودان

لمناطق المصرومة والقطاعات الإمضاء

عة وتربية) ولعودة المهجرين بقبينا

منت في جلسة سابقة لجلس الوزراء ز

توصلوا الى اتفاق عليها وتاجل الد

تتماعات مع الفريق الوزاري المالي.

اح تمويل المساريع الإنمائية فالله

مليوناً من حصية بناء الدارس لك

الداخلية ميشال المر استبدار الزنا

ت هي: أسترجاع امتياز الهاتف الظُّاء

وفرض رسوم عالية على الحصولم

م أو أربعة بعد استحداث أرقاديت

ية وبيع بعضها من مستثمريها. ولد بريادة طبقة على الابنية الشادند

حسريري انه كان ما زال بعدظهراد وأكدت أن حسبابات الإقترامات الأذر ت سلبية مثل استرجاع الخليوي إ كافى للخزينة، فيما اكنت مصاررت ما زال عند موقفه الرافض اي زيلانغ المُعْتَة الى «ان معالجة عجز الوازَّنَة بِدُ رشبيد الاتفاق وضبط الاهدار، والنا . الا تكون ضريبة غير مباشرة نظر

الذي يؤيد معظم الافكار والمسارية رى، «كأن تقرض ضريبة بنسبة المرغر

متر مربع. واعتبر ان الساعة المد

سي واستحقاقات السناء بماندب ى دان الحكومة وإن كانت هي الوكات

قان المجلس النيابي مجتمعاً بعدًا

لضامسة بعد الظهر واجتمع معياب

ي السابعة والنصف زار الرئيس بربار

خصوصاً لجهة تامين الوادك

سل على صعيد ملف الإعلام، ين اركان الحكم عقد لقاءات اسر أو

ث في الاقتراحات المنتلفة. ة مع الوزير إلى المواضيع المرداح

تقلال بعد اجراء استفتاء، ودانيين وزير الحكم الاتحادي النزع حياة، في اتصال هانفي من شروم أب متماع وزراء خارجية دول الناسر ت داستمرار لجهود رؤساء النا الم ت مطلة الهيئة في نيروبي بين المكِ

اعادة بناء الثقة تدريجا بشكل بأنز عؤول أن من أبرز ما يسعى الدلك ن وهما يقع الجانب الاسرائيلي لو: احد قد تؤثر على مصير الوضا

لاسرائيلية أدس أن الحكومة الإسرائي الإدارة الامدركية أن يتم تنجيله ية من المناطق الفلسطينية لدة عليه

في مستوطنة أبو عنيم أشارت سيا يع التلاثة المقترحة للتجعيد تتوافي

وأن تقوم اللجان الفرعية المثاني

بحث في القضايا الواردة أي توازي مع مفاوضات الوضع الناسي

تها اللجان الثماني الاتفاق على علاق المعتقلين الفلسطينيين ويدء اله

وقطاع غزة والمعابر المصولية. نيل بالنشياطات الاستيطانية التي ة المفاوضات صيغة فضفاضة نصر وهري على وضع المنتسان الفائن أعري على وضع

التير الاستشفاء المتراكمة.

لبنان:

الأوسط احتلت حيراً اساسياً في القاوضات ونكر ان حلها سيكون وصعبا جدأ يسبب للوقف غير البناء، الذي تقف اسرائيل. واضساف أن الولايات المتسحسدة وعليها أن تعمل معمل ان تعمل بنشاط اكبرء واعترف الرئيس الروسي بأن تظيره المصري وأيدى عدم ارتَّياحه، لتَقْصير روسَيا في معالجة شؤون المنطقة. وقال انه ابلغ مسوسكو انه «لا يحس بها كراع، لعملية السلام. واعتبر يلتسن هذه الانتقادات صحيحة وطلب من والجهات المعنية تقويم الوضَّع، ونكر أن وزير الضَّارجيةُ يفنيني بريماكوف سيزور المنطقة قريباً، وقال أن روسيا «بجب أن يكون لها وجود دائم، في الشرق

الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات مسؤولية الأعمال الارهابية «أمر غيير جديء ونكر ان مكافحة الإرهاب غنت مهمة اينبخي أن

الرئيسان مبارك ويلتسن قبيل بدء محادثاتهما في موسكو امس (ا ب)

يتسولاها الجسميع، ودعسا الى استثناف المفاوضات بين الاسرائيليين والفلمطينيين على اساس مبيدا «الأرض ميقيابل السلام، وأشار والإعلان الشيترك، الى أن تنفيذ المبدأ المنكور ويجب ان يتسم بالشمولية ولا بد من التسخلي عن الاعسال المنفردة، خصوصًا بناء المستوطنات في الأراضي المحتلة، وشعد الجانبان على ضرورة الوفاء بالالتزامات المترتبة على المفاوضات العربية --الاسرائيلية والتقيد اغير

المشروط، بالإنفاقات. وأبدت روسيا المادرة المصرية لانشباء منطقة خالبة من أسلحة الدمار الشنامل في الشيرق الأوسط فيما دعا الطرفأن الى قيام عالم ومشعدد الإقطاب يتناسس على الشاركة المتكافئة، واكد يلتسن في تصريح صحافي أن بلاده ترفض ان ايتسولي بلد واحسد إصدار الأوامر، الى الدول الاخرى. وأكسد «الإعسلان» أنه في حسال صندور قبرارات بوليسة بقبرض عقوبات وفقأ لميثاق الامم المتحدة وفإنه يتعين حصر الضرر الناجم

عنْ تطبيقها في حدوده الدنياء

الرئيسين اتفقا على الشروع في

وأن يكون للعقوبات أطار زمني وتخسفف وترفع «في الوقت الذي يتحقق فيه تقدم، في تنفيذ قرارات مجلس الأمن، ودعا الجانبان الى استمرار

العـمل للتـوصل الى حلول وسط للمسالة الليبية في اطار القانون الدوليء، واعسربا عن اهمسية الحنفناظ على سنينادة ووحندة أراضي العسراق وقسالا انهسسا يحبدان الانتهاء من جميع قضايا «المُلَفُ العراقي» واستعادة العراق مكانته مكعضو كامل في المجتمع الدولي وذلك بالتوازي مع تنفيذ قرارات مجلس الأمن،

وعلى صعيد العلاقات الثنائية أشار الرئيس المصري الى أن قمة موسكو سوف تحفر العلاقات بين الدولتين وقال انه وجه دعوة الى بلتبسن لزيارة متصسر، وتوقع الناطق الرسمي باسم الكرملين ان تتم الزيارة عام ١٩٩٨ ويحتمل ان توقع خلالها معاهدة جديدة للصداقة بين الدولتين، قال أن

وكان مبارك وجه حديث الى صحيفة ونيزافيسيمايا غازيت،

نشسر امس، انشقادات معوورة الى موسكو، وقبال انها «تتجباهل، الشرق الاوسط ولا توفد مبعوثين اليه كما تفعل الدول الأضرى.

وأضاف ان روسيا هي «الغائب الوحسيد (...) وتبدو كأنها من كتوكب أخبرء. ودعنا متوسكو الى · الكف عن التطلع الى الغسرب وذكر ان ، أموراً كثيرة كانت أفضل في عهد الشيوعيين». وتنابع أن والشسيسوع والإشتشراكسيسة من الظواهر

التقدمية، وتمنى على روسيا ان «تستعيد موقعها كدولة عظمي». وأشار مبارك الى اصتمالات استئناف التعاون العسكري بين البلدين، واكد ان منظومات الدفاع الجسوي والكشيس من الطائرات المقاتلة ومعدات القوات البرية روسيسة الصفع تصفياج الى تصليح وخسدمسات واضساف مينبسخي ان نتسعساون في هذا

واجمل يلتسن حصيلة الزيارة التي تنتهي اليوم الاربعاء بقوله انها كانت وإحياء للعلاقات على مستوى القيمية، واضباف انه ومبارك وتصارحا كصديقينء



عمر الرجل الجديد من ماسيمو دوتي

أولبرايت تدعو الدول العربية ألى

الغساءه، إذ ان حسضسور الدول العربية أو يعضنها المؤتمر رغم هذه المواقف السينة يعتبر عاراً

اعتقال ٦٠ من "الاخوان" في حملة في القاهرة والمحافظات

حماس ورغبة في الجهاده،

وأضاف أن دما يؤكد عداه أميركا

أناقة التصميم وقوة الأداء .. فهي سيارة العائلة المترفة داخل المدن باللمسات البديعة في تصميمها الخارجي الرباضي ومظاهر الفخامة والراحة في الداخل.. وهي كذلك سيارة للغامرة الثي تنطلق بها أينما شئت .. سواء على الطرقات الجبلية الوعرة أو الكثبان الرملية. نيسان ثيرانو .. التمس معها المعنى الجديد لمعامرة الفيادة .. متوفرة بموديلين : LX,SE - محرك £ سلندر سعة £.٢ ليترو ١٢ صيماماً بحقن الوقود - نظام تعليق فعال ٥٠ أبواب و ٧ ركاب شركة الجبرالتجارية الحمراني التجارة والاستبراد شركة الحمراني المتحدة ا Alhamrani United Co.

مينة ـ طريق للميث ع . وهدوره

كوريا الشمالية: كيم الأبن

الكبير، كيم ايل سونغ مؤسس

كوريا الشمالية الذي حكم البلاد

نحو ٥٠ عاماً قبل وفاته في تموز

الركزية الرسمية أن قادة حيش

الشبعب الكوري تبنوا بالاجماع

توصية بان يصبح كيم جونغ ايل

رئيساً للحرب. ويسيطر كيم جونغ

ابل على البلاد بوصفه القائد

الأعلى للقبوات المسلحية لكنه لم

ونكرت وكالة الأنباء الكورية

(يوليو) ، ١٩٩٤

وسائل الإعلام الكورية الشمالية

أمس الثلثاء أن القوات المسلحة

ألقت بثقلها خلف مسعى لانتخاب

قائدها الأعلى كسيم جسونغ ايل

رئيساً للحرّب الشيوعي الحاكم. وبدات عملية الخلاقة الأسرية

الوحسدة في العالم الشيوعي

باجتماع حاشد الاحد لقرع حزب

العسال الكوريين في اقليم حول

العاصمة بيونغ يانغ.

ورتيس الدولة وهما منصبان مأ

فروع القوات المسلحة اللبلاث

كلها. وقال محللون أنهم يتوقعون

ان يتم اختيار كيم جونغ ايل في

قمة الحرب في حوالي العاشر من

تشرين الأولّ (اكــــوبر) عندمـــا

يحتفل الحرب الشيوعي بالنكرى السنوية الثانية والضمسين

ويضم جيش الشعب الكوري

رَالا شَاغَرِينَ مِنْدُ وَفَاهُ أَبِيهِ.



كوالالبور، جنيف - رويتر - أبدت منظمة الصحة العائبة أمس الثلثاء قلقبا إزاء أرتفاع ـستويات التلوث في منطقة حسنوب شيرقي استياً، منا قد ومساليسزيا وبروناي وبعسض

سريرة بورنيو الماليرية ادس ناقوس الخطر، وقيال المسؤولون فيها ان التلوث وصل الى درجة الخطر وان مستوى الرؤية تقلص نتيجة ذلك الى أدنى حد.

وارتفع مؤسسر تلوث الجو صباحاً الى ٨٣٩ نقطة. ويشكل ارتفاعه الى ٥٠٠ نقطة خطورة على حياة الإنسان.

أبوابها لتتحول عاصمة الولامة كسوتشسينج آلتى تضج عسادة بالزحام الى مدينة أشباح.

٢٠ سيجارة في اليوم. وقلال الوزير المالم

الواقيمة من التلوث في المدارس:



الضباب الناجم عن التلوث في وضح النهار في ساراواك (رويتر). وفي الاطار طالبتان ترتديان قناعين في كوالالبور. (١ ب)

الطائرات جاثمة في قاعدة لانغلي في فرجينيا نتيجة قرار تعليق الطلعات امس. (١ ب)

الحوادث المتوالية في سلاح الجو الاميركي: لاخيط يربط بينها والخسائراقل من العام الماضي

🗖 واشنطن - من حسن سندروسي:

■ أفسدت سلسلة حوادث القاتلات التابعه له، اجواء احتفالات سلاح الجو الاميركي بمناسبة مرور ٥٠ عاماً على تأسيسه. واجبرت المسؤولين عن سلاح الجو على تعليق الطلعات التدريبية لمدة ٢٤ ساعة امس الاثنين بهدف مراجعة الاجراءات

وكانت القادفة «ستيلث، تحطمت خلال عرض جوى في ولاية ماريلاند في ١٤ الشهر. وأتيح الجعبور متابعة الحادث الذي التقطته آلة تصوير

وريما كان الاحراج والرغبة في تأكيد الاهتمام

الإمنية المتبعة في مثل هذه الطلعات.

سبعة حوادث جوية في عشرة ايام، كان أخرها في القاعدة العسكرية في كريت حيث اصيبت طأئرة تابعة للبحرية الاميركية من طراز «بي - ٣» بأضرار لدى هبوطها امس. وكان الحادث الابرز، خسارة طائرة قانفة من طراز دبي وان- بي، ثمنها ٢٠٠ مليون بولار اضافة الى خسارة قانقة اخرى من طراز «اف - ١١٧ - ستيلث». ووقعت هذه الحوادث منذ ١٢ الشهر الجاري.

ماجراءات السلامة، السببان الرئيسيان وراء قرار قيادة العمليات القتالية في سلاح الجو الاميركي تعليق الطلعات امس. وتبسط هذه القيادة سلطتها على ما يزيد عن ١٠٥٦ طائرة معجودة في قواعد

داخل الولايات المتحدة وفي بنما المجاورة. والغيت بنتيجة القرار ٥٠٠ طلعة كأنت مقررة امس.

ولا بد من الاشارة الى أن تعليق الطلعات لا يشمل المهمات العملية التي يقوم بها سلاح الجو الاميركي في مناطق متل البوسنة والعراق وعلى الرغم من سلسلة الحوادث هذه، يصر

مستؤولو وزارة الدفاع الاميركية (بنتاغون) على ان سئة ١٩٩٧ كأنت جيدة في ما يتعلق بالسلامة. ويشبرون الى انه في هذه السنة وقع ٥٥ حادثاً جوياً من «الدرجة الاولى» في حين شهد عام ١٩٩٦ خسارة ٦٧ طائرة في حوادث

ويشير مسؤول البنتاغون الى أن الانخفاض في عدد الحوادث يأتي رغم ازدياد عدد ساعات الطّلعات التي ينفذها الطيارون يومياً وذلك نتيجة

وتحرص الادارة الاميركية حسبما جاءعلى لسان وزير الدفاع وليام كوهين على تأكيد أن ولا خطر مشتركاً يجمعها ».

ويعتقد المراقبون انه لن يكون هناك تفسير عام لهذه الصوادث رغم حرص السوولين على مراجعة اجراءات السلامة المتعلقة بالطيارات

منصب رثيس الحكومة». واضــــاف المســدر ان هذه

الانتخابات لا تؤثر مباشرة في

وجود ميلوشيفيتش في منصب رئيس يوغوسلافيا الاتحابية الكن

نتيجتها ستؤثر سلبا في قوته

خصوصاً أن منصبه رسري ولا

من جهة اخرى نكرت صحيفا

«بنيفني تلفراف» المعارضة

الصبادرة في بلغسراد امس إن

الرئيس ميلوشيفيتش «سيسافر خـــلال الاســــوع الجــاري الى بانيالوكا للاجـتماع مع الرئيسة

وينكر أن النتائج الرسمية

يتمتع بقوة رئيس صريباء.

حزب ميلوشيفيتش يبحث عن حلفاء في البرلمان

يراشكوفيتش الذي بدوره القى

سبب خروجه في المرتبة الثالثة وعلى الحلفاء السابقين في

«التحالف، المعارض الذين قاطعواً

الانتخابات، ويعود التغيير

الاشب تسراكي الى تابيت دراشكوفييتش السريع المرشح

الاشتراكي زوران ليليتش الذي

يتوقع أن يخوض منافسة حامية

مع رعسيم الحسرب الراديكالي

فويسلاف سيشيلي في الجولة الثانية من انتخابات الرئاسة في

الاشتراكي الصربي بزعامة ويشير المراقبون الى ان قيادة

الخامس من الشهر المقبل. وعلى رغم القطيعة الشديدة بين المتحسالفين السسابقين بين دراشكوفيتش وشبيشيلي فإن مصدراً مطلعاً في بلغراد افاد

الرئيس سلوبودان ميلوشيفيتش في الحصول على نصف عدد متقاعد برلمان صسربيسا في الانتخابات التي جبرت الاحد الماضي الى ضبرورة البحث عن حليفً له في تشكيل الحكومــة الجسديدة. وعلى رغم ان الحسرب الاشتراكي جاء في الصدارة إلا أن النتيجة هي اسواً ما حصل عليه مئذ تأسيسه قبل سيع سنوات، اذ سيكون مضطراً للمرة الأولى الي التعامل مع خبصومه بأسلوب جبيد ومنحهم حصة في السلطة. الحنزب الإشمقراكي بدأت فعلأ تغيير تعاطها مع رئيس حزب

روسيا تعلن تأييدها بلافيتش

🗷 سكوبيا – «الحياة» – أعلنت الولايات المتحدة أنَ روسياً تُخَلَّتُ عَنْ تَأْنِينِهَا موقَفَ زُعْمًاء الصرب النين يتخذون من بلدة بالى مقرأ لهم في معارضة اجراء الانتخابات البرلمانية في كيان صُرب البوسنة التي دعت إليها الرئيسة بيليانا بلافيتش في ١٢ تشرين الأول (اكتوبر) المقبل. وافاد مستشار ألأمن القومى الأميركي ساندي بيرغر ان الرئيس بيل كلينتون أعرب عن ارتياحه عندما علم أن روسياً تؤازر رئيسة صرب البوسنة المنتخبة. وقال: •إن هذه المساندة تزيل عقبات يمكن ان تعترض سبيل ضُمان احراء تلك الانتخابات في موعدها المقرر باشراف

منظمة الأمن والتعاون في أوروباء. ويرى المراقبون أن الموقف الروسي الجديد جاء صُمن الأمور التي تم تنسيق المواقف في شأتها خلال رُيارة نائب الرئيس الاسيسركي آل غـور الصاليـة لمُوسكو، وكانت روسيا اعترضت على اشراف المنظمة الأوروبية على هذه الانتخابات اثناء اجتماع بجموعة الاتصال النولية في فيينا مطلع الشهر

التي أنيعت حتى مساء امس شملت ۲۸ دائرة انتخابية تنتخب ٢٣٨ نائباً في حين لم تصل نتائج «الحياة، ان دراشكوفيتش «لن يوافق على التسميساون مع دأثرة وإحدةً في كوسوفو تنتخب الاشتراكيين اذا لم يحصل على

أوزبكستان تعبرعن خشيتها من امتداد الصراع الأفغاني الى أراضيها

بيليانا بلافيتش،

■ طشيقند - رويتر - أعلنت أوزيكميتان أمس الثلثاء أن قذائف الإشتباكات في أفغانستان المجاورة سقطت فوق أراضيها الأسبوع الماضي وأصابت أربعة مدنيين بجروح. وأعرب بيان لوزارة الخارجية الأوزبكية عن القلق

ازاء الاشتباكات حول مدينة مزار الشريف المتنازع. عليها في شمال افغانستان. وتقدمت ميليشيا طاليان الاسلامية باتجاه مزار الشريف التي تسيطر عليها قوات معادية لها قبل

اسبوعين. وكان الرئيس الأوربكي اسلام كريموف اكشر رعماء وسط أسيا صراحة في الإعراب عن معارضَته تقدم طالبان الى الشمال الافغاني. وتم المتصدي لقوات طالبـان عند مشيارف مـرار

الشريف ومطارها الأسبوع الماضي. وتعارض اوربكستان رسمياً ما وصفته بالتبخل الأجنبي في الحرب الأهلية الافغانية، ولكنها لم تخف معارضَتَهَا القوية للاتجاه الاسلامي المتطرف الذي تمثله طالبان وتخشى أن يعتد بين الجماعات العرقية





CONSTRUCTION & INDUSTRY

Ahlia Chemicals

وفعقا لمقايس ISO 9000

الأطلق للكيما وبالتا النشائحة والصناءيحة

تَلْيَضُونَ: ٤٧٢٤٨٩٤ - ٦/١٥٤/٥ (٩٦٥) فاكس: ٢٧١٠١٢٧

سكسان الولاية البسالغ عسددهم مليونا نسمية اذا وتفاقهت مستحوبات التلوث الناجم عن حرائق الغابات في اندونيسيا

ولاية ساراواك الماليزية الجمعا الماضيي، واغلقت المدارس والمكاتب

للصحافيين بعدما قام بحملة تدعو لاستخدام اقنعة الوجه

وصدرح ورير الاعلام الماليزي

وإذا تفاقم الموقف فقد نفكر في الانوتدف.

الحمي استثمارك من النش والرطوبة مع طربال

طريال: أمرك بينتوميني يصنع للإستخدام في عزل ومنع الماء والرطوبة في الاعمال الإنسائية. يتكون من مركب كيماوي[عالي التركيز مع مادة الفيبر والبوليستر. مكسو يمادة البيتومين APP مع إصافات كيماوية أحرى. يسوى لي شُرَائِح ولا عَني عنه للأسطح والمطابخ والحمامات والأساسات والسراديب والجسور واحواضَّ السياحة،

ضدخصومهامن صرب البوسنة

ALHAYAT

ويضع جيش الذ محونغ

الجوالاميركي:

اقتل من العام الماخ

الولايات المتحدة ولمي بنما الجاورة إمر

بد من الاشسارة الى أن تعليق المعر

المهمات العملية التي يقرم بناسان. سركي في مناطق مسلل البوسة والم

طي الرغم عن سلسلة الحوادة مديد

لو وزارة الدفاع الاسيركية إنتاني ،

سنة ١٩٩٧ كمانت جميدة في سائد

للامة. ويشميرون الى انه في عدد المار

سادثاً جوياً من الدرجة الأولى فرد

، عام ١٩٩٦ خسارة ١١ طانرة في حرب

بشير مسؤولو البنتاغوز الى اراتحم

هد الحوادث بأتي رغم ازدياد عندن

ات التي ينفذها الطيارون يوعيا رئب

تحرص الادارة الاسيركية مسبطعة

, وزير الدفاع وليام كوميز على ناب

. مشقرك يربط بين هذه الموادد لا م

بعتقد المراقبون انه لن يكون هناك نفس.

ده الحدوادث رغم حرص السايد

معة اجراءات السلامة التعقة لمه

عن حلفاء في البرال

الإنشخابات لا تؤترس

وجود ميلوشيفيندند-رئيس يوغوسلانيا الاد

نتسحتها سنؤنر كرا

خصوصا از تنصن

يتمتع بقوة رنبس صر

من جهة المرى عرب

«دنيـفني تلفراف عه

الصسادرة في بلغوا

الرئيس ميلوسينين

خسلال المسبوع لله

التي أذبعت صنرت

شملت ۲۸ دافرد انتدا

٢٣٨ نائباً في حين لدند.

دائرة واحدة في كوسيو

المثان ١٢

أوزبكستان تعبرعن خشبها

ن امتداد الصراع الأفغاني الواله

ا طشقند - رویتر - اعلنت اویک اندانست

طت قوق أراضيها الإسبوع الماضوية ق

ية منتين بجروح وأعرب بيان لوزارة الخارجية الأونت وأعرب بيان لوزارة

الاستعاكات حول مدينة مزار السر

ي سسان العالميان الإسلامية و وتقدمت ميليشيدا طالبان الإسلامية

ويف التي تسيطر عليها قوات سيرير

بوعين. وكان الرئيس الاوزيك استنا بوعين. وكان الرئيس الاوزيك التا مر زعماء وسط السبا عبرالمة الا

رضته تقدم طالبان الى الشمال الأفاد

وتم التصدي لقوات طالبان علايم،

ريف ومطارها الأسبوع الماضي وتعارض اوربكستان رسمياً ماومت وتعارض اوربكستان رسماً الله والكر

سى وربصسان رسميات ولكر عنبي في الحرب الإطلية الإضائية ولكر ارضتها القوية للاتجاء الإسلامي عالما

له طالبان وتخشی ان پیشد بین البه

مدود الدولتين

بيليانا بلانيتس

بانبالوكا للاجتناء با

وينكر أن النتائع ا

مة خفض النفقات.

مشتركأ يجمعها

وره القى

ة الثالثة

ابقين في

بن قاطعوا

تأبيد

يع المرشح

يتش الذي

مة حامية

لراديكالي

ي الجولة

رئاسة في

الشييدة

سابقين

غراد أقاد

يتش وان

ــاون سع

يصل على

القرار ٠٠٠ طلعة كانت مقررة اس

الدولار * فى سوق لئدن (* ١٧٠١٦) توقيت لندر ۽

AL HAVAT WEDNESDAY 24, SEPTEMBER, 1997 ISSUE NO 12626

ALHAYAT / BUSINGCE

في سوق لندن 1A YO (مزيح برست) (دولار . موصيل)

التقط الذهب فى سوق لندن اقفال الثلثاء \$ 441 --السعرالسابق شطيع تشرين الثاني (نوفعبّر) ١٠ 77- A-

كلفته٥٠٠ مليون دولار

لتنفيذ مشروع للغاز الطبيعي الس

□ بيروت - «الحياة»:

🛎 اعلنت وزارة الموارد المائيسة والكهارباثية اللبنانية أزارة شركات أميركية أبدت أستعدادأ لمنأء معمل لانتاج الغاز الطبيعي السيل بكلفة تبلغ ٠٠٠ مليون دولار السغبئية مسعسامل انتساج الكهرياء في ليثان. وهذه المرة الاولى التي تشقدم

شركات أميركية للمسأهمة فر مشاريع للطاقة في لبنان بعد قرار رفع الحظر عن سنقسر الرعبايا الاستياركسيين الى لبدان في تمور (يوليو) الماضي. ومسعلوم أن الشسركسات او

المجمّعوعات التي التؤمث اشبغال اعبادة بناء منشسات الطاقسة في لبنان أي اطار خطة الاعسمار المتصرت على الجنسيات الاوروبية والأسيوية. واشارت وزارة الموارد في بيان

🗀 القاهرة –

من جابر القرموطي:

🗷 بدأت في القسساهرة امس

محادثات مصرية - سعودية

للتعاون الغثي في مجال الكهرباء

والطاقة غير التقليدية برئاسمة

المهندس مسساهر لياظة وزير

الكهرباء المصري والدكتور هاشع

يماتي وزير الكهرباء والصناعة

وقال اباطة ان الجانبين بحثا

عي امكانات التكامل في مسجسال

صنع معدات الكهرباء الخاصة

بمدطات التوليند وخطوط الذقل

والشوزيع والابراج والكسسلات

شمعومسا في ظل وجود مراكر

كما استعرض الجائبان امكان

اقامة سوق عربية مشتركة في

مجال انتاج وضع ثلك المعدات في

اشارة الى أن بمشق ستستضيغ

الشسهسر المقسعل المعسرض الأول

انتاج في البلدين تملك تكنواوجيا

متقدمة.

امس الى أن الشمركات الإمبركية السَّ اعْلَنْتُ فِي كَتَبِ وَجَهِنَّهُا الَّي وزير الموارد للمَّاتِيةِ والكهربائية

الباس حبيقة جهوريتها للتقدم بعطاءات في مناقصة لالتزام ادارة بعضاءات مى مدست مسرام سارة كل نشساطات المسسروع وتقديم الخدمات الاستشارية لإقاصة شبكة للغناز الطبيعي المسيل وميناء لتفريغ الغار وتوزيعه عن طريق خط أنابيب يتستدعلي طول الشاطئ اللَّبِذَاني لِتَـغَـنْبِةُ محطات توليد الطاقة الرئيسية

وكنتب الوزير قبل بومين من قبرار رفع التظر الى الشبركيات الاصيركية طالباً منها ان تبدي مدى استعدادها للمساهمة في التسرام اشبخبال هذا المشبروع. وخصها بتنفيذه كونها تملك التكنولوجيا الخاصة بمشاريع العاز المسيل الطبيعي بتفوق عن

الدول الاخرى، ووردت ردود ايجسابيسة سن الشيركات الأنبية سكتل هيوستنء تأبيه بي بي:، طومسوس غلوبال، وشي الوحدة الامبركية لشركة دايه مي بي اسب براون بوفريء السويسرية، بارستر عوربوريشن

وزيرا الكهرباء السعودي والمصري يدرسان

امكانات التكامل في صناعة معدات الطاقة

للمسعدات في حسضسور وزراء

من جانبه أكد يماني استمرار

تطبيق الانفاق الموقع في مجال

الكهرباء والخاص بالاستعانة

بفنيين ومسهندسين سحسريين

لتشغيل مشاريع الطاقة وصيانتها

في السسعسونية. واشسار الي ان

منطومة ربط الكهرباء لشبكات

دول الخليح تسبير طبق برامح

زمنية وتنفذ على مرحلتين الاولى

لربط شبكات السعوبية والكويت

وفسال إز القطاع الخساص

الكهرباء العرب.

الإمارات ثم عمان.

نهاية السنة الجارية. من أكبر الشاريع في اطار خطة

براون اند روت انجسيسزينغ اند كونستراكشن - هيوستن، «غازنك انجــيــرُينغ كــوربُوريشن اوف تولسساه - اوكسالهومسا، دبيوك انجينييرنغ اند سرفيس اوف شارلوت، - نورث كارولينا. ولقت بيسان الوزارة الى ان

معظم هذه الشركات ارسل موقدين محضالس اداراتها الى بيبروت وتشساوروا مع الوزارة في شسان هذا المشروع الذي يعتبر من اكبر مشماريع اعادة البناء بعد الحرب اللبنائية..

واعتبرت الوزارة ان دمن شأن تنفيذ هذا المشروع حماية البيئة في لبنان من التلوث الناجع عن انشاج الطاقة بواسطة المستقات النفطية المستعملة حالياء وقالت انه ديُفستسرض ان تسلم هذه الشركات عروضها النهائية قبل

ووصف البيان المسروع بانه

المتسحد شون في الاجستسساعسات السنوية للبنك الدولى وصندوق النقسد الدولي امس الثلثساء الى العمل على تضبيبق الغجوة بين الاغنيساء والفيقيراء. وقيالوا أنَّه بشعين على الدول ان تشعباون كي يَفَالَ أَلِاقْتُصَادَ الْعَالَى في مسارة الصحيح. كما ابرز المتحدثون

> للمستثمرين. واكدت الصين التي تستضيف الاجتماع ان اقتصابها سيحقق نمواً ستريعاً على مدى اكثر من عقد، الا أنها اشارت الى أن الدول النامية في حاجة الى مساعدة

الصاجبة الى متصاربة القسياد

وتقسديم المعلومسات اللازمسة

🗯 هونغ كونغ ~ رويتر ~ دعا

وقبال رئيس الوزراء الصيني لي بنغ وان المجسسمع الدولي لا يمكنه أن يتجاهل للطالب للعقولة للبول النامية اذا اراد التركير على تنمية الاقتمماد في بيئة تتمتع

بسلام وهدوءه وشدد المنظمون اجراءات الامن في هونغ عونغ اثناء القاء لي بنغ كلمته في الاجتماعات التي اتاحت الفرصية للصين التعريف بسياسة ءبلد واحد ونظامان،

والقت الخساوف في شسان اقتصادات جنوب شرق اسيا التي تشعرض لضغوط مستمرة بعد انهسيار البياهت التيايلاندي في تموز (يوليسو) الماضي بظلالهـــا على الاجتماع.

وقال ميشيل كامييسو مدير صندوق الفقد الدولي ان استعادة الاستواق تقتهما في تايلاند سيستغرق بعض الوقتُّ. غير انه اشار الى أن النطقة سنزداد قوة بعد أن تَتَعَلَب على ازمة العملات

وقسد وافسقت تابلاند على اصلاح نظامها المصرفي الضعيف

توعير الاستثمارات اللازمة لاقامة مُحَطَّات توليد كهرباء جديدة في الدول المرتبطة بالتسبكة والتي ستتبادل الطاقة في ما بينها، كما تساهم في مواجهة حالات

الطوارئ في الشبكات المختلفة. من جهة ثانية يعقد مجلس وزراء الكهسرباء العسرب اليسوم أجتماعات في الجامعة العربية تستمر يومين.

وقبال الأمين المساعد للشبؤون الاقتصادية في الحامعة السيد وقطر والبحريز، والشانية لربط عبدالرحمن السحبياتي ان الوزراء سيناقشون الضايا عدة ببنها مشاريع الربطبين الدول العربية والتي تتمثل في الربط سيساهم في تعويل مشاريع الربط الضماسي لدول الشبرق العبربي بين الدول الست، لافستا الى أنه سيستم في مسرحلة منقطلة ربط امصر والأردن وسورية والعراق إ وتركيا إ ويعولها كل من الصندوق بكات دول الخليج مع دول العربي للانماء وبذك الاستثمار الاوروبي. وهناك ايضنا مستروع الربط لدول المغسرب العسربي الذي يضم مسمسر وليبيا وتونس

اضاعة بين ٧٠ و٢٠ الف برميل من

عَطَاع ١٠ مُعَرِقَ شَجُومٌ الذِي تَنْفِينِ

الموضال، وشيركساؤها اكتومييكوا

وذعر بشسر أن شبركات النفط

تفسيدت في التحسف الأول من

التسعينات مسوحات جيولوجية

وجبوفيزيائية لنحو ١٤٠ الف كلم

مسرمع في اليسابسسة والمبيساء

الخليمية البعنية، ونفنت السركات

مسحاً زلزالياً بطول ١٠ الف كلم

مربع وتمحار سا مجموعه ۱۷۰

بشرأ استكشافية و٢٦٩ بشرأ

و اونيكال و كيوبيك

المشدرق العدربي في اطار الربط العبربي مع ربطها بالنسبكة

الاوروبية.

اليمن: احتياط النفط يقترب من ٤ بلايين برميل

وأوضح أن متوشيرات أولينة

مشجعة ظهرت في قطاعات اخرى

في شبوة تجري فيها نشاطات

استكثبانية منها مبطقة دميس

فطاع أأس وأحدء الذي تعمل فيه

وأضاف أن دراسيات الجدوي أ والجرَّائر والمغرب. القنينة اكتدت نجتاح المشتروع في

🗷 كشف منصدر منسؤول في وزارة النقط والشروات المعدنية ان الاحتنباط المقدر للنعط الخنأم في البعن اقترب من أربعة بالابين

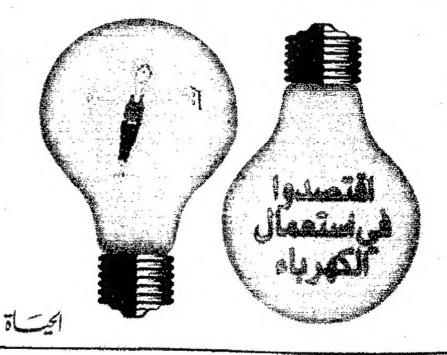
وقسال المنبر العساء للاعسلام والمعلوميات في الوزارة عبيدالله عبدالكريم بشر له «الحياة» أمس. وينسوزع الرقع عشى قطاع مسارب مواقع ١٣٨٠ عليسون برسييل، ومنطقة المسيئة تحو ١٥٨٠ مليون مرمعل وشمعوة محوادا علبون برسيل ومنطقة جنة نصو ٧٥٠

من أبراشيم العشماوي:

شركة اشل، ومنطقة ألعقلة قطأع وإس النسيلء حسسيث تحسسمل والكسيينتال ومنطقة جردان وغطاع ٣، منطقة عمليات مسيغرون - احيب، ومنطقة الحجر ، قطاع P،

حسبت شعمل مويت بش اسازم المربطانية وبندح البمز حالباً بين ٧٧٥ و ۲۸۰ الف برمیل بومیا سترتفع





الذارجية في مقابل الحصول على قروض حجمها ٢ ١٧ بليون

دولار من صندوق النقسد ودول وكرر كامنيسو ما جاء في تقرير صندوق النقد في شار مستقبل الاقتصاد العالمي قَائلاً ان هناك فرصة جيدة لتسجيل معدل تضحم منضفض، واشبار الى ان اسعار ألفائدة تبدو الى حد بعيد متفقة مع الظروف الاقتصابية لكل

غير انه دعا الى «التضامن» بين الدول الاعضاء في الصندوق وعندها ١٨١. وقبال أنه يشبعين على كل بولية أن تس اوضماعها في الداخل لتجنب المساكل التي قيد تعتبد الي دول مجساورة. وأضاف ان المعبونة الاجنبية حبيوية لنجاح الاهتمساد العالمي ودعنا الدول

الغنية الى ضتح اسواقها اصام من جهته دعا رئيس البنك الدولي جبيسمس وولقنسسون في كلمة منفصلة الدول الاعضاء الى اصبلاح مظاهر عبدم المسباواة الاقتصادية والاجتماعية قبل

فوات الاوان. واكد أهمية محاربة الغساد الذي يؤدي استمراره الى ازعزعة الاستنقرار الاجستسماعي

وقيال وولفنسيون انه ءاذا لم ترغب حكومة ما في انخاذ اي اجسراء على رغم أن الفسسساد يقسوض اهداف التنمسسة ف بلسدها، فسإنه يتسعين على البناك عندئذ خفض مستوي دعمه لهذا

ً واضباف دان الفيسناد بحبقق مصالح قلة على حساب الغالبية

رتيس الوزراء الصيني لي بنغ يتحدث في الجلسة الافتتاحية (رويش) واشتخان أنبع الفاؤلا حبال مستشبل جزاجاتوا في ا

البنك الدولى يهدف الى مساعدة الفقراء وتحقيق التعاون

 هونغ كونغ - رويتس - اختشم وزير الخنزانة الأمياركي روبرت روبن امس الثلثاء زيارة مشحونة لهونغ كونغ استمرت أربعة أيام بتقويم متفائل لغرص جنوب شيرقي أسيا في أعادة اقتصادها الى مساره

وقال روبن قبل توجسه الى الصين للصحافيين معد اجتماع مع وزراء مال ومحافظي البنسوك المركسزية في جنوب شرقي أسبا أن الولايات المتحدة والينابان وصندوق العقد يعشرمون الاجتماع مع المسؤولين الماليين الاقليميين قريب اللبحث في خيارات السياسة الاقتصادية، وأوضح أنه لم يتم

وضع خطط نهائية لهذا الاجتماع، لكنه ذكر انه سيعقد قريباً. واشار روبن الى ان مشاركة السابان

في بانكوك أعلن رئيس الوزراء التايلاندي شفاليت بونجتشايوده امس ان بلاده تعتزم خفض نفقاتها بين ٥٠ و ٦٠ بليسون باهت (ين ١٠٣٥ بليسون دولار و١٠٦٠ بليبون دولار) في صوازنة ١٩٩٧ - ١٩٩٨ التي تبدأ في تشرين الأول (اكتوبر).

وأقر البرلمان التايلاندي الموازنة البالغ حجمها ٩٢٣ بليون باهت الجمعة الماضي وشملت بالفعل تخفيضات عي الانفاق بواقع ٥٩ بليون باهت.

الكوبيت: 'ناقلات النفط' تربح أأ مليون دولار

🗷 الكويت - رويتسر - اعلنت شبركية باضلات النفط في الكويت، التي عانت من حربين في الخليج وعمليات اختلاس، امس الثلثاء تحقيق ارباح قياسية بلغت ٦١ مليون دولار عام ١٩٩٦ -١٩٩٧. وقنالت الشبركة الحكوميية فى

بيان أن أرباحها الصافية للعام المالي المنتسهي في ٣٠ حسريران (يونيو) بلغت ١٨,٣٨ مليون بينار مغارنة مع ٥٠٨ مليون دينار في العام السابق. وقال رئيس الشركة عبد الله الرومي في بيسسان ارسله الى

مروبيتسره أن الأرباح الاجسمساليسة ستنصول الى الشيركية الام وهي مؤسسة البترول الكويتية التي ستسلم الاموال بدورها الي خزينة الدولة. وأوضيح أن من استبساب زبادة الارباح ارتضناع أستعسار الشحن العالمية مقارنة مع الإعوام السابقة.

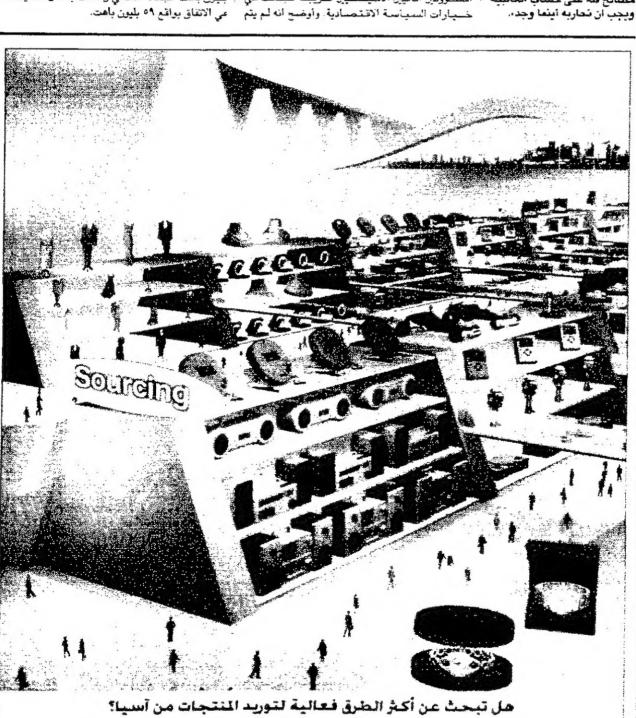
'البريطانية' تبنى مركزاً للشحن بكلفة ٠٠٠ مليون دولار

[] لندن - «الحياة»:

◄ اعلنت «الخطوط الحسوبة البريطانية، انها قررت بناء مركز عبالي للشيحن في مطار هيشرو بطفية تناهز ٢٥٠ مليوز جنب (** ؛ مليسون دولار) في اكسعسر استثمار منفرد من نوعه تقوم به المجموعة في مجال التوظيفات المقارية. وقالت في بيان صادر امس وحسمطت «الحسيساة، على نسخة منه ان الركز سيبدا العمل في كسانون اللسائي (بتأبر) 1999 وسيكون أحد أكبر مشاريع البناء المصالعية في أوروبا. ونكرت أن المركز الذي سيدار

في صورة شبه البة وتستخدم فيه رمور النشفير العامويية سيضاعف مرتبن قدرة الشحز للبها عبر مطار هبثرو لتصل الى ٨٠٠ الف طن سنوياً منع احتمال زيادة سعة النسدن الى مليون

وبيثع طول المرعيز ٢٠٠ ميتبر وعرضية فالمنترأ وارتضاعه ٢٠ مترا مع مساحة فأطه للاستخدام تَسِلَعُ ٨٣ الْفُ دِ٢ عَلَى أَرِيعَــــة طوابق. وسيتضمن عشرة الاف غرفة تحزبن البضائع والغي مسوضع تخسرين لحساويات الطائرات.



لدينا أكثر من ٢٠٠٠ - إتصال عِارى في "السوق الكبرى" الخاص بنا.

في قلْب أسرع المناطق معواً إقتصادياً في العالم يوجد مرفأ هو وسوق مفتوح، يحتبث فيه الفاس من كافة أنصاء العالم لشراء وبوع منتجاك عائمية يأسعار تنامسية عومة كونة سابعة أكبر الأسواق التجارية في العالم، والتي تعتبر بحق أسوير ماركت الأعمال في أسب

تستطيع الشركات الشمارية في هوغم كونخ أن تكون المصدر أو المورد لأية سلعة إستهلاكية فشيهم المصالح والإنصالات النسويقية عبر أسبا وبساعد مي دائة وحود أشهر هيماء للمدويات في العالم، وكدلك المطار الأوز عالميا للشجن الدولي

إن على وفودى مالمصالح من هذا المصدر المسجم أيسط بما تقصل فأبث لا تحفاج حنى الدهائد إثى هماك فمدنس تعمية تحارة هربع

محلس فضمينة تجارة هونغ كونغ

ماركت للأعمال التجارية في أسها. أما بخصرص طلب المساعدة الشخصية 香養養易養養養 فيمكنك الإتصال يخدمة المعلومات النجارية كونغ قد ألهام سوق الفتراصي لموردين ووكناره - Hong Kong Trade Development Council المكتب مجلس تنمية تجارة هونخ كونخ الأقرب لك،

فعليين على شبكة الإنترنت.

فمن خلال أكبر قائمة للمعلومات والإتصالات التجارية في

قم بريارة مجلس تنمية تجارة هونغ كونغ على الإنترنت على

أسياء إضافة إلى خدماتنا المياشرة على خط مجلس تنمية تجارة

هونغ كونغ على شبكة الانترنت، يمكننا وضعك في إتصال مباشر مع

أكثر من ١٠٠٠ مستنع وتناجد في هونع كونغ لتأمين كافةً

العنوان التالي * webstantq:.www.dc.crg واطلع ينفسك على المجال

الواسع لإنجازاتك في هونغ كونغ. حيث تقدم نفسك لأوسع "سوير

Head Office 19th Floor, Office Tower, Cornerson Plaza 1 Harbur Road, Wandon, thing house, Lid 1962 (1964) 1973 (1964) For and thickness with Same علمية دعين المنابة حمامة كما أحد طريق الدين كما رومة العربية أحراب الأكتاب الدينان في من المنابعة العربية المنابعة العربية الياباني

2 . . . 5

77, 71

T.TY!

الياباتي

, . £40

· . £٣

اعلى سعر

(199Y/199T)

حؤشرات أسواق اللا واسمار السالع

الإغاني

177,3

ADE T

7,08.

ه اسعار صرف النوائز و الجنية الاسترابيني تشير الى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس صحيح والتسبة للعملات الاجنبية الإشرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

,007.

TY, AY

140,1

0,07 | 0,1A | 0,AV

0. YO : 0. TY

اسعار الفائدة على العملات العربية

اشعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

11,7 11,7 17,7

1.0. 1.77 1.0.

70,T AT,T 73,T -0,T A1,T 17,T T.T A1,T 7T,0 AF,0

T,T1 T,TV

المعادن الثمينة دولار . أو تصة ا

9/14

الإسترليني

, \$4.4

7. - 97

0,411

7.77

,7147

YEVE, 1

1,144

الاسترليني

147,4

1, 774

ريال سعودي

0,40

7 0,AY : Y,17

V, 40

٧ ايام

.,77 : .,0.

الفرنك السويسري ١,٦٨ (١,٨١ ١,٣٧ ا

7, T 17, T , 1A

T,T1 T,T0 T,1A

0, A3 . Y, Y0

الاميركي

,77

171.44

1.VIAD

7, . 24

الفرنك

الغرنسي

14,81

1.711

1.710

17.05

10.74

1,77.

1, YAY

1,074

الغرنسي

,1705

Y . . 1A

.YTVO

القرتك

لسويسري

E,AEY

, 1411

T.111

17,1

. 2 . 0 4

1.24.1

. 270.

Y, "AT

الغربك

السويسري

, 2717

AY, VY

£, . 9V

11A1,.

0.57 0,.7

0.9T 0,AY

(144V/144T)

TT4.VO

IM ESTE A

عجزالحكومة الاميركية انخفض في أب الي ٦٤ بليون دولار

● واشنطن - رويتر - اعلنت وزارة الخزانة الاميركية اول من امس ان الحكومة سجلت عجزاً غو الموارنة بلغ ٦٠ . ٣٤ بليون دولار في آب (اغسطس) الماضى مقابل ٨٣. ٤١ بليون دولار في أب ١٩٩٦. غير أن العجز ارتفع في أب قياساً على تموز (يوليو) عندما بلغ ٦٢. ٢٥ يليون دولار.

وفي الاشهر الـ ١١ الاولى من السنة المالية ١٩٩٧ وحتى ٣٠ ايلول (سبتمبر) هبط العجز ٥٠ في المئة الى ٣٢. ٧١ بليون دولار من ١٤٢.٧ بليون دولار في الفترة نفسها في ألسنة المالية السابقة. ويلغ اجمالي النفقات في آب ٩- . ١٣٨ بليون دولار مقابل ١٣٤.٨ بليون في تموز - وانخفضت الايرادات من الضوائب والرسوم والمصادر الاخرى الى ١٠٣.٤٨ بليون دولار في أب من ۱۰۹.۱۸ بلیون دولار فی تموز.

فايغلء اليورولا يعنىعزل اوروباعن العالم

 كولونيا (المانيا) - رويتر - اكد ثيو فايغل وزير المالية الالماني امس الثلثاء أن خطة أورويا للوحدة النقدية لن تؤدي الى عزل القارة عن بقية دول العالم. وقال في حديث اذاعي ان طرح اليورو لا يعني بالضرورة ان أورويا ستتحول الى حصن معزول. واجرى فايغل الحديث فاتفياً من هونغ كونغ حيث يشارك في الاجتماع السنوي للبنك الدولي وصندوق النقد. واضاف أن قادة الدول الشريكة في التجارة العالمية مثل رئيس وزراء

الصين لي بينغ يتوقعون من اليورو ان يُساهم فعلياً في استقرار النظام المالي العالمي ويصبح «العملة الرئيسية في العالم الى جانب الدولار». وعندما سنل عن مخاوف الشعب الالماني في شأن اليورو، قال فايغل ان العملة الجديدة ستكون في نفس استقرار المارك ولكن اكثر ثباتاً.

نموالناتج المحلى البريطاني ٢٠٥ في المنة في الربع الثاني

 لندن - رويتر - اظهرت الارقام الرسمية امس أن معيل نمو الاقتصاد البريطاني بلغ ٣٠٠٥ في المئة سنوياً في الربع الثاني متجاوزاً ما يصفه البريطاني بنه نمو مستديم. وعدل مكتب الاحصاء الوطني تقديره النهائي لاجمالي الناتج المحلي في الربع الثاني من ٢٠٤ في المئة أذ نَّما الاقتصاد بنسبة واحد في المئة بدلاً من ٩.٠ في للنة. وصدرت في الوقت نفسه ارقام جديدة اظهرت أن ارضاع التجارة في بريطانيا تدهورت في الربع الثاني من السنة. وتقلص فائض ميزان المعاملات الخارجية الى ٨٨٨ مليون جنيه استرليني من ١٠٣٥ بليون في الربع السابق. غير ان الاقتصاديين كانوا يتوقعون أن يكيد الاسترليني الذي ارتفع نحو ٢٠ في المئة خلال السنة ميزان المعاملات الجارية اضراراً أكبر بكثير مما الحقه بميزان المعفرعات.

ارتفاع سعرسلة أوبك الى ٥٠ ١٨ دولار للبرميل

 لندن - رويتر - نقلت وكالة أنباء «اويك» (أويكنا) عن أمانة المنظمة أمس التلتاء أن سعر سلة من سبعة خامات تستخدمها «أويك» لتابعة حركة الاسعار بلغ اول من امس الاثنين ١٨٠٠ دولار للبرميل ارتفاعاً من ١٧٠٨٦ دولار الجمعة الماضي. وتضم سلة نفوط واويك وخام صحاري الجزائري وميناس الاتدونيسي ويوثي الخفيف النيجيري والعربي الخفيف السعودي وخام دبى وخام تيا خوانا الفنزويلي وايستمرس المكسيكي.

مصر تسعى لشراء ٥٠ ألف طن من القمح الفرنسي

● القاهرة - رويتر - أعلن سعير الشقنقيري نائب رئيس الهيئة العامة للسلع التموينية امس لنه يريد شراء ٥٠ الف طن من القمح الفرنسي تسليم تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل. وقال الشقنقيري لوكالة «رويتر» أن آخر موعد لتقديم العروض السابعة مساء الجمعة المقبل. وأضاف أن القمح يجب أن يكون حسب مواصفات وشروط الهيئة، مشيراً الى ان من حق الهيئة الغاء المناقصة في اي وقت ومن دون ابداء أسباب. ويتخذ قرار الشراء من الثانية عشرة ظهراً (التاسعة بتوقيت غرينتش) السبت المقبل. وكان الشقنقيري اعلن مساء الاثنين عن مناقصة لشراء ٥٠ ألف طن من القمح الاميركي تسليم تشرين الثاني.

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

المغرب يتوقع بليون دولار استثمارات خارجية قبل نهاية السنة من محمد الشرقى:

نهاية الشهر الجاري ومطلع الشهر المقبل حاسمة في مجال

نهاية السنة الجاربة على أن وجسد وزير المال والتسجسارة دولية عملاقة، واستناداً الى ما والصناعة المغربي ادريس جطو تحقق من تلك المشاريع أوسا هي في طريق التنفيذ. التاكيد له والحياة، أن بلاده ستوقع في الأيام القليلة المقبلة وقال مصدر في وزارة المال: دان مسيلغ بليسون بولار من عقود مشاريع تكلف مئات ملايين الدولارات وتستهدف انجاز الاستثمارات يمكن تجاوزه إذا ما نُفَنْتُ المُسَارِيعَ فِي أَجِالُهَا. وأَنْ مصانع لانتاج المعدات الالكترونية بعضها يمتد على مدى يزاوح بين

وتجميع السيارات، ومشاريع والخنمات. واعتبر الوزير المغربي ان المفاوضات مع مجموعة «دايوو، الكورية ومجموعية داكبور، السباحية الفرنسية يلغت مراحل وتنوي اربع مجموعات دولية متقيمة وستوقع عقويها قريباً، كما أن مشاريع أخرى قيد الاعداد تشممل تطوير مسجسالات النقل

■ يُنتظر ان تكون مـــرحلة

دعم حجم الاستثمارات الأحنسة.

ويتوقع المسؤولون ان تفوق قيمة

الاستثمارات بليون دولار حتى

تتضاعف مطلع العام القادم.

والسكك الحديد سيبتم استأدها الى شركات أحنَّسة. ومن المنتظر أن تستضيف مراكش مطلع الشهر المقبل مؤتمرأ نولياً عن السكك الحديد يتوقع ان يُعلنَ عن استراتيجية جنيدة في محال خدمات النقل ستسند الى شركات خاصة استعدادأ للنور المنوط بالنقل الحديدي في القرن

> ويبلغ حجم الاستثمار المعلن في قطاع السكك الحديد نحو ٤٩٠ مليسون دولار على مسدى أربع نوع «لانوس». سنوات يشسارك البنك الدولي في تمويل اغلبها مع البنك الأوروبي للتنمية ووالبنك الإفريقي. ونكسر برنامج الأمم المتحسدة

للتنمية والتجارة في تقرير أصمدوه اول من أمس أن المغمرب يحتل حالياً المرتبة الثالثة في أجتذاب الاستثمارات الاجنبية داخل القارة الإفريقية بعد مصر ونيجيريا.

ونكر التقرير ان متوسط تدفق رؤوس الأموال الأجنبية الي المغرب الذي كان لا يتحاوز ٨٣ مليــون دولار في منتــ الثمانيات اثناء فترة الصعوبات الاقتسمادية والمالية ارتفع الى ١٩٩٦.

المغرب جبية وقنابلة للتنفيذه واعتبر أن هذا التحول في حجم الاستثمار الأجنبي الى بول مثل مصر والمغرب سيغير الصورة الرسومة عن فرص الاستثمار المتساحسة في المنطقسة. وحسيد مسؤولين حكوميين ستكون السنة الحارية دعام الاستثمار الأجنبي في المغرب باستسيار نظراً ألَّى العروض المقدمة من مجموعات

ثلاث واربع سنوات، وهو عسمل سيكولوجي سيشجع مجموعات سيتوربي أخرى على الاستثمار في المغرب خصوصاً بعد دعم اجتماع هونغ كونغ للدول الناشئة،.

الاستشمار في المغرب بمبلغ اجمالي يقارب نحو ثلاثة بلايين دولار فيما بدأت مجموعتا دأي. بسي، بسي، وداس. ام. سسي، فسي منطقة الجسرف الأصفر أنشباء محطتين للطاقية الكهربائسة. ويتوقع الاعلان قريبا عن مباشرة مجموعة ددايووه الكورية الجزء الصناعي من استشهارها في المغرب وهو بقيمة 🔥 ٥ مليون دولار لبناء وحسدتين لتسصنيع الأجهزة الألكترونية وتركيب سيسارات «دايوو» التي بدأت مبيعاتها تحقق ارتفاعاً في المغرب بعد طرح موبيلاتها الجنيدة من

وكانت المجموعة التي أعلنت في وقت سابق رصد ١٠٠ مليون دولار للمسغرب اشستسرت فندق دهليتون – الرياط، بمبلغ ٢٨ مليون دولار، وأعلنت نيتها زيادة استثماراتها السياحية بنحو ٤٠ مليون دولار.

وباشرت مجموعة طومسون، استشمارها في الدار البيضاء لتوسيع مصانع لانتاج أشباه الموصيلات بقيمة ٢٣٠ مليون دولار، وعززت تواجدها في المغرب الذي يعبود الى عام ١٩٥٢ عندماً انتجت اول اجهزة التلفريون في

وشرعت محموعة داكور، السياحية الفرنسية في نشاطها

التي كأنت تملكها داونا، ومكتب السكك الحديد، وتسعى «أكور» الے، اقامة نصو عشرين وحدة فنىقىـة حديدة بكلفة ٢٠٠ مليون دولار ضمن خطة لتنمية السياحة في غرب المتوسط وانراج المغرب ضمن محطاتها الأساسية. غير ان مجنموعة تلك

المشاريع المغربية تظل ضعي مجموع ١١ بليون دولار قيمة

الأسهم التعادلة ويرى الخبراء ان غالبة الاستثمارات الأجنبية تأتى من مصادر غير أوروبية (آسيوية وأميركية وعربية) على رغم أن الخزينة المغربية تعتمد في جزء من مسوارتها على الاتحـ الأوروبي بقيمة ٤٠٠ مليون وحدة تشمل تعويضات اتفاق الصيد البحري، ومساعدات الى برنامج الأصلاح الهيكلي، وتمويلات محدودة لمجالات أجتماعية وتنمية ضمن اتفاق الشيراكة الموقع عام ١٩٩٥.

«فرانس تبليكوم» الغرنسية فروع لها في المغرب تحسيا لاعلان مفاجئ لتحرير القطاع الذي يحتاج الى خمسة بلايين

المغربي من خلال قنادق «مسافر» الاميركي ,4. 87 الديثار الكويتي الربال السعودي درشع الإمارات T, 177 الدينار البحريني الريال العماني

الريال القطري الليرة اللينانية

الحنيه المسري

النيتار الارتني

الدينار العراقي

الجنيه الاسترليني

للدولار الاميركي

الين الياباني المارك الإلماني

الإجل

لشهر واحد

لـ ٦ اشهر لـ ١٧ شهرا

العملة

لدولار الاميركى

لين الياباني

القرتك القرنسي

بمعنن

نھب فضة

بلاتين

9/17

TT-,4.

5,71

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

الاستثمارات، على تنوعها، تظل في رأي الخبراء أقل من قيسة المقابل الذي يدفعه المغرب سنوياً لتسديد الديون الخارجية المقدرة بين ٢١ و٢٢ بليون دولار، كما أن ساهمة الاتصاد الأوروبي في على رغم حسجم المسادلات التى تمثل ٢٢ في المناعة من تجارة المغرب الضّارجية، كسا أن مساهمة الأوروبيين ضعيفة في برنامج التخصيص المغربي (أ في المنَّة)، وفي حبركة بورصنة الدار البيضاء (١,٩ في المئة) من

ويهمتم الأوروبيون حماليا بتحرير قطاع الاتصالات وتحويل دمؤسسة اتصالات المغرب، ألى شركة مساهمة، ويُقدر رأس مال المؤسسة التابعة للدولة بأكثر من بليون دولار وكانت حققت أرباحأ العام الماضي تجاوزت ٧٧ مليون

ولتجنب تأخرها عن التواجد في السوق المغربية بدأت كل من ورتبليفونيكا، الإسبانية في اقامة دولاًر من الأستثمارات لمضاعفة الشبيكة الحالبة وتوسيع الخدمات التي يزداد الطلب عليها بارتفاع الاستشمار وتنوع

السعودية والدنمارك تدرسان

🗖 الرياض – من سعد الأسمري:

🗷 أعلن ســيــغين أوكن وزير الطاقة والبيشة الدنماركي أنه سيتم تنفيذ مشاريع صناعية متخصصة عدة في جالي المياه والطاقة للمحافظة على ألبيشة مستقبلا في السعودية كمشاريع

وقال في مؤتمر صحافي عقده مسياء الاثنين في الرياض أنه زار عسدداً من الوزارات السسعسودية لمناقشة كيفية التعاون بين البلدين ومساهمة الشركات النثماركية في توصيل تكنولوجيا البيئة الى السعودية، إذ أن الدنمارك تعتبر أول دولة اهتمت بمشاكل الدحثة وكيفية حمايتها منذ اكثر من ٢٥ عَــامــاً. وهي أول دولة أسـست وزارة مستقلة للبيئة وسنت قوانين شاملة متعلقة بالبيئة. وعن دور السعودية في مجال الحفاظ على البيئة وحمايتها، قال اوكن ان السعوبية اصبحت في الاعوام الاخيرة من اكثر الدولّ اهتماما يقضايا البيثة، خصوصاً بعد التطور الشيامل في المجالات الصناعية والزراعية.

الحكومة الأردنية تسدد ديونها الى مستودعات الأدوية تقسيطاً

🗀 عمان – من صلاح حزين:

■ أكدت الحكومـة الأربنيـة أنها في الطريق إلى تسديد صا عليها من ديون إلى اصحاب مستودعات الأبوية الخاصة بالتقسيط منهية بناك ازمة أستحرت فترة طويلة بدأت بمطالبة أصحاب مستودعات الأدوية ونقابة الصيابلة الحكومة بدفع ما عليها من مستحقات.

وأعلن وزير الدولة لشيؤون مجلس الوزراء وزير المال بالوكالة جواد العناني إلى وكالة الأنباء الأردنية الرسمية (بترا) ان الحكومة ستسعد جزءاً من بيونها المستحقة إلى أصحباد مستودعات الأنوية التي تقدر بنحو ١٥ مليون دينار.

وقال العناني: وإن الحكومة تسدد في أيلول (سبتمبر) الجاري جزءاً من المستحقات المالية إلى مستوبعات الأدوية، وجزءاً أخر الشهر المقبل، بحيث يغطى الجسرءان مسعظم ديون الحكومة إلى الستودعات.

سعر التثبيت الذهب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر مشاريع بيئية مشتركة

فاندة سندات الخزينة الاميركية

1 .. , £ . | 1 . 1 , . 4 | 1 . . , TY

٩/٧٣ ألسابق

T11 T1 - 1 1057 1070

1171 1172 AT, 10 ! AD, TO

AT. VO A1. VO

7777 7777

1.V 1.V

الجداول التالية مقدمة من بفك الكويت المتحد في لندن: اليبود لندن، سا

الخرينة الاميركية، اسعار مسرف المعلات النولية. اسعار القائمة الاوروب

صرف العملات العربية، اسعار القائمة على العملات العربية والعادن الشيئة.. ● جدول اسعار صراف عملات مثارتة من بنك الخليج الدولي (لفتن).

●● اسعار النفط من شركة ميتروليوم لكونوميكس، (لندن).

Zaleni

نکر (نولار)

ناكاو (جنيه)

صوياً (دولار)

ن (نولار)

مح (جنيه)

9/77

| | | | | | | | | | | 1 24,0120 2. 1 |
|--------|----------------|------|------|--------|--------|-------------------|------|---------|-------|------------------|
| | تسليم ٣ اشهر . | | | | | ۱۹۹۷ (تسلیم قوري) | | | السعر | |
| 1/17 | 4/14 | 1/11 | 1/11 | 9/11 | 1/17 | 4/14 | 1/11 | 1/11 | 1/11 | المعدن |
| Y-77 | Y1-5 | 715. | 1110 | Y+47 | 7.77,0 | Y.VA | T11. | Y . 4 . | 7-77 | تحاس (دولار) |
| 17.0,0 | 1777,0 | ATEL | 1707 | 1708,0 | YOAY | ים, דדרו | AFF | 1771 | Yerr | الومنيوم (دولار) |
| 18-7 | 1577 | 1517 | 1214 | 187. | 17.7 | 1770 | 1757 | 1704 | 1714 | زنك (دولار) |
| 7570 | 707- | 707. | 754. | 754. | 3772 | 7570 | 7613 | 774. | 7770 | نيكل (دولار) |

| الخام | 1447 | | | | | اعلی مستوی ۹۷/۹۳ | | اینی مستوی ۹۷/۹۴ | |
|------------|-------|-------|--------|--------|-------|------------------|----------|------------------|---------|
| الحدم | 4/11 | 4/11 | 4/14 | 4/14 | 4/17 | السعر | التاريخ | Huuse | القاريخ |
| بي | 14,1- | 14 | 17,4. | 14,40 | 14,4. | **,A* | 47/1/1 | 11,00 | 42/7/A |
| رَيْج برنت | 14,70 | 14,70 | 1A, 20 | 14,70 | 14,00 | 48,40 | 47/1-/17 | 15,00 | 41/Y/1V |
| رب تكساس | 14,40 | 14,4. | 11,00 | 14, 4. | 14,70 | 77,20 | 47/1/4 | 12,4. | 12/1/1. |

| | سورية | البرة | ٤٠ | ž- |
|------------|-----------------|-----------|----------|---------|
| 0,411 | اليمن | ريال | 177 | אדר |
| ٧,٨١ | ليبيا | بينار | • , 7,40 | · ,TATO |
| | تونس | دينار | 1,1770 | 1,1740 |
| 164 1 21 1 | الجزائر | نينار | -04 | 09 |
| | المغرب | ىرھم | 4,V-Y | 4,747 |
| ۳ سنة | موريتانيا | اوقية | 100,07 | 100,07 |
| | السبودان | دينار | 187,90 | 127,40 |
| | جيبوتي | فرنك | 177,77 | 177,77 |
| 100,5 | الصومال | شلنغ | 424. | 414. |
| 1,17 | هونغ كونغ | دولار | Y, YE 17 | V,VEIT |
| | باكستان | روبية | .£+,£Y | £+, £Y |
| 300 Ex | الفيلبين | بيسو | 77,70 | 77,7. |
| (: · | سنغافورة | دولار ا | 1,0414 | 1,071. |
| | تايوان | ا دولار | YA, % . | YA, 1. |
| شهر | تايلاند | بات | 77,70 | T7, Y- |
| | العملةالاوروبية | ايكو | 1,4144 | *,4177 |
| ن-۱ | اليونان | ادراخما | 7A7, VY | TAT, YT |
| ن-۲ | اسبانيا | بيزيتا | 101,11 | 101,11 |
| 1-0 | الفرنك الافريقي | - | 090,07 | 7.,000 |
| ۲-ن | تبجعريا | نيرة-رسمي | · Y1, AA | Y1, AA |
| | | | | |

اسعار صرف عملات متغرقة *

4/77 . 17/1

| بيز | اسبانيا | |
|------|-----------------|-----|
| _ | الفرنك الافريقي | |
| نیر | نبجيريا | |
| ليو | سيراليون | |
| فرد | غابون | |
| ادوا | استراليا | |
| دوا | كندا | - |
| ود | حقوق السحب | بات |
| جد | قبرص | عار |
| | | |

.. 071 . * قيمة العملة في مقابل الدولار.

040, . 7

TAAT, 1

1, 77774

· , YTO1

040, 4

TAAT.

WAY, F

. , YTO!

| تاريخ افرتليت | عدد الأسهد | عدد الأسهم المعروضية | سعر التثبيت ل.ل. | سعر التثبيت S | سعر التثبيت السابق \$ | اسم الشركة |
|--|----------------------------------|--|--|--|---|---|
| 44X-0 4-44 44X-4-14 44X-1-14 44X-1-14 44X-1-14 44X-1-14 44X-1-14 44X-1-14 44X-1-14 44X-1-14 44X-1-14 44X-1-14 44X- | 7-4-£ 1A1 YY1MA eoy£ 1YY7- 017-0 | 7A*-AF £A4T*- YV4T*- £1*-11 1VAAA YFV*- 014*-0 1*-41*- Vo- | T1-A4 T1A07 T-A4V T1712 T170- ETOY- 4-11 1470 | 17. V0 12. Y0 17. T1 16. 17 16. 17 17. A7 17. A7 17. A7 | 17. Vo 12. 17 17. Vo 12. 17 70. Yo. YA. TV 0. A1 1. T1 7. AV 2 1. Yo 1. O | سوليتير فئة (الله التثبيت الأول سوليتير فئة (الله التثبيت الأول سوليتير فئة (الله التثبيت الثاني سوليتير فئة (الله التثبيت الثاني اللبت اللبناني للتجارة (حده سكة بيروت دده شركة التراية اللبنانية شركة الإسمنت اللبيض (اسمي) شركة الإسمنت البيض (احامله) شركة الرسفن البيض (احامله) شركة الرسفن (احامله) سونيسيراميك (احامله) |

PERMANACIA -MARSH Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

والدالات : بلد

وتكذب والكا والتاريفين ال بسشح لك شك

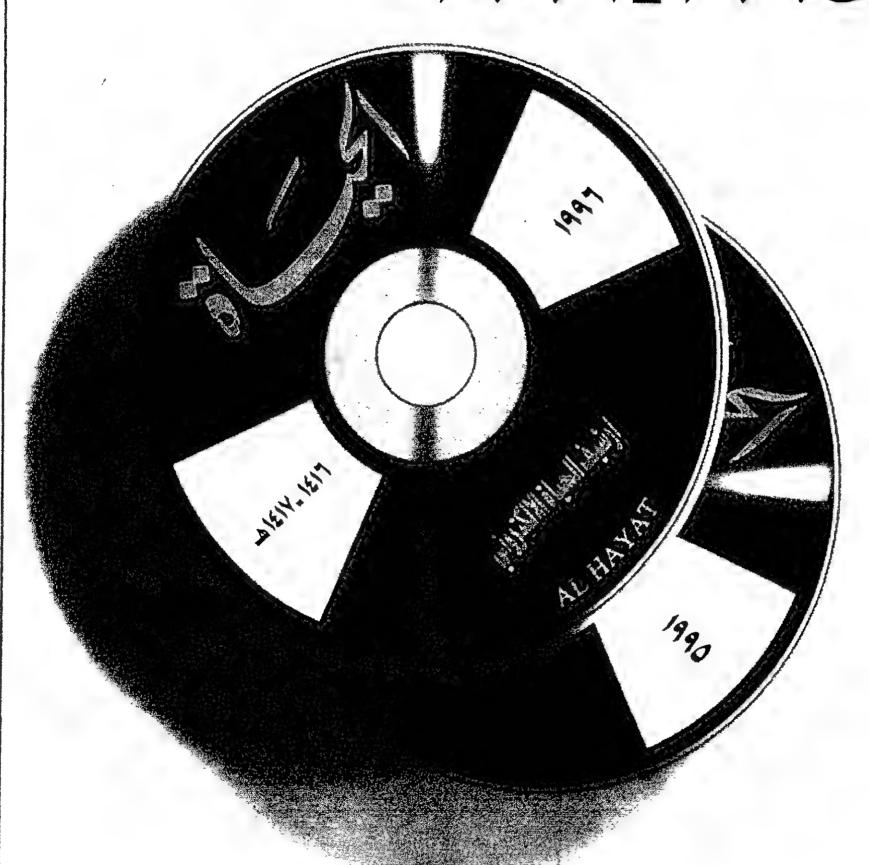
ني تصوص ا

وفرالوفت والجهد واعتمد الأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات معلومات الجباة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

1997_1990



قرص واحد ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانبون الشانبي (يشاير) حتى شهر كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٦ ،

- يُغنيك عن حَفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.
- تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: عام - أخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات -علوم -- كومبيوتر.
- تصنيف جغرافي اوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدسول الأسيوية والأفسريقسية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّابِ والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.

أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن
 - إشترك الآن واحصل على «أرشيف الحسياة الإلكتـروني ١٩٩٦، الذي يقدم على

١٩٩٥» الـذي يبقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» خلال عام ١٩٩٥ .

• متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

- □ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)
 - □ ۸ میغابایت رام (RAM)
 - □ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

لزيدمن المعلومات الاتصال به

الدكتور عماد بشير

KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

AL HAYAT PUBLISHING CO

(Hard Disk) القرص الصلب (Hard Disk) على القرص

اعلی مستوی ۹۷/۹۳

التاريخ

1. 1776

09

1. 7. 9

100.07

127.9.

127.9.

128.77

1. 079.

1. 1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

1. 17

وتعبود ضبالة المسروعيات

بمعناه الدقيق – وليس التعاونُ

الاقتصادي يمكن ان يقوم بين دول

تتجانس أو تتقارب مع نظمها

الاقتصابية والاحتماعية

والسياسية خصوصا وعملية

التكامل الاقتصادي تؤدي الي

لحداث تغيرات هيكلية عميقة

تزيد من اعتماد اقتصاد كل تولة

طرف على اقتصصادات الدول

الاطراف الاخسرى وترابطهسا

ولا يجوز ان يفهم من ذلك ان

التباين في النظم الاقتصادية

والأجتأماعية للدول يمنع قيام

تعاون اقتصادي قوي بينها مأ

دام هذا التعاون يستجبيب

وهناك محاولات تجريها بعض

الدول العربية لتكوين سوق عربية

مشتركة تعزز التعاون الاقتصادي

بين الدول العربية فضلاً عن خططً

لتطوير وتنشيط التحارة العرسة

البسينيسة. وهي خطوات على

الطريق الصحيح وتتماشي مع

مناداة تعزيز الأقليمية تقبل

تمارجاً مع قستح الاسسواق في

النظام العالى الجنيد.

لحاجات كل طرف من الاطراف.

ME PARTY OF THE PA

جزيرة نموذجية من نهر بيروت الى انطلياس تبلغ تكاليفها ٥٥٠ مليون دولار

□ بيروت –. من دانيال الضاهر:

🗷 درُبِّ ضسارة نافسعة ع... من مكبات النفايات التي ذاع صيتها خالال الحرب وبعنها ونشرت تلوثها بحرأ وبرأ وجوأ حتي أبامنا الصاضرة، وعلت تلالها قُبِالة الشاطيء حتى تهكم كثيرون بالقول «ستثلُّيج في موسم الشَّيتاء على جيل برج حدوده.

الثافع فيها أن هذه التالل مع ردم واسع للبحر ستتحول حزرا نمونجية تمتد من النورماندي مروراً ببرج حمود وانتهاءً بساحل ضبية في منطقة المتن

والمشروع القعيم - المتحدد

باسم اليثور، والمتسعلق بردم ألبحر وتطوير الساحل الشمالي لمبينة بدروت ستحيرا اشخاله مينئياً ربيع سنة ١٩٩٨ بعدما أعلن مجلس الإنماء والإعمار، اثر موافقة مجلس الوزراء، مناقصة عمومية لتلزيمه على اساس «عقد تمويل وتصميم وبناءه محندأ الرابع من ايلول (سبتمبر) الجاري لفتح بأب تسلم دفاتر الشَّروطُ للشركَاتُ الراغُدِة في الانتستسراك و١٨ كسانون الاولّ (بيسمبر) المقبل تاريخ اقفال تقديم العروض.

وتبلغ تكاليف المسروع الاجمالية ٥٥٠ مليون دولار بناء على دراسيات اعتثت وكلفت ١٠ ملايين دولار.

وأوضيح مفوض الحكومة لدى طينور، المهندس فادي فوار في حسيث الى «الحسيام» ان «قسرار محلس الوزراء في عُ حَربران (يونيو) الماضي القاضي بطرح

تتاري

• مكاتب

مناعة خفنعة

خزانات

رحلة في اتجاه الجنوب (الحياة)

هذا المشروع في مناقصة عمومية الغي قراراً سابقاً صدر عام ١٩٩٥ بانشياء شركة عقارية مغفلة باسم ألشركة اللبنانية لتطوير الساحل

١٩٩٣ الى مرحلتين فابقت على تلزيم خوري لاشتخال الساحل الممتد من منطقة انطلباس الي الضبية، على ان بِلزُم الساحل الممتد من انطلباس في اتجاه نهر بيروث في مناقصة عمومية تتم بعد ثلاثة اشبهس من فيتح باب العروض. وقال فواز أن اميرات كثيرة بتمتع بها المشروع، اذ تقدر

المساحة الأجمالية لردميات البحر واعمال التطوير التي سيشملها ألمشروع وفقأ للمخطط التوجيهي بنحو ٢.٤ مليون ستر سريعً. وستبلغ المساحة الصافية القابلة

ووفق المخطط ستحصا

The state of the s الساحة اللقلة للبيع بالإمتال الربعة المناحة بالإجناء للرميدة I TAY AND 79. 117 ITS pt. 4K-1-972 NET IN Lit As 4.1 :15 ATT OVA TWANT. -FULLYF

منطقة برج حسود ومسرفأ للصيادين ومرقأ عسكري في صْبِيه، وإقامة مجمع للمشَّتَّقَاتُ النفطية (البترول والغاز)

> واشار الى ان «عامل الاستثمار هو (٢) محدداً «كلفة المتر الهواء بـ٧٧٠ بولارا ، ومشبيراً الى أنه «الادنى بِينَ الاستعار الْمُتَّداولَة في طول الساحل من نهر بيروت حتى انطلياس ٥.٤ كيلومتر ليتصل من نهايته شمالأ بمشروع تطوير

والسياحة والتجارة، واقامة مرفأ للسياحة، وانشاء شركة مختلطة او مساهمة براسمال لا يقل عن

٠٠٠ مليون دولار لتتفيد الشروع. واشـــار فــوار الى ان «هذا المشروع سيخدم سكان المنطقة ويحل لهم مشاكلهم اذ ان محطة التَّكرير سُتمنع التَّلُوُّتُ عَنَ البِحر بالغَــاء ٣٩ مــجــرورا تمب في مياهه لتصب في المحطة وتكرير محتواها، وسيعاد تأهيل الكب

مساحته التقريبية ٣٠٠ الف متر مدريع، على ان يعطى اصحاب للاستثمار نصو ١.٢ مليون متر المنشآت القائمة مساحات سلة لمسلحات الخزانات المرخص لهم

رأس بيروت الى نهر الكلب مروراً بيسرج حسمود، وتبلغ كلفته ٧٤

ملب ون دولار، ونلك بدفع ١٠

ملايين دولار للهيئة التأسيسية

للشركة اللينانية لتطوير الساحل

الشمالي لدينة بيروت بدل كلفة

الدراسات الأولية التي قامت بها.

وكسذلك اعطاء الدولة من دون

مقابل ارضاً مساحتها نحو ٢٦٠

الف متر مربع لاقامة محطة

التكرير الثانوية للمياه المبتنلة،

ومعالجة مكب برج حمود وانشاء

حييقة عامة مكانه بمساحة ٢٦٠

بها على اراضيهم من دون مقابل.

ولا يجوز للمستثمر ان يبيع

للتسر المربع من المساحسات

الإضافية المطلوبة الكثر من ٥٠٠

بولار اميركي للمتر المربع الواحد،

على أن بحدد محلس الأنماء

والأعتميار المستحيات بموجب

الخسرائط والمواصسفسات ويتم

تقيم المنطقة المربوسة المتبقية بحسب المخطط

التوجيهي العام المعدل للسكن

منشساريع مماثلة، وأضاف دان ساحل الضبية، ويشكل في جزء منه خليجاً طبيعياً خلاباً،

الشركة أو المؤسسة التي سترسو عليها المناقصة على نُسبة من الارض المردومة في مقابل تمويل انشاء المجرور الرئيسي المند من

لعتصول صدقة عامة، ويرفع الحظر المهائد للمنطقة يسبب خزائات الغاز والبترول القائمة في شكل عشوائي من دون مراعاة مواصفات ومغايير السلامة

الدكتور بهاء الطباطبائي *

🗷 تتــه افــر لدى دول العــالم العربي عناصر القوة الاقتصابية التي أنَّ أحسن استَغلالها لأمكن للدول العربية شغل مكانة قيّمة في مواجهة النكتلات الاقتصادية

ً ومعلوم ان عثاصير هذه القوة تتمثل في الساحة الكبيرة للوطن العربي وفي توفر مصادر الطاقة من النقط والغاز والموارد المعدنية فضلاً عن طاقتها البشرية ومعروف كذلك أن التعاون

الاقتصادي يؤدي الى تحسين التخصص النوعي والمكاني خيصيوصياً في ظل التكتبلات الاقليمية القائمة في العالم.

لكن التعاون الأقتصادي للدول العربية تعوقه عقبات كتبرة كالمنازعات السجاسحة وعدم استقرار الاومناع الداخلية ليعض الدول ومن جهة اخرى يعوق التحاون العربى غياب الضعانات لرأس المال المستثمر في المنطقة العربية وضالة في القطاع الزراعي والصناعي وتخلف وسائل الثقل خصوصا البري فيها فضلاً عن الازمات المُالْيَةً التّي تعاني منها المنظّمات العربية والهيئات التابعة

للحامعة العربية. وتشيير التقديرات الى وجود فائض مالي عربي يقسر بندو ٨٠٠ بِلَيِ مَسَوَّنَ تُولار يُمثلُ استثمارات خارج الوطن العربي اذ تستخمر الدول العربية ذات الفائض في أسواق الدول الغربية الصناع يَه في حين أن بعض الدول العربية الفقيرة لديها موارد طبيعية كثيرة من المكن استغلالها لو توفرت رؤوس الامسوال. ويكفي ان نعسرف ان الإستثمارات العربية في المنطقة العربية تمثل ٢ في المئة فقط من

الخارج. وبعض البلدان العربية لم تستعل بعد اراضى زراعية

🗖 يمشق – دالحياة»:

🔳 ارتفعت قيمة الصادرات

السورية السنة الماضية بنسية

طفيفة مقدارها ٦٠٠ في المدة عما

كانت عليه في السنة ١٩٩٥، فيما

ارتفعت قيمة الواردات بنسبة

الضارجية آلتي اعدها والمكتب

وجِماء في ارقَّام السَّجارة

كبيرة بلغت ١٤ في المئة.

اجمالي الاستثمارات العربية في

شاسحة فيها مثل السودان

- الأوروبي في بأريس يمكنُّ للدول العربية زيادة انتاجها الزراعي بنسبة ١٠٠ في المئة ختصبوصا وان المستبغل من \$, \$ 7 في المئة.

للوطن العربي فتقدر اللنظمآت الغربية سنويأ والجوفية بحوالي ١ ۽ بليسون مستسر مڪھپ سيٽويا ويستمر تواقر هذه النسبة من الْمُوارد الْمُانِيةَ في الدول العربية لمدة ٤١ سنة مقبلة.

امسا مسيساء الامطار السشوية فتقسر بنصو ٢٣٠٠ بليون فتر مكعب تستقيد الزراعة بـ ١٥ في

السنوات المقبلة في بقاع كثيرةً من العالم تستثمر النول العربية ٥٥ في الله فقط من مساهها السطّحية او ما يعادل ١٤٠ بليون مشر مكعب في السنة، منها ١٢٥ بليون مخصص لشؤون الري.

أما المستثمر سنويا من المياه الحوفية في الوطن العربي فلا يتجاور ٢٣ بليون متر مكعب من المتاح وهو ٤١ بليون متر مكعب وكانت بدات منذ الخمسينات

العربية دراسات عدة لبلورة بعض المشروعات العربية المُستركة. والعسد الاكسيسر من تلك الدرآسيات لقت الانظأر الي آهمية بعض القطاعيات لجبهية العبول العربى الاقتصادي الشترك مثل مشروعات البنية التحتية كالطرق

المشتركة التي تحققت لم يُنظر اليها باعتبارها مدخلاً متميزاً من مدلخل التكامل الاقتصادي العربي وانما مجرد مشروعات تحقق بعض التعاون الاقتصادي بين

الصادرات السورية ترتفع نحو نصف في المئة

۲٫۸ بلیون لیرة الی ۲۰ بلیوناً.

يأتي في مـقــدهــة المــادرات

ألسسورية يليه الفوسفات

والقطن والمنسوجات والحبوب

اما المستوردات فتمركزت حول

المحركات واللواد المصنعة ونصف

المصنعة والتجهيزات الشقيلة

والمحركات ومعدات النقل.

وأوضسحت الأرقسام أن النفط

والجـــزائر والنفسرب اذ تزيد عن حَاجِاتَ الوَّطْنُ العربِيُ. ووفقاً عُركز الدراسات العربي

الدول العربية قدراتها الاقتصادية

وأسس التنمية المشتركة

اراضيها الزراعية لايتجاوز اما يالنسبة للموارد المائية

المئة متهاء

بناءاً على قسرارات عسديدة من

لكن المشكروعيات العبربيسة

العربية المشتركة في عقدي الخمم سينات والستنينات الى التوجه القطري في العملية

الإنمانية للقطاع العمام في تلك الدول والذي كسسأن يش المسروعات المملوكة للقطر او المؤممة أو نصف المؤممة. وتعبود ضبالة الشبروعيات العربية المشتركة في ذلك الوقت

كذلك الى غياب بعض مقومات المسروعات المستركة منال المؤسسات التمويلية القادرة على حشد المدخرات العربية وتوجيهها نحو تمويل تلك المشروعات وبنلك كان التركير المطلق في تلك الفترة على المدخل التبايلي من خلال تحرير التحسارة بين

الدول العربية لتحقيق التكامل الاقتصادي بينها. لكن التكامل الاقتصادي

وفي حين ترداد مسخساوف تضافل الشروة المائيسة في

المجلس الاقشصبادي للجنامعة

ووسائل التقل.

* اقتصادي عرائي مقيم في

قيمة الصادرات اليها من ستة

بلايين الى سبعة بلايين ليرة في

الفترة ذاتها، وجاءت اسبانيا في

الصادرات السورية.

المركسر النسالث في اسسواقً

للأسبواق السبورية على رغم

انخفاض الواردات منها من ٥٫٥

بليون ليرة سنة ١٩٩٥ الي ٤,٨

بليون ليرة في السنة ١٩٩٦.

وظلت المانيا المورد الأكبس

الفُ متر مربع على أن تعود هذه الساحة بنسبة ١٧٠ الف متر مسريع الى بلدية برج حسود، وينسية ٩٠ الف متر مربع الي الدولة اللبنانية، وإقامة محطة تكرير اولية للصرف الصحى في

السابق امين الصميل والشرمه انذاك حسوري. الا ان الحكومة اللبنانية قسمته عام

> الشمالي لمدينة بيروت، واشتار الى ان «المجسموعة او الشركبة التي سيرسو عليها التلزيم تؤسس شركبة مختلطة تجمع مساهمين لبنانيين بنسبة الثلث وغيس لبنانيين ينسب الثلثين، رأسمالها ٢٠٠ مليون

بولار أميركي، وقال ان المسروع سينجر، وفقاً لبرنامج الاسغال بعد اربع سنوات من تاريخ بدئها. ومعلوم ان مشسروع تطوير الساحل الشيمالي لمينة بيروت كنان قنائمناً منذ عنهند الرئيس

ضرف أولى وحدة مغالجة صرف ثانوي وحدة معانجة ثية تحتية عامة وإمكنة مفتوحة ر الجمالي مشروع اينور ﴿

يسر مركز المداهل يتقديم مرة أخرى

los leg at puise VF pal soll

المريد من التعليمات الرجاء الأتمال على:

EL-14VA CONGAVE

الأعادة المنابقات تبدأ في الناعة والمناوات

مريس التذكرة! ٥٧ ريال (بتضمن وجبة علماء ومصروب واحد)

العقبات الجمركية التي تضعها أوروبا أمام الصناعات البتروكيماوية في البلدان العربية

الاقتنصائية التي تشهدها النول العربيبة المنتجبة للنفط في محاولاتها تقليل اعتمالها على مصدر رئيسى للدخل وتوجهها الى تنويع قاعدة اقتصاداتها

توچه له ما پېرره. سساهم قطاع الصناعسة النفطية في اجمالي الناتج المحلي للدول العربية بنسبة تتراوح بين ٣٠ و٢٥ في المئسة وتشكل هذه الصناعة العمود الفقري للاقتصاد

المجموعة الى الشرق الأوسط سنة ١٩٨٩. كما بلغت واردات مجلس العربية النفطية وعلى راسها الخليجية التي يتوقع أن تزداد التعاون من المجموعة الدولية الأهمسة النسبسة لتجارتها الضارجية مع البلاد الأوروبية واليابان وخصوصا بعد سنة . ۲۰۰۰ وتعتبر سوق دول مجلس التعاون الخليجي أكبر أسواق الشسرق الاوسط المستسوعسسة لصادرات دول المجموعة الأوروبية اذ استوعبت ما قيمته ٤٣ بليون دولار من محمل صادرات دول

نحو ١٧ بليون بولار في المتوسط خلال الفترة من ١٩٨٣ الى ١٩٩٠. وحظيت صناعة تكرير النفط والصناعات البتروكيماوية بعناية خــاصـــة في السنثوات ١٩٧٥ – ١٩٨٥ وباتت طَّاقة التكرير العربية تشكل نُحــو ٧,١٤ في الْلئــة مَنْ طاقة التكرير الدولية بحلول سنة ١٩٨٥. ويلغت الطاقة الانتاجية

الذي تستورد فيه أقطار عربية اخرى بتروكيماويات من الخارج كمدخالات ليعض متناعاتها. تلتزمها المجموعة الأوروبية للحد من الصادرات الصناعية لدول مجلس التعاون حدت من أسواق البتروكيماويات الخليجية على المستوى الدولي، فاجراءات الحماية التي سنتها السوق الأوروبية المشتركة تشكل عائقاً

البشروكيساوية الصربية ١٩,٤ مليون طن سنة ١٩٨٥، ما اعتبر قنفرة منهمة وشكل انتاج السعودية وحدها في حيثه ما يقارب ٤٠ في المئة من الانتاج الكلي للبتروكيماويات على صعيد الوطن العربي. ولا يزيد استهلاك الوطن العربي على ٨ مىلايين طن من المنتجات البتروكيماوية منها ٧, ٤ مليــون طن من اليــوريا والأمونيا. وبذلك تصدر الأقطأر العربية ما يزيد عن ٦٠ في المئة من أنتاجها الي خارج ألوطن

العربي.غياب التنسيق ومحدودية المشاريع العربية المشتركة سمح بوجود فائض كبير من منتجات معينة من الصناعات الكيماوية لبعض الدول العربية في الوقت

ان قدوانين الحسابة التي

التجاري بين الفريقين. وفي هين ان ٤٠ في المئــة من واردات دول مجلس التعاون من المجموعة الأوروبية معفاة من

الرسوم الجمركية وعدم تعدي متوسط الرسوم الجمركية على الواردات الأخسسري من دول المجسموعة الأوروبيسة (٣,٧ في المئية) لا تساهم السقوف المعفاة من التعرفة الجمركية التي تضعها المجسوعة الأوروبية سنوياً في زيادة صادرات مجلس التعاون الى سوق المجموعة. ومسعلوم انه اذا تجساورت

صادرات دولٌ مجلس التعاون الي المجموعة الأورويسة السقوف المحددة للاعفاء يتم بمقتضى قوانين الصماية للمجموعة الأوروبية اعادة تقويم التعرفة الجمركية لصائرات للجلس ان مستال قوانين الحساية

التجارية هذه القائمة بين دول الشمال والجنوب تزيد الفجوة مِينَ تلك الدول وانه بات مسرورياً للدول العربية اعادة النظر كليأ في هياكل تجارتها الخارجية.

الاقليمية لوكالة «رويشر» «اثنا

نتوقع أطلاق القصر الإصطناعي عام ۲۰۰۰ او مطلع ۲۰۰۱،

وستطرح المنظمة ائتى تتخذ

من أبيدجان مقرأ لها مناقصات

تمهيدية في 10 تشيرين الثاني (نوفمبر) المقبل للشركات الدولية التي تريد الاستستسراك في

الدكتور بهاء الطباطبائي

افريقيا تطلق اول قمر اصطناعي سنة ٢٠٠١

◄ ابيدجان - رويتر - تنوي قيمته ١.٢ بليون بولار لاطلاق اول قمر اصطناعي لافريقيا. ويهنف المسروع الى اقامة اتمىالات هاتفىية جبيدة داخل

وقال كريستيان كو ساجوي الاقمار الاصطناعية الافريقية،

دول افريقية طرح مناقصة دولية الشبهر المقبل اشروع اتصالات افريقيا وبينها وبين بقية دول

رئيس ادارة التسويق والعلاقات الدولية في «منظمة انصالات

كونسورتيوم على اساس الناء والتشفيل والتحويل (بوت) لاطلاق وادارة القمر «راسوم ١، الذي يكلف ٢٠٠ مليون دولار لمدة عشير سنوات.

انخفاض أسعار الذهب في هونغ كونغ ولندن

الذهب في جلسة القطع الصباحية في لندنّ امس الثلث اء عند ٠٧ٌ. ٣٢٠ نولار للاوتصة انخفاضاً من ۸۵. ۳۲۰ دولار في جلســــة القطع المسائيسة أول من أمس

وبلغ سعر الذهب لدى اغلاق حن اول مـــن أمـــس ٨٠. ٣٢٠/٣٢٠ ٢٢١ يولار للاونصة. وفي هونغ كسونغ قسسال متداولون أن سعر الذهب اغلق على انخفاض امس بالمقارنة مع سعر اقفاله السابق في نيويورك

🗷 لئدن – رويتر – تحدد سعر

في تداولات هائة اتسمت يضعف

الطلب في السوق الفورية. واغطق السنطب

۸۰. ۳۲۱ ۳۲۱ دولار امسیرکي للاونصـــة بالمقـــارنة مع ۳۲۱٬۰۰/۳۲۱٬۰۰ مولار فـــــ نيويورك اول من امس. وقال المتداولون ان السوق افتقرت الى اتجاه وأضح وأن الاسعار تراجعت تتبجة غياب المتداولين اليابانيين بسبب عطلة رسمية في اليابان. وأشار أحد المتداولين الى انه الى أن تظهر عوامل جديدة مؤثرة

على اتجاه السوق سيستمر على

الارجح هبوط الاسعار.

نرحب بالوكلاء والبائعين الهاتف: ٥١٦٦-١٤٠٧-١٤١٤ الماتات الفاكس (٢٤ ساعة): ٩٠٩-٨-٩٨٤-٧-١ الولايات المتحدة فلكس (١٤) ساعة ٢٠ -١٠٩- ١٨٤ -٢٠١ الولتيان الشدية

المركزي للاحصاء، أن الصادرات وحلت الوّلابات المتحدة في ويقيت أيطاليا أكيس سوق للصادرات السورية إذ ارتفعت السورية زانت من ٥٤،٤ بليون المركز الثاني من جهة الواردات ليبرة سبورية سنة ١٩٩٥ (الدولار السورية فوصّلت قيمتها ٤,٣ الصادرات اليها من نحو عشرة بليون ليرة سنة ١٩٩٦. اما يساوي ٥٠ ليرة سورية) الى بلايين ليرة سورية عام ١٩٩٥ الى ١٣ بليونا السنة الماضية. وتاتي ٨,٤٤ بِلْيُونَ لِيَرةُ سِنَةَ ١٩٩١، فَي ايطاليا فحلت في المركز الشالث فرنساً في المركز الثاني إذ ارتفعت حين أن الواردات ارتفسعت منّ باربعة بلايين ليرة سورية. لا يوجد اي شراء مسبق، او عقود، او دفع عربون، او تركيب، او اجور مخفية، او مشاكل فواتير. ليس هناك من يعطيك قيمة افضل! اجور منافسة، وحدمة للزبائن بلغات متعددة. الحسابات الجديدة تُقبل في اقل من ساعة واحدة.

قسم تابع لـ «تلي داتا انترناشونال»

هذا الاسبوع



تدفور اقتصادى... وحرب الجنوب تنجب ،طالبان، جديدة

السودان: في انتظار الثورتين



تدهور اقتصادي ... وحرب الجنوب تنجب «طالبان» جديدة

السودان في انتظار الثورتين

القاهرة: العنف يعاود ضرب السياحة

سوروس يضارب بحقوق الانسان في البورصات الآسيوية

ايلي دييقة يتذكر (٤)

■ صبرا وشاتيلا بدأت بعملية «الشرارة»
 ■ اغتيل بشير الجميل قبل أيام من موعده السري في جرود العاقورة

• هربوا قاتل الرئيس فاعتقلناه مجددا

وعلى جهاز التفجير بصمات للشرتوني وأخرين

جولة أولبرايت: مسكنات قبل الانفجار الكبير!

الجزائر: قصة الاتصالات السرية بين الجنرالات والانقاذ

هل تغيب شمس بريطانيا العظمى؟

ميلا ييوفيتش: لم آت لحرمان الرجال من أدوار البطولة



أين أصبحت نجمات الأمس؟ ولماذا حلت نجلاء فتحي محل يسرا؟ وماذا يعرف جون ترافولتا عن المطبخ الايطالي؟

السبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

المتركة بدان وتعبود ضا عن العربية المسة

للوصفة او نصفالونيا وتعسود ضالة الا وتعسود ضالة الا المعربية المستركة في المقسر كانت المستركة في المعربية المستركة في المعربية المستركة العربية والمستركة المعربية والمعربية المعربية المعربية

الاطراف الاخسرة وترا العضوي ولا يجبوز ال يعيد والاجتماعية للدولي والاجتماعية للدولي تعاول اقتصادي قوي دام هذا التسعاون يس لحاجات كل طرف در الإ وهناك محاولات نبر وهناك محاولات نبر مشتركة تعزز التعاوز الم بين الدول العربية نضلا التسيينية وهي خط الطريق الصحيح وتق المناداة تعزيز الالين تمازجاً مع فستم الام النظام العالمي الجبيد

حو نصف في ا

قيمة الصادرات اليهاء للخيرة المستعة بالينرس المستعة بالينرس الفترة ذاتها، وجات اسبد، وطلت المالت في أسب وظلت المانيا الموردة المنسواة السورية من المنسواة السورية من المناز المن

اتفيالعلية

قود، او دفع عربون او مشاكل فواتير. قيمة افضل! ئن بلغات متعددة. قل من ساعة واحدة. قل من ساعة واحدة.

البائعين

١٣٤-٨-٩١١٤٠٨-٩٧٤ الولاتات اليما ١٣٠١-١٣٠١ الولاتات اليمان

> aua, Musu musu

> > سونال»

rio do

SWITZERLAND

79.18 449 555.5 951 565 425.5 853

VEBA YEW 'B' VIAG VICTORIA HDG, R

WUERTT.VERS.BET.

27 6,1 9,05 7,6 10,8 3,88 2,74

RHB CAPITAL

TENAGA NASIONAL

0.02 0.35 0.32 0.5 0.05 0.25 -0.1 -0.08

80.13 68.5 117 37.59 46.88 79.38 88.75 84.38 53.69 84.88 106.5 71.38 98.13 47.88 108 23.81 45.94 86.38

TV15,4.

1492,77

16.95,74

1418.90

1777,40

| | | { ''`` | 1. |
|----------------|-----|-----------|-----|
| (*) نیویررک تا | | | |
| اسم الشركة | سحر | السعر الد | على |

Y£97,Y1

1447.-9

| | | سور سابق ارق) | | سعر ب | , | | | |
|---------------------|--------------------|---------------------|--------------|---------|---|--|--|--|
| UNITED KINGDOM | | | | | | | | |
| BBEY NATIONAL | 882 | -13.5 | 961 | 593_5 | _ | | | |
| IRTOURS | 1047_5 | -1. | 1240 | 593.5 | | | | |
| LLIANCE & LEICESTER | 665 | -4 | 669 | 533 | | | | |
| LLIED COLLOIDS | 123 | -0.5 | 149.09 | 108.5 | | | | |
| LLIED DOMECQ | 475.5 | -2.5 | 489 | 412.5 | | | | |
| MERSHAM INTL | 2157.5 | -7.5 | 2170 | 1002.5 | | | | |
| MVESCAP . | 390 | 0.5 | 390 | 222.94 | | | | |
| NGLIAN WATER | 804 | -4.5 | 818.5 | 531 | | | | |
| NTOFAGASTA HDG, | 400 | 0 | 490 | 327.5 | | | | |
| RGOS | 69 6.\$ | 8 | 798.5 | 547.5 | | | | |
| RIO WIGGINS APL. | 201.5 | 4.5 | 203 | 151.5 | | | | |
| SDA GROUP | 162.25 | 2.5 | 162.25 | 103.5 | | | | |
| SSD.BRIT_FOODS | 552 | -12 | 576.5 | 409 | | | | |
| SSD.BRIT.PORTS | 282 | 2 | 318.5 | 247.5 | | | | |
| VIS EUROPE | 152 | 0 | 154.5 | 124 | | | | |
| AA. | 557.5 | -16 | 607 | 474 | | | | |
| ANK OF SCOTLAND | 462.5 | 5.5 | 462.5 | . 246.5 | | | | |
| ARCLAYS | 1523.5 | -20 | 1543.5 | 926 | | | | |
| ASS | 854 | -10.5 | 875 | 722.5 | | | | |
| AT INDS. | 524.5 | -6 | 596 | 415 | | | | |
| BA GROUP | 417.5 | -3 | 436.5 | 315 | | | | |
| G | 260.5 | -1 | 273.5 | 125,79 | | | | |
| ILLITON | 237 | -9.5 | £ 249.5 | 220 | | | | |
| ILLITON A/L 29/08/9 | 248 | 0 | 248 | 220 | | | | |
| OCOMPATIBLES | 475 | -60 | 1420 | 475 | | | | |
| LUE CIRCLE INDS. | 383 | -9 | 448.5 | 354.5 | | | | |
| OC GROUP | 1119.5 | -17 | 1175.5 | 836 | | | | |
| DOTS | 839.5 | -6 | 845.5 | 591 | | | | |
| PB | 346.5 | -2 | 391.5 | 297.5 | | | | |
| RIT.AEROSPACE | 1650.5 | -28 | 1687.5 | 1037.5 | | | | |
| RIT.BORNEO PTL. | 4.59 | -13.5 | 502.79 | 198,41 | | | | |
| RIT.PETROLEUM | 896 | -20.5 | 924 | 634 | | | | |
| RITSKY BCAST. | 482 | -0.5 | 696.5 | 426 | | | | |
| UTANNIC ASR. | 927.5 | -3 | 944 | 686 | | | | |
| RITISH AIRWAYS | 649 | _ | | | | | | |
| RITISH BIOTECH | 168 | -10 3.5 | 760 270.5 | 532 | | | | |
| RITISH ENERGY | 304 | | | 152.5 | | | | |
| RITISH ENERGY PP | 203 | 0 | 314 | 200.5 | | | | |
| SITISH LAND | | 0 | 208.5 | 102.5 | | | | |
| UTISH STEEL | 615 | . 10 | 654.5 | 452.5 | | | | |
| UTISH TELECOM. | 187 | -3.25 | 198 | 137.75 | | | | |
| CIISH TELECOM. | 412.5 | 1.5 | 501.5 | 347 | | | | |
| | | | | | | | | |

| ANGLIAN WATER ANTOFAGASTA HDG, | 804 400 | -4.5 | 818.5 | 531 | |
|---|-------------------|--------------------|--------------------------|--------------------------|-----|
| ARGOS | 69 6.5 | 8 | 490 798.5 | 327.5 547.5 | |
| ARIO WIGGINS APL. ASDA GROUP | 201.5 | 4.5 | 203 | 151.5 | |
| ASSD.BRIT.FOODS | 162.25 552 | 2.5 -12 | 162 <u>.2</u> 5 576.5 | 103.5 409 | |
| ASSD.BRIT.PORTS | 282 | 2 | 318.5 | 247.5 | |
| AVIS EUROPE BAA | 152 557.5 | 0 | 154.5 | 124 | |
| BANK OF SCOTLAND | 462.5 | -16 5. 5 | 607 462_5 | 474 - 246.5 | |
| BARCLAYS BASS | 1523.5 | -20 | 1543.5 | 926 | |
| BAT INDS. | 854 524.5 | -10.5 -6 | 875 596 | 722.5 415 | |
| BBA GROUP | 417.5 | -3 | 436.5 | 315 | |
| BILLITON | 260.5 237 | -1 -9.5 | 273.5 < 249.5 | 125.79 | |
| BILLITON A/L 29/08/9 | 248 | 0 | 248 | 220 220 | |
| BIOCOMPATIBLES BLUE CIRCLE INDS. | 475 383 | -60 | 1420 | 475 | |
| BOC GROUP | 383 1119.5 | -9 -17 | 448.5 1175.5 | 354.5 836 | |
| BOOTS | 839.5 | -6 | 845.5 | 591 | |
| BPB BRJT.AEROSPACE | 346.5 1650.5 | -2 -28 | 391.5 1687.5 | 297.5 | |
| BRIT BORNEO PTL | 459 | -13.5 | 502.79 | 1037.5 198.41 | |
| BRIT.PETROLEUM BRIT.SKY BCAST. | 896 482 | -20.5 | 924 | 634 | |
| BRITANNIC ASR. | 927.5 | -0_ 5 -3 | 696.5 944 | 426 686 | |
| BRITISH AIRWAYS | 649 | -10 | 760 | 532 | |
| BRITISH BIOTECH BRITISH ENERGY | 168 304 | 3.5 0 | 270.5 314 | 152.5 200.5 | |
| BRITISH ENERGY PP | 203 | ŏ | 208.5 | 102.5 | |
| BRITISH LAND BRITISH STEEL | 613 | . 10 | 654.5 | 452.5 | |
| BRITISH TELECOM. | 187 412.5 | -3.25 !.5 | 198 501_5 | 137.75 347 | |
| BTR | 238 | -5 | 284 | 182.5 | |
| BUNZL BURMAH CASTROL | 253 1054 | 1.5 | 253 1167 | 188.5 966.5 | |
| BURTON GROUP | 128.75 | 3.25 | 161.75 | 114 | |
| CABLE & WIRELESS | 523 | -11.5 | 616 | 428.5 | |
| CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES | 233.5 . 564 | -8.5 1 | 333 623.5 | 233.5 468.5 | |
| CAIRN ENERGY | 528.5 | -2 | 634.5 | 350.5 | |
| CAP.SHOP.CENTS. CARADON | 388.5 | 1 | 406 | 319 | |
| CARLTON COMMS. | 191.5 497 | 2 -14 | 269.18 575 | 189.5 469 | |
| CENTRICA | 90.25 | 2.5 | 95.25 | 56.25 | |
| CHELSFIELD CHUBB SECURITY | 333.5 455.5 | -0.5 0 | 396 455.5 | 258 | |
| CMG | 1490 | -12.5 | 1525 | 309.5 685 | |
| COATS VIYELLA | 119 | 3 | 164 | 104.5 | |
| COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP | 764.5 647.3 | ج.۵- گ.0 | 770.5 742.5 | 595.5 555.5 | |
| COOKSON GROUP | 254.5 | 0 | 264.5 | 183 | |
| COURTAULDS COWIE GROUP | 335.5 | -4.5 | 487.5 | 288.5 | |
| DAILY MAIL'A' | 377.5 1850 | 0 | 1865 | 329.5 1270 | |
| DANKA BUS.SYS. | 674 | -6 | 787.5 | 425 | |
| DE LA RUE DIXONS GP. | 396.5 613.5 | -2.5 -11 | 662.5 665 | 324.5 465 | |
| EAST MIDLANDS ELTY. | 670 | 0 | 670 | 483.5 | |
| ELECTROCOMP. | 458 | -7.5 | 493.5 | 378.5 | |
| EMAP EMI GROUP | 853.5 577 | 1 -9 | 853.5 697.02 | - 526 .5 | |
| ENERGY GROUP | 644 | 0.5 | 658.5 | 466.5 | |
| ENTERPRISE OIL | 655.5 | -2.5 | 729.5 | 519 | |
| FK) FLEXTECH | 203.5 610 | 1 | 215 802.5 | 147 512.5 | |
| GALLAHER GROUP | 278_5 | 0.5 | 308.5 | 248.5 | |
| GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC. | 982.5 391 | 4.5 -2.5 | 982.5 412.5 | 676 331.5 | - |
| GKN | 1321 | 13 | 1321 | 911 | - |
| GLAXO WELLCOME | 1356 | -7 | 1400 | 894 | |
| GRANADA GROUP GRAND MET. | 589.5 | 3 -5.5 | 978.5 625.5 | 738 428.5 | . |
| GREENALLS GP. | 451.5 | 0 | 605 | 424.5 | |
| GT.PORTLAND EST. GT.UNVL.STORES | 226.5 670.5 | 2 -2 | 234.5 701 | 186.19 580 | 1 |
| GUARDIAN RYLEX. | 290 | 2 | 310.5 | 250 | 1 |
| GUINNESS | 576.5 | -7.5 | 621 | 426 | j |
| HALIFAX HAMMERSON | 710_5 453.5 | -12.5 2 | 507.5 | 701 376 | 1 |
| HANSON | 298 | -6.5 | 333.5 | 247.2 | į |
| HARRISONS &CROS. | 118 | 3 | 144 . | 102 | Į |
| HAYS HILLSDOWN HDG. | 662.5 160 | 2 | 662.5 201 | 4 69.5 157 | į |
| HSBC HOLDINGS | 1938.5 | -32 | 2347 | 1186 | - |
| HSBC HOLDINGS (L) HYDER | 1848.5 872.4 | -34 6.5 | 2252.5 874.5 | 1 157 672.5 | |
| IMI | 392.5 | -3 | 414.5 | 285 | - { |
| IMP.CHM,INDS, | 983.5 | -7 | 1108.5 | 588.5 | - |
| IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE | 365.5 277.5 | 0 | 438.5 307 | 353 242.5 | |
| IOHNSON MATTHEY | 648 | -3 | 663.5 | 461.5 | - |
| KINGFISHER | 793.5 | -9 1.5 | B02.5 273.5 | 608.5 189 | İ |
| LADBROKE GROUP LAND SECURITIES | 264 950.5 | 10.5 | 273.3 954 | 688.5 | |
| LAPORTE | 733.5 | -8 | 751.5 | 594.5 | } |
| LASMO LEGAL & GENERAL | 266.5 456 | 3.5 -1 | 287.5 481.5 | 199 312.5 | - |
| LIBERTY INTL | 493.5 | 1 | 530 | 372.5 | ļ |
| LLOYDS TSB GP. | 763.5 | -6.5 | 785 | 371.5 |) |
| LONRHO LUCASVARITY | 113 223.5 | 0 -}_5 | 259 | 105 182 | } |
| M&G GROUP(HDG.) | 1167.5 | 0 | 1457.5 | 1042.5 | { |
| MARKS & SPENCER MEPC | 600.5 496.5 | -7.5 4 | 612 529.5 | 459 423 | ļ |
| MERCURY ASSET MAN. | 1,258.5 | -2.5 | 1463.5 | 6101 | į |
| MFI FURNITURE | 139 | -1.5 | 209 | 121 183.5 | } |
| MIRROR GP. MISYS | 196 1440 | 0 7.5 | 233.5 1569.79 | 838.04 | |

1 -10.5 0 -3 -0.5 0 -0.5 0 -0.5 -3 -7 -9 4 -8 -1 0 -4.5 -7.5 0 -6.5 8.5 -13.5

1440 906.25 473 1187.5

1187.5 336.5 216.25 483.5 625.5 896 832.5 471.5 799.5 110 1081.5

286.5 544.5 790 141 230.5 336 580.5 219 770 678.5 155.5 526.5 657.5 867 345 627.5 867 345 6280.5 280.5 280.5 280.5 280.5 1002.5 236.5 637.5 440.5 1807.5 457.5 450.5 1807.5 450.5 1807.5 450.5 1807.5 450.5 1807.5

1569.79
506.5
197
197
193.5
286.5
590
809.5
199
234
354
598.5
223.5
791
687.5
191.5
797
751
674
674
867
455
1025
462.5
630
254.5
806
400.5
1109
1189
268.5
553.5
657
426.5
720
465.5
720
465.5
720
466.5
740
766.5
760
766.5

338.04 405 164.5 167 376.5 529 123.5 169 664.5 576 465.5 446.5 446.5 446.5 446.5 446.5 446.5 446.5 4471.5 328.5 216 328.5

456 493.5 763.5 113 223.5 1167.5 600.5 496.5 1258.5 139 196 1440 499 196 8.99.5

MISYS MORGAN CRUCIBLE

NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID

NATIONAL POWER

NFC NORTHERN FOODS NORWICH UNION OCEAN GROUP

ORANGE PEARSON
PEN LORNTL DFD.
PILKINGTON

POWERGEN PREMIER PARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP.

REXAM

RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND

REED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS

ROYAL & SUN ALL IN.

RYLBK.OF SCTL SAFEWAY SAGE GROUP(THE)

SCOTTISH POWER SEARS SECURICOR SEMA GROUP

SHELL TRANSPORT SIEBE SLOUGH ESTATES

SMITH & NEPHEW
SMITH/WHO/GROUP
SMITHKLINE BHM.
SMITHS INDS.
SOUTH WEST WATER

SOUTHERN ELEC. STAGECOACH HEG. STAKIS STD,CHARTERED

SEVERN TRENT

SAINSBURY (I) SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS SCOTA NEWCASTLE SCOTHYDRO-ELEC.

RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE

MORRISON(WM)SPMKTS.

بعموم بالاسممين

| STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA T & N TARMAC TATE & LYLE TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS TI GROUP TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO UNITED WITLITIES UTD.NEWS & MEDIA VENDOME LUXURY U VODAFONE CP, WASTE MANJINTL WESSEX WATER WHITBREAD WILLIAMS | 231 HIE 168.5 128.5 427.5 421.5 134.5 607.5 332.5 341 1771.5 486 198 715 755 471 334.5 254 486.5 784.5 362.5 | 0 - 63 3 3 - 1.5 - | 312 420 190 130 496.5 475.5 824 209 634.3 541 1920 545.5 253 778.5 792.5 792.5 592.5 334.3 296.5 501 862.5 574.5 | 185.5 230 121 85.5 401 363 551.5 121 456.5 241.5 409 1273.5 414 196 553.5 219 273 316 695.5 299 |
|---|--|---|---|--|
| WOLSELEY | 496 | -7 | 511.5 | 424 |
| WOOLWICH | 308.5 | -7.5 | 372.5 | 284.5 |
| WPP GROUP | 287.5 | 0 | 289.5 | 215.5 |
| YORKSHIRE ELTY. | 927 | 0 | 927.5 | 717.5 |
| YORKSHIRE WATER | 457.5 | 0.5 | 467 | 291.06 |
| ZENECA | 1965 | -14 | 1265 | 1546 |
| | RAN | | | |
| ACCOR | 1010 | 10 | 1010 | 619 |
| AGF-ASR GL.DE FRN. | 244 | -4.4 | 248.A | 139.E |
| AIR LIQUIDE | 931 | -25 | 986 | 762 |
| ALCATEL ALSTHOM AXA BANCAIRE (CIE.) | 777 398.4 746 | -18 -3.1 | 874 418 793 | 395.5 286 499.6 |
| BIC | 470 | -0.9 | 532 | 337 |
| BNP | 293.9 | -1.7 | 297.4 | 190.1 |
| BON MARCHE | 1611 | 0 | 2010 | 981 |
| BOUYGUES | 535 | -24 | 607 | 450 1 |
| BULL | 55.5 | -1.65 | 1276 | 28 |
| CANAL+ | 1062 . | -3 | | 965 |
| CAP GEMINI | 392.9 | 5 | 400 | 220.4 |
| CARREPOUR | 3605 | | 4412 | 2205 |
| CASINO GUIPCHN, SUSP - | 332.1 | | 337,4 | 204 |
| CASTORAMA DUBOIS | 612 326.1 | -# -1.1 | 985 | 612 |
| CETELEM | 628 | 2 | 745 - | 545.5 |
| | 1745 | 5 | 1843 | 1142 |
| CHRISTIAN DIOR COMPT. MODERNES DANONE | 822 2770 894 | -50 50 -13 | 3172 | 602 2420 |
| DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES | 1280 381.5 | -13 -20 -12 | 999 1460 429 | 699 900 206 |
| DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) | 542 696 | -11 | 614 | 433 531 |
| ELF AQUITAINE | 805 | -4 | 814 | 399.1 |
| ERIDANIA BECHIN SAY | 896 | -6 | 1000 | 771 |
| ESSILOR INTL. | 1592 | -15 | 1744 | 1310 |
| FINAXA | 332 | D | 358 | 242 |
| HACHETTE FILIPACCHI HAVAS HERMES INTL. | 1190 407 484 | -25 -0.5 -12 | 1560 466.7 | 960 323.6 392.33 |
| IMETAL | 756 | -112 | 923 | 712 |
| L'OREAL | 2370 | | 2584 | 1699 |
| LAFARGE LAGARDERE GROUPE | 446 179.8 | -6.7 -1.3 | 452.7 | 290 · (23.5 · |
| LEGRAND | 1217 | -12 | 1251 | 848 |
| LOUIS VUITTON LIMITE | - 2700 | 0 | 2970 | 1602 |
| LVMH | 1295 | -80 | 1638 | 1058 |
| MICHELIN | 323.4 | -8-2 | 399.3 | 143 |
| MONTAIGNE MOULINEX NAVIGATION MIXTE | 3094 137 | 94 | 3500 167 985 | 713 84.75 |
| PARIBAS 'A' PECHINEY 'A' | 770 431 282 | -0.1 -3.5 | 460.5 299 | 713 324-3 192 |
| PECHINEY INTL. PERNOD-RICARD | 141.5 288.2 | 0.2 | 148.7 | 86.5 267.7 |
| PEUGEOT SA | 795 | 12 | 795 | 533 |
| PINAULT PRINTEMPS | 2705 | 29 | 2987 | 1860 |
| POLIET | 497_5 | -0.6 | 515 | 441 |
| PRIMAGAZ | 455 | -5 | 630 | 455 |
| PROMODES RENAULT | 2290 175.6 | 0.1 | 2699 182.2 | 1321 |
| REXEL RHONE POULENC 'A' SAINT GOBAIN | 1590 | -44 | 1839 | 1363 |
| | 236.4 | -23 | 267.9 | 139.4 |
| | 910 | -4 | 922 | 664 |
| SANOFI SCHNEIDER | 633 352.5 | -3 | 651 370.2 | 415.6 |
| SEB | 855 | -5 | 1154 | 822 |
| SIDEL | 387 | -2.5 | 470.1 | 300 |
| SOCIETE GENERALE | 850 | -3 | 853 | 530 |
| SODEXHO ALLIANCE | 2907 | - 69 | 3170 | 2390 |
| SUEZ (CIE.) | 90 | 0 | · 95 | 54 |
| | 15.1 | 6 | 17.3 | 9.95 |
| | 657 | -3 | 704 | 450.1 |
| SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP | 720 723 | -10 -28 | 795 800 | 426 446.9 |
| THOMSON-CSF | 173.9 | -1.I | 198.3 | 150 . |
| TOTAL | | -2 | 700 | 390.3 |
| TV_FSE.I (TFI) | 492 | -12 | 604 | 485,6 |
| UAP (CIE.) | 159 | -0.1 | 170 | 102,2 |
| USINOR | 113.7 | 3.2 | 125 | 72.8 |
| VALEO | 364.5 | -12.2 | 414.5 | 277 |
| WORMS ET CIER SUSP | 395.9 | 0 | 413 | 249.5 |

| GERMANY | | | | | |
|----------------------------------|----------------|--------------|----------------|---------------|--|
| ADIDAS | 232.5 | -5.75 | 247.5 | 122.5 | |
| ALLIANZ HLDG. | 42! | -7.7 | 493 | 267 | |
| ALLIANZ LEBENS. | 1460 | 10 -26 | 1700 192,55 | 1015 | |
| ALTANA AMB AACHAMUNCH BETJR | 136.4 | 3 | 1979 | 1070 | |
| ASEA BROWN BOVER! | 618 | 0 | 660 | 600 | |
| AUDI | 1647.9 | 49 | 1999 | 810 | |
| AXA COLONIA KONZERN | 161.5 | 0.5 | 203 | 111 | |
| BANKGESELLSCHAFT BER | 44.35 | 0.25 | 51.9 | 25.07 | |
| BASF | 63.2 | 0.75 | 73.55 | 47.31 | |
| BAYER BAYER.HYPBK. | 71 73.2 | 1.75 | 79.12 79.6 | 56 42.53 | |
| BAYERISCHE VBK. | 96.2 | 1.4 | 115 | 52.58 | |
| BEIERSDORF | 78.5 | 1.7 | 98.5 | 71 | |
| BERLINER KRAFTALICHT | 39.5 | 0.8 | 49 | 37.75 | |
| BHF BANK | 52.8 | 1.3 | 60.25 | 35.1 | |
| BHW HOLDING | 33 | -0.45 | 34 | 28 | |
| BMW | 1390 63.3 | 28 0.1 | 1539 | 873.5 33.9 | |
| COMMERZBANK CONTINENTAL | 46.25 | -0.5 | 50.5 | 24.72 | |
| DAIMLER-BENZ | 139.7 | 0.2 | 159.3 | 82.85 | |
| DEGUSSA | 97.3 | -3.4 | 104.7 | 53,75 | |
| DEPFA-BANK | 104 | 6.15 | 115 | 57.12 | |
| DEUTSCHE BANK | 11912 | 0.4 | 126 | 68.25 | |
| DEUTSCHE TELEKOM | 33.35 | -0.5 | 44.35 84.39 | 29.93 38.8 | |
| DRESDNER BANK PORD-WERKE | 81.5 | 0 | 882 | 750 | |
| FPB HOLDING | 310 | Ď | 335 | 298 | |
| FRESEN MEDICAL CARE | 129.2 | -0.3 | 158 | 113.4 | |
| FRESENIUS PREF. | 347 | 1 | 409.05 | 276.52 | |
| FRLKRUPP-HOESCH KRU | 375 | 9.8 | 400 | 229 | |
| GEHE | 102 | -1.6 | 125.5 | 93 96.09 | |
| HEIDELB.ZEMENT HENKEL | 141 94.4 | 0.9 | 162 100.6 | 64.75 | |
| HENKEL PREF. | 105.2 | -0.3 | 107 | 64,45 | |
| HEW . | 485 | 25 | 503 | 380 | |
| HOCHTLEF | 83.6 | -0.4 | - 93 | 57.95 | |
| HOECHST | 76.6 | 2.35 | 88 | \$5.D1 | |
| IKB DT INDUSTRIEBANK | 36.9 572 | ₽. G*f | 40.35 620 | 36.75 499 | |
| ISAR AMPERWERKE KARSTADT | 641 | -18 | 715 | 479 | |
| LAHMEYER | 99 | 0.1 | 105.5 | 50.81 | |
| LEIFHEIT | 62 | 0.2 | 77 | 56 | |
| LINDE | 1236 | -41 | 1430 | 910 | |
| LUFTHANSA | 34.8 | -0.7 | 37.85 | 19.75 | |
| MAN | 557 | 3 | 563 | 357 562.7 | |
| MANNESMANN | 872 69.8 | 2.5 -0.2 | 917.2 77.4 | 54,42 | |
| MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT | 38.85 | 0.4 | 43.18 | 26.87 | |
| METRO | 80.5 | -0.05 | 99.6 | 50 | |
| MUNCH.RUCK.REGD. | 500 | -14 | 695.5 | 343.3 | |
| NESTLE DEUTSCHLAND | 208 | 0 | 545 | 415 | |
| PREUSSAG | 508 | -5 | 577 | 340 56.75 | |
| RWE | 84.95 73 | 1.15 1.9 | \$7 74.7 | 45.92 | |
| RWE-PREF. RWE-DEA | 430 | 9. | 446 | 396 | |
| SAP | 442 | 1.5 | 442 . | 189.7 | |
| SAP PREF. | 460.5 | 0.5 | 460.5 | 191.2 | |
| SCHERING | 183 | 3.9 | 209.5 | 116.45 | |
| SCHWARZ PHARMA | 133.5 | I | 150 260.5 | 170.1 | |
| SGL CARBON | 247.5 121.4 | -2.5 -0.4 | 130 | 70.8 | |
| SIEMENS SKW TROSTBERG | 63.6 | 0.7 | 64.9 | 40.3 | |
| SPRINGER (AXEL) R | 1535 | 15 | 1695 | 875 | |
| SUEDZIJCKER | 845 | 4 | 960 | 640 | |
| THUEGA | 470 | -20 | 525 | 425 | |
| THYSSEN | 409.5 | 0.4 | 447,3 329.5 | 263.7 121 | |
| THYSSEN INDUSTRIE | 318 | -1 | 3293 | 141 | |

| ú | A DE STANDARD CAME | | | | |
|----------|-------------------------------|--------------|-------------|----------------|---|
| -1 | AARE-TESSIN R (ATEL) | 841 | -9 | 910 | |
| بر | ABB AG B | 2200 | 37 | 2427 | |
| LI I | ABBAGR | 428.5 | 5 | 485 | |
| - | ADECCO'B' | 571 | -2 | 620 | |
| • | ALUSUISSE B' | 1355 | 35 | 1500 | |
| 4 | ALUSUISSE R ARES-SERONO B' | 1353 | 38 | 1527 | |
| | BALOISE R | 2390 | 50 | 2595 | |
| 4 | BK VISION B | 2089 1181 | -1 | 2110 | |
| <u> </u> | CIBA SPECIALTY CHEMS | 143.5 | 29 1.5 | 1255 151,75 | |
| 7 | CLARIANT | 1189 | -21 | 1210 | |
| 4 | CREDIT SUISSE R | 195.5 | -0.25 | 209.25 | |
| _ | ELEKTROWATT B | 535 | -0.20 -2 | 542 | |
| | EMS-CHEMIE B' | 6905 | -2 -55 | 6960 | |
| | GOTTHARD BANK 'B' | 776 | 1 | 836 | |
| | HELVETIA PATRIA R | 900 | ò | 930 | |
| | HOLDERBANK 'B' | 1325 | -25 | 1469 | |
| | HOLDERBANK R | 278 | 0 | 293 | |
| | JULIUS BAER 'B' | 2225 | 45 | 2400 | |
| | KUONI REISEN R | 5800 | 25 | 6220 | |
| | FTB,B, | 570 | õ | 610 | |
| | MOTOR-COLUMBUS TO | 2785 | -15 | 2925 | |
| | NESTLER | 3041 | 47 | 2048 | |
| | NOVARTIS 'B' | 2294 | 0 | 2500 | |
| | NOVARTIS R | 2295 | 16 | 2489 | |
| | OERLIKON-BUEHRLE R | 136 | -1 | 192.5 | |
| | PARGESA 'B' | 1890 | 30 | 2020 | |
| | PHARMA VISION 'B' | 906 | -8 | 984 | |
| | PIRELLI INTL. 'B' | 333.5 | 4.5 | 351 | |
| | RICHEMONT B' | 1970 | -65 | 2340 | |
| | RIETER HOLDING R | 680 | -4 | 719 | |
| | ROCHE HOLDING 'B' | 23215 | -310 | 23525 | |
| | ROCHE HOLDING GSH. | 13370 | -105 | 14835 | |
| | . SAURER AGLARBON R | 1175 | Ð | 1194 | |
| | SCHINDLER R | 1853 | 3 | 2120 | |
| | SMH B' | 870 | 5 | 982 | |
| | SMH R | 201 | -0.25 | 224.5 | |
| | SULZER MEDICA | 388 | 5 | 440 | |
| | SULZER R | 1070 | -5 | 1350 | |
| | SURVEILLANCE 'B' | 2530 | 50 | 3565 | |
| | SURVEILLANCE R | 469 | 3.5 | 655 | |
| | SWISS BANK COR | 389 | -1 | 419.89 | |
| | SWISS RE R | 2195 | -24 | 2235 | |
| - 1 | SWISSAIR R | 1918 | 3 | 1994 | |
| | TAG HEUER | 198 | -3.5 | 252 | |
| | UNION BANK SWITZ B | 1652 | 32 | 1740 | |
| | UNION BANK SWITZ. R | 330.5 | 5.5 | 349 | |
| _ | VALORA R | 297 | 1 | 327.49 | |
| | WINTERTHUR IN R | 1406 | -6 | 1515 | |
| 1 | ZURICH IN. R | 621 | -} | 632 | : |
| | | | | | |

| WINTERTHUR IN R ZURSCH IN. R | 1406 621 | -6 -1 | 1515 632 | 200.87 752 337 |
|---------------------------------|-------------|----------|-------------|----------------------|
| . J | APA | 1N | * | |
| ACOM | 5900 | - | 6550 | 4160 |
| ADVANTEST | 11400 | - | 12700 | 3718.19 |
| AISIN SEIKI | 1750 | - | 1930 | 151D |
| AJINOMOTO | 1020 | - | 1300 | 940 |
| ALL NIPPON AIRWAYS | 716 | - | 1090 | 690 |
| AMWAY JAPAN | 3340 | | 4880 | 3040 |
| ASAHI BANK | 740 | - | 1270 | 689 |
| ASAHI BREWERIES | 1880 | - | 1880 | 1100 |
| ASAHI CHEMICAL IND. | 578 | • | 749 | 538 |
| ASAHI GLASS | 936 | - ' | 1240 | 898 |
| AUTOBACS SEVEN | 6480 | - | 9860 | 6480 |
| BANK OF FUKUOKA | 512 | * | 885 | 512 |
| BANK OF TOKYO-MITSUB | 2270 | - | 2430 | 1700 |
| BANK OF YOKOHAMA | 482 | - | 875 | 470 |
| BANYU PHARMS. | 1900 | - | 2210 | 1400 |
| BRIDGESTONE | 2960 | - | 2960 | 1880 |
| CANON | 3620 | - | 3780 | 2110 |
| CANON SALES | 2380 | • | 2810 | 2330 |
| CHIBA BANK | 600 | - | 920 | 560 |

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

| CHUBU ELEC.POWER | 2070 | 2 | 2420 | 1990 |
|--|---|---|---|---|
| CHUGOKU BANK | 1810 | • | 1870 | 1500 |
| CHUGOKU ELBC.POWER | 2010 | | 2360 | 1920 |
| CREDIT SAISON | 3300 | - | 3640 | 1965.22 |
| DAI NIPPON PRINTING | 2480 | • | 2770 | 1810 |
| Dal-Ichi Kangyo BK. | 1320 | • | 1930 | 1140 |
| DAIEI | 690 | - | 1070 | 533 |
| DATICHI PHARM. | 1800 | - | 2220 | 1640 |
| DAINIPPON INKACHEMIC | 448 | - | 529 | 348 |
| DAIWA BANK | 520 | - | 711 | 341 |
| DAIWA HOUSE INDUSTRY | 1330 | - | 1630 | 1300 |
| DAIWA SECURITIES | 720 | • | 1300 | 663 |
| DDI | 605000 | - | 909000 | 597000 |
| DENSO | 3050 | • | 3270 | 2150 |
| east Japan Railway | 550000 | - | 596000 | 474000 |
| EBARA | 1570 | - | 1790 | 1400 |
| EISAI | 2260 | - | 2630 | 1930 |
| AMILYMART | 5470 | - | 6120 | 3981.69 |
| ANUC | 4700 | - | 5540 | 3330 |
| TUI BANK | 1360 | - | 2180 | 1180 |
| UII ELECTRIC | 409 | - | 554 | 393 |
| tui heavy inds. | 549 | - | 643 | 437 |
| FUII PHOTO FILM | 4950 | - | 5150 | 3250 |
| FUJIKURA | 219 | - | 1180 | 867 |
| FURSAWA PHARM. | 1110 | - | 1320 | B53 |
| FUITSU | 1540 | - | 1760 | 996 |
| FURUKAWA ELECTRIC | 638 | - | 300 | 465 |
| GUNMA BANK | 1060 | - | 1070 - | 897 |
| HACHUUNI BANK | 1150 | - | 1210 | 1010 |
| HANKYU | 606 | - | 636 | 541 |
| HIROSE ELECTRIC | 8790 | - | 9810 | 6250 |
| HITACHI | 1120 | - | 1360 | 1010 |
| HITACHI CABLE | 873 | - | 1090 | 686 |
| HITACHI ZOSEN | 292 | - | 578 | 292 |
| HOKKAIDO ELEC.POWER | 2000 | • | 2370 | 1900 |
| HOKURIKU ELECPOWER | 2010 | - | 2370 | 1910 |
| HONDA MOTOR | 4280 | - | 4280 | 2670 |
| AYON | 4670 | - | 6360 | 3570 |
| NDUSTRIAL BK.JAPAN | 1420 | - | 2500 | 1090 |
| SHIKAWAJIMA-HARIMA | 333 | - | 545 | 327 |
| SUZU MOTORS | 361 | - | 629 | 340 |
| TO YOKADO | 6140 | - | 7050 | 5030 |
| TOCHU | 452 | • | 716 | 451 |
| APAN AIRLINES | 469 | - | 797 | 450 |
| APAN ASSD.FINANCE | 5400 | - | 10300 | 5400 |
| APAN TELECOM | 1590000 | - | 2800000 | 1570000 |
| APAN TOBACCO | 927000 | - | 996000 809 | 754000 514 |
| OYO BANK | 613 2680 | - | 4430 | 2580 |
| USCO | 550 | - | 1060 | 486 |
| CAIMA | 2160 | - | 2460 | 2040 |
| CANSAI ELECTRIC PWR. | 1630 | _ | 1810 | 1190 |
| CAO | 424 | _ | 545 | 406 |
| (AWASAKI HEAVY IND. | 239 | - | 389 | E33 |
| CAWASAKI STEEL | 7600 | - | 11000 | 6620 |
| CDD FEET BALL | 510 | | 638 | 506 |
| CEIO TETTO ELEC. RAI | 17200 | - | 19500 | 11818.18 |
| CEYENCE | (530 | - | 1710 | 1260 |
| CINDEN | 685 | - | 776 | 662 |
| CINKI NIPPON RAILWAY | 1000 | _ | 1240 | 952 |
| CIRIN BREWERY | 160 | | 299 | 151 |
| KOBE STEEL | 2790 | _ | 3160 | 3400 |
| COKUYO | 704 | | 997 | 692 |
| COMATSU | 464 | | 681 | 442 |
| CUBOTA | 1050 | | 1170 | 976 |
| CURARAY | 2440 | _ | 3470 | 2240 |
| CURITA WATER IND. | 7850 | _ | 10200 | 6510 |
| | | j | 1010 | 670 |
| | 675 | | 2420 | 1900 |
| YOWA HAKKO KOGYO | 675 2080 | _ | | |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER | 2080 | - | | |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER ONG-TERM CR.BK.OF I | 2080 544 | - | 819 | 324 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER ONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR | 2080 544 7100 | - | 819 7650 | 324 5600 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER ONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI | 2080 544 7100 399 | - | 819 7650 580 | 324 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER .ONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI | 2080 544 7100 | - | 819 7650 | 324 5600 399 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC-DOWER LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MARUI MARUI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT | 2080 544 7100 399 2030 4060 | | 819 7650 580 2340 | 324 5600 399 1590 |
| YOWA HAKKO KOGYO YUSHU ELEC.POWER ONG-TERM CR.BK.OF I AABUCHI MOTOR AARUBENI AARUI AATSUSH.KOTOBUKI ELT AATSUSH.KOTOBUKI ELT AATSUSH.KOTOBUKI ELT | 2080 544 7100 399 2030 4060 3600 | | 819 7650 580 2340 4540 5050 | 324 5600 399 1590 2580 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER ONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR ARRUBENI MATSUSH.KOTOBUKI ELT AATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL | 2080 544 7100 399 2030 4060 3600 2110 | | 819 7650 580 2340 4540 5050 2470 | 324 5600 399 1590 2580 2800 |
| YOWA HAKKO KOGYO YUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR AARUIBENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL (ATSUSHITA ELEC.INDL (ATSUSHITA ELEC.INDL (ATSUSHITA ELEC.INDL | 2080 544 7100 399 2030 4060 3600 2110 1260 | : | 819 7650 580 2340 4540 5050 2470 1490 | 324 5600 399 1590 2580 2800 1690 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC-DOWER LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUII MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL | 2080 544 7100 399 2030 4060 3600 2110 1260 | : | 819 7650 580 2340 4540 5050 2470 1490 543 | 324 5600 399 1590 2580 2800 1690 960 303 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER CYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MARUIH MOTOR MARUIH MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA | 2080 544 7100 399 2030 4060 3600 2110 1260 447 1280 | : | 819 7650 580 2340 4540 5050 2470 1490 | 324 5600 399 1590 2580 2800 1690 960 |
| KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUHIMATUH MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL | 2080 544 7100 399 2030 4060 3600 2110 1260 447 1280 1070 | : | 819 7650 580 2340 4540 5050 2470 1490 543 1410 | 324 5600 399 1590 2580 2800 1690 960 305 888 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER CNUSHU ELEC.POWER CNBG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUH MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL | 2080 544 7100 399 2030 4060 3600 2110 1260 447 1280 | : | 819 7650 580 2340 4540 4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 | 324 5600 399 1590 2580 2800 1690 960 305 888 1010 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER CYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MARUIENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC | 2080 544 7100 399 2030 4060 3600 2110 1260 447 1280 1070 239 | | 819 7650 580 2340 4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 487 760 | 324 5600 399 1590 2580 2800 1690 960 303 888 1010 286 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUIENI MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC | 2080 544 7100 399 2030 4060 3600 2110 1260 447 1280 1070 289 | : | 819 7650 580 2340 4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 487 | 324 5600 399 1590 2580 2800 1690 960 305 888 1010 286 497 |
| CYOWA HAKKO KOGYO CYUSHU ELEC.POWER CYUSHU ELEC.POWER MABUCHI MOTOR MARUIENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC | 2080 544 7100 399 2030 4060 3600 2110 1260 447 1280 1070 289 497 1670 | | 819 7650 580 2340 4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 487 760 1790 | 324 5600 399 1590 2580 2800 1690 960 305 888 1010 286 497 1690 |

| | MITSUBISHITST & BKG | 1810 | | 1860 | 1030 |
|---|---|----------------------|-----|------------------|----------------|
| | MITSUI & COMPANY | 925 | • | 1130 | 850 |
| | MITSUI FUDOSAN MITSUI MARAFIRE INS | 1530 703 | : | 1590 845 | 1000 577 |
| | MITSUITST.BANKING | 595 | - | 1200 | 561 |
| | MITSUKOSHI MURATA MANUFACTURIN | - 671 G 3240 | - | 1090 5700 | 614 3590 |
| ĺ | MYCAL | 1380 | - | 1790 506 | 1300 433 |
| | NAGOYA RAILROAD NEC | 1410 | - | 1720 | 1220 |
| | NGK INSULATORS NICHIDO PIRE&MAR.INS | 1110 752 | - | 1320 840 | 1040 600 |
| ļ | MICHIEL | 12700 | - | 14000 | 7140 |
| | NIKKO SECURITIES NIKON | 486 1930 | - | 1200 2560 | 477 1240 |
| ĺ | NINTENDO | 11400 | - | 11900 | 7010 |
| | NIPPON CREDIT BANK NIPPON ELECGLASS | 171 1720 | - | 372 2270 | 151 1550 |
| ĺ | NIPPON EXPRESS | 751 | | 1020 | 656 |
| | NIPPON LSI CARD NIPPON OIL | 200000 489 | - | 295000 687 | 190000 463 |
| | NTPPON PAPER INDS. | 601 | - | 703 | 505 |
| | NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK | 260 43100 | • | 387 49400 | 243 31900 |
| | NIPPON YUSEN KK | 398 | • | 594 | 390 |
| | NISSAN MOTOR NISSHO [WA] | 724 423 | | 913 528 | 623 370 |
| | NISSIN POOD PRDS. | 2740 | • | 3000 | 2170 |
| | NITTO DENKO | 2200 181 | - | 2440 295 | 1550 178 |
| | NOMURA SECURITIES | 1470 | - | 2050 | 1120 |
| | NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG. & TEL. | 493 1060000 | | 664 1220000 | 428 777000 |
| | NSK | 595 | • | 800 | 561 |
| | NTT DATA OBAYASHI | 5230000 736 | : | 5450000 945 | 304000 590 |
| | ODAKYU ELECTRIC RY. | 604 | • | 733 | 600 |
| | OJI PAPER CO. OKI ELECTRIC IND. | 542 406 | - | 873 763 | 542 390 |
| | OMRON | 2380 | - | 2860 | 1740 |
| | ONO PHARM. ORIENTAL LAND | 3750 7180 | - | 4360 8800 | 3030 6970 |
| | ORIX | 9310 | - | 9810 | 4150 |
| | OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC | 280 2580 | • | 378 3120 | 265 |
| | PROMISE | 6800 | : | 6990 | 5000 |
| | RICOH | 1770 | • | 1870 | 1110 |
| | ROHM SAKURA BANK | 13600 608 | - | 14800 | 601 |
| | SANKYO (1ST) | 4020 | - | 4370 | 2720 |
| | SANWA BANK SANYO ELECTRIC | 1450 392 | - | 2040 599 | 1150 |
| | SECOM | 7900 | - | 9000 | 6350 |
| | SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY | 3510 5000 | - | 4950 6310 | 2800 3500 |
| | SEKISUI CHEMICAL | 897 | | 1320 | 897 |
| | SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN | 1170 3940 | - | 1260 9400 | £030 6540 |
| | SEVENTY SEVEN BANK | 1130 | _ | 1290 | 880 |
| | SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW | 1 [70 2000 | - | 1850 2390 | 1130 1870 |
| | SHIMANO | 2790 | - | 2900 | 1770 |
| | SHIMIZU | 584 | - | 1110 | 506 |
| | SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO | ·3250 1970 | | 3420 2220 | 1940 |
| | SHIZUOKA BANK | 1250 | - | 1370 | 965 |
| | SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKIYU | 33400 | - | 1160 | 21900 800 |
| | SMC | 11300 | - | 11700 | 7250 |
| | SOFTBANK | 5030 10900 | - | 9065.89 12200 | 4850 6760 |
| | SONY MUSIC ENTMT (IA | 4290 | - | 5650 | 4100 |
| | SUMITOMO SUMITOMO BANK | 905 1780 | - | 1150 2060 | 791 1190 |
| | SUMITOMO CHEMICAL | 444 | | 535 | 398 |
| | SUMITOMO ELECTRIC IN | 1780 | - | 2000 | 1490 658 |
| | SUMITOMO MARÆFIRE I SUMITOMO METAL INDS. | 804 256 | - | 950 335 | 244 |
| | SUMITOMO METAL MININ | 665 | - | 941 | 658 |
| | SUMITOMO REAL&DEV. SUMITOMO TRUST & BAN | 930 1190 | - | 1040 1400 | 685 844 |
| | SUZUKI MOTOR | 1250 | - | 1510 | 1050 |
| | TAISEI TAISHO PHARM. | 430 3050 | - | 725 3340 | 401 2200 |
| | TAKASHIMAYA | 1320 | | 1690 | 1080 |
| | TAKEDA CHEMICAL INDS | 3490 | • | 3610 | 1950 |
| | TAKEFUJI TDK | 10100 | | 7046.15 10400 | 4740 6620 |
| | TEUIN | 420 | • | 562 | 385 |
| | TERUMO TOBU RAILWAY | 2190 494 | - | 2430 686 | 1400 471 |
| | TOHOKU ELECTRIC PWR. | 2010 | - | 2440 | 1910 |
| | TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS, | 954 1380 | • | 1380 1530 | 830 995 |
| | TOKYO BROADCASTING S | 1990 | J | 2350 | 1630 |
| | TOKYO ELECTRIC POWER | 2320 | • | 2700 | 2100 |
| | TOKYO ELECTRON TOKYO GAS | 7320 282 | - | 7980 383 | 2663.63 280 |
| | TOKYU | 584 | - | 801 | 530 |
| | TONEN TOPPAN PRINTING | 1610 | - | 1600 | 1270 |
| | TORAY INDS. | 689 | - ' | 840 | 660 |
| | TOSHIBA TOSTEM CORPORATION | 653 1840 | - | 771 3350 | 632 [830 |
| | TOTO | 1700 | | 1550 | 1030 |
| | TOYO SEIKAN | 2070 | - | 34\$1.82 | 1970 |
| | TOYOTRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS | 928 2420 | - | 1030 2810 | 619 2000 |
| | TOYOTA MOTOR | 3720 | - | 4030 | 2680 |
| | UNY VICTOR CO. OF JAPAN | 1880 1480 | - | 2520 1720 | 1720 998 |
| | WEST JAPAN RAILWAY | 409000 | - | 450000 | 367000 |
| | YAMAGUCHI BANK YAMAHA | 1 700 1940 | - | 1800 2560 | 1430 1730 |
| | YAMAICHI SECURITIES | 215 | - | 700 | 207 |
| | YAMANOUCHI PHARMS. | 2890 | • | 3260 | 2190 |
| | YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING | 1480 1740 | - | 1500 2080 | 1110 |
| | | | | | |

| MURATA MANUFACTURIN MYCAL | IG 5240 1380 | | 5700 1790 | 3590 J300 |
|---|-----------------|-----|-----------------|---------------|
| NAGOYA RAILROAD NEC | 446 1410 | - | 506 1720 | 433 1220 |
| NGK INSULATORS | 1110 | - | 1320 | 1040 |
| NICHIDO PIRE&MAR,INS NICHIEL | 12700 | - | 540 14000 | 600 7140 |
| NIKKO SECURITIES NIKON | 486 1930 | : | 1200 2560 | 477 1240 |
| NINTENDO NIPPON CREDIT BANK | 171 | _ | 11900 372 | 7010 151 |
| NIPPON ELEC.GLASS NIPPON EXPRESS | 1720 751 | - | 2270 1020 | 1550 656 |
| NIPPON LSI CARD | 200000 489 | - | 295000 687 | 1900 |
| NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS. | 601 | - | 703 | 463 505 |
| NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK | 260 43100 | | 387 49400 | 243 3190 |
| NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR | 398 724 | : | 594 913 | 390 623 |
| NISSHO TWAI NISSIN POOD PRDS. | 423 2740 | - | 528 3000 | 370 2170 |
| NITTO DENKO | 2200 | - | 2440 | 1550 |
| NKK NOMURA SECURITIES | 181 | - | 295 2050 | 178 1120 |
| NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG. & TEL, | 493 1060000 | | 664 1220000 | 428 7770 |
| NSK NTT DATA | 595 5230000 | • | 900 5450000 | 561 3040 |
| OBAYASHI | 736 | - | 945 | 590 |
| odakyu Electric Ry. Oji paper Cd. | 604 542 | - | 733 873 | 600 542 |
| OKI ELECTRIC IND. OMRON | 406 2380 | - | 763 2860 | 390 1740 |
| ONO PHARM. | 3750 | - | 4360 | 3030 |
| ORIENTAL LAND ORIX | 7180 9310 | - | 8810 8800 | 6970 4150 |
| OSAKA GAS PIONEER ELECTRÓNIC | 280 2580 | | 378 3120 | 265 0181 |
| PROMISE RICOH | 6800 | • | 6990 | 5000 |
| ROHM | 1770 13600 | : | 1870 14800 | 1110 6470 |
| SAKURA BANK SANKYO (18T) | 608 4020 | : | 1110 4370 | 601 2720 |
| SANWA BANK SANYO ELECTRIC | 1450 392 | - | 2040 599 | 1150 391 |
| SECOM | 7900 | - | 9000 | 6350 |
| SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY | 3510 5000 | - | 4950 6310 | 2800 3500 |
| SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE | 897 1170 | - | 1320 1360 | 897 ±030 |
| Seven-eleven Japan | 8940 | • | 9400 | 6540 |
| SEVENTY SEVEN BANK SHARP | 1170 | - | 1290 1850 | 1130 |
| SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO | 2000 2790 | - | 2390 2900 | 1870 1770 |
| SHIMIZU | 584 | - | 1110 | 506 |
| SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO | ·3250 1970 | - | 3420 2220 | 1940 1310 |
| SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. | 1250 33400 | : | 1370 36500 | 985 2190 |
| SHOWA SHELL SEKTYU | (MAI) | • . | 1160 11700 | 800 |
| SMC SOFTBANK | 11300 5030 | - | 9065.89 | 7250 4850 |
| SONY MUSIC ENTMT (IA | 10900 4290 | - | 12200 5650 | 6760 4100 |
| SUMITOMO SUMITOMO BANK | 905 1780 | - | 1150 2060 | 791 |
| SUMITOMO CHEMICAL | 444 | | 535 | 398 |
| iumitomo electric in Eumitomo marafire i | 1780 804 | - | 2000 950 | 1490 658 |
| SUMITOMO METAL INDS. | 256 | - | 335 | 244 658 |
| CUMITOMO REAL & DEV. | 665 930 | - | 941 1040 | 685 |
| CUMITOMO TRUST & BAN CUZUKI MOTOR | 1190 | - | 1400 1510 | 1050 |
| AISEI AISHO PHARM. | 430 3050 | - | 725 | 401 |
| AKASHIMAYA | 1320 | - | 3340 1690 | 2200 1080 |
| AKEDA CHEMICAL INDS | 3490 4740 | | 3610 7046.15 | 1950 4740 |
| DK | 10100 | • | 10400 | 6620 |
| euin Erumo | 420 2190 | - | 562 2430 | 385 1400 |
| OBU RAILWAY OHOKU ELECTRIC PWR. | 494 2010 | - | 686 2440 | 471 1910 |
| OKAI BANK | 954 | • | 1380 | 830 |
| OKIO MARÆFIRE INS. OKYO BROADCASTING S | 1380 1990 | | 1530 2350 | 995 1630 |
| OKYO ELECTRIC POWER OKYO ELECTRON | 2320 7320 | : | 2700 7980 | 2100 2663. |
| OKYO GAS | 282 | - | 383 | 280 |
| okyu Onen | 584 1090 | - | 801 1600 | 530 1050 |
| OPPAN PRINTING ORAY INDS. | 1610 689 | | 1910 840 | 1270 |
| OSHIBA | 653 | - | 771 | 632 |
| OSTEM CORPORATION | 1840 | | 3350 1550 | 1030 |
| OYO SEIKAN OYO TRUST & BANKING | 2070 928 | - | 34\$1.82 | 1970 |
| OYODA AUTOLOOM WKS | 2420 | | 1030 2810 | 619 2000 |
| OYOTA MOTOR NY . | 3720 1880 | - | 4030 2520 | 2680 1720 |
| ICTOR CO. OF JAPAN VEST JAPAN RAILWAY | 1480 | - | 1720 450000 | 998 36700 |
| 'AMAGUCHI BANK | 1700 | - | 1800 | 1430 |
| 'AMAHA 'AMAKHI SECURITIES | 1940 215 | : | 2560 700 | 1730 207 |
| AMANOUCHI PHARMS. | 2890 | • | 3260 | 2190 |
| 'AMATO TRANSPORT' 'AMAZAKI BAKING | 1480 1740 | : | 1500 2080 | 1590 |
| ASUDA FIRE&MAR.INS. ASUDA TST.&BKG. | 693 376 | | 782 615 | 510 245 |
| | | | | |

HONG KONG

27,25 46,5 11,85

83 22.35 40.7 4.47

28.45 42.1 12.1 34.9 7.8 7.55 14.5 88 8.45 64.25 15.05

231 68.75 23.2 18.15 43.6

88.25 59 11.55 13.65

27,35 15.65

5.2 9.05 33.4 9.9 3.66 10.1 8.8

14.2 2.5 2.38 2.35 9.05 2.46 3.02

MALAYSIA

9.25 8.25 2.54 7.75

SINGAPORE

AMOY PROPERTIES

BANK OF EAST ASIA BEUING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC

CHEUNG KONG HDG.
CHEUNG KONG INFR.
CHINA LT.& POWER
CHINA OSLAND & INV.

CHINA RES.ENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC

DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUANGDONG INV.

HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV.

HANG LUNG DEV.

HK & CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP.

HYSAN DEV. KERRY PROPERTIES NEW WORLD DEV.

SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SHA TSUI PROPS.

CERÉBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY

PRASER & NEAVE 8.8
GOODWOOD PARK HOTEL 38
GREAT EASTERN LIFE 15.6
KEPPEL BANK OF SING. 3.14
KEPPEL CORPORATION 5.85
KEPPEL LAND 5.85
OVERSEAS CHINESE BKG 8.25
OVERSEAS UNION BANK 5.75
FARKWAY HOLDINGS 5.7
SINGAPORE AIRLINE 20 8.2
SINGAPORE LAND 7

SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL

SINGAPORE TELECOM 10 UNITED OVERSEAS BANK WANT WANT HOLDINGS WING TAI HOLDINGS

SINGAPORE TELECOM

AMMB HOLDINGS

COMMERCE ASSET-HDG. EDARAN OTOMOBIL NASI

GENTING
HTCOM HOLDINGS
MAGNUM CORPORATION
MALAYAN BANKING
MALAYSIA INTL-SHIPPI
MALAYSIAN AIRLINE SY
NESTLE (MALAYSIA)
BOTPONAS GAS

PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O PUBLIC BANK RASHID HUSSAIN

CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING.

FRASER & NEAVE

SINO LAND

WHARF HDG.

WHEELOCK & CO.

0,15 0.3 -0.1 -0.3 0 0.35 0.1

-0.25 -1 -0.7 -0.4

0 0.25 -0.4 0.15

0 -0.25 -0.75 0.25

0.15 0.15 -0.6 -0.05

-0.05 -0.75 -0.05 -0.1 0.15 -0.05

-0.04 0.1 0 0 0.1 -0.06 -0.1 -0.08 0 0.05 0.15 0.2

0.13 -0.3 0 -0.03 0.14 0.12 0.05 -0.13 -0.04

0.05 0.6 0.24 0.2 0.35 0.04 0.17 0.3 0.2 0.1 . 0.25 -0.05 0.05

24 14.4 9.81 27.25 20 7.35 5.4 29.5 7.8 7.15 20.4 10.5 17 3.2 21.8

40 26.4 4.32 9.28 5.2 9 6.33 7.1 8.4 8.45 9.05 14.9 4.08 3.42 3.4 9.9 3.72 4.7

11.6 3229 16.05 96.75 27.6 45.1 6.45 38.8 51.75 18.3 47.3 11.8 11.75 17.5 17.5 11.7 9.65 10.9 20.4 33.1 22.85 58.75 10.0 75.72 30.5 40.5 40.5

7.5 23.46 40.2 40.2 11.4 55.75 12.6 7.05 34.3 29.3 7 5.36 60.5 10.62 12.15 24.2 15.0 21.05 38.8 8.8

76 56.75 9.4 10.1 26.3 14.9

4.08 8.55 7.75 8.7 3.54 8.5 8 15.3 3.02 5 3.58 7.5 4.84 4.46

7 6.95 6.3 11.8 2.39 2.05 2.05 8.15 1.94 2.98

8.05 6.95 2.51 10.3 9.8 3.6 2.68 15.6 5.55 4.38 18 7.95 7.55 2.02 5.75

| 845 | 577 | |
|-------------------------|----------------|-----|
| 1200 1090 | 561 614 | |
| 5700 1790 | 3590 1300 | |
| 506 1720 | 433 1220 | |
| 1320 840 | 1940 600 | |
| 14000 1200 | 7140 477 | 1 |
| 2560 11900 | 1240 7010 | 1 |
| 372 2270 | 151 | - |
| 1020 | 1550 656 | ļ |
| 295000 687 | 190000 463 | |
| 703 387 | 505 243 | |
| 49400 594 | 31900 390 | |
| 913 528 | 623 370 | |
| 3000 2440 | 2170 1550 | |
| 295 2050 | 178 1120 | } |
| 664 | 428 | |
| 1220000 800 | 777000 561 | |
| 5450000 945 | 3040000 590 | |
| 733 873 | 600 542 | |
| 763 2860 | 390 1740 | |
| 4360 8800 | 3030 6970 | |
| 9810 | 4150 | |
| 378 3120 | 265 1810 | |
| 6990 1870 | 5000 1110 | |
| 14800 | 6470 | |
| 4370 2040 | 2720 1150 | } |
| 599 9000 | 391 6350 | |
| 4950 | 2800 | } |
| 6310 1320 | 3500 897 | |
| 1260 9400 | 6540 | |
| 1290 1850 | 1130 088 | |
| 2390 2900 | 1870 1770 | |
| 1110 | 506 | |
| 3420 2220 | 1940 1310 | |
| 1370 36500 | 965 21900 | |
| 1160 11700 | 800 7250 | |
| 9065.89 | 4850 6760 | |
| 5650 1150 | 4100 | |
| 2060 | 1190 | |
| 53 <i>5</i> 2000 | 398 1490 | |
| 950 335 | 658 244 | |
| 041 | 658 685 | |
| 1400 1510 | 844 1050 | |
| 725 | 401 | |
| 3340 1690 | 2200 1080 | |
| 3610 7046.15 | 1950 4740 | |
| 10400 562 | 6620 385 | |
| 2430 586 | 1400 471 | |
| 2440 | 1910 | |
| 1380 1530 | 830 995 | |
| 2350 2700 | 1630 2100 | |
| 7980 383 | 2663.63 280 | 1 |
| 600 | 530 | 1 |
| 910 | 1270 | ; |
| 340 771 | 660 632 | ; |
| 350 550 | 1030 | 1 |
| 34\$1.82 030 | 1970 | |
| 210 | 2000 | 1 |
| 1030 1520 | 2680 1720 |]] |
| 720 50000 | 998 367000 | 1 |
| 800 560 | 1430 1730 | 1 |
| 260 | 207 2190 | |
| 500 | -1110 | 1 |
| 82 | 1590 510 | 1 |
| 15 | 245 | 1 |
| | | 1 / |

| , | TILPOWER | 2,74 | u | 3.74 |
|-----|---|-------------------------|----------------|-------------------------------|
| 1 | AU | STR | AL | IA |
| 1 | AMCOR | 2,89 | 0.12 | 8.89 |
| | AUS & NZ BANKING GRO BORAL | | 0.05 | 11.4 |
| 00- | BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. | 29.74 15.89 | -0,31 0.11 | 30.0 |
| O. | CMWLBK.OF AUS. | 17.28 14.86- | 0 | 17.2 |
| _ | COCA-COLA AMATIL COLES MYER | 7.12 | 0.19 | 7.12 |
| ¢. | COMMONWEALTH IRS | 6.71 | -0.03 0.01 | |
| | CSR FOSTERS BREWING GP. | 5.77 2.97 | -0.13 0.07 | 5.9 2.97 |
| | ICI AUSTRALIA LEND LEASE CORP. | 12.96 34 | 0.16 | 13.8 34 |
| | NAT.AUS.BANK NEWS CORP. | 22.25 6.8 | 0.19 | 7.37 |
| 00 | NEWS CORP. PREP.ORD. PBL AND BCAST. | 5.8 8.9 | 0.16 | 6.06 |
| | PIONEER INTL. | 4.74 | Ð | 5.26 |
| 000 | RIO TINTO SANTOS | 20,98 6,62 | -0.14 -0,04 | |
| | WESTPAC BANK WMC | 9,04 6.14 | 0.14 -0.07 | 9.04 8.74 |
| | WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS | 12.65 4.41 | 0.15 -0.09 | 4.5 |
| | NE | W Y | OD | V |
| | INE | 44 1 | UN | <u> </u> |
| | 3COM ABBOTT LABS. | 50.38 64.81 | 2.56 0.38 | 80.13 68.5 |
| | AETNA | 102.75 | -1.88 | 117 |
| | AIRTOUCH COMMUNICATE ALLIED SIGNAL | 43.75 | 0.78 1.06 | 37.59 46.84 |
| | ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM. | 74.69 82.13 | -0.94 -0.94 | 79.38 88.75 |
| | AMER.EXPRESS AMER.GENERAL | \$1.13 52.69 | 1.31 -0.5 | 84,38 53,69 |
| | AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP. | 71.59 | 0.53 | 84,88 |
| | AMERITECH | 66.06 | 0.31 | 71.38 |
| | AMGEN | 48.75 97.13 | 0.38 -0.88 | 58.38 98. 13 |
| | ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. | 45.91 99.63 | 0.09 | 47,88 |
| | ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP. | 23.44 45.94 | -0.38 1.94 | 23.81 45.94 |
| | ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. | 85 25 | -1-13 | 86.38 |
| | BANC ONE | 54.25 | -0.25 0.19 | 90.19 56.88 |
|) | BANK OF NEW YORK BANKAMERICA | 4 9 75.81 | 1.06 | 75.81 |
| | BANKBOSTON BARNETT BANKS | 91.69 69.94 | 1.81 1.56 | 91.69 69.94 |
| | BAXTER INTL. BELL ATLANTIC | 54.81 | 1.19 | 60.06 |
| | RET I SOUTH | 78.75 47.28 | 0 0.34 | 79,88 |
| | BERKSHIRE HATHAWAY BOEING | 44600 52.81 | 100 0.44 | 4860 60 |
| | BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB | 64,5 82,53 | 1.19 1.16 | 77 87.19 |
| | BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP | 95.94 49.69 | -0.31 0.63 | 98 52 |
| | CATERPILLAR | 56.56 | 0.75 | 60.94 |
| | CHASE MANHATTAN CHEVRON | 118,25 85.16 | 0.69 -2.16 | 118,2 88.5 |
| | CHRYSLER CHUBB. | 37.69 71.19 | -0.19 0.63 | 37.88 |
| | CIGNA CISCO SYSTEMS | 192 75.19 | 2 | 199,5 |
| | CITICORP | 134,84 | 0.16 | 139,8 |
| | COCA COLA COLGATE-PALM. | \$9.84 68.56 | 0.66 -1.44 | 71.81 |
| | COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS | 28.13 78.25 | -0.75 I | 44.83 78.25 |
| | COMPUTER ASSOCS.INTL | 72.69 | 3.69 | 72.69 |
| | CONAGRA COPLEY PENSION PROPS | 69.56 698 | Q.(3 38.9# | 72 698 |
| | CORESTATES FINL. | 67.13 44.25 | 0.38 -0.75 | 67.13 65 |
| 53 | CPC INTL. | 93 59 | 0.06 | 103.2 |
| | DAYTON-HUDSON | 64.75 | 0.25 | 65.5 |
| | DEERE & CO. DELL COMPUTER | 54.44 99.81 | -0.5 2.06 | 59.88 99.81 |
| | DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS | 79.56 91.44 | -0.38 -0.94 | 84.5 95.38 |
| | DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY | 62.91 50.06 | 0.09 | 69 |
| | EASTMAN KODAK | 61.81 | 2.19 | 51.13 94.25 |
| | ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. | 35.56 61.75 | 0.06 3.5 | 63 61.75 |
| | EMERSON ELECTRIC ENRON CORP | 58.5 39.31 | 1.44 0.25 | 59.81 47.5 |
| 0 | EXXON | 64.19 | -1.63 | 66 |
| | FANNIE MAE FED.HM.LN.MGE. | 48.31 36.94 | -0.44 0.38 | 48.75 37.44 |
| | FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA | 75.16 40.06 | -0.16 91.0 | 78.31 45.44 |
| | FIRST UNION FLEET FINL GP | 50.13 67.19 | -0.38 -0.13 | 50.72 70.75 |
| | FORD MOTOR | 45 | -0.19 | 45.44 |
| | GANNETT GAP | 105,5 51.75 | 0.5 -0.19 | 53.13 |
| | GEN.ELEC. GEN.RE | 70.31 204.63 | 0.13 2.13 | 74 208.5 |
| | GENERAL MOTORS GILLETTE | 67.59 86.75 | -1.97 -1.94 | 69.56 |
| - | GTE | 45.56 | -0.06 | 49.25 |
| | HEINZ HI HEWLETT-PACKARD | 45.13 69.63 | -0.19 0.69 | 47.25 70.5 |
| | HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. | \$3.59 112.31 | -0.16 | 53.75 129.5 |
| | ILLINOIS TOOL WKS. | 49.44 | 0.19 | 54.13 |

| | ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. | 45.94 85,25 48,94 | -1.13 -0.25 | 45.94 86.38 50.19 | 30.75 62.5 39.86 |
|---|---|---------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|
| | BANC ONE BANK OF NEW YORK | 54.25 49 | 0.19 | 56.88 49 | 39.5 29 |
| | BANKAMERICA BANKBOSTON | 75.81 91.69 | 1.13 1.81 | 75.81 91.69 | 40.25 55.31 |
| | BARNETT BANKS BAXTER INTL. | 69.94 54.81 | 1.56 1.19 | 69.94 60.06 | 33.75 40.13 |
| | BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY | 78.75 47.28 44600 | 0 0,34 100 | 79.88 48.13 48600 | 57.63 36.13 3170 |
| | BOEING BOSTON SCIENTIFIC | 52.81 64.5 | 0.44 1.19 | 60 77 | 45.75 41.63 |
| | BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT | 87.53 | 1.16 | 87.19 98 | 47,44 |
| | CAMPBELL SOUP CATERPILLAR | 49.69 56.56 | 0.63 0.75 | 52 60.94 | 39 34.31 |
| | CHASE MANHATTAN CHEVRON | 118,25 85.16 | 0,69 -2.16 | 118,25 88.5 | 79.25 61.25 |
| | CHRYSLER CHUBB. | 37.69 71.19 | -0.19 | 37.88 71.19 | 28.13 45.38 |
| | CIGNA CISCO SYSTEMS | 192 75.19 | 1.54 | 199,5 81,94 | 117.3 46.39 |
| | COCA COLA | 134,84 59,84 | 0.66 | 71.88 | 89.75 47.88 |
| | COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHO COMPAQ COMPUTERS | 68.56 28.13 78.25 | -1.44 -0.75 | 77.13 44.82 78.25 | 43 27 25.15 |
| | COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA | 72.69 69.56 | 3.69 Q.(3 | 72.69 72 | 38 46.38 |
| | COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL. | 698 67.13 | 38.98 0.38 | 698 67.13 | 620.5 43.25 |
| | CORNING CPC INTL. | 44.25 93 | -0.75 0.06 | 65 103.25 | 31.48 73.5 |
| | CSX DAYTON-HUDSON | 59 64.75 | -0.81 0.25 | 61.75 65.5 | 41.75 30.75 |
| | DEERE & CO. DELL COMPUTER | 54.44 99.81 | -0.5 2.06 | 59.88 99.81 | 39.63 19 |
| | DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS | 79.56 91.44 | -0.38 -0.94 | 84.5 95.38 | 62 77.13 |
| | DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY | 62.91 50.06 | 0.09 | 69 51.13 | 43.44 |
| | EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. | 61.81 35.56 61.75 | 2.19 0.06 3.5 | 94,25 63 61,75 | 56.38 32.5 22 |
| | EMERSON ELECTRIC ENRON CORP | 58.5 39.31 | 1,44 0.25 | 59.81 47.5 | 44.12 35.63 |
| | EXXON FANNIE MAE | 64.19 48.31 | -1.63 -0.44 | 66 48,75 | 41.62 34.38 |
| | FED.HM.LN.MGE. FIRST CHICAGO NBD | 36.94 75.16 | 0.38 -0.16 | 37.44 78.31 | 23.84 43.75 |
| | FIRST DATA FIRST UNION | 40.06 50.13 | 0.19 | 45,44 50,72 | 31.75 |
| | FLEET FINL GP FORD MOTOR | 67.19 45 | -0.13 -0.19 | 70.75 45.44 | 44.38 30.5 |
| | GANNETT GAP | 105,5 51.75 | 0.5 -0.19 | 53.13 | 69.38 26.75 |
| 1 | GEN.ELEC. GEN.RE | 70.31 204.63 | 0.13 2.13 | 74 208.5 | 44,94 140.8 |
| | GENERAL MOTORS GILLETTE | 67.59 86.75 | -1.97 -1.94 | 69.56 104.5 | 47.25 68.25 |
| • | GTE HEINZ HJ | 45.56 45.13 | -0.06 -0.19 | 49.25 47.25 | 38.13 33 |
| | HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT | 69.63 53.59 | -0.16 | 70.5 53.75 | 43.13 32 |
| | HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. | 11231 | 0.06 | 129.5 54.13 | 79.25 35.13 |
| | INTEL INTL-BUS-MACH. | 96.38 103.22 | 0.94 4.63 | 100.5 | 47.72 61.87 |
| | INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON | 53.38 60.25 | -1.56 1.63 | 59.94 66.38 | 39 47,25 |
| | KELLOGG KEYCORP | 45.38 64.72 | 0.44 | \$0.09 64.72 | 31.56 43.75 |
| | KIMBERLY-CLARK LILLY ELI | 46,44 120,63 | -0.19 4.56 | 56.25 120.63 | 42.5 63 |
| | LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES | 110 112.75 82.5 | -0.44 0.63 0.06 | 110.44 113 #8.69 | 79.25 76.88 39.5 |
| | MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES | 79.5 56.94 | 1.88 | 79.5 56.94 | 48.25 44 |
| | MBNA CORP. MCDONALDS | 41.69 | 0 | 45.19 54.69 | 22.08 43.25 |
| - | MCI COMMS. MEDTRONIC | 29.63 46.31 | 0.69 | 43.06 48.88 | 24.38 |
| - | MELLON BANK MERCK | 55.94 102.88 | 0.81 4.25 | 56.38 106.75 | 29.31 68.88 |
|] | MERRILL LYNCH MICROSOFT | 70.5 133.31 | -1.06 -1.88 | 71.56 149.5 | 31,94 65.94 |
| İ | MINNESOTA MINGLE MINFG MOBIL | 86.94 75.13 | 8.25 -1.94 | 103.5 77,44 | 69.38 56.94 |
| ĺ | MORGAN (IP) MORGAN SD WITTER DSY | 114.53 56.44 | 3.16 0.81 | 115.88 56.44 | 82.5 26.44 |
| Ì | MOTOROLA NAT.CITY | 63,38 | -0.13 | 89.94 63.81 | 44.75 41.63 42 |
| | NATIONSBANK NIKE 'B' NORFOLK SOUTHERN | 61.13 55.38 104.25 | 1_38 1.06 -0.75 | 71.19 75.75 113.63 | 52.13 85 |
| | NORWEST NYNEX DEAD - MERGER | 62.25 | -0.38 | 64.25 59.25 | 40.5 42.88 |
| | ORACLE CORP. PENNEY (1.C.) | 37.16 62.94 | -0.34 0.56 | 41.13 | 22.75 45.25 |
| | PEPSICO PFIZER | 38.88 61.75 | 0.69 1.25 | 39.69 63.75 | 28.13 37.75 |
| | PHARMACIA UPJOHN PHILLIP MORRIS | 36.56 42.47 | 1.22 | 47.5 | 28.63 29.92 |
| | PHILLIPS PTL. PNC BANK | 49.44 49.25 | -1.06 0.31 | 50.5 49.25 | 37.5 33.13 |
| } | PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHBON | 64.5 71 60.06 | 0.56 -0.37 -0.5 | 67.19 76.75 60.56 | 49 47 42.75 |
| | RAYTHBON RHONE POULENC RORER RJR NABISCO HDG/CORP | 96.63 34.06 | -0.5 0 1.38 | 96,63 38.5 | 42.73 67 26 |
| | ROCKWELL INTLINEW SAFEWAY | 67.44 52.75 | 1.31 | 70.5 54.81 | 50,96 38,38 |
| | SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS | 50.25 60 | 0.31 | 50.25 62.06 | 33.88 47.63 |
| | SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER | 51.56 84 | 0.56 0.25 | 54.56 84 | 29.69 41.62 |
| | SEARS ROEBUCK SOUTHERN | 57.81 22.75 | 1.25 | 64.69 23.25 | 44.13 20 |
| | SPRINT SUN MICROSYSTEMS | 48.38 50.88 | 0.63 0.56 | 52.63 53.31 | 31 25. 69 |
| - | SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS | 68.94 19.53 | 0.13 -0.22 | 69.94 20 | 40,75 10.6 |
| | TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER | 118.06 139.63 54.04 | -2.06 5 | 139.63 | 92. 48 |
| | TIME WARNER TRAVELERS GP. TYCO INTLINEW | 54.94 72.31 83.31 | -0.31 1.75 | 5631 7231 | 36.5 35.43 |
| | UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES | 83.31 63.81 84.38 | 0.06 -1.75 1.5 | 85 72.44 87.34 | 38,44 48,97 |
| | UNITIL US BANCORP DEL | 22 95.5 | 0 -0.19 | 23.06 95.94 | 59.62 18.25 |
| - | US.WEST COMMUNICATIO US.WEST MEDIA CP, | 38.06 21.63 | 0.25 | 95.94 39.25 23.81 | 63.88 29.5 15.63 |
| | WAL MART STORES WALGREEN | 38.41 27.31 | 0.16 | 34.75 29.62 | 15.63 22.13 18.06 |
| 1 | WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL | 134.63 70.25 | 0.5 1.25 | 145 70.25 | 58.06 62.13 35.13 |
| į | WASTE MANNEW WELLS FARGO | 34.63 273.66 | 0.38 3.34 | 36.63 319.25 | 21.13 246 |
| | WESTINGHOUSE ELEC. WEYERHAEUSER | 26.69 59.31 | 0.56 -0.88 | 26.69 63.13 | 16.32 42.82 |
| 1 | WORLDCOMM INC.GA. XEROX | 36.69 7931 | -0.31 | 37 83.22 | 19.75 |
| | | | | | -0,15 |

MITSUBISHI MOTORS

الحياة الاقتصادية ملك الإثنمان الدولي. مصر البنك الإهلي سوستيه جمرال ALITE ALIPS ARITE ALITY ATO4.TI البيك الوطني للتبعية *A. 7A. النظك التماري الدولي ، مصر A1, A1, A1, e. | A1, 1- , 74 YY. AT,TI 517A. 17 بعك مصر الدولي #45,A4 | #4V,TV | 5+1,++ | #47,++1 | 3 47+ ألعنك الوطئي للمبري P11V, 20 aV ... aV ... 0A ... YY 540 10,50 4 , + 4"--بنك لكهنتس PY14. V4 27,77 بطادقيميل الإسلامي الصري 177YF, TY 742 . · · YEAR.VI مطلعن شرق البلتا # 571 TE, VE TE, TY TE, YE 1.01-مطاحن ومخابر شمال القاعر 11.11 W.1.1. 177,10 tye, Te SYE, IA TYE, It 1.44-11,57 Y-Y,1Y 145.1A Y-T,1Y 197.--عطلتن مصر الوسطى 77 7 ... \$1.77 \$-,VA \$1,70 \$-,40 مطلحن جنوب للقاهرة والجبزة 34.01 +.47- , 1A.44 TA.+Y 1A.T+ مطلحن وسطوغرب البلئا VA. ... YT 3+4 11.17 V1.17 V1.50 UNITED KINGDO المسرمة لصناعة النشا والجلوكوز . F1,17 F1,17 F1,0. TA.41 العامة للصوامع والتخزين 10,00 10,17 10,11 10,00 مطلحنءهمر الطلية 4 , #4-YA,FT YA, TA, TA,TY : مصر للربوث والمشون يعتذاهات أأزيوت المستحلصة ومبتجاة 0 04. TY. YO | TY. T. TT. 01 SEEDETER
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIENT
SELIE البويأت والصناعات الكيماورة عيعاوية 07.176 . 471.70 Th. 171 . PP. 171 المعوية للمساعات الدوائية TT+, 17 271, ++ 171, ++ 1 ٨٨,٠ 10,-4 فابزر مصر 10.AT 10.-1 10.14 317 7-,79 70,40 مصر لمنتاعة الكيماويات 13,11 17,11 13,--TV 370 .. 17-13,73 العرسة للأدوسة *A.1V *1,** *1,** 47.YE النيل لنادوية #T.0- #T.0-.04 4.27 A4. Te الاستكنزية غلانوية IYV, IV 187,3V 177.00 170.00 S. ATT ٠,٨٠ معقيس للادوية 97.1A . 97,00 . 97,A1 31,77 , reofland القاغرة للإبوية 1 470 *V. * **.F. 07.4* *1,17 كفر تلزمات للمعيدات والكعماومات 181,7. 101,00, 100,7. 107,00 1 150 . . 70 الاسكندرية للغزل والنسيح T+,59 } T1,50 T1,TF الثبل لحليج الإقطار 07,44 01,... 01.--المصر للملابس وللنسوجات كادو 1+8. ex : 118. ex العامة لصناعة الورقء راكنا 17,00 IV. 1V. 17,00 الشرقبة إيسترز كومناني 4., TO MALAO AA... STARTE START STARTE STA الإسكنترية للحديد والصلب 144,74 : 191,00 144,00 141,00 12V 11, 7 Y. 1- . V. . . V. T. الحصيد والصلب للصرية . . 1 . -TEA TYA ' AYA Y. AA of jvt الكاملات الكهرمائية المصرية 749 1+1,5T : 5+1,5T : 5+1,7V : 5++,70 13 A-1 العربية للزلتيو والتزامزستور ـ تليعهـ EE,TE STIVE SEITA STIFF فلتحدة للإسكان والتعمير 78.33 VY 140 97,77 FT,37 PF,77 TT,77 القاهرة للإسكان وللتعمير التعمير والسائل الشعبية TT VIT . 17 17,7+ 17,1Y 17,++ 15.5+ فلشمس للإسكار وفلتعمير 14.7E 14.7Y 14.+* TOTAL TEN. VS . TEV. PA TEN. .. TEV. ... Y. T1-ممنز الجبيدة للإسكان والتعد . 177.71 ta. ... ta. ... ta. ... 2 . . النيل للكنربت والساكن الحاهر **, FT . YP. FT : YP. FY : A1, FY . P+.+ اللقومية للأسعنت TY,23 7 TY,23 TY,V1 TY,++ Y3, FT . Y3, 3T . YY, Y3, ... * 104AR اسعنت بورتلايد حلوان YT, .. YY, YY, YE, .. YY, ... * . VA-AY,TY A0,TY AY,.. A2,44 1T,Y- 1T,.. 1T,.. 1T,... 13,4Y 10,-2 10,T1 T0,... . 22 元型 元型(和Y) اسمئت الحامرية ¥A+ فسحنت طرة المصرمة STATE OF THE STATE الاسكندرية لاسمنت مورنلاند للشوق الاوسط لإستصلاح الأزاث Y.54 القاهرة للنواجن T+, V+ , T-, 4+ , T+, 4+ , T+, 4+ المصرية للدواجن ادو قبر للاسعدة والمسلعات الكيماوية SUMSETY STOP Att 18 . 44.74 18.74. 18.44. 18.44. 41 374 .aear a'réa... \$1,700 \$4,200 \$1,700 \$1,200 Th \$00 .10. **** 17,A-- 17,YY - 17,TE- 17,A--34 4-2 المحفظة الإهلية للأوراق الثالية -3 2KOUP 7.7 - 7,07 7,71 7,00-TET ATS -COODEN بنك عمان الدوثي FLOREST TOPES TOPE TOPES TOPE .4.4 عمان للاستثمارات والتمويل A,##+ . A,2++ A,#%+ العمامية العالمية للتتمية والإستثمار المالية العالمية A.T. منك عمان والكويت والمحرين ١٠٠ ٦٢ (٣,٥١٠ ٢.٦٦٠ ٣,٥٧٠ 1.17- 1.84- 1.7- 1.2V-A7 140 عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٠ 7.4 --* Y.A++ Y.A++ Y.A.+ 1 447 عمان والامارات للاستثماروا) • • • *.1E- 1.TF | 1.E4 | 1.FF | 1.EP-TY.#t+ التامي 🕥 العمانية المنحدة التامين ... كلفار للتأمين حرالات 19 a CR05 A,1++ , A,4++ A,+++ A,4++ التامين الاهلية 7424P 2402 -4-00 1,77 - 1,77 - 1,77 - 1,980 -74 TTe مسقط للتامين إلكروم التعماسية ٥٠ Yeste 1,470 1,470 1,470 ' T,*** الخاز الوطنية . 31000 Ch 1,A0+ 1,A0+ 1,40 1,900 مسقط للغازات المساعية أرمح للزبوت النعائبة P.100 صعاعة قرطاسية الكومبيوتر TIETO TIETO TIETO TIETO IT VIV اعلاف منفار Sect Eiter Eiter Little Eiter 6-544 المكلكين العمامية T, ... T. .. T. ... الوطيبة للشمات الاتمان ., 100 7,700 ... ويسون للإسمنت Tites Tiere Tiere Tite. 38.439 مسدعة الكاسلات العصامية °°° °°°°CER 4,181. P.VO1 P.VI. P.VII. Y.VI. • , \$? • T, Tt: T, #+> T, #+> T, 2+> الإبوار تكامنان المسامية والتحارية १,००० हार्यकः हार्यकः राज्यकः राज्यकः والقعمامية لعنعات الطبوائل " ATT MAN 1,*** بماث الجويز للتبعية والحدمات 7,17. مؤسسة خدمات الواسيء SAD SAC SACKANICA SACKANICA 4,7.0 الكهرماء الوشية المشاسة T.AF. T.A.L T.AM. Y.YA. الإسماله المعامية 16 to 18,000 16 ers 16,000 W 267 4,4#4-المعقظة المسامية تلاوراق المالية Anther Brown St. San Brown It has الوترية أأمنك مسقط الاهلي العمامي 1,511 مستبدلتتمويل للحنوبة T.17. T.T. T.Y. 7,Y. 7,Y. 7,Y. منك عمل التجاري حساب اورمكس للاستثمار المسترف Yith Viets Vives Viets الخليجية لخصات الاستثمار 7. . 1 . Yitte York & MA. مسوو مؤثير مماخة تمساب الإستعار 3,444 3,444 3,441 3,484 * , * 1 1 حصات محار للاستثمار التبترك F. YA. سك عمار الارسعار والتعومار *.A. * T.VA. T.VA. T.VA. العماسة لحممات التعويل TITEL ALLEY I ATTE ALLEY ALTER A Tie فلتتمأر للاوراق الكلية THE STATE OF THE S 1,141 \$1770 \$1760 \$1780 \$1740 212 712 +,11-T,T1+ + T,1T+ - T,1T+ T.17+ 1.41 الإعليه للمسطلات المسأعية 1,700 جمور عمان 4,44-رحة معلى T,VA: ¥,4++ ¥,4*+ مطاهن عبلاثة 1 1:15. العمائية تمساعة للرشحات

1747", "4

VAYY, VY

o.f%, T*

£ . . . , £A

YTYA.TY

709A, AT

14514.20

1447, -4

7797,T.

961 1240 669 149 06 489 2170 390 318-5 490 798-5 203 162-25 576-5

982.5 392.1 1356.5 545.5 520.5 530.5 535.5 535.5 535.5 536.5 5

| | | <u>2</u> | | | سعودية | 11 |
|-----------|---|--------------|------------------|---------------|-----------------------------------|----------|
| 1- 77- | | 77. | - F17 | T1A.4+E | بنك الرياش | لبنوك |
| \$- Y+7 | 157 | 4+1 | 147 | TY STI | مِنْكَ الْجَرْيَرِةُ | + |
| | TT. | TIT | F19 | ** 4Ve | منك الإستثمار | 1 |
| i- 1A+ | _ | . 171 | 111 | A+2 . | البنك الهولندي | |
| , Y- , YT | | 11.0 | . रहर | 77 FT's | البنك الغونسي انبئك البريطاني | |
| . t | | 191 250 | 3A* 943 | 7-7# 147.3 | البعث الغرايطاني العمل: العربي | |
| 1- 779 | | 774 | ·378 | . 6.1% | البنك الأمريكي | |
| i- 17A | ~ | STAS | 1771 | 17 #1A : | سركة الراجحي | , |
| 4- 797 | | 747 | tvi | TI AVT | السعودي المتحد | |
| Y- 197 | 141 | ivi | 114 | VA STT | سابك | |
| | 758 | 347 | 191 | 1LA | الإسعدة | حباعة |
| | | • | <u>.</u> - | | المساقي العربية | |
| | | · | · | | الخزف | |
| T- 0V- | | ₽¥¥ | # ? , | T TIA | عباقولا | |
| | - 4 | 47 | 141 | ATP PY | التصنيع الوطئية | |
| | 194 | 147 | 111 | 1 140 | النَّازُ | |
| t | | | | 4- | الجس | |
| IIA | | 334 | 110 | 17,A17 | النفاشية النفاشية | |
| T- 10+ | 1tV | 100 | 114 | 77 \$1F | الكابلات | |
| 1- 1-4 | 3.1 | 1-4 | 1.1 | A Vte | الصماعات المتعلورة | , |
| 1- 1-1 | 147 | 1-1 | 1-1. | £3 V£. | ساق | |
| 1- 171 | - 113 | . 171 | 114 | . 1 #1# | الاحساء التنمية | |
| 7- 171 | 144 | 14. | 174 | * *** | رھ اج امیاستیت | - |
| 11- 177 | ** | 173 | 100 | 3 841 | اللمين | |
| 1- 107 | 100 | 100 | 100 | 17 1+6 | ألاستمنت المرسة | لإسمئت |
| | TAY _ | TA9 | YAT | 17 472 | اسميت اليمامة | |
| 1. TT. | 115 | . 44. | 717 | 7 111 | الاسمئت السمويعة اسمئت القصيم | |
| 1- TAI | 74- 74# | . 741 7A1 | TAB | 1 117 | اسمئت الجدونية | |
| t- YVe | TV1 | ₹¥# | TV1 | £ 4+4 | اسمئت ينبع | |
| £- 74. | PA3 | YA4 | TAE | • A11 | اسبعنت الشرقية | |
| 1- 140 | 111 | +10 | 127 | # #4e | اسمنت شوك | |
| Y 10. | 150 | 1th | 11# | 1 917 | الفنادق العقارية | لخيمات |
| 7 10- | 71 | 78 | - 11 - | 1 17. | النقل البحري | |
| 1- 114 | 117 | 117 | 1117 | 17. 17 | النقل الجماعي | |
| | 10 | 10 | . 11 | ATF FOF | السيارات | |
| | . 47 | 44 } | 94 | Yerr | . المواتسي المكيرش | |
| 1 47 | 45 | V£ 1 | 48 | \$ A** | ئهامة للاعلان عسيد | |
| | . ,. | | 15 | TO TT. | عسمبر طيمة للاستثمار | |
| T- TVE | 777 | 1774 | YV. | 74.V+1 | مُكَةَ لَلاَئِسُاء | |
| Y YF | VI | W | , y) | V\$F #1 | | |
| 4- 177 | 109 | 177 | 104 | TY A94 | العزيزية بنده | |
| 1- Vo | <u>v</u> ŧ | | · \YT | TV 114 | الباهة الصادرات | |
| 1 - 41 | 4 | | ·: | 30,377 | التعمير | |
| TA. | AY | Aø . | AT | V TEE | دمار | |
| | 1.9 | 111 | | A72.77 | كهرماه الوسطي | الكهرباء |
| | 1.4 | 1.4 | _ \'A | 1 -1- | كهرباه للغرمية | |
| _1 | 1+4 | | 1.4 | 4.341 | عبرناء النسرقية | |
| - 118 | | 111 | 117 | 7 13£ | _ كهرماء الجدوبية . نابك | الزراعة |
| TE. | *1 | YÉ. | 'TT' | 18 -47 | القصيم الزراعية | |
| 1. 70 | 14 | 718 | 71 | 17 V4Y | حاثل الزراعية | |
| 17 | 40 | 97 | 40 | • 4.3 | شوك ألزراعية | |
| - 711 | 7.7 | 714 | 7.1 | 147 | الإسماك | |
| *** | 44 | 79 | ¥4 . | 10. | الشرفية الزراعية | |
| 1- Vo | Y1 | ¥\$: | ¥\$ | Y Y | الجوف الزراعية بيشة الزراعية | |
| . Vį | Vt. | V1 . | λλ. Σ., | T TYA | يربينه الزراعية حازان الزراعية | |
| | | M2.4= | 1 100 | | | |
| | | | | | الكويت | |
| 1. 3 | -,+. | 71. | 311 | » YE | البيك الوطئي | العموك |
| | | | | 14 14411 1 | Annah min | - |

النامين

الإنمية

شركاب

كويثية

. .

6 <u>8</u>

· 1,77. 1,77. 1,77. 1,77.

*, **** \$, *** \$, *** \$ **** \$ ****

.

LANGE TO BATTLE TO SUMME TO BUTCH IN BURGE

T,55: T,55:

1,580 F.400 F.480 F.480 F.460 F.400 HER MAY

1,3...

4.3.4

4,#,,

**A#+

4,120

111.

المعامية لمساعة الكيماويات

الخليج الدولية فلكيماوجات

الزراع المبيئة للنواهر

اللعهد الوطسي للمساقة 🕶

العملكة للمشارمج العلبية

التحية لتطاقة

كلبة المعلود الادارمة

البهنبة للخيمات

التثبينية غننجان آلبوني برويلين الإعلية للمعامات التعويلية وه

الوطبية فالأرز

| - | | | | | | · i | | | | | | | |
|--------|--|-------------------------|---|--|---------------------|-------------|---------------------------------------|--------------|-------------|--------------|---|---|------|
| | 1,TE | 1.70 | 1.74 | تاريون البنائية ٩٨٠ - ١٠٣٠ | | | | 47.00 | | 22.7 | | | |
| | +.5+ | +.5+ | 4,4+ | الموارد الصناعية ١٩٥٨ ٠٩٠٠ | | 没有 | | acte h | | SPECIAL MARK | | .45 | 11 |
| | * ,A1 | - , 41 | +,41 | الكانات العبيلة ب ١٠١٠ ١٨٠٠ | | 经 基础 | | TOTAL | | · 140.41 | | کویت | 43 |
| | 1.00 | | , ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | | -+ | 2000年度,1989 | A STATE OF | NEXT WAR | 新國國際 | | 计标题字型场 | # 2 | |
| | | * | ······································ | الزي لصناعة الألبسة | | 1 | | -1. | 75. | | | ** ** * | |
| | 1,11 | 3,18 | 1,18 | السجائر الدولية ١٠١٧ ٥ ٤٠٠ | - | - | - | | | | , | بنك الوطئي | |
| | 1.17 | - | | إنحاد الزبوت | | 1 | *** | - **. | 20. | *1. | 1 11 | تك الخلمج | |
| | | | | | | ٠٠ (ا | VA# | 140 | 790 | , 44. | . tv | مئك القجاري | JI. |
| | h saley : | 2 2 | | 14 | | 1 1. | TAP | *** | 750 | TAP | 1.950 000 | منك الإهلي | |
| | V 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10 | No. | A CHEST | البحرين | | 1 ! | TAP | TAR | TAG | | 1 | | |
| 1955 | | 18 P. C. | 然一种 | | | J | | | | | 1 | عوبت والشرق الاوسط | |
| | | | | | |] | -73 | 441 | 17. | £4. | : 14 | سل العقاري | |
| + 2 | ***** | 111 | | مثل النحرين الوطئي | المنوك | 10 | 75. | Ter | 700 | 7*2 * | T 45+. *** | ىك درقان | |
| • • | * .* | YEA | . YEA | بنك التحرين والكويت | | | 41. | 41. | 41. | 97. | YA- *** | بت التمويل الْكَوْيِتِي | |
| •• | | 2+7 | +,1-4 | الننك الأهلي التجاري | • | 1 1 | 77. | 774 | . 420 | | YY2 *** | كوبت الاستثمارية | |
| | | 14- | | | | } | | | | | | | |
| - | 4 | | • | منك المحرين الإسلامي | | 1 1 " | 11. | *** | -74. | 37. | 770 *** | تسهيلات النحارية | |
| ** | | 37.5 | 177 | البنك البحريني السعودي | | - | 7A* | TA* | YA. | 774 | VA | لاستثمارات المالية | n |
| | 17 | ,Υ. | 18,80 | المؤسسة العربية المصرفية (\$) | اقستثمار | 7 | AFF | 44. | 777 | 714 | V A | لاستثمارات الوطنية | |
| T- | 1 | P | +.14A | بيله الغثيح التحد | | 1 | yy. | **· | *Y* | | ¥ 71 | | |
| ۳. | 4.1 | T - b | +.14Y | منك المجرمن الدولي | | 1 | | | 201 | | ···· · · | شاريع الكويث | - ' |
| | τ, | | 7.1. | . + | | | | | *** | *** | 5A# | لأهلعة لاستثمار | |
| | | | | سك انفستكورب (\$) | | 1 7- | 144 | 11. | 141 | 34. | Y +8+ +4+ | نساحل التنمية | n , |
| ٧- | | 148 | •.197 | منك البحرين والشرق الإوسط | | | 1A+ | 14. | 24. | 140 | 110 *** | ستثمر دولى | |
| | ٠,١ | 7-7 | +, 4+3 | شركة المحربن للتسهيلات التجارية | | 7. | *4. | A1* | AT. | V4. | T \$1+ +++ | لببت أوراق مالبة | |
| * * | *." | 13+ | | الشركة الخليجية المتجرة للتصنيع | | 1 | 77.0 | | | | 47 | | |
| | ١, | | 1,+4 | | | | | | | | | لاصتلمارات الصناعية | |
| | 4 - | - 4 | _ | ستك طيب رق) | | [] . | 117. | | | 4.1.4 | 1 AT- *** | ، الأوراق المالية | • |
| * | ٧, | r | ۲,** | مصرف قنصل الإسلامي (\$) | and . | 10 | 440 | 200 | 2 ** | TYP | #34 434 | لمولية للعرايحة | A · |
| • ₹ | | ı. | *.717 | شركة المحرين للتأمين | التنامين | - | T++ | *4+ | *** | 710 | TA: 440 | الركن المالي | - |
| • • | ٠,٠ | *14 | A17. 1 | الشركة المحربنية الكوينية للتامين | | 1 1 | 74- | | - 1 - 1 - 1 | + . | , | لكويت للقامي | |
| • | •, ₹ | | | سَرِكَة النَّامِينَ الْإَهْلِيةَ | | 1 1. | *** | 21. | *1. | | *1 | _ , ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | |
| | <u></u> | | *, •A1 | | · · · · · · · · · · | | | *** | (,, | -11 | • | لخثيج للتأمان | |
| | | | | الشرعة العرمية الدولية للتامين | | ļ | | * - | • | | | لأهلية للثامين | ١, |
| · · · | | 97 | * . • 57 | شركة اتحاد الخليح للتامين | | 1 | 47" | 481 | 48+ | 500 | 10 *** | ومه التلمين | ٠. |
| • | 4,8 | +4 | + , T + T | الشيركة الوطبية للشامين | | 1 1 ' | 200 | 277.0 | *** | The Same | 1 420 | مقارت العويت | |
| | | ** | • . 07 • | أشركة التحرين لتصليح السقن والهينسة | الشفعات | 1 ", | YAR | 734 | TAP | ¥4# | 41- 1 | لمقارات المنحدة | |
| | 3 | | *,51+ | شركة الممرين للسيعما | | | £1- | 5 . | 23. | 4 | Y4 | | |
| | A | | · ,A1• | | | | | | ~~ | | | لوطبية الملزبة | |
| | | | | الشركة الوشية للإستيراد والتصنير | | 1 1 ' | •g• | *** | . 981 | *£* | 718 *** | لصائحية العقارمة | |
| • | , + \Y | , | + , ₹ ٣٨ | الشركة العامة للتجارة وصماعة الأغدية | | 1 . *- | 144 | .44 | 3 W 4 | 144 | Y 470 100 | ولوة الكويت العقارية | 3 |
| • • | | • • | 1,510 | شبركة المحربن للملاهة والشجارة الدولية | | - | TYP | TY. | *10 | ₹¥+ | T TA | التمعين المغارية | 1 |
| 4 | ٠,٤ | 9. | | شركة المعربن للاتصالات (متلكو) | | | ₹1.0 | 41. | *4. | *11 | Y | للولية ع ﴿ | |
| | 4,3 | 78 | 4,177 | شركة المحرمن غواقف السيارات | | | 770 | 71. | 71. | TTS | *** *** | شمال | |
| | *, * | | IVT | شركة المحرين لمطاهن الدقيق | Kamiss | | | 177 | V/v. | VV | | | |
| | | | 786 846 | | | | 1 2 3 | | , | | | المساعات الوطبية | |
| - | | | - 111. | شركه المحرمن للصماعات الخفيفة | | | | . 1-+ | 1-0 | 1 | 14 *** | مناغة الإناس المسية | |
| | | | · , 170 | شركة بثون للنواحن | | | įv. | Įi. | 14. | 15. | **x > * * | إستعبت الكوبات | į |
| T- | * . * | t'A | * . 5 = 4 | شركة فنادق البحرين | القنادق | Ti | E++ | #Ys | 41. | | F = 1 : 1 : 1 | مساهات الشربه | |
| | 1,1 | | 1,311 | شركة الفندق الوطنية | 1 | 1 | 1 #1: | 1 07 | P1+ | 1 444 | | الفليح للكابلات | |
| b | | 45 | 7.147 | شركة المحرون للسياحة | | | 7#+ | 991 | 701 | | #T1 +14 | | - 7 |
| | | | | | | | 4 | | | ASP | | السلاح السقن | |
| | | | *,*77 | الشركة المعربتية للقرفيه للعائلي | | | T¥* | *4. | - *** | *** | 1 V7 | المدمات المعربة | |
| | | | | _ (4 \$54 | | | ÆĮ. | 4.4 | A4 * | Re. | 40 | اسمفت مورثلامد | ŧ |
| 4 | 1 | | | الامارات | 1 | 7 | -A.7 | **. | | 70. | 1 44# *** | الشعبية للمسامات الورقية | , ' |
| 43 | - Tree 25 7 | <u> </u> | 157 5 55 6 | | | 1, | 07. | 52'1 | 28. | ** | 250 443 | الكويت للجميع للعاير | |
| | *1 | | 45. | منك أمو تلقني الوطني | المنوك | 1. | 45. | | 95- | 41+ | # Y#'s | | |
| | | | 21 | | | | | | | | | مبکپ کے ہ | |
| | | | _ | منك أبو طبى الشجاري | - 1 | 14 | ŧ⊀e . | 11: | <u> </u> | 240 | T TT ARE | غرسنامة | ٠. |
| | V# | | Y#+ | _ منك دبي الوطني | | | 717 | #3 # | 415 | 717 | 78= === | ص مدمدة | |
| | . ¥\$ | | ¥. | معك بنبي الشجاري | 1 | 7. | 482 | 400 | 78- | 3 | 380 4-4 | السينما الكوينية | |
| | 11 | - | - 11. | مبك الإتَّحاد الوطَّني . | | 1. | 1 1 1 | 11. | Į٦. | £ c # | A | المخاري الحفومنة | |
| t | 17 | ? | 1+ | منك الشارقة الوماشي | | | 4.6 | 7.0 | 4.8 | *** | | | |
| | 71 | | 77 | | | • | ÷ + | | 44 - | , | T+ +++ | مجمعات الاسواق | |
| | 71 | | TE# | بنك رأس الخيمة الوطس | 1 | 1.1 | . * *1- | 5 *** | > + | 1 46. | * *** *** | الإتمسالات المتعظلة | |
| | | | | متك الفجيرة الوطني | [| | *£5 | # 5 % | 785 | 453 | ` #Y+ ++> ` | الحاسمات الالكثرونية | ' |
| | 741 | ~ | 720 | منك أم القويل الوطني | | | , , , , , | | 470 | | 111 | التعمان التعليقية | |
| | 411 | • | 41. | معت المشرق | | | [90 | £4. | 174 | T | | | - +- |
| | *Vi | d . | YV | النمك العرمي المتحن | | - | | | | 141 | T** *** | المجموعة السترابية | , |
| | ነተ- | • | *** | سل الاستثمار | 1 | | 4 1 ** | 7 12.0 | 2 34. | , ; | Vi= | الوطعية تتنتظيف | |
| | · - w | | IAA | | | T | t _{A*} | ** | 44. | 77# | 14+ +++ " | م . سلطان | |
| | B - T4 21 cday | market a comment of the | | بعقد ديني الإمعلامي | | 1. | \$7.0 | TTE | 77.0 | 77. | | | ** |
| | TA | | | معك الاصترات النوثي | | | T#+ | 74A | TEA | ۸ - | | مقل وتجارة الوائس | 3 |
| | 77. | • I | 77: | ادو فلبي للمواد العذائية | أتمساعة | | | | | · YEA | . *** *** /. | الإسماك العويثية | ; |
| | 944 | • " | 444 | تسركة العين الاهلية للشامين | أغلمين | | TYE | TTS | Tra | - | 40.000 | المتحدة للنواحن | 1 |
| | ∆# 4 | • | A## | شركة الظاهرة للتامين | - ~ - | | ¥++ | • | 4 | | | التكويت للاغيبة | , 40 |
| | 73. | | 77. | | - 1 | | • • • • • • • • • • • • • • • • • • • | 100 | 5% | 12. | 35 | | |
| | | | | شركة الإمارات للنامين | | 1 | 114 | 1 * A | 514 | desc | | مثله المجرين الوطني | 4 |
| | 146 | | 17V | ي ليو طبي الوطنية للشادق | [تسمیمات | ļ · . | | / *A | | 4 114 | 5 AT+ 133 | شماج | 3 |
| | 3.4 | | 11 | انصارات | | | . MA . | | | • | | أسعمت الشارقة | • |
| | 2 ** | • | Est | شركة للجرافات الوطبية | | | 9+3 | 4.4 | 707 | *. * | #Tt 269 | عبست الشليخ | * |
| | 174 | | 750 | شركة طيوال آمو فنبي | | | AV . | AV. | AY | 4 | A | استند ام القوبي | ~ |
| | | * | | هواده ميتان بي سي | - 1 | | | |) (s | → - | | | i . |
| ق للام | زمنتب شرو | | | | | 9- | 11. | 18A | 7 £ × | 17A | A10 000 | لسببت فلمبرة | |
| | | | | | | | | | | | | | - |

| -1555° | إهبار العند | tiv Day | ال جمادي | 110 | 1944 minutes | delit the said of the said |
|---------------|---------------------------------------|-------------------------------|--------------------|------------------|-----------------------|---|
| No. du list | | models by which | Anna Par | Service 1 | | 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - 4 - |
| | | النادر د ر فقاد | gale! | الشي | 1449 | الاردن |
| | | | | A. C. Care | F. M. | |
| - 1 | 1,47 | 777 | 1,47 | | *** | للعموات تثبت العربي البدل الأهلى |
| - | | * | | | | بنك القاهرة عمان |
| *.** | 7.,, | 17,44 | 7,** | 7.04 | Y) APT | منك الأرش |
| | 7.71 | Y.TT | 1,77 | . 4 <u>.4</u> 4. | 1 44 | مثل للشرق الإوسط مثل الإنماء الصناعي |
| | 1,47 | | - ,,,,, | | 1 | منك الإسكان |
| * | T.12 | | | | | البنك الأربني الكويتي |
| *,** | *,¥# *,## | • ,¥• | • ,54 | + ,96 | . * | بنك الأربن والخليج سنت أسك الاستثمار العربي |
| •,•• | 7.99 | Y,4V | ' Y,W | 14.71 | 1 V., | البنك الإسلامي الاردشي |
| | 1,7+ | | | | | ست الإتماد |
| ., | *,£* *,\$* | 7.1= •.97 | *\$;7 79, s | T, \$9 | 70. | الاربشي فلاستثمار |
| | 17.3 | | | | 1 g | مك للإسمة الغربية |
| • | *,47 | * | | | * | سك فيلابلغيا |
| | Υ.Α. Υ.4. | | | | | القاصين القاصين الإرمنية القدس لفتامين |
| | 1,71 | | | | | الإرمنية للفرسمية |
| ~. <u>*</u> - | 7,10 | 1.4 | ' | | 45 -947 | الإراضي المترسة |
| | 7,77 | | | ,,,,, | | الشخصمات الكهرباء الأربنية كهرباء إربد |
| • | | • | | | , <u>-</u> | للفادق والسلحة |
| \0- | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | - T,10 | 7.40 | 4,4# | 11. | البوكة المعنية الموادق |
| | ٠٧,٧٠ | | | | The section which has | الخطوط المحرية |
| | 1,00 | 1.77 | 1,77 | 1,77 | 347 37 | المحقظة الوضية عقاركو |
| | *.*1 | | | | | تنديركو |
| | *,41 | • | • | - | | المركز الأربعي |
| | 1.77 | 1.11 | 1.77 | 1.17 | \A ± | النسئون الكومونور |
| | 7,70 | ۲.٤٠ | 7,4. | 7.1. | 7.1.7 | النوانية للتعليم الريقاء للتعليم |
| *,** | 1,70 | 1.70 | 1,75 | V,Va | 1 2000 | الروفاء للمكتيم العاقل العري |
| - | -,٧٠ | * . | • | - | | تطوير الإراضي |
| | 1,11 | | -: | | | الصناعة النع والسجائر النقيب |
| *,** | 7,47 | ۳.۸۲ | ٣.٨٣ | 7.47 | 0 -37 | الأسميت |
| **** | 7,1. | ·-···· | - | ۳,۷۰ | 9 | الغوسمات البوتاس العرمية |
| 1,10 | 1=,4= | 1.,40 | 140 | t+ ,A+ | Y E11 | مصفاة الأرين / جومترول |
| *** | £,%* 1,1Y | 1,V· | £.V+ | 1,7- | . 174- | البناغة الصباعات الصوفدة |
| | 1,75 | 1,33 | רר, ו | 1,35 | 70. | الإنتاج |
| | 1,30 | 7,70 | - 3,A# - 1,50 - | *A, F | - 1 10. | الإجواح الارسية المعربية للانوية |
| | a.v. | , | | | | الخزف الإرسية |
| | 7,70 V7,1 | | | | - re- | الإليان الإردنية الإملية |
| | ۲,۸۰ | | • | • | | أ الودي والعربون |
| -: | 1,1. | | | - | | تعييكو شركة رافيا الصناعية |
| *,**- | #,AA | #,A# | • ,Aa . | 0,40 | 7771 | . بار النوام |
| *,*1- | *,t4 . | T.#A | T.4A | Y.1V | * *** 1Vt T** | الاومنيوم / ارال |
| | 1,.1 | | -, | -, | | المواشي والدولون تصنيع الورق |
| | ٠.٨٠ ' | | | • | | أ ألصاب |
| | · ,#£ | *,#£ | - ,#£ | .,e£ | £ 4#+ | الصماعات الوطنية البشروكيماويات |
| • | 1,78 | * | | | | الصوف الصخري |
| | A3,1 | | - : | | | العالمة الكيماوية الوطيعة للكوابل |
| *,** | •.57 | 7.57 | 77.7 | .,77 | Y #** | السنفوعيماويات |
| *,*1 | 1.77 | 1,77 | 1,76 | 1,77 | £ 1 | للوكز العربي / دوائي الزيوت العنائية |
| | +.4+ | +.4+ | 4,4. | | A05 | الربوت الصناعية الموارد الصناعية |
| | * ,41 | - A1 | +,AL | * ,A1 | 1.111 | الكاملات الحديثة |
| | 1,11 | 1,18 | 1,12 | 1,17 | 0 80. | الزي لصناعة الأبسة السجائر الدولية |
| • | 1.18 | - | | | • | إنعاد الزبوت |
| | | | | | | |
| | | | | | | البحرين |
| | ٠, | ttr : | ., 10. | | | المناوك منك المحرس الومانى |
| •,••• | - | A37 | ·,YEA | | | سك المحرين والكويت |
| | | 14- | • ,1•¥ • ,1•• | | | النفك الإهلي التجاري مف المحرين الإسلامي |
| *,*** | ٠, | 378 | •.177 | | | ألبنك البحريني السعودي |
| *,** | | , Y + Y + + | 17,7- | | (\$) 4 | السنثمان المؤسسة العربية المصرف |
| *,*** | _ | 7 | *.147 | | | بدك الدفتيح المتحد |
| *,** - | | 4- | Y.4. | | | سك الفستكورب (\$) |
| •,•• | | 148 | *, 7+3 | | | مك المحرين والشرق الأو شركة المحرين للتسهيلان |
| *,*** | *,* | 17. | 177. | | | الشركة الخليجية المتحدة |
| *.** | · - Y. | • 4 •• | 1,+4 - | | (%) | منك طبب (\$) مصرف قدمتل الإسلامي |
| ٠,٠٠٠ | • .3 | 7 | *.FET | | . 1-#3 | مصرف منصن ارسه مي التفاين شركة المجرين للتامين |

| | ملك المحرين الإسلامي | .,14. | , | |
|---|---|---|--|--------|
| | البعريني السعودي | | ,338 | *,*** |
| اقسننمار | المؤسسة العربية المصرفية (\$) | 17.7- | 17,7+ | *.** |
| | بعك الغثيح المتحد | •.144 | **** | *,*17- |
| | سك المحرين الدولي | +.14Y | 4.7++ | 1,2484 |
| | مك الفستكورب (\$) | T.4. | T.5- | *,** - |
| | مك البحرين والشرق الإوسط | 157 | 1.148 | •,••Y- |
| | شركة المحربن للتسهيلات التجارية | *, 4.3 | *,7-% | ., |
| ^ | الشركة الخليجية التجرة للتصنيع | | *,77* | |
| | سک طبی رگا | 1,-4 | 14 | *.** |
| | مصرف قبصل الإسلامي (\$) | î Y '- | Y | |
| التضي | شركة المحرين للتأمين | | .71. | *,*** |
| *************************************** | الشركة المحربين الكويشة المنامين | A/7, / | 417, 1 | |
| | شركة النامح الأهلية | | .,70- | |
| | | *** * * * * * * * * * * * * * * * * * * | | |
| <u> </u> | الشرعة العرمية الدولية للتامين | ···^ | | |
| | شركة اتحاد الخليج للنامين | | *, * 47 | |
| | الشركة الوطاعة للثامين | T.t | 4.7.4 | *,*** |
| الخصات | - شركة المحرمن لتصليح السطن والهنيسة | • . 07 • | *,0** | *.*** |
| | شركة المعرين للسيعما | *,7.* | 3 | |
| | الشركة الوشية للإستيراد والتصنير | * A1# | A10 | 1,*** |
| | الشركة العامة للتجارة وصباعة الإغببة | . YTA | A77,+ | 4, |
| | شركة السحرين للملاهة والشمارة الدولية | *,5+0 | 1,50 | *,*** |
| | شركة المعرمن للاتصالات (متلكو) | 1.151 | ., 19. | *,*** |
| | شركة الدحراءن لمواقف السدارات | *, 177 | 1,338 | |
| Klanak | شركة المحرين لمطلحن البقيق | \VT | *, 197 | *,*** |
| , | شركه المحرمن للصماعات الخفيفة | 11. | 11- | *.** |
| | شركة ناور للنواحر | | ., 170 | |
| القنادة | | *.117 | | *.**T- |
| المسابق | ِ شُرِكةَ النَّابِقَ الْبِهِرِينِ شِركةَ النَّابَقِ الوطنية | 1,344 | 1,544 | ., |
| | بسرجه القفائق الوقائمة | 1,344 | | ., |
| | | | | |
| | شركة المحرين للسطأحة | 741,+ | 7,145 | 0,445 |
| | | 7-10-7 | *,*33 | *.*** |
| | شركة المحريل للمعياحة الشركة المحربية للقرضه الحائلي | · .141 | | 1 |
| | شركة المحرين للسطأحة | 7-10-7 | *,*33 | *.*** |
| | شركة المعربين للسياحة الشركة المعربيية للقرضه العائلي الأصارات | | | *.*** |
| Kuzeb | شركة المعربين للسياحة الشركة المعربيية للقرضه العائلي الأم ارات منذ امو نلس الوطني | 1,10°1 1,177 2,177 | | *.*** |
| السوك | شركة المعربين للسياحة الشركة المعربيية للقرضه العائلي الأصارات | 14. | 11. | *.*** |
| المغوك | شركة المحرين السعياحة الشركة المحريدية المترضه العائلي الامارات ملك امو نامي الوطمي ملك ابو نامي الوطمي ملك ابو نامي الوطمي | 74. | 11- V** | *.*** |
| السوك | شركة المحرين السعياحة الشركة المحرين السعياحة الشركة المحريبية المؤسه العائلي المحارات منك امو نامي الوطني منك امو نامي الوطني منك من الوطني منك دمي الوطني منك دمي الوطني منك دمي الوطني منك دمي الوطني | 1.007 1.017 1.017 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 | TI. | *.*** |
| السوك | شركة المحرين السعياحة الشركة المحريدية القرفية العائلي المحريدية القرفية العائلي منذ أبو نقسي الموطني منذ أبو نقسي الموطني منذ بني الوطني منذ بني الوطني منذ بني المحاري منذ بني المحاري منذ بني المحاري منذ بني المحاري منذ الإتحاد الوطني | 75. 21. 21. 21. 21. 21. 21. | TIPE TO THE TIPE T | *.*** |
| المتوك | شركة المحرين السعياحة الشركة المحرين السعياحة الشركة المحريبية المؤسه العائلي المحارات منك امو نامي الوطني منك امو نامي الوطني منك من الوطني منك دمي الوطني منك دمي الوطني منك دمي الوطني منك دمي الوطني | 1.007 1.017 1.017 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 | TI. | *.*** |
| المدول | شركة المحرين السعياحة الشركة المحريدية القرفية العائلي المحريدية القرفية العائلي منذ أبو نقسي الموطني منذ أبو نقسي الموطني منذ بني الوطني منذ بني الوطني منذ بني المحاري منذ بني المحاري منذ بني المحاري منذ بني المحاري منذ الإتحاد الوطني | 75. 21. 21. 21. 21. 21. 21. | TIPE TO THE TIPE T | *.*** |
| المتوك | شركة المحرين السعياحة الشركة المحريدية المتراسة العائلي المحريدية المتراسة العائلي منذ أبو ناشي الموطني منذ أبو ناشي المجازي منذ بني الوطني منذ بني الوطني منذ بني المجازي منذ بني المجازي منذ بني المجازي منذ الإتحاد الوطني منذ الإتحاد الوطني منذ الإتحاد الوطني | 75. 21. 21. 21. 21. 21. 21. | 11: 11: 11: 11: 11: 11: 11: | *.*** |
| المنول | شركة المحرين السعياحة الشركة المحرين السعياحة الشركة المحريبية المترابعة المائلي منك أبو نامي الموطني منك ابني الوطني منك بدي الوطني منك بدي التجاري منك بدي التجاري منك المتحاد الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك رأس الشيعة الوطني منك رأس الشيعة الوطني منك الشجيرة الوطني منك الشجيرة الوطني | 75. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. | 11. VE. VE. VE. VE. VE. VE. VE. VE. VE. VE | *.*** |
| المنول | شركة المحرين السعياحة الشركة المحريية المترفية المترفية المترفية المائلي منك أبو ناسي الموطني منك ابو ناسي الموطني منك دمي المتجاري منك دمي المتجاري منك المتحاد الموطني منك المتحدد الموطني | 75. 210 210 210 210 210 210 210 210 210 210 | 17 YE - 17 YE | *.*** |
| المنود | شركة المحرين السعياحة الشركة المحريمية المترفعة العائلي منذ أمو نفسي الوطني منذ أمو نفسي الوطني منذ نمي الوطني منذ بدي الوطني منذ الإتحاد الوطني منذ الإتحاد الوطني منذ المسارقة الوطني منذ الشجارة الوطني منذ المجموع الوطني منذ المجموع الوطني | 75. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21 | ************************************** | *.*** |
| السوك | سركة المحرين السياحة الشركة المحريدية المترفية المترفية المترفية المائلي منذ ابو ناسي الموائلي منذ ابو ناسي الموائلي منذ بني الوطني منذ الإتحاد الوطني منذ الإتحاد الوطني منذ الاتحاد الوطني منذ المترفة الوطني منذ المترفة الوطني منذ المترفة الوطني منذ المترف الوطني منذ المترف الوطني منذ المترف الوطني منذ المترف الوطني منذ المترف المتحد المترف المتحد المترفي المتحد | 75. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21 | 12. 51. VB. VE 17. 17. 17. 17. 18. 18. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19 | *.*** |
| السوك | سركة المحرين السياحة الشركة المحريبية المترفية المراقة المحريبية المراقة المائي منذ ابو ناسي الوطني منذ ابو ناسي الوطني منذ الإتحاد الوطني منذ الإتحاد الوطني منذ الاتحاد الوطني منذ المتحاد الوطني منذ المتحاد الوطني منذ المتحاد الوطني منذ المتحدة الوطني منذ المتحدة الوطني منذ المتحد المتح | 75. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21 | 12. 13. 14. 15. 17. 17. 17. 17. 18. 18. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19 | *.*** |
| المنوك | سركة المحرين السياحة الشركة المحاشي الشركة المحريدية المترفية المحاش منك أبو ناسي المواشي منك ابني الوطني منك بدي الوطني منك الشارقة المواشي منك الشارق المواشي منك الشجيرة المواشي منك الشجيرة المواشي منك الشجيرة المواشي منك المدين المواشي منك المدين المواشي منك المدين المواشي منك المدين المواشي منك المدين المواشي منك المدين المواشي منك المدين المواشي منك المدين المواشي منك المدين المواشي منك المدين المواشي منك المدين المواشي | 75. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21 | **** **** **** **** **** **** **** | *.*** |
| | سركة المحرين السعياحة الشركة المحريدية المترفية المترفية المترفية المائلي منك المو فلمي الموطني منك المو فلمي المتجازي منك بدي الوطني منك الإسارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك المتجازة الوطني منك المترفي الوطني منك المترفي الوطني منك المترفي الوطني منك المترفي المنك المرمي المتحد منك الإستثمار المترفي المترفي | 75. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21 | 12. 21. 21. 22. 21. 22. 23. 24. 27. 27. 27. 27. 27. 27. 27. 27. 27. 27 | *.*** |
| | سركة المحرين السعياحة الشركة المحريدية المترفية المحريدية المترفية المائلي منك المو فلمي الموطني منك المو فلمي المجازي منك بعي الوطني منك الإسارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك المؤويز الوطني منك المؤويز الوطني منك المؤويز الوطني منك المؤويز الوطني منك المؤويز الوطني منك المؤويز الوطني منك المؤويز الوطني منك المؤويز الوطني منك المؤويز الوطني المنك المرمي المنك المرازية المؤويز المنازي | 75. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21 | ************************************** | *.*** |
| | سركة المحرين السعياحة الشركة المحريدية المترفعة المحابئي المحارات المحابئي منذ ابو نقسي الوطني منذ ابو نقبي التجاري منذ دير القجاري منذ الإتحاد الوطني منذ الإتحاد الوطني منذ الاتحاد الوطني منذ الشارقة الوطني منذ الفجيرة الوطني منذ الفجيرة الوطني منذ الفرين الوطني منذ المحرية الوطني منذ المحرية الوطني منذ المحرية الوطني المنذ المحرية الوطني المنذ المحرية ا | 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. | TI. E1. VB. VE SN. IT TI TI TE TA TA TA TA TA TA | *.*** |
| | سركة المحرين السياحة الشركة المحاشي الشركة المحريدية المترفعة العاشي مند أبو ناسي الوطني مند أبو ناسي الوطني مند الإتحاد الوطني مند الإتحاد الوطني مند الاتحاد الوطني مند المتحاد العربي المتحاد العربي الإسلامي مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد مند الإستثمار المتحاد ا | 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. | 12. 51. VB. VE 51. 17 TT TE TE TA TT TA TT TA TT TA TA | *.*** |
| | سركة المحرين السعياحة الشركة المحريدية المترفعة المحريدية المترفعة المائلي منك المو فلمي الوطني منك المو فلمي المتجازي منك بعي الوطني منك الإسارقة الاوطني منك الشارقة الاوطني منك الشارقة الاوطني منك الفجيرة الوطني منك الفجيرة الوطني منك الفجيرة الوطني منك الفجيرة الوطني منك المترفق المنك المراب المتحد منك الاستثمار المنك المراب المتحد منك الاصارات المتواني المتركة المنا الاطارة المترابي الاطارة المترابي المتركة المنا الاطارة المترابي المتركة المنا الاطارات المترابي المتركة المنا الاطارات المترابي المتركة المنا الاطارات المترابي المتركة المنا الاطارات المترابي المتركة المنا الاطارات المترابي المتركة المتراب المتراب المتركة المتراب المتراب المتراب المتركة المتراب | 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. | TI. E1. VB. VE SN. IT TI TI TE TA TA TA TA TA TA TA TA TA | *.*** |
| | سركة المحرين السياحة الشركة المحاتي الشركة المحريبية المترفية المحارات منك أبو ناسي المجاري منك أبو ناسي المجاري منك بدي الوطني منك بدي المجاري منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشارقة الوطني منك الشجيرة الوطني منك الشجيرة الوطني منك الشجيرة الوطني منك الشجيرة الوطني منك المترفي المترفي المتحد منك المترفي المتحد منك المترفي المتحد منك الإستثمار المترابية المتواني المترابية | 71. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 21. 2 | 12. 13. 14. 15. 17. 14. 17. 14. 17. 14. 17. 14. 17. 14. 17. 14. 17. 14. 17. 14. 17. 14. 14 | |
| | سركة المحرين السعياحة الشركة المحريدية المترفعة المحريدية المترفعة المائلي منك المو فلمي الوطني منك المو فلمي المتجازي منك بعي الوطني منك الإسارقة الاوطني منك الشارقة الاوطني منك الشارقة الاوطني منك الفجيرة الوطني منك الفجيرة الوطني منك الفجيرة الوطني منك الفجيرة الوطني منك المترفق المنك المراب المتحد منك الاستثمار المنك المراب المتحد منك الاصارات المتواني المتركة المنا الاطارة المترابي الاطارة المترابي المتركة المنا الاطارة المترابي المتركة المنا الاطارات المترابي المتركة المنا الاطارات المترابي المتركة المنا الاطارات المترابي المتركة المنا الاطارات المترابي المتركة المنا الاطارات المترابي المتركة المتراب المتراب المتركة المتراب المتراب المتراب المتركة المتراب | 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. 71. | TI. E1. VB. VE SN. IT TI TI TE TA TA TA TA TA TA TA TA TA | *.*** |

استكشاف مكامن النفط والمياه الجوفية بواسطة ضرب سطح الأرض بالمطرقة

🖾 لندن – من محمد عارف:

🖿 البحث عن مكامن المياه الجوفية والثقط بمطرقة تقيلة. ابتكرت هذه التقنية الشيركة ألب وطائعة Ground Flow بالاعتماد على حَقَيِقَةَ أَنَّ الأرضَ التي تحتوي على مياء أوَّ بمطرقة تقيلة اشارات كهربائية خفيفة يمكن رصدها. وتمكن هذه التقنية من رسم خريطة مدرولوحية مجسمة لباطن الأرض دون الحاجة الى القيام بحقريات عدة

الموجات الاهتزازية

وذكر مدير الشركة البريطانية جون ميلارك «الحياة، أنهم يطرقون الأرض بمطرقة تقيلة ويلتقطون الاشارات بواسطة جهان كومبيوتر حضني laptop. تتيح هذه التقنية مسح عمق الطبقة الصخرية المآئية وكثافتها ونفآذيتها وتستخدم هذه المعلومات لتخمين الحجم

وقال ميلار أن ضرب الأرض بمطرقة ثقيلة بنستج معوجات الاستنزازية تنستقل عبس الأرضُّ. وتلتَّصقَ بالعَسرُوقَ الشَّعَسرية للصخور المائية أيونات ذات شحنات ايجابية سوجودة في الاسلاح الذائبة في الماء. وتعلق بالماء اثناء ذلك الأبونات ذات الشيسحنات السلسية. وعند طرق الأرض بالمطرقة نحدث الموجات الاهترازية حركة في الماء وفي أبونات ذات الشحنات السلبية. الماء لا سبر غوره، لكن الصحر يشبه الاسفنجة

محتسوران في الأرض، ويجسري تضخيم الإشارات الضعيفة وتغذية الكومبيوتر المعمول بها للقيام بالتحليلات. وتطلق حركة الأيونات إشارات كهربائية

وكرست جهودها لتقوية عزيمة

زوجها ومساعدته التغلب على

وذكرت مسريضية اخسرى في

برلين اسمها إيلكه بير رودلف

أنها بدأت بتناول العشبة النسية

بانتظام منذ سنوات للتخلب على

مشاعر القلق والاجهاد العصبى

التى كبانت تعباني منهبا بشكل

مستمر. ووصفَّ الطبيب لها

wer Pharma شرعت في انتاجها

عام ١٩٩٢، وحققت مبيعاتها منذ

استخدامها على النطاق العالمي،

وقد تضاعفت محبحات أدوثة

العشية المنسبة هذا العام ضعفين

وبلغت ٧١ مليون دولار، ويقر

الخصيسراء في كل من ألمانيسا

والولايات المتحدة بدور الشركة

الالمانية الصغيرة في اعادة

الاهتمام بالعشية المُنسيَّة، وقال

الدكتور ميولر بأن الستخلص

الذي يحتوي على كمية كبيرة من

العشبة أنخل تحسينات كبيرة

على مفعولها الماشر أقوى من

مجرد شربها كالشاي وحقق

الاعتبار العلمي للعشبة الدعم

الذي قدمته الشسركة الألمانية

لأبحاث محايدة أجرتها الجامعات

والمعاهد العلمية.



الاشارات الكهروحركية وقد اكتشفت الإشارات الكهروحركية أول مرةٌ قبل نصو ٦٠ عاناً وطرحتٌ في الماضي فكرة استخدام هذه التقنية لرصد ألماء. لكنَّ الشبركية البريطانيية توصلت لأول صرة الي طريقة تجسارية مستجلة لرصد الاشارات ويكمن التحدي الرئيسي في تميير شبكات القوة للكهربائية الممتدة في كثير

وفي تقرير لها عن الموضوع نقلت المجلة العلمية البريطانية «نيوساينتست» New Scientist عن الخبيراء قبولهم أن هده التقنية هي الوحيدة من نوعها في مسح نفاذية الصيَّفور من سيطح الأرض، وتكس يول هاريويك الباحث في جامعة هيرسفيلد أن هذه التسقنيسة يمكن أن ترسم خسريطة هيدرولوجية مجسمة لباطن الأرض دون الحاجة الى القيام بحفريات عدة. ويقلل هذا كثيراً كلفة وجهود البحث عن مكامن النقط

للمعلومات يمكن الاتصال بمقر الشركة البريطانية GROUNDFLOW LTD في ويلتشاير على رقم

3AA110 (YVF1 33)



تقضي على مشاعر القلق والاضطراب العصبي والاجهاد النفسي

العُشبة "المُنسية" تنافس أقوى أدوية علاج الكابة الأميركية

🗖 قرائكفورت – «الحياة»:

■ عشيبة متواضعة بطلق عليها العبرب اسمءالعشبة الْمُنْسَيَّةِ، تَنَافُسُ الْأَنُّ اكْثُر أَدُوية علاج الكابة انتشاراً في العالم. و العشية المسية المعروفة لدى العرب بأسماء اخرى، مثل عشبة عُصَيْبة القلب، و«الدادي الرومي، تستخدم منذ قرون في علاج الجروح، لكن الألمان يتناولونها مثل الشاي ويعتقدون بمقعولها المهدئ للأعصاب وعلاجها للكابة. وتضاهى العشية المنسية حَالِياً بُواء ،بروزاك، الأسيركي الذي يسسيطر على السسوق العاللية لاتوية مكافحة الكأنة التي يبلغ مجمها اكثرمن ٦

أقوى من مبروزاك، نضسرة اللون بأزهار صفراء زاهية، وهي معروفة في الغرب باسم وعشيبة القديس يوجناه ohn~Saintلص worl، وتُصَــتُـف ضمن فصيلة عثبية يطلق عليها اسم مصيوفاريقون، Hypericum وقد درسها الأطباء القدماء وومنفوها لرضاهم وقد طوي الشبيبان والعشبية المشبية، إثن انتشار الأدوية المهدنة الحديثة. لكنها عادت تحتل الأضواء مع تجدد الاهتمام بالأدوية العسبية القَّيِيمة. وكشُّفتُ الدراسات الطبية الحديثة عن مقعولها القبوي لعبلاج حسالات الكابة الخفيفة والمعتبلة دون أن تترك انارأ جانبية سلبية على غرار دواء «بروزاك» الأمسيسركي الذي

ولا تُعرف أي آثار سلبية للعشبة المنسية، لكن بعض علماء الصيدلة يعتقدون أنها قد تجعل الجلد عند بعض الأشتختاص حساسا بالأشعة الشعسعة ويذكرون أنها تخسساج الى دراسات إضافية لمعرضة أثرها

يعتبر أكثر الأدوية المضادة للكابة

المستمر على المدى البعيد ودرس مفعولها فى علاج حالات الكأبة الحادة. ولم يتم الأتفاق لحد الأن على الكميات المناسب تناولها لختلف الحالات. وتُباع أقراص تحتوي على كميات مركزة من والعشيَّة النسبية، على نطاق واسع في ألمانيا، حيث حرت معظم الأبحاث العالمية الخاصة بها، وتفوق مبيعاتها أربع مرات مبيعات أقراص «بروزاك» التي اتحدت شكل عبادة في الولايات

العشية الشافية وتحتل والعشبية المُنسبة، الأن مركز الاهتمام العلمي على النطاق العبائي، حبيث لا يمر شبهر دون نشتر بحث أو مقال جديد حولها في الولايات المتسحدة. ونكسرت صّحيفة «نيويورك تايمسء أن دور واحداً عنها في السنة الحالية ويتوقع صدور كتاب واحد أخر

ويوجد في شبكة الانترنت أكشر من عشرة مواقع حبول العشبة المنسية التي يصفها الأطباء الأميركيون لمرضاهم النين ينفسرون من تسناول الأدوية

ويساعد على انتشبار استخدام والعشبة المُنسية، أنها على خلاف معظم الأدوية المضادة للكابة تباع من دون وصفة طبيب في الصيدليات والحوانيت. فهي مثل باقى الأدوية العشبيية لا تخصع على العموم التي تعليمات وزارات الصحمة وإدارات الأدوية. وتقلت «نيــويورك تايمس» عن الطبــيب النفساني الدكتور نورمان رورنتال الذي يعمل باحثاً في روكفيل، ولاية ميريلاند أنه بدأ في وصف العشبة لمرضاد كلال الشبهور التسعة الأخيرة. وتلاحقت النجاحات المثيرة منذ ذلك الحين وقسرر الطسيسيب

المنسبة بهشبة المجشمع الطبى والصبيدلي الرسمي الذي كان يشكك دائما بالعقاقير العشبية ولم يبدأ الاهتمام الطبي السريري بِهَا حَتَى في أَمُانَيا إِلاَّ بُعِد الإِقْبَالُّ الواسع عليها من جانب الجمهور. أقرً بهده الحقيقة الدكتور والتر ميولر، ربيس قسم الصيدلة في جامعة قرائكفورت، وقال ميولر أنَّ ءالباحثين في الصبيلة وصناعة الأنوية يعبارضون استخدام الأعشاب الطبية لأنها تتكون دائمأ من خليط من المكونات التي تتغير من عبام الى أخس، مثل النب الجيد والنبيذ السبئ». وقيال ميولر الذي يعتبر الأن من أبرر الباحثين حول العشبة المنسية

التّحفظات العلمية، وأوضح أن الأطباء رضحوا لرغبة مرضاهم الذين ارادوا أن يعالصوا انفسهم على الأقل في غضون الأسابيع مستحضرات العشبة المسية التي تباع في الصحيطيات والموانيت العاملة تحت اسم هايبروكيوم، Hypericum.

الأميركي جمع المعلومات عنها في

الاعتراف العلمي
 واثار الانتشار الواسع للعشية

اقراص «فَالْيُوم» المشهورة في جميع أنحاء العالم لكنها رفضت نلك وأخبرت طبيبها بأنها لا ترغب في تناول أي أدوية مصنعة. واقترح الطبيب عليها العشبية المنسية التي ظهر مقعولها عليها بشكل مباشر، حيث اختفت مشاعر الإضطراب والقلق العصبي. مستخلص العشبة يتناول مسعظم الناس الذين المانيا ثلاث مسرات في اليسوم أقراصاً تحتوي على كميَّة مركزَةُ من مستخلصها العشبي تبلغ ٣٠٠. ملغم في القرص. ويعود الفضل في قصبة نجاح العشبة على الصعيد التحاري الى شركة ادوية صغيرة في براين اسمها Licht

عشبة العزيمة وأشسار الطبيب الألماني الي نلك الحين قفرات مثيرة وانتشر حالة إحدى مرضاه واسمها إديثُ ماتزنر التي اصيبت بالكابة قبل أربع سنوأت عندما احسريت لزوجها عطية لعلاجه من السَسرطان. ومستل مسعظم الألمان تجنبت مساترنر تناول الادوية الخاصة بعلاج الكابة بسبب قلقها من الأثر المعساكس للمسواد الكيماوية التي تتضمنها هذه الأنوية. ثم نصحتها جارة لها بالعشبية المنسية التي أخنت تُشريها كالشباي ثلاث مرات في اليوم. وتقول ماترنر أنها أحست بالفرق بعد ١٠ ايام فقط حيث اختفت مشاعر الخوف والقلق المعسنية وأخسنت تتطلع الي الحياة بروح ايجابية تماما

□ نيويورك - «الحياة»:

يطلق عليها اسم «النينو» أ Nino بُعشقد بأنها السبب في الأعاصير والاضطرابات الجوية الحالية في المنطقة الإستوائية في المحيط الهادي. ويعتقد الباحثون في الأنواء الجسوية والمناح أنهم يملكون صسورة أوضح الآن عن مقعول النبنو التي يتسوقع أن تنتقل آثارها على الصعيد العالم خلال الشهور والأسابيع المقبلة وكأن اجتماع علمي عقد تحت اشتراف الامم المتحدة الشبهر الماضي في جنيف توقع أن تسبب النينو أكبر اضطرابات مناخية للظاهرة علاقية بالاحترار العالي وتغير مناخ الكرة الأرضية؛ في الحواب عن هذا السؤال يختلف علماء المناخ والارصاد الجوي.

ضرية القرن التقارير الأولية تبدو مطمئنة الى أن النينو التي تنجم عن احترار ميام المحيطَ الهادي قد تجهض الأعاصير المسرة المتوقع حَسْدُوتُهُا. لَكُنَّ النَّيْنُو لِنْ تَكُونَ بمثل هذا النفع في الشنتاء المقبل الذي يتسبوقع أن يجلب أمطأر شديدة في كاليفورنيا وتمتد الي جميع الأرجاء الجنوبية للولايات المتحدة. ونكر فيرون كوسكم الباحث في مركز الأنواء الجوية في «الإدارة القومية للمحيطات والجنسوء NOAA في الولايات المتحدة أن تأثير النينو ظهر في المنطقة أخر مرة في عامي ١٩٨٢ و١٩٨٣، وذلك عندميا سيابت الاضطرابات الجبوية وأغبرقت الأمطار والسيول الطينية مناطق بكاملها في كاليفورنيا والقسم الجنوبي من الولايات المتحدة. وأنت الأضطرابات الى أكثر من

■ الظاهرة المناخبية الت

تؤدى النينو الى الاضطرابات الجوية والفيضانات والسيول الطينية. وفي الاطار:حركة تجمعات إلياه الدافئة التي تسبب النينو.

بمجموع اقتصاد المنطقة. وثوقع علمناء الأرصناد الجنوي حسلال ما هي النينو؟ اجتساعهم في جنيف الشبهر الماضي أن تحدث النينو أكسس اضطرآبات جيوية لم يشبهدها العالم منذ ١٥٠ عاما. وأشار عالم الأرصاد الجوى حاغابيش شبوكــلا Jagadish Shukla الى ظواهر جنوية عندد

حدثت الشهر الماضي قد تنبئ بالتخبيرات العنبيفة المقبلة. فالجفاف في اندونيسيا كان أشد منّ المعمناً،، ويتسوقع أن يمنسد تأثيره على مجسوع المنطقة ويشمل استراليا أيضاً. ومن العلاسات المسيزة ايضا النبينو الوقْتُ. ولا تُعرفُ اسباب هذه حالة الجفاف التي شهدتها الباكستان ومنطقة شيمال غرب الطاهرة، ويعتقد بعض العلماء

هل للطاهرة الغريبة علاقة بالاحترار العالى وتغير مناخ الكرة الأرضية؟

"النينو" قادمة وقد تثيراً كبر

اضطرابات جوية شهدها القرن العشرون

ألف وفاة وأنزلت حسائر جسيمة الهند التي تعتبر سلة الغذاء لشبه

اسم النينو مقتبس من عبارة والطفل الوليدة باللغة الأسبانية، وتنجم الظاهرة عن تجسعات كميات كبيرة من المياه الدافشة حداً وتنسَّا الظاهرة مَنْ وقت الى اخبر بيبيب نارجحات الضغط الجوي وتصركات المجيط في المنطقة الإستوائية من للحيط الهادي، وكانت النينو تحدث كل ما بيُّ سنڌين او سميع سنوات، لكن الصبورة تغييرت في التسعينان. حيث مكثت ميامً النبيع الدافية في موضعها طوال

إلاً أن علماء أخبرين يعارضونَ وفي كل الأحوال فان المصبط

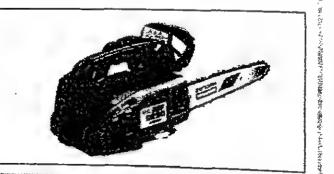
بأن لها علاقة بالاحترار العالى،

الدافئ يُضِخ كسمسات أكنشر من الطاقة والرطوبة في الجو ويؤدي هذا بدوره الى تغيير حركة الرياح ومناسبيب الأمطار حبول العبالم. ونتبوقف طيبيعية الإضطرابات الناجمة عن ذلك وشدتها على درجة دفء المياه الاستوائية. وتقدم النينو لعلماء الأرصاد

الجوية مؤشراً جيداً على الأحوال المتوقعة لقترة شهور قادمة. وقد استعان بها علماء مركز الأرصاد الجوي، في الوكالة الفيدرالية لوضع توقعاتهم للفترة من شهر كَانُونَ النَّائِي (يِنَايِر) حِتْي آذار ا مارس، من السنة القبلة.

 منشار Super Kogaru يعمل بمحرك سلسلى يبلغ ورته ٦,٢ كلفم، وتدعى الشركة اليابانية المنتجة أنه أخف منشار من نوعه في العالم يقوم المنشار بوظائف عدة، منها تنحيف الأشجار وقص أغصان

أشجار الشوارع ومختلف أنواع العمليات خارج المنزل.



ويريح تصميمه استخدامه من زوايا مختلفة. يسراوح سعر المنشار نسحو ٥٠٠ دولار وفسق المواصفات المضتلفة، وللمعلومات الاتصال بمقر الشركة اليابانية المنتجة Komatsu Zenoah Co., Ltd. في طوكيو على رقم الفاكس: ٢٥ ٦٤ ٨٩٨٤

شبكة نحص طبى كومبيوترية

وتذكر الشركة المنتجة أن وزنه القليل يخفف من عب أعمال القص

● شبكة فحص طبى كومبيوترية رقمية متعددة الوظائف والمهام. اسم الشبكة Uniquant وهي توقر فحصاً طويل المدى وتحتوي على عارضة فيديو لأمراضٌ الصرع وأضطرابات النوم. وتحل الشبكة مُحل الأرشيف الورقي حيث تقوم بخرن الوثائق في اسطوانة مدمجة CD وتقلل كثيراً من الوَّقت المطاوب للطبيب لمراجعة سجل المريض. ويستخدم الجهارَ المعالج الصغرى Pentium 120 MHZ. تبحث الشركة الأميركية المنتحة NCI (NuroConcepts. Inc.) عن موزعين للمعلومات الاتصال بمقرها في ميدلتون، ولاية ويسكونسن على رقم الفاكس: 777X (X.F)

> أو على البريد الالكتروني: tomnci@ad.com

تطهيرالبرك والجاري المائية

 آلات لتطهير البرك والمجارى المائية من الأعشاب وإزالتها منها. Aquatic Plant Harvesting Equipment, Trash

Removal Machines بقض الأعشباب ونقائها عبر حزام تأقل من دون الحاق ضرر بالبيئة، وفق ادعاء الشركة المنتجة، التي تذكر أن الآلاب مستخدمة من قبل المؤسسات المسؤولة عن ادارة مجاري المياه وهي ديز الأعشاب من البحيرات والأنهار وغيرها من المجاري المائية. تبحث الشركة الأميركية المنتجة Aquarius Systems عن مشترين ووكلاء. للمعلومات الاتصال بمقرها غي نورث برايري، ولاية ويسكونسن على رقم الفاكس: ٢٩٨٤ ٢٩٢ (٤١٤)

فلنسوة واقية من الغازات والأدخنة الميتة

● قلنسوة للرأس واقية من الغازات السامة والأبخنة الميتة. اسم القلنسوة U8-EVAC Emergency Escape Smoke Hood وهي تناسب أعدال إخلاء المواقع الخطرة والوقاية من غازات أول اوكسيد الكريون وغيره من الغازات الخطرة. توفر القلنسوة الحماية

أو على البسريد الألكتسروني moniz@mindlink.bc.ca.-ernest

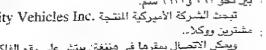
(7.5) TYE TAT!

الفترة ٢٠ دقيقة وتحمي عيون ورئة مرتديها من الادخنة الميتة وتدعي الشركة المنتجة أنها أصغر وأخف كمامة الوقاية من الغازات وأقلها سعَّراً. تصلح القلنسسوة للاستخدام في المؤسسات الحكومية والفنادق والشركات والسنشفيات والرحلات وتبحث الشركة الأميركية المنتجة Brookdale International . Systems, Inc عن مشترين وموزعين ويمكن الاتصال بعقرها في بلاين، ولاية واشنطن، على رقم الفاكس:

• حافلات مصممنة وفق طلبات ورغيات الزبائن وأذواقهم. تصنع من Classic Trolley من خشب السنديان الشقيل ويمكن

أي عند من الركاب، بما في ذلك ما بين ٢٥ و٥٣ راكباً، وأطوال تراوح ما بين نحو ۲۹۳ و۲۱۳۳ سم. تبحث الشركة الأسركية المنتجة .Speciality Vehicles Inc

ويحكن الاتصال بمقرها في هننغان بيتش على رقم الفاكس



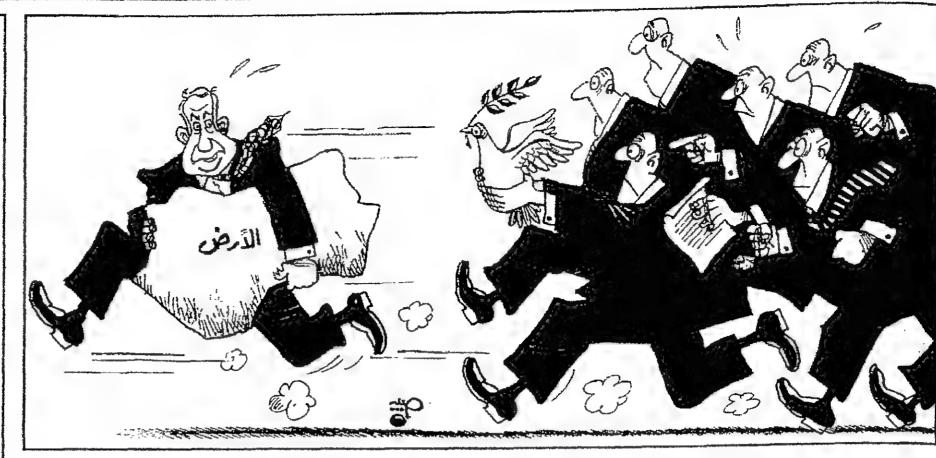
تنقية الماء فورييأ

 أجهزة متصلة مباشرة بالحنفية لتنقية المياه فورياً لأغراض الشرب. وتصنري أجهزة Distilation Systems على زر التعقيم الذاتي الذي يمكن وصله مباشرة بمجرى الماء الذي يمكن ضخه الى حوض الطيخ أو جهار صنع التلج. وتتوغر أجيزة بحجوم وطأقات تشغيل متنوعة ما بين ١٥ و١٨٩

تبحث الشركة الأميركية المنتجة Pure Water Inc. عن موزعين ويمكن الاتصال بمقرها في لنكوأن، ولاية نبراسكا على رقم الفاكس: TPTP YF3 (7.3)







الجزائر: نحودولة يخدمها الجيش وليس العكس!

عبد اللطيف بوغون *

الأونة الأخيرة بدأ المراقبون والمبتمون بالشؤون الجزائرية يتساطون هل بدأ العد العكسي لنفوذ الجيش في النولة الجزائرية، أم ان الأمر لا يعدو كونه تكتبكاً مرحلياً تتداخل عليه محددات داخلية وأخرى - أكثر أهمية - اقليمية ودولية لتحاوز أرَّمة السلطة، إن لم بقل أزمة الدولة والجتمع في الجزائر، فالقيادة داخل المؤسسة العسكرية لم تعد متمركزة في حلقات

هرم السلطة الموحدة، بل أصبحت تتنازعها ثلاثة اجنعية آمت للصراع في ما بينها الى مختلف مظاهر الحياة العامة والمؤسسات في الجَوَاتُر، عبر امتدادات سياسية واعلامية، وأحياما ادارية، لتشكل تجليات واقعية لكل من الأجمعة الثلاثة

بحمع بين قيادات هذه الأجنحة الثلاثة قاسم مشترك رئيسي مي اللعبة السياسية، هو ممارستها الدوار طلائعبة وقيادية فعلية داخل أجهزة المخابرات العسكرية الجزائرية، مما يعطى الانطباع بأن هذه الأجهزة هي صانعة القيادة أو الزعامة بالجزائر، أي خارج الخريطة

بالنسبة للجناح الأول، يتعلق الأمر بالصديق الحميم للرئيس الجزائري اليمين زروال، ورجل الأميركيين الرقم واحد مي الجزائر، السؤول عن ملف المعارضات مع الحبهة الاسلامية للانقاذ، انه الجنوال بتشير، الرئيس السبابق للمستنابرات العسكوبة الذي بني مركزه وتقوته تاخل هرمية السلطة في الجزائر منذ العام ١٩٩٧ على مُناعِبُهِ بِأَنَّهُ لا تَجَاوِرْ لأَزْمَةُ النَّولَةُ وَالنَّجْتُمَعَ فَي الْجَزَائِرِ إِلَّا عَبِر سبيل واحد فو الحوان مع الاسلاميين للحد من تفوذهم،

القد لقي هذا النهج ترحيماً - على الأقل - علمياً من الأميركيين والقرنسيين، وإن كان مشروطاً بالنسبة للأميركيين باقصاء الأطراف التي تلجباً إلى العنف، كما رحب به العديد من أطراف اللعببة بالسية عَى الجنزائر بما في ذلك من يوصيفون بالاستلاسيين

غير أن هذا الجناح يواجه ضعوطاً قوية من الجناح الثاني الدي يقوده الرجل الثاني في النظام الجنرال محمد العماري، رئيس أركان الجيش الذي يرفّض أي حدوار مع الاستلامسين، بمّن فسينهم من يومنفون بالأعتدال، مشدداً على أن تبقى للجيش الجزائري دولته، وذلك من خلال ارغام الرئاسة على وقف كل حوار مع الحماعات

وينهب بعض المراقبين الى آبعد من ذلك غلا يستبعدون أن يكون هذا الجنا- وراء الأعمال الدموية والنذاب الوحنسية التي عرفتها الجزائر أخيراً ~ وحجتهم في نلك السرعة والنقة والتوقيثُ والتنظيم عبلاوة على الحبجد الذي تمت به هند المداسج من حبلال تجنيب عناصر لا علاقة لها بالجماعات الاسلامية واتماحها داحل التيارات السلحة لهذه الحماعات قصد توريطها في الذابح المذكورة، والهدف

الأول، تشكيل رأى عام وطنى ضب الاستلاميين بمساهم مي المُصانهم عن النشاركَة في الانتكابات الطِنبة المُعَبَّةُ أَوْ عَلَى الْأَمْلُ تحميم أي نجاح يمكن ال بحصلوا عليه من حلال هذه الانتخابات الشَّانيِّ، حَسَّمَتُ اللَّزيدُ مِن التَّسَعِيْطُفُ الدُّولِي مِنْ الصَّرَائِر صِمَّد الاسلاميين ومعودهم مي المجتمع والدوثة

يوالمه عذا المهج فأي شخص مترعمه الحدرال مدمد العماري رحل للقرنسيين الرقع وأحد عي التحرائو، منطور الأميركيين الصوس لعل الازمية الجيزالرية والمتسسسد من معم لاشسرال كل الأطراف الفاعلة هي الدوائر عدا نثت التي تصفيدهم العبد وسيله، وهو خطاب موجه أبيضنا لما يطنق علبه والمداح الدموي داحل المؤسسة المسكرمه

ومن هذا النبطيق بمكن مهم المحاولات المستصرة لاقتصام الأمانة العامة للأمم الشعدة من الصبراع حول السلطة في الحراش

أمة البيماج الثالث داحل المؤسسة العستارية المدراترية منقوده رحل لقة لليمين رروال الرئيس الحالي للمحامرات المسكومة المصرال توميغ مليني ألفي بحاول من العيمة والأجرى الجروح بموقف وسط مجاحماتني التحفرال متعمد العماري والتجمرال بمساب التعلى توجيها لله هذا التحلاج الشائث الطساعة بال لا حبووج من الأرمة إلَّا بشمييد التوسسية العسكارية وحملها في حقصة الدولة من

جهة، وتحبيد التوسسات السيئسية والألمات التسمورية من حهه غنة اللبهج يراهن عثى مدينين أولهمة الله صدريج وفعلي للعلف من حيثاني الكالية وتابينهما، حوار وطبي سنامل بشيرك محيفات الأطراف والأنسجاض الداعلين في الشيوني العاسة بمسأعده مراكر

العوى المولية ذات تتصبالح المشتركة مع التعراس وعلى هذا الأساس يحمد مناصرو فذة الاتجآء داجل التنظيمات المتجاسية الحزائرية فأهيل الإنشكةبات الشدية الي وقت لاحق حبش لا تريد مشاحبها مي تعميق الأزمة إذا ما تد أجراؤها خلال شهر تشرين الأول (اكتماد) الا يحتلف الفان على الدور الفاعل للحنس في ادارة لعمه السلطة

مِي الجِزَافِي لَكُن مِنَاكَ أَهِيماكُما عَلَى أَن الحَبِسُ لَيْسَ الْعَصَمَرِ الوحيد القالم عني اجراج الجرائر، الدولة والمجتمع، من ارمتهما، الرال هناك اصبران من هايت الجرابرين العسبهم علي أل هذاك عماصير أهبرئ تشمأر الموسسة الممكرية المراتاريه الهمية واي بديل عر مُولِكُمَّةُ سَرِعةً حَرِكَتِتها ثَنْ بَسَاعَتْ إِلَّا عَلَى مَرِيدَ مِنَ الْعَلَى وَالْعِلْفِ المصالد من هذه المعاصر الصنعوط الاقتصادية منظمات الانهما- مي مولقة العولة كممددات. وحدما كميئة بأعادة المرسسة العسكرية في الجيزائر أثى الدور الطبيعي الذي يلعسه السيش عي كل العظم أسيفيمية ميمنقل من مقولة أدا كان لكل عربة حيشمة فأن للحيش المصرافري دولته، للى الفاعدة العاملة المصروف والصيش في حدملة الدولة، وتيس العكس

* باحث معربي في العلوم السياسية

مضوي الترابي *

وتلبس مما تصنع). ب - عدم التفريط بوحدة التراب بكسر

ج - التزام الشريعة الاسلامية منهجا د - أنشاء الدولة الإسلامية النُموذج

يركة راكدة واسطة.

...

علينا بيد عمرو لا بايدينا. وأرجبو أن لا يقبهم من هذا أنه لم تعبد

ويستُنجِنَاب بحكم المُسرورةَ لَه، ولدينَا من الأوراق مسا نسسنطيع أن نلعب به، ومن الحَلْقَاءَ مِن نَستَطَيعِ الأَعْتُمَادِ عَلَيْهُمْ مِنْ دُونَ انْ بُسَنَقُلُ القَوْمُ الْعَظْمِي فِي عَالَمَ الْعِومِ فِي يفاعلها المشروع عن امنها ومنصالحمها

متادرة الشريف الهندي هي إلقاء هجر

صمروره الوقموف في خبدق واحمد، هو ملا ادنى شَكَ ويشهادة اعدائه قبل امتدقائه، هو اكثر المسيأسبين العدودانيين طهرأ وأدبأ وعفة يد... وأكثرهم بلا أدني سُك زهداً في أثنال والسلطة (ولعل زهده في السلطة هو مقطة شنمغه الثى جعلت ببعض من أسميهم رجسال الظروف الطارشة بملآون الدبيس بالإشباعيات الساطلة والباويل اعتشيال الشخصية التي لم يبرعوا في شيء سواها). هو رجل يوله من طران جنيد، بجمع بين المفكر ورجل الدولة وواجيبه ان بيني جسس بين نجرية شعبة وبين رؤيته هو للمستشل ورجل الدولة على عكس سا هي علينه حنال

الحقائق وحدها لا تحدد للسياسي ورجل الدولة ما ينبغي أن يصنعه وإنما هي مجرد مرسد له في احتباره أا يقعل.

🗷 مما اوردناه في الحلق...تين الأولى والشائية، يشَّضح تماماً أن الظرف النولي، وَالْطُرِفُ الْأَقْلِيمِيِّ، اصْسَافِهُ الى الصَلقَاتُ المحكمة التي بدا خناقها يضبيق على النظام الحاكم، وانهِّيار شعاراته ٱلأربُّعة التَّي اعتقد انهنا تشكل استناس مشتروعيته للحكم او وصولها الى طريق مسدود، والتمثلة في: أ - الاكستسفساء الذاتي (ناكل مما تزرع

شوكة التمرد نهائيا. للحكم ومصدراً اساسياً للتشريع والقوائين.

وَفَتَحَهَا لِلْمُسْلِمِينَ مِنْ اقْطَارِ الْأَرْضُ كَافَةً. اضافة الى عجز المعارضة الخارجية التي تربد أن تقتات من أشل النظام وربود افعاله، فأنهامش المناورة امام القوى الوطنية السودائية والشعب السودائي جله الله يكن كله، يضسيق يومساً بعسد يوم، لدرجسة أصبحت مياه السياسة السودائية عبارة عن

أصبح النظام العالي الجعيد، بعلامت غير المحددة بعد، يفرض علينا مراجعة كاملة لبيناميكية النهج السياسي والاهتصادي والأنصائي، وتبسَّديل بعَّضَ الاولوباتُ وتعديلها قبل ان يصبح الواقع المفروض

لديناً خَيَارٌ. فأي حَركة سياسية في العالم لا تملُّك الأخْسيسارا واحسدا هي بلا أبني شك شركة منعزولة، ولم تكن المشركة الوطنية السودانية كذلك في يوم من الأيام... لدينا بلا شك ما تستطيع أن تطالب به

في بركة السبياسة الراكدة ليتقول الشبعب السُوداني كلمته في الطريقة التي مها بحكم من دون ادعاء ساطلٌ بتمكيله ومن دون قهر وكبت وتجديد مسار من سلطة لم ينتخبها

صاحب المايرة بلا البصبار أعمى تعليه

فالبيروفراطي بظل دائما اسبرأ لما يعرف وبِمالِمُ فَي مَضَاطُرُ مَا لا يَعْرِفُ لَبِوَّمْنَ نَفْسُهُ، منطقته تحسده عبوامل الجنمع والطرح. والسياسة شيء أخر، هي البحث عَنْ الجِدِيدُ ورؤيته بالبحسيرة قبل رؤيته بالبصر، وهي تمول بالمخاطرة واعتماد على تقنير الواقف وتقاعلانها وهى الجرمن عوامل الجمع

الراد الشريف زين العابدين الهندي بهذه المسادرة المي اطلق عليبهما أصع ومسكادرة الحيوار الشيعيي الشيامل؛ أن يخط للشيعيّ السوداني ماريقاً ثالثاً بين القهر والإحتراب، أراد مهنآ صفح متبل حنضناري لا مِالمُعنارك الإعلامية في القنوات القصائية أو ألجنجامة المهاجرة وإنصا بإبرازه للوجود على ارض الواقح ليس بالصبغ البالاغبية وحنتها والإخراج الممق ولكن بالقوى الحقيقية التي تقف ورآمه وتستطيع بتفيذه وحمايته ومثل

هذا لا يمكن ان يتم بالمبادرات الفردية فقط ولا بالحوار الاكاديمي المطلق، ولا باحستكار الحقيقة والتفكير بالوخالة.

ولّا نُسُستَطَيّعُ في الحسركــة الوطنيــة السودانيــة أن نزند في بله كــالبـــغـاوات شبخساراً كوالسبودان الجنديدة من دون أن تغيمص كنهنه وتسبير اغتواره وترميد تصريحات العيائه ولا بلجمنا العجز والحيرة عن الرد على مطلقيه، الذين اراد بعنضهم به تحطيم المؤسسة العسكرية الوطئيلة لأنهبا في رُعملهم هي الصارسلة للسودان القديم بإرثه وتراثه ومجموعة قيمه السنائدة، ونلك بأن يكون جنيش الحبركية الشعبية كلياً أو جزئياً هو جيش السودان

السودان وحديث المبادرة ٣١ من ٣)

دعاوى السودان الجدييد

الجديد أو انتفاء الصيغة العروبية للسودان نَهُأَنْياً بِرَعْم أَنَّ العرب فِي السودانُ اقلية: أَنْ لُولَةُ المُواطِنةَ - التي اتفق عليها الكل في الْحكم والمعسارضية - هي روح المبسائرة، وتحتم علينا جميعاً أن نقر بأن قيام دولة الحق والواجب لا يعكن ان يكون الا من خلال

1 - أنَّ الأسساس المُتينُ لَعِمًاءُ المسودان الجديد، هو السودان القديم بكل تنوعه (ادّ ان المتنوع يمكن ان يكون مصدر إثراء متبادل لا نربعة تمزق مفتعل وجهوبات متقافرة متنافرة) وفي كل اعماقه التَّاريخية، لأَّن التاريخ لا يمكن أن بخترل في لحطة معينة. وهذأ البناء لايتم الابتواميل الحواربين كُلُ اعْدِامُ السيودانُ مِنْ دُونُ أَنْ يِغَبِشُرِضُ أَي منهم أن له حقياً أكثر من الإشر بموجب أرثّ تَارِيْخَيْ، ثَقَافِياً كَانَ امْ دَيْنِياً وَانَ لَا تَعْتَبْرِ آي مجموعة إننية، ثقافية، أو دينية اقلية في

ب - ان مسئل هذا المصوار لا يتسانى ولا يصلُّ الى مسبِستِسغِساء الآ في جسو من الديموقراطية الحقيقية الرحبة، عَلَى ان نعى من دروس الماضي أن البيموقراطية الحقة لا نقف عند شكليات الحكم الليبرالي، أو تنتهي مروال حكم المنفيمية والتذبية، أو الفيرد، ولكنها تقوم على أعمدة رئيسية منها: ١ - نفي كل ضروب الارهاب الفكرى.

٢ - اشَّاعَـةُ ٱلَّذِيموقَـرُاطيـةً فِي كُلُ مسؤسسسات للجستسمع المعني (الاحسرّاب، النقابات، الاتصادات، الهبيئات الطوعية. والروابط المهنية والاقليمية]، ٣ - الأفسسيساط الذاتي، أي تحكيم

المسؤولية الاجشماعية في كلُّ المُعارسات السحباسية والتقيابيية ليستود السلام الإحتماعي أجراء أن السياسة لا تعنى شيشاً إن لم

تعن مُقطَّمانا النَّاسِ عنائية تتَّجِباورُ السُّعني مالشبعارات وحنهاء فالناس سسصيقون السياسي عندما يرون مسعاه الصادق في ترجمة تلك الى برامج لا جملا مبهمة او ولها بالمصطلحات المستحدثة ويصدفون الاحزاب غندمنا يرومهنا تولى الامتر للأكتفناء ونوي الشجربة والدرية، لا لاوثنك الدين نجيء بهم الى سندة الحكم اعتشسارات الوجناهة او الوراثة، أو المساهرة أو توزيع الأسلاب ويصدقون النقابات عددما بتمسون عندها هرصأ على اهترام اخلاقيات مهنها بوازي حرصها على محاسبة أهل ألسناسة.

د - أن التسراطني القسومي هو القسابون والمقدسء الوهميد الذي مغط تماسك التراب القومي، واثراه بالتنوع وهو الشيء الوحيد القادر على مد النغلم بشدرعبتها والتقاف الفاس حولها وصيد المؤامرات والاطماع الإجنبية عبها هـ - فيسرورة التسخسفا من عده

الابديولوجسيسة وعبدم الوقسوع في أسسار مسلمات نظرية الغلاقية اممية، أقومية؛ أو «بينية» وما يقود اليه دلك من مازق منهجي واختلال منطقي، فقد قاد هذا في السابق الي مَشُولِهِ الشَّارِيخُ، وَقَادَ بِالتَّالِي الْي أَنْ بَصِيحٍ كل صقبة تارمضية مرجعة لذاتهاء لأن كل مَحْبَة - في سَبِاقُ احْتَرَالها دور المجتمع -تسعى الى الغاء ما سبقها، ومر سعقها، ومثل هذا لا يؤذي التاريخ نفسه وإنما يهز المجتمع عله لما من حلقات التاريخ من ترابط

و - مهما كان من امر الشحارب الماضية فإن النطور الإنساني السرمع المناحق الذي فعيشه البوم بضعل من كل المنهجيات والايبيولوجيات الوروثة انوات غير صالحة للشعليل أن لضنناها شعن على اطلاقهاء أو اسبِعَنا عليها صفة النهائية، لهذا لا بد من أعادة النظر في الكثير من السلمات النظرية التى توارنداها

ز - أن الدين معهاج لشقويم الفرد على

والوعي بالواجبات والتحديات المستوى الشخصي كقدوة، وصياعَة للقيم الضابطة للسلوك الاجتماعي، ولا ضير على اي مسلم في أن يسعى التي أقامة بناء مُطَري للمُجتمع علَى أَسَاسَ فَهِمَهُ لِلنَبِنِ، ولا صُنيْرَ عليه في أن يسبعي إلى ترجيمية هذا البناء النظري على أرض الواقع، شرط ان لا يلغي

الأخسرين وأن لا يقسرهن فسهسمسه وتأويله

واجستسهاده، وأن لا يلغي من التساريخ

السوداني عشرة قرون على الإقل من التلاقح

الفكري وآلانساني. ح - علينا الاستفادة ايضاً في حوارنا من مسسسات الغشل المتلاحق في تحقيق الأنصبهار الوطني، وخلق السلام الاجتماعي

١ - القصور العضوي في المناهج التي استخدمت في التجربب. ٢ - العسجَسَرُ عَنْ تَطُوبِعِ ثَلْكَ الْمُنَاهِجِ الَّي

واقع محلى اصبيل. " النقل الصوري للمناهج المستحدثة، مع الإبقاء على كل المارسات القديمة التي لا تتفق مع المنطق الضايط لتلك المناهب.

لم يعند النظام اليوم، في سنته الشامنة، النظام الذي كانه في سُنْته الأولى، ولاحتى في سنته السادسة، ألا أذا أردناً أنْ نَكَابِر أو فستميل مسائدة غيرنا وعطفهم فقد أقرآ تقرير المصير للجنوب، ووقع اتضافنا مع فصائل جنوبية هي الإكثر تطرفاً، ومهما كانَ لبينا من تحفظاتُ واعتراضات فإن هذه الأَتْفَاقَيَّة تَحْطَى بِدَّعَم بُولِّي وَغُرِبِي قُلَاهِرٍ. واغلق ارضه امام عناصر منْفلتة جرت على البلاد وعلينا من المشاكل والتوجس ما كنا

قي غنى عنه. وتحلل من القبرامساته تجساء المؤتمر الاسلّامي مَن يُون ضَجِيح، وابعُد عن ارضَناً عناصر كنا مُعتقد انه كان رهينة لديها وفي كنانته ما يستطيع تقديمه لأنه سلطة حاكمة وحكومة الأمر الواقع، وأي سلطة مسهما حاولنا الاستهانة بها لديها ما نقدمه وتجد في النعسالم من يشتشريه. فسالدول الكيسرى والقوى العظمى ليست مؤسسات خدرية تقويضا المقاصد، ولكنها كواسس تملى عليها المصالح نهجها وسياساتها. والمعارضة -اي منعبارضية - لمس ليدهنا منا تقدميه الأ المُسَادئ، وَهِي عملة فَلَعِلَةٌ الشِّداول في غابة

وقي مسيل المواهمة بين المبادئ والواقع، اي بين الممكن والمطلوب كأن لا مد من الرشأن الأخبير على الشعب السودائي وإزالة الصدا عز النُّه الرهيبة التي حال بُينها وبين الدوران الماضي العباجس بمحساولة فسرض مفسه مستقملاً، ويتسامل بعض السانجين، كبيف تصاورون الشبغب السبودائي وأبن ستنجيويه؛ وفعشقد يان من لأيعرف من أتساسة ابن بجد شعبه، والمفاتيح للحقيقية للمجتمع وكيفية تحريكها، عليه أن يترجل، أَوْ أَنْ بِيحِتُ عَنْ حَرِقَةٌ لَخْرِي فَهُذَا أَجِدَى لَهُ

الكون الحصدة.

كناً ولا نزال نرى ان المسادرة حققت في مستهلها انجازاً مهماً، هو كسر الجمود وحاجز الذوف وأمنيح الصوار اليومزادأ يومبيأ للسواطن على صبغحات الصحف السيارة في الداخل قبل الخارج وفي وسائط الاعلاء الأحسري وفي المنشديات الإكابيمية وفى ومسسائط النقل وفي بيسوت الخسراح والأنزاح، اصبح فلسفة وثقافة احتماعية مسؤالها المركزي على كل فع: «ثم سادًا بعد والى ابن محن صسناقنون ومنادا يراد بنا ومسلادنا من الحكم والمعارضة معناء وهذا هُوْ أُولُ الغَيْثُ... سَغُطُ الصَّجِيرِ فِي البِيرِكَةِ الراكدة ولايمكن بعد نلك مشابعة بوائره التُبلاحقة. فليست هذالك قوة تستطيع ان مَقِفَ فِي وَجِنَّهُ أَي شَنْعِبِ أَذَا تُوحِينَ أَرَآنَتُهُ وآرك أر بنهض من كبوته

ُ ولكن هذاك عوامل تفسية لا تزال تحتاج الى متعالجية والى عجبور بقسس، لا بد منّ تلمسها وسبر اغوارهاد

 أفيرة السياسية التي ثملي على معض السنبامسيين شنارج الوطن ردود افعالهم من مكايدات مضحكة فأقدة للبوصلة والإثجاه.

موثع، وتقليمه ممنائحه الشخصية على جَّ - كَاكُ نُسْتُطْبِعُ نُحَنَّ النَّصْحَبِيَّةُ ممعض الغدالة في سبيل الاستقرارة

اب - تشايث البنعض بما هو قبيله من

* الأمن العبام السباعية غريزت الاتصادي

حتى لا يكون الأردن الهدف المقبل. . .

■ لا بد من امتلاك شبجاعة الملك حسين وقدرته على التصيرف بشكل حضاري بعد الحادث الأخير الذي أمنيب به اثنان من حراس السفارة الاسرائيلية في عمأن مجروح للشاكد من أنه لآ يزال هناك أمل في السلام على رغم كل ما يفعله بنيامين نتانيا هو من أجل قتل عملية السلام.

كان لا بد من هذا التصرف الحضاري عبر توجه العاهل الأردني الى الستشغى للاطعننان الى صحة الحارسين اللذين اصيبا بجروح، لإثبات ان مناك جبهة اخرى في العالم العربي غير جبهة المتطوفين التي تعمل بالتنسيق مع بنيامين نتانياهو من دون حاجة الى التشاور معه من أجل القضاء على كل أمل في مستقبل أفضل للسُّرق الأوسط ولاهل الشرق الأوسط. ففي النهاية يبدو والمسحَّد أن النين أرادوا قتل حارسي السفارة الاسرائيلية في عمّان انما يعملون ضد الأردن ويخدمون سياسة نتانياهو الهادفة أولاً واخيراً الى العودة عن الاتفاقات والتعهدات التي توصل اليها العرب مع حكومتي اسحق رابين وشمعون بيريز، عبر إظهار ان هؤلاء لا . بحشرمون اتفاقائهم وتعهداتهم وهكذا لا تعود ضرورة لتنفيذ اتفاق اوسلو والاتفاقات اللاحقة ولا مجال لأن يستفيد الأردن من نتائج بداية التغيير في الأجواء السائدة في المنطقة حتى ولو وقع انفاق سلام مع اسرائيل... ولا أمل في أن تعاود مفاوضنات السلام مع سورية ولبنان على رغم أن كل المطلوب هو الانطلاق من النقطة التي وصلت اليها هذه المفاوضات في شباط (فبراير) ١٩٩٦ وليس العودة الى نقطة

أن من يسعى الى الاساءة الى استقرار الأربن يوفر أفضل خدمة لنتانياهو الذي خاض معركته الانتخابية على أساس انه يعارض اتفاق أوسلو. ولم يخف الناطقٌ باسمه دافيد بار - ايلان عبر كل ما كتبه في صحيفة مجيروزالم بوست، إبان الحملة الانتخابية، رأيه القاتل أن اتفاق أوسلو والاتفاقات اللاحقة ليست سوى عكارتة ، على استرائيل. وهذا الكلام ليس ستراً أذ تناوله الصنحافي هيرش غويمان في افتتاحية. العدد الاحيد من مجلة مجيروزالم ربيورت، وذهب غودمان الى حد القول صراحة ان عبداً كبيراً من الوزراء الاسرائيلين يحبنون هذا الرأي، وان الطروح لم يكن مل ان نتانياهو سينغذ اتفاق ارسلو وما تلاه من اتفاقات بل متَّى سيتخلص منه نهائياً.

المشكلة أن أطرافاً عربية وربما غير عربية تساعد نتانياهو في مهمته، لكن الأكيد ان الأردن ليس الحلقة الضعيفة في المادلة الاتليمية كما يعتَّقد كثيرون، بل انَّه يمثلك قدرة على الرد، أقله عبر تتكيد إلتزامه السلام وإظهار أن لهذا السلام من يدامع عنه. ذلك أن المسالة ليست مسالة تطبيع أن وقف التطبيع مقدار ما هي مسالة من يستفيد من أي حادث يحصل في الآردن؟ أوليس هم أولئك النين ما زالوا يعتقدون في اسرائيل ان فكرة الوطن البديل للفلسطينيين لا تزال مطروحة، وأن الحلقة المكملة لعدم تنفيذ الاتفاقات الموقعة مع الفلسطينيين هي ايجاد حال من عدم الاستقرار في الأردن، لعل وعسى يفقد الأردن حقوقه في الأرض والمياء التي كرسها اتفاق السلام الموقع مع اسرائيل... فيكون الهدف المقبل لنتانياهو وللنين ما زالوا يؤمنون بفكرة «اسرآنيل الكبرى»؟

خيرالله خيرالله

ضرورة تحريك المسارات

■ يعد الموقف الذي بلورته الاجتماعات الأخيرة لجلس الجامعة العربية من قضية الشرق الأوسط عقلانياً ومتزفاً ووطنياً ومنطقياً في مجعله. والمبادئ السبعة التي حددها وزراء الخارجية العرب للتعامل مع عملية السلام بين العرب وإسرائيل مبأدئ جامعة تستند إلى أسس العملية السامية، وفي مقدمها مبدأ الأرض مقابل السلام، وانسحاب إسرائيل من كل الأراضي العربية المحتلة، والإصرار على قيام الدولة الفلسطينية وعاصمتها القدس الشريف والانسحاب من الجولان إلى ما وراء خطوط الرابع من حزيران (يونيو) ١٩٦٧ وتنفيذ القرار ٤٢٥ على المسار اللبناني من

وحاء ربط حضور مؤتمر الدوحة الاقتصادي بحصول تقدم في عملية السلام مكملًا لموقف عربي تضامني يضع حكومة رئيس ألوزراء الإسرائيلي بنيامين ننانياهو أمام أسس واضحة، متفق عليها عربياً ودولياً، لتحقيق السلام وفقاً لمعابير تعبد لكل

ذي حق حقه وتضمن الأمن لجميع شعوب المنطقة وبولها. بمعنى آخر، تشكل البادئ السبعة رفضاً لمحاولة نتانياهو التهرب من تنفيذ الاتفاقات الموقعة ورفضنا لمحاولته تغيير مبدأ الأرض مقابل السلام إلى صبيغة ءالأمن مقابل السلام،، أو ءامن إسرائيل، كأولوية دائمة، ولا شيء أخر.

كذلك فإن المبادئ السبعة تضع الولايات المتحدة، بعدمًا حضرت وزيرة خارجيتها مادلين أولبرايت إلى المنطقة والتقَّت قادتها وشاهدت الأوضاع على الطبيعة. في وضم تدرك معه في صورة مباشرة مخاطر ثرك ازمة الشرق الأوسط مهملة معرضة للانجراف نحو اتفجارات متفرقة أوحرب على هذه الجبهة أو تلك ولا يخفى على العرب بالطبع أن لجماعات الضغط الموالية لإسرائيل في الولايات المتحدة تأثيرها وتفوذها على الإدارة الأميركية والكونغرس، وأن عنداً مَّمَن كاتوا

نشطاء في منظمات مثل البباك، يتولون الأن مسؤوليات خطيرة في الإدارة تتعلق بقضايا الشرق الأوسط ومع ذلك، وبرغم حرص الرئيس بيل كلينتون على تجنيب ناتبه ال غور الرشح المقبل للرئاسة أي غضب من جانب اللوبي المؤيد لإسرائيل في أميركا، فإن مصالح الولايات المتحدة في المنطقة لا يمكن أن تبقى سالكة بيسر إذا لم يرُ العرب بدأ اميركية متزنة في التعامّل مع المصالح العربية الاساسية من خلالً

وقد بدرت مؤشرات في الأيام القليلة الماضية إلى أن الإدارة الأميركية تعمل على اطلاق مبادرة ممتكاملة ومتوازنة، حسب تعبير الدكتور اسامة الباز السنشمار السياسي للرئيس حسني مبارك، «تتضمن وقف الاستيطان»، وتحريك المسار الفلسطيني وإكمال إعادة الانتشار في الضفة الغربية، ويؤمل أن تتضمن المادرة أيضاً ترتيبات لاستنتاف الفاوضات على السارين السوري واللبناني من حيث توقفت وصولاً إلى سلام عادل وشامل ودائم في المنطقة.

ماهر عثمان



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

الكتب الرئيسي العدل: KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, № 14 8YT - التحرير الهاتف ١٩٨٨ * ١١٠٠ تفاكس ٢١١٤٠٠ م ١٧١ م ٢١١٤٢٥ - ١١١ التلكس ١١٠١٤

در رة العامة الهابف ١٩٩٩، ١ ١٧١، التلكس ١٩٢٥، الهاكس ١٩٢٥، ١ ١١٠٠، ١١١٠، - السورسير الملسف ٢٠٥٧ - ١٠١١ علمانكس ٢٥٥١٥ ٦ - ١١١١، AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC 20045 USA Tel. (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 **المحبب و استمان** AL HAYAT Press Room C-321, Umted Nations Bidg, New York مكتب مبوبورث الله المكتب مبوبورث

10017, USA, TeVFax: (212) 486 0576 (212) 963 7619 🗷 مكتب ميروت. الحمراء شارع السادات ساية شائمان الطنة الرامعة الهلم، الفاكس ٥/٤٢٢ ١٠٢٧ (٦٠)

Rubicovskoe Shosse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو 🗷 Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 عكشه الوياشي. حرير ماأراً - المور الرامج - شارع العليا العام. سي ب ١٨٩٠، قرياس ١٩٥٧، الهانت ١٩٧٥، ١ ١٩٥١٥٤ / ١٩٥١٥٤١، الماكس ١٩٦١٥٢٥

■ مكتمه جِدة: شارع مناري، عرب طريق للدينة صرب ٢٢٥٦٨، عنه ٢١٤٣٦، الهنتف ٢٢٩٣٩٦، 🗷 مكتف الكويت شارع فهد السالم - مركز المشاري والمترش - البيزادي. مكتب رقع (٦) المنتف ٢٥٦٢٥٩٧ العلكس ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة. ١ المارع أسيركا اللانبعة، «هاريس صبتي، العام السمارة المويطانية. يور ٣ ~ شفة ٩

الهاتف ١٤٣٣٤٣ الفاكس ١٤٠٨٥٥٣ 🗷 مكتب الجموين: التعرير - ٥١ سابة سيتي سنتر شارع المكومة، المامة حرب. ٢٦٢٨ المالف ٢١٣٨٦٠ الماكس ٢١٣٨٦٠ - الإدارة شقة شمست ١٩١٤، شريق ٢٧٧٥ (الجدير)، صمع ٢٤٣، للنامة

TALL APPRE - TYP, SAID . SPEARY - TYP ■ مكتب الرماط ملتقي ربقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع الهاتف

 عكت صفحات صبحاء - شارع القيادة - ساية مركز سبباً للمعروشات رقم (١) الدور الثالث . المناهب 3-234 (الماكس) المعامل من ب المعادة مكتب دهشدق مرة - غيلان عربية - برج «الله الدور التاسع، مكتب رقم الوا
 الهانف (الروب ۱۹۹۶ - الهاكس (۱۹۹۰ - ص ب معشق ۱۹۷۳)

- الإعلامات: شهامة تلاعلان والعلاقات العامة والتنسويق المُركز الرقيبين جِيدة - الجمراء، شارع الإندلس، منتى تهناماء اللملكة العربية المنعوبية. الهاتف: £122 £11 (-7 خطأ) - القائس: ٣٣٠٨٦٦

> تصدر مزشركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسمة الاياء للصحافة والنشر - البحرين

Published by AL HAYAT Publishers Co. Ltd. UK. Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd. UK Printed in Germany by Ter Druckerer GmbH. Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York

Registered as a newspaper at the Post Office

· Class ميل ويمكن بعة لعما ي ذلك ما بين و٢ و٥٦ راكبا. و^{ايوالور} تة المنتجة .Vehicles Inc

ىان لها علاقة بالإسر.-

إلا أن عيضانا المتوبريقية

الد نى بصح كىنىسات

الطافة والرطونة فوعوه

شدا بدورد الى نعطر دية.

وسيسيب الإسطار دو. *

وسوفف طبيعتابه

الساحسمة عن تلك ونسم.

درحة دفء المياد الأسؤم

الحوية يوشرا دياخ

المتوقعة لفنرة سبورت

استعان بها علياء برم

الجوي في الدكاة ب

لوضع توقعانه للسراء،

كبانور الشانى اينايرس

مارس مز السنة العد

وتحدم السنو لعنه

وني كل الإشوال سـ •

نذاء لشيبه

من عبارد

استبانعه

حصعات

و الدافثة

الذبعط

حسط في

ن المحيط

تحدث کل

م سنوات،

ـــرت في

ئت مياه

مها طوال

ےات کدہ

ن العلماء

باشرة بالصعبة لتفية اليادنين

مهاشرة بمصرف . الذي بشر م

نع النئاج. وم وطاقات تشعیل سنزی با ...

حية المنتجة . Pure Water Inc.

پالتکوان، ولایة عبر سک علی رط^{الیت}

حافلات وفق الطلب

وغق طبات

چ Distilation Systems ع

تنقية الماء فوريا

ا في هنتفش سيتش على رفع النائع

Table State
العمالية ضاعفت الحملات التي ترتب

عليها أحد اكبر التغييرات الستورية

في تاريخ بريطانيا في أسبوع ولحد

(بين ١٢ و١٨ الشبهر الجاري)، ترامنت

فيه معالجة قضايا ثلاث قوميات من

اصل الاربع التي تشكل الملكة المتحدة.

فبعد ثلاثة أيام من استفتاء سكوتلندا،

الذي اسفر عن تصويت ساحق لإقامة

مجلس نيابي (برلمان) اجتمع ممثلو

الأحراب والهيئئات السياسية في ايرلندا الشمالية بدضور الطرفين

الأكشر تشدداً: حرب شن فين الجِناح

السياسي للجيش الجمهوري الايرلندي

(أي أر ايه)، وحرب السشر الاتصادي

المتصلب تحت سقف واحد للمرة الإولى

في تاريخ ايرئندا المسديث، وتبسدو

المحادثات السياسية لحل قضية انرلندا

الشمالية تسيّر على سكتها السلمية الصحيحة بعيداً عن اعمال العنف

المستنمرة منذ ثلاثين سنة. ويعد ذلك

جاء استفتاء المجلس التمثيلي لويلز

لبكمل الاندقاعة السيامىية التي يمكن

في منظور «التكتيك» السياسي،

ييدو أن الحكومة العمالية والفتية، تربّد

أَنْ تُوظُف ايجَّابِيات نُجَّاحَاتُهَا فَي

ابراندا واسكوتلندا وويلز واستثمارها

وفي منظور التحصديث والإمسلاح

الدستوري، يبدو ان الحُكومة الجديدة

تريد التخلص بسرعة من القنابل

القومية، الموقوتة التي يزرعها دعاة

الاستقلال او الانقصال، بالمسارعة إلى

توسيع نطاق الحكم المحلي وامتصاص

التطرف، وهي سياسة قديمة في حرب

العمال، لخصها رئيسه الراحل جون

الحل تنقية الأجواء لتجاوز الكساد،

ودفع رجال الاعتمال والصناعيين إلى

دعم حزب العمال الذي يبدو أن قيادته

الجديدة استوعيت فكرة «العولمة» كأبرر

معالم الرأسمالية الجديدة، وهو يريد

حل القضاما الاقليمية للتقرغ

للمعضلات الاقتصادية، ومراققة

الانطلاقية الاوروبية والنظام النقدي

والعملة الموحدة، خصوصاً وأنَّ

بريطانيا سترأس الاتحاد الاوروبي بعد

وفي النهاية بتوضح ان الاجراءات

الدستورية الجارية، تنطلق اصلاً من

المركسر إلى الأطراف وتفويض سلطات

محدودة للمجالس المحلية. وهذا ما

يمين مصطلح Devolution، عن مطالب

الحركات الانفصالية والاستقلالية، وهو

* كاتب وصحافي سوري سقيم في

يصبُ أخيراً في تيار «اللامركزية».

سميث بأنها «المهمة غير المنتهية». وفي المنظور الاقتصادي، يتطلب

النظر اليها عير عدة روايا.

*1/21/24

the way we will

الندن الأمونية

الماليات سي سنعة حلومة

يياد بورې شعيبي

عارغو ستدر بنسوعت البيرر عبر

رابعوشا السجال شبطتها للقط

بدالاعتبار لفر

العراشاق ۾ سنو

عب تصوعه والم

المعاد السووية والمس



ويظهر توزع صلاحبات تلك

الوكالات وتعدد اللجالس حجم المشاكل

الادارية التي تواحسه هذه المنطقسة

السريعة النَّمو، الَتي لا يستطيع وزير ويلز والمجموعة التنفيذية معه واليتها

البيروقراطية حل المتطلبات والاشكالات

التَّشْرِيعِيةُ التي تتطلبُ حلولاً سريعة محلية بعيداً عن السلطة المركزية في

لندن، ونلك من أبررٌ ما يوضح ضروراتُ

الحكم المحلي على الصسعسيستين

التشريعي وآلاداري. لهذا فإن المحلس

المحلي المقتسرح في الاستفتاء نقلً

السلطات والصادحيات المركزية حتى

في الميادين القليلة المناطة به. وما دام

مبَّدا تَفُويض الَّحكم الْحلي اقْرُ، فإنْ

توسيع سلطاته وصلاحتياته في

المستقبل تصبح عملية اسهل وأكثر

واقعية واعتماداً على الضرورات

اللحلية، خصوصاً مع توسيع القاعدة

الشعبية المُنتخبة من ١٠ نَائباً في

مجلسُ العصوم في لندن، الى ٦٠ نائياً

في المجلس المُحلي مشهم ٢٠ من ويلَرْ الشمالية. وتَحْتَلَفُ ويلزُ الشمالية عن

الجنوبية فى ترابط منصسالحها

الاقتصادية مع انكلترا، ويتطلع رجال

بعد التصويت بنعم صغيرة للمجلس التمثيلي في ويلز

«لامركزية» معتدلة تناسب القضايا المحلية

هشام شیشکلی *

■ يندرج استقتاء الحكم المحلى في مقاطعة ويلز الواقعة جنوب غرب الجرزيرة البريطانية في ١٨ ايلول (سُبِتُمْبُر) الْجِاْرِي سَياسيًّا في نُطاّقِ التحديث الدستوري، كما جرى سابقاً في اسكوتلندا، مع فارق كبير في نوعية المحلسين والسلطات المفتوضية لكل

فالأول (الاسكوتلندي) مجلس نيابي (برلمان) الشــتــراعي وأسع السلطات والصلاحـيـات، والثاني (الويلزي) مصجلس تمتصيلي للحكم المحلى (Assembly) مستحسود السلطات والصلاحيات، تتركز أساساً على التعليم والصحة والخدمات الاجتماعية والتطوير الإقتصادي.

ويظهر تواضع السلطات المنوحة لمجلس ويلز، مقارنة مع اسكوتلندا، ان دواقع الاصلاح الدستوري لا تنبع أساساً من منطلقات قومية محضة فلكل من المنطقة بن قومها ولعاة وتاريضها الضاص قبل الانضواء في المملكة المتحدة ولعب العامل الجغراف والسكانى دوراً في رسم صورة تعاملً ملوك الكلَّثرا مع المقاطعتين.

اقتضت أسكوتلندا المستدة في الشىمال الاقصى للجزيرة البريطانية ـــاع اسلوب ملوك دول أوروبا في التقارب والتحالف عبر الزواج، فتزوج هنري السابع اسكوتلندية، وتقرب من شبعت الخيال (غيبلك) بلد سلطته الي الصِرْيرة الإيراندية، وجاء خلفه هنري الثامن ليحقق نموذج الملكية الجديدة التي بدأت تظهر في آوروبا، خصوصاً فرنسا واسبانيا حين لاحت معالم الدولة الإتحادية الحديثة.

وليس مصادفة ان هنري الثامن بدأ سنة ١٥٣٢ يسترضى الويلزيين قبل اربع سنوات من صدور قانون «اتحاد انكلَّترا وويلز، سنة ١٥٤٣. واقـتـضى الامر ست سنوات كي يستكمل الاتحاد عبر سلسلة من القوانين صدرت بين سنة ١٩٣٦ وسنة ١٥٤٣. وانطلقت السياسة الاسترضائية لويلز من مقولة انه اذا انضمت ويلز لانكلترا، فيجب ان يتمتع الويلزيون بجميع الحقوق والمزايا التي يتمتع بها الانكليز، أي يجب أن يحكموا أنفسهم بأنفسهم عبر ممثليهم في البرلمان المركزي. وتحمس الويلزيون لمثل ذلك الاتصاد بعد ان تجاوزوا مرحلة الرفض التي امتدت عدة قرون منذ القستح الانكليسزي -النورماندي، إذ اندقع النورمانديون والتجار الأنكلين الى الاستيطان في ويلز، وبدأ الملك الثورماندي هنري

مناطق المملكة المتحدة وما يزال

عشس بررع المستعسمات في ويلز. وتوسع نلك التصارج البشري ألقومي بعد الآجنياح الاتكلُّو - نورماندي عليَّ يد ادوار الاول في نهاية القرن الشالث عشر، وبذلك تقلَّصت الحدود الوعادية وتولدت حقائق عنصرية ولغوية جديدة إلى درجة انعدم فيها وجود حدود وأضحة ويقيقة بين الانكليز والويلزيين النين لم يستعيدوا لغتهم تداولاً وتدوينا الا في القرن السادس عشر حين بدأ التوجه الويلزي لتكوين بولة كأن أمراؤها في البداية من الإنكلين، وكان ادوار الأولّ اول امير لويلز، وبدأ بمنح البارونات فيها سلطات محلنة تَقَدِيراً لَدعمهم لاتكلترا في حربها مع

يعبود الى ذلك التعباون العسكرى وحسب ، بل ينطلق من الاقتصاد الرعوي في الجبال والوبيان الغالبة في ويلز، ألتي لا تضم سله ولا واسعة التلاحم والتكامل الإقتصادي بين انكلترا وويلز الطابع المختلف عن بقية وهذا مسا يفسسر ستبب عسرف

الإجنبي في ويئر ويزيد فرص العمل. شهدون على نلك باحدث الأستثمارات الإجنبية الضخمة وهي اضافة الى ١٦ الف عامل في الصناعات قي المئسة، وضبعف ثلك في القسرى الجيلية. وعملت شبكة من السلطات المحلية ووزارة ويلز والقطاع الخاص

عشرة بالاين جنيه. ودفع النَّسو الاقتصادي في ويلرَّ، وضرورة اتضاد القرارت الناحعية والسريعة الى اجراء اصلاحات ادارية في ويلز بالغاء صبالحيات ٨ مقاطعات (كَاوَنْتِي) و٣٧ منطقة (بسترك)، واستعيض عنها بـ ٢٢ سلطة متعددة الصلاحيات ورصدت لها موازنة مقدارها ١٥٠ مليون جنيه، منها وكالة تطوير ويلز، ومنجلس تطوير الريف الـويَـلُـزِي، وسلطة ادارة الأراضَـي، وشركة تطوير ميناء كارديف، ووكالة الاسكان الويلزية.

الورراء على الوثر الاقتصادي في حملة الالكترونيات قرب نيوبورت العاصمة المسروع لدى استكماله ٦١٠٠ عامل التكميلية ذات العلاقة بالمشروع، ولهذا أهميته في منطقة تشكل البطالة فيها ٩

إلى رفع الاستثمارات الخارجية الى

الاول في العقد الاول من القرن الحادي

لكن تقارب الويلزيين مع الانكليز لا

الاعمال فيها آلَى مانشَستَّر وليَفْرُبُولُ التي تبعد ساعة بالسنيارة، كمناطق السياسيين اليوم، وفي مقدمهم رئيس ستتشمسار وعبملء بعكس كسارديف العاصمة الأقليمية تويلن في اقصر الجنوب على بعسد اربع سساعسات الأستفتاء الراهنة، إذ يؤكنونَ أنَّ الحكم بالسيارة. وينظرون منثل كشير من الذاتي سينعش الإقتصاد والاستثمار المقدرة بمئة مليون جنيه يجب تأمينها خلال اربع سنوات لاجراء الانتضابات، وستنجري مثل اسكوتلندا سنة ١٩٩٩، شسركسة «ال، جي. سبي» الكورية الَّتِيُّ ويمارس المجلس سلطاته سنة ٢٠٠٠. وطقت ١٠٧ بليون جنيه في مشروع التجارية البحرية لويلز، إذ سيوظف

وتندرج هذه الاعتمارات الاقتصابية والجغرافية، مع ضعف النزعة القومية في ويلز، الأمسر الذي جسعل الويلزيين يصّوتون اربعة ضد واحد في الاستفتاء المساثل سنة ١٩٧٩. ويذكس أن تجسرية ويلز الادارية حديثة العهد تعود إلى سُنَّةً ١٩٦٥، حين استحدثت وزارة ويلز ورصدت موازنة لها بـ ٧ بلايين جنيه. وسنتكون سلطة المجلس التمشيلي

اللحلي في ويلز متحددة بالصحة والتعليم والزراعة والطرق والتخطيط وان تحظى بنظام قانوني وقضائى متقيصل. وسيساعد المجلس الجيبيد لجنة وزارية ذات سلطة واستعبة في وضع السياسات العامة تدعم وزير الدولة لشموون ويلز في اعمداد التشَّىريعات في مُجلَّس العمُّوم. ويرى اصحاب النزعة الاستقلالية في ويلز ان مجلساً من دون سلطة تشريع أو فرض ضرائب سيكون مجلساً بغير أنياب.

الاسبوع الدستوري يلاحظ أن حكومــة تُونِّي بليــر

من حسن سندروسي: **ا** أظهر السناتور الجمهوري

مع قرار الرئيس

المُصافظ حِيْسي هيلُمْن رئيس اجْنَة العلاقات الخارجية في مجلس الشيوخ واحد اعضاء المجلس الاكثر حيوية واثارة، ما يتمتع به رؤساء لجان الكونغرس من نفوذ عندما تمكن لوحده الاستبسوع الماضي ان يلغي تعسيين الرئيس بيل كلينتون للحاكم الجمهوري المعتدل ويليام ويلد في منصب سفير الولايات المتحدة لدى المكسيك. ورفض السناتور هيلمن طيلة اشهر عدة ان يعقد جُلَّسة استماع للنظر في تعيين ويلد، بينما كان يعلن جهاراً أن هذه الخطوة فاشلة منذ البداية. وعندما أجبر على الدعوة الى «اجتماع خاص» الجمعة الماضي من قبل السناتور الجمهوري ريتشارد لوغان، وهُو منافس قديم للسنانور هيلمن، للنظر في المسائلة لم يسمح بأي نقاش حولها واستثمر الخطوات الآجرائية للمحابلة يان رفضه عقد جلسة استماع لم يكن مُجَرِدُ مناورة اعتباطية وتلبية لنزوات رئيس احدى اللحان.

وبعدما وجد ويلد، الذي كان تخلى عن حاكميته لولاية ماساتشوسيتس في تمورٌ (يوليو) أَلْمَاضَى استعدَّاداً لتعيينةً في مُنْصَبِه الجِديد، أن احتمال فرض تصويت على تعيينه في جلسة كاملة لمجلس الشيوخ اصبح ضَعيفاً، اعلن رسمياً الأثنين الماضي انه تخلي عن سعيته الى متصب السقير وآلقى المستووليسة بالكامل على السناتور هيلمز. وكشف ويلد انه أبلغ ان عليه ان ويُقْبِلُ ايادي كثيرة، لكسب تأييد كاف وسط اعضاء مجلس الشيوخ ألـ ١٠٠ يسمح باجراء تصويت على تعيينه، وهو منا كان سيمكُّنه على الأرجح من التغلب على خصومه. وقال خلال لقاء صحافي في البيت الأبيض: ولنَّ اركع ولن اقبل اي شيء.

وعبر كتيرون خلال معركة التعسن من ضمنهم رعيم الغالبية في مجلس الشَّــيــوْخُ ٱلسُّناتور تُرَّنتِ لُّوتَ، عَنْ اعتقائهم آن تهجمات ويلد الشخمنية على السناتور هيلمز هي التي حسمت مصيره. ويقول هيلمرّ انهٌ عارضٌ تعدى ويلد لأن حاكم ماساتشوسيتس السابق متهاون، في موقفه ازاء المخدرات، وهي نقطة خلَّاف رئيسية بين الولايات الْمُتَحَّدة والمُكسيكُ وَكَانَ وَيِلْدُ اللَّي فَي وقت سابق بتصريصات اوحت بأنة يؤيد الاستعمالات الطبية للماريغوانا. ويجادل هيلمز أيضا بأن ويلد يعوزه الانتقادات اللَّادُّعة التي وجُهها علناً الى هيلمسرّ داته، وهي صَسَفَة لحُسرى لا تليق بسفير للولايات المتحدة الى اي

يلد وعديما اعلن السناتور لوت بشكل قاطع الاحد والاثنين الماضيين أن تعيين ويلد «انتــهى»، وانه يؤيد السناتور شيلمن، اصبح واضحاً أنه لم يعد امام ويلد من خبيار الاً أن ينسبحب مز المعسركة. وأتهم ويلد السناتور لوت بمسايرة هيئمن لكنه استدرك موضحا أن الشكلة الحقيقية لا تتعلق حسب اعتقاده بلوت بل بهيلمز. وقال هيلمز، متحدثاً بلهجة ولاية

معركة السناتور الجمهوري

تورث كارولاينا دادي رفاق كثر. انتهى ١٥٤ تعييناً في السنوات العشر الماضية الى الفشل في اللجان من دون عقد جلسة أستماع لمجلس الشيوخ لأن رئيس اللجنة او واحدا من كسيسار أُعضَّاتُها أو شخَصًا لحَر كان يعارض عقد حلسة استماع، ولمح هيلمر الي أن غريمه الجمهوري السناتور لوغار انتهك روح احكام منجلس الشبيوخ باستخدام قاعدة غير معروفة على نطاق واسع، وهي «القَــاعــدة ٣» من احكام اللجنة، لاجتار هيلمز على عقد

اجتماع خاص واوضح هيلمز ان دالسناتور لوغار هو الذي كأن أول من استخدم خطوة اجرائية برلانية لقرض انعقاد هذا الأجبة مناع. لم اكن اريد ذلك. وهذه، حسب علمي، هي ألمرة الثانية في تاريخ مجلس الشَّيوحْ، والمرة الاولى أرتبأطأ باحد التعيينات، التي تطبق فيها هذه القاعدة،. وكان لوغاًر وهيلُمز خاصًا مواحهات متكررة خلال السنوات الاخْيرَة. وقبل ست سنوات، خابت امال لوغاًر في تولي رئاسة لجنة السُوون الضارجينية عثدمنا احتل هطمن هذا

الموقع بحكم اقدميته. ولم يغفر لوغار الغَريمة ذلك ابدأ، أذ انبة كُدْح لسنوات طويلة داخل اللجنة عندما كأن مجلس الشييوخ يخضع لسيطرة النيموقراطيين. وفي عرض علني ناس على الانقسام في صفوف الجمهوريين، أتهم السناتور ميلمار ويلد بالتهنيد بشن حرب، داخل الحرب الجمهوري. ورحب هيلمز بالتحدي، قائلاً: دعوه يَحَاوِل، لَكِنْ بِدُا وَاصْحًا مِنْ قَرَارِ وَيِلْد التخلى عن سعيه الى تثبيت التعيين انه ليس مستعداً لشن مثل هذه الحرب. من جانبه، استمر الرئيس كلينتور في التعبير لفظياً عن تابيده للحاكم ويلد، لكنه أضطر في النهاية الي الرضوخ لسلطة السناتور هيلموز كرئيس للجنة العلاقات الخارجية. ولم يغُبُ عَن بأل مصطلين كشيسرين فَّي واشنطن أن الصبراع الداخلي بين الجمهوريين، حتى اذا كان يدور حوا احد الأشخاص النين عينهم ليس امرأ سحيئا بالنسحية لكلينتون

والديموق راطيين، خُصُومَا أَذَا تَعَلَّقُ

بهجوم ضار يشنه جمهوري محافظ

جلسة استماع لم يكن موقفاً عادلاً وُقال في بيان أنَّ «الْمُعامِلة التي لقيها الشخص الذي عينته تعكس انقساماً لا يخدم الشبعب الإمبيركيء كما جابل ويلد، ربما كمخرج من المازق يحفظ ماء الوَّجِه، بانه سيكون من الإفضل للبلاد اذا تخلى عن التعبين خصوصاً بعيما هيد السناتور هيلمر يتعطيل او أفشال طلبات اخرى مهمة لادارة كلينتون على صعيد السياسة الذارجية، مثل التسريع باعطاء صلاحية للتفاوض على اتفاقات للتجارة الحرة مع بلدان احْرى، اذا لم يلغ تعيين ويلد.

واعتبر كلينتون أن حرمان ويلد من

وبين القضّايا النّي تكتسب اهمية ملحة بالنسبة الى ادارة كلينتون سلسلة من جلسات الاستمناع كان يُفترض أن تعقدها لحنة العلاقات الخارجية لبت تعيين سفراء في عشرات البلدان، لكنَّها تأخِّرت السهَّرا عَدةُ يسبب موقف السناتور هيلمز.

كان من المقرر، على سبيل المثاله ان تدرس اللجنة الضميس الماضي تعيين السفير مارتن انديته السفير الحالي قی اسرائیل، فی منصب مساعد وزیر الخارجية لشوون الشرق الاسى وملء هذا الْمُوقع الذي ما يرّال شَاعْراً مَنْدُ انْ تقاعد السفير روبرت بلليترو في كانون الشائي (يناير) للماضي، ويشوجّب على ادارة كَلْيُنْدُونَ أَنْ تَدَّعْامُلْ بَحَدْرِ مَعْ السنناتورُّ هيلُمُرُّ الَّذِي اطْهِرَ، كَمَا بَيْنَتُ قضية الحاكم ويلدء أنه مستعد لتحمل الضغوط وحملات التشهير العلنية

عندما يكون مؤمناً بقوة بشيء ماء ويعتبر السفير انبيك شخصية مثيرة للجدل، لكن أيس بالطريقة التي قد يتخيلها البعض. فكثيرون منْ العرب، وغيرهم يعتبرونه صهيونيأ ملتزماً، ويستندون في ذلك الى دوره عمدير تنفيذي له دمعهد واشنطن لسبياًسَة الشَّرقُ الابنىء ابرزُّ مراكزُ الابحاث الموالية السرائيل، وتاسس من قبل الجنة العالقات الاسيركية -الأسرائيلية» (ايباك) التي تعتبر أقوي حماعات الضنغط المؤبدة لاسرائيل وعمل انديك ايضماً في والبياك، خمالاً الُّتْمَانُينَاتُّ، وَالْمُفَارِقَةَ هَنَّيْ أَنْ السِئَاتُورْ هيلمز وغيره في مجلس الشيوخ ممن يهرعون الى مناصرة اسرائيل يعتقدون أن انتيك ينتقد اسرائيل وسياساتها بقوة اكسر مما يجب. وسيكون مدعاة للاهتمام أن نري أذا كانت قضية تعيين ويلد خلقت جواً من العداوة بين ادارة كليئتون والسئاتور هيلمز، أو أذا كائت المرارة والخسلافات التي رافقت تلك القضية ستخلى الطريق لفترة من التعاون النسبى بعدما أثبت هيلمز انه رجل لا يمكن تجاهل حسساسياته وامتيازات موقعه مهما كانت اعتباطية



رثيس لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشيوخ السناتور الجمهوري جيسي هيلمز ..

من بعنك - سلاح يستطيع كل منا حمله واستخدامه ضد عدو الجميع-ولعل من المناسب ان أنكر بعض الشواهد المماثلة التي نفع الله بها هذه الأمة في تاريخها مع أعدائها الأزليين:

الشباهد الأول قطع الامدادات عن قريش عبر ساحل البحر الاحمر، المنفذ الوحيد لتجارتهم مع البلاد الشَّامية حَّيث أنبري لذلك نفرٌ منَّ فتبان السلمين فانشاوا قوة على الساحل تقوم بمصادرة أي قافلة أتبة أو ذاهبة من الشيام واليه، الأمر الذي جعل زعماء الكفر في مكَّة يتنازلونُ عن أهم مكسب يعتقدون انهم حققوه عن صلح الحديبية، وهو اعادة اي مهاجر يأتى للمدينة الى كفار قريش بمكة ليسوموه سوء العذاب ويحولوا بينه وبين بينه الاسلام. ونتيجة لهذا الحصبار الاقتصادي أتى وفد قريش الى النبسي محمد صلى الله عليه وسلم يطلب منه الفَّاءَ هذا السُّوط السَّابِقُ وقبول هؤلاء الفتية بِدلاً من اعاليتهم الى

الشَّاهد الثَّاني عندما قطع تمامة بن أثال الحديرة عن كفار مكة تضامناً مع المسلمين مما أجبر هُوْلاء الكفار على المجيء الى النبي، صلى الله عليه وسلم طالبين منه باسم قرابة النسب التوسط لدى تمامة كي لا يقطع الميرة عنهم.

الشاهد الثالث من غير السلمين ولكن ظروف الاحتلال التي تعرض لها هذا الشعب لا تَحْتَلَفْ عَمَّا هو حَاصَل مع أعداء المسلمين اليوَّم. فَكَلْنَا نعلم دعوة الزعيم الهندي المهاتما غاندي لآبناء شعبه بمقاطعة جميع المنتجات الانكليزية الأص الذي بسببه انهارت الامبراطورية التي لا تغرب عنها الشمس، وغُربت شمسها عن القارة الهنبية الى الأبد. فلو افترضناً - وهذه الفرضية واردة اذا توافرت مقوماتها الوطنية

ان ما يقارب المنة ملدون عربي (وهو نصف تعداد سكان الوطن العربي) قاطعوا المُنتجات الأمبركية فعلاً، هل تظن ان سيدة العالم ستظل على غطرستها وتسلطها على شعوبنا الاسلامية مثل ما هو حاصل الآن، أم ستأتي وفودها الى زعماء المسلمين معتثرة عن دعم عدوهم ومذعنة لطالعهم الشروعة؟

للأجابة عن هذا السؤال يجب ان نعطي الشعب الأميركي التقبيم المر مقاطعة المنتوجات الأميركية، وهو كما نكرت - ونكر بعض الاخوان الذي يستحقه ولا نقيمُه من خلال سياسات زعماء صهاينة أو آخرين

واقعِين تحت تأثير اللوبي الصهيوني. قهذا الشعب الذي استطاع ان يحول أميركا خلال مثنى سنة من مرتع لرعاة البقر الي أغنى وأقوى دولة في العالم لا يمكن ان يرهن مصالحه ومصالح بلده لارضاء حفنة من المسهاينة المتعصبين وانما سيؤثرها عليهم وسنجده ينحاز الى

ولذا فإثني أدعوك، وأدعو تقسي وأدعو الاستاذ عبدالله الجفري وعلى الحسونُ (صحيفة البلاد السعودية) حيث سبق لهم الكتابة عنَّ هذا الموضوع، الى البدء بانفسنا بعقاطعة جميع المنتَّجاتُ الأميركية، سواء كانت صناعية أو زراعية أو خلاقها، وأبدأ ينفسي حيث قررت أن أقاطع جميع هذه المنتجات حتى تعود أميركا الى رشدها وتمتنع عن دعم عدو استنا الاسلامية. وأنتي الى سماع قرار مماثل منكم ان

الحق متى ما شعر أن هذا الحق يوجد من يدافع عنه بكل ما أوتى من

السعودية – جأسم عيدالصمد

المعلومة الخطيرة والمصدر المجهول!

■ نشرت صحيفة «الحياة، في عددها الصائر يوم الأحد بتاريخ ١٩٩٧/٩/١٤، في ملَّحق تيارات (الصُّفحة ١٣) مقَّالاً للكاتب سناتي شورش، حول موضوع الحوار بين المعارضة العراقية والسلطة الحاكمة وقد لَفَتَت نَظْرِي فَقَرَةً كَانَ عَلَى الْصَحَيْفَةَ تَدَقَيْقَهَا وَهَي: «ان قيمى أجيِّدم (..) مع معير الشعبِّة الرابِّعة في المضابرات

العراقية، وهَّى الشعبة الْمُحَنَّصة يُملف المُعارضَة، وطلبٌ منه ترويُّده بتقرير عن أفأق الاستعداد المتوافر ادى مختلف أطراف المعارضة العراقية للتجاوب مع مبادرة القيادة في خصوص الحوارء ومما يشيس المراقب في هذا النص أن سنامي شورش لم يشسر الي صدر معلومته هذه، وهي معلومة خطيرة تتعلق بلقاء اثنين من أعمدة

نظام صدام حسين تحيط أحتماعاتهما في العادة أعلى درجات السرية. فَهُلْ كَانَ شُورِشَ ثَالِتُهِمًا؟ أم كان هو صَابِطُ محضَّرِ الاجتماع الذي سَجِّل

بنقسه ما طلبه قصى من تابعه؟ ام ان ممدير الشعبة الرابعة، حرر وقائع اللقاء الى الزميل شوّرش متواطئاً معه امّ أن المسؤول الامني انشَّق عن الخدمة من دون علمنا؟ أعتقد أن تجهيز المعلومات بهذه الطريقة التي ترْخر بها - للأسفِ -

بعض نشرات المعارضة العراقية تنطوي على عبث مهني لا يصح ان تُتبناه «الحياة، التي تلتزم قواعد الإعلام الرصينة وسيلامة المصادر ووضُّوحها، سيماً وإن الكاتب عبر من قوق حسر هذه دالمعلومة الخطيرة الى طائفة اخرى من المعلومات لحمل القارئ على الاعتقاد بقبولها على عهدته.

وحسب علمي، وأُعد نفسي من المتابعين للآعلام الرسمي في بغداد واجميع ما ينشر في الخارج فإن صدام حسين لم يطرح (والن يطرح) ية مباترة للحوار مع المعارضة. أنه يريد المعارضين معالدين إلى الصفّ الْوطني، مستسلمين صاغرين، كما أنَّ صدام والاحتَّر من الفَّ مرَّة، بِنكرَ

السَّرية، وهي جميعاً - من وجه أخر - تحمل قارئها على الوقوع في وهم الساطعة بأنه في واد والفكرة في واد آخر.

والمعارضة ما زال بعيدا عن النظرة الثاقبة والدراسة المتمعنة واسير حَصِيَّةُ سياسيةٌ ربَّما تفضح في معانيها رغبَّة بغينة في أن يدق صدام

ترجب والحياة ورسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الرأي مي أن وتحتفظ «الحياة» بمق تنقيح الرسائل واحتصارها، وتعتبر عن ً عدم رد الرسائل اللّي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس لو البريد الى اي من مكاتب الحياة، الولودة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الراي.

مقاطعة المنتجات الأميركية

🗷 السيد رئيس التحرير تحية طيبة وبعدء

في هذا الرَّمن الرديء يُشكِّر الانسسان على عسل الواجب، علماً بأن القاعدة المُتبِعة عند العرب وغيرهم من بقية الأجناس البشرية، هي انهُ لا يُشكر انسان على عمل واجب. ولكن ماذا اقعل والحال كما تكرتُ آنفاُ؟ لَّذَا فَإِنْنِي مَضْطَرٌ انْ أَشْكَرَكُ عَلَى مَا عَمَلَتَ مِنْ وَاجِبِ الْكِتَابِةُ الطَّيْبِـةَ خَلالُ هَذا ۖ العام عَنْ قَضْيِة العربِ خَاصِة وقَضْيَة الْسُلْمِينُ عَامْة (قَضَّيَّة

ولعل هذا يكفر عن التقصير الحاصل بحق القضية خلال السنوات المَاضِّية، وهو تقصيرُ مشاع، العموم مشتركُ فيه، ولكن تختلف برجة المُسؤولية عنه باختلاف الإمكانات. فهناك من هو مغمورٌ -مثل مُكاتبكُ -لا تُسمّع صوته الآذان ولا ترى ما يكتب العيون؛ والأسباب لا تحقي على مثلك. وعلى الجانب الآخر بوجد من الناس من أعطاه الله من الإمكانات الماسة والمعنوية ما يجعل الأذان تُنصِتُ له وتشخص الأبصار لرؤية مداد قلمه، وليس هذا عنك ببعيد يا جهاد.

المهم لا أطيل وأعود الى الموضوع الأصل. حقيقة أن حِلُ ما كتبت عن قصية فأسطى وملايساتها خلال هذا العام كان مما يثلج الصعر. ولكن أريد أن أخص شيئاً من ذلك بالذكر والتمييز، الا وهو دعوتك

اما ثانَّياً، فهو كلام شورش عن «مبادرة القيادة في خصوص الحوار»

مع المعارضة، حيث انه لم يساعدنا على معرفة هذه المبادرة وأين نشرت؟ ومن حملها اليه أو الى فَثَاتَ المعارضة؟ وفي أي وقت؛ أ وجود معارضة له ويرعم أن الموجوبين في الضارج عملاء للفرب سيتلاشون يوماً بعد أن يحل مشكلته مع الولايات المتحدة.

انَ تَقَرِيرَ الرِّميلِ شُورِش يقوم في جَمَلَتَه على انظرية المؤامرة، وينطلق منها الى تلغيم سطوره بالإيماءات والمعلومات والآجتماعات اهتعام صدام وأجهزته بفكرة الحوار مع المعارضة خلافاً للحقيقة

ان قارئ التقرير ليشبعر بالحرِّن من أن موضوع الحوار بين النظام يوماً بابناً، ونزَّ بدَّقه.

لندن - عبدالمنعم الأعسم (صحافي عراقي).

ادا مصی س مسومانیر هدد السناتور هیلمر بتعطیل اوانی هده السعدود سيسر بنعطيل اواد، طلبات اخرى مهنة لادادة كلينور، صبعبيد السيباسية الخارجية التسريع باعظاء صلاحية للنه الدسيوي بسيد سنواد المتجارة العرف والم اخرى، اذا نم يلغ نعين وبلد. وبين القضايا التي تكنسواير ويس محصديا سي محسواتر ملحسة مالىسسسة الى ادارة كاس مسلسلة من جلسيات الاستشار يُف تسرض أن نعىقىلما لبينة للعالم الخارجية لبت تعيين سغراء فرعز الحارجيد ب سين سوء مرعبر البلدان، لكنهسا تاخبرت السيراء بسبب موقف السناتور سلنز عب سور المقود، على سسول الذا حاق س مسرر سي سيرسن تدريس الملجنة الخميس المغيار السفير مارش النياء السفيرير التنبعير سرس حيد سنبودر في استراثيل، في سمب سنبعد الخارجية لشنؤون الشوق العرار هذا الموقع الذي صا بزال ساغرار تقاعد السفير روبرت طلبنو وك النسانى ايضايوا الماضي ويتوبدن ادارة كلبنتسور ال تشعبانل تعبر السعناتور هيلمز الذي اظهر كناس قضية الحاكم ويلا، أنه سنعلد الضنغوط وحملات التشييرك

عندما يكون مؤمنا مقوة شيءن ويعتبن السفير الليلاسير مثيرة للجدل، لكن لبس بالطريقة قد يتخيلها البعص تتلبيور العرب، وغيرهم بعتبرونه مبير ملتزما. ويستندون في الداري مندرت. ويستسون ي سام و كمدين تنفيدي لد معهد والد لسيساسية الشيرق الانتجاء الوزور الابحاث الموالية لاسرائيل وتسر قبيل الجعة العبلاقات الاسترك الاسترائيلية، رايبال، التي تعتري حسساعات الضغط المؤيدة لاسرار وعسمل انديك ايضسا في السكاد التصانينات. والمفارقة هي أز السر هيلمز وغيره في مجلس السيوء يهرعون الى مناصرة اسرائيليش أن أنديك ينتقد اسرائيل وسبلت بقوة اكبر مما بجيد وسيكورين للاهتمام أن نرى أذا كانت قضباء. ويلد خلقت جوا من العداوة بيء كلينتون والسناتور هيلمز. او الاك المرارة والخسلافسات التيرافقت القَيْضَحَّة ستخلى الطرِّيقُ لِعَنْدِهِ التخاون النسبى بغيما أتتهير

رجل لا يمكن تجاهر مساب

وامتيازات موقعه مهما كانداضه



وري جيسي هيلمر يه؛ ام أن معدير الشعبة الرابعة حراب واطئاً معه، ام ان المسؤول الاسراب.

ت بهذه الطريقة الذي مزحر بها ... اقبة تنطوي على عبث سند قواعد الإعلام الرصيبة وسلانات كاتب عدر من فوق حسر عدد الم من المعلومات لحمل الفاري على ال

ن عن «مدادرة القيادة في فصوف الم اعدنا على معرفة هذه المادرة وير المعارضة؟ وفي أي وقت . ي من المتابعين للاعلام الرساس ع

ج قبان صدام حسين لم يطرح الأر ية. أنه يريد المعارضين عانير أم

بن، كما أن صدام والكثر در أن مدا ت سن صدام ولادير الرسانية. ان الموجودين في الضارع عدادية. مشكلته مع الولايات المتعدد المسكلته مع الولايات المتعدد الم ى يقوم في جملته على النظرية الأنه وره بالإيماءات والمعلومات والديد من ب ديسودات و المعلومات و ال رة الصوار مع المعارضة خراما سم ي و مد محر. مالحرث من أن موضوع الموارسي النظرة الثاقية والدراسة المتعدد النظرة الثاقية والدراسة لمراربون في معاشيها رغبة دفينة في اربون

م المستقام
محمد الحدادج

🗷 من الطبيعي أن يشبهند كل مــــِــتــمع حركتين تتغازعان توجيه مجرى الأمور فيه الأولى تُعبّر عن الرغبة في الثبات، وهي رغبة بستمد شرعيتها ومجرزاتها من كون التشكل الإجتماعي تجاوراً لفردنية الفرد زمانا ومكانا، اي تمنيد لحريته، باخضاعه القنضيات المسوروث من الزمسن الماضى وتطلعسات النشود للزمن القادم وتأثير ما يحيط به من مَوْثِرَاتُ شَتَّى، بِينْمَا تُعَبِّر ٱلثَّانِيةُ عَنَّ الرَّغِيةُ لَمْ ٱلْتَنُوعَ وَالشَّغَيْثِ رَ، وَهِي بِدُورِهَا رَغُبُّ لَ مشسروعية تنقع القرد الي ممسارسية دور ابجابي والاضطلاع بالمسؤولية والسناهمة في تحقيق التقدم ورد التحديات المطروحة على

ويُ لِي الفضاء السياسي، باعتباره جزءاً من المجتمع، عن الخصوع لهذين الصرعتين الشَّقَالِلَّانِّ، فَالْصَرِكَةِ الْأُولَى تَصِيدُ مَعِالُم الشترك بما أن انصبهار المجموعة واستقرارها رهبنان بوجود حد انشي متفق حوله، ويتحه لَّتَنْظَيْمُ السَّيَاسِي الحَدِيثَ اليَّ جَعَلُّ هُذَا المُسْتَرِكُ بِالدَّاتِ حَداً أَنْنِي وليس ايدولوجِيا

... في استقلالية المجتمع المدنى كليانية ثرسم مسبقاً كل شيء وتسحق كل تفرّد بأسم الجماعة. وعلى هذا الأساس ترتكز فكرة النستور الذي يحدد الضوابط الكبري والإطار العام للممارسة السياسية، كُرْنُك بِتَبِعَهُ الْتَنْظَيْمِ المصياسيّ الصيبَّ الى تاطيرُ هذه الممارسة لا بضِعلها نظماً مطلقة جامدة في مضامينها، لكن بالاكتفاء بتنظيمها صورياً ونلك عبر ترسيخ المؤسسات الكفيلة باحتضار الممارسة الجماعية المتغيرة في قوالب منظمة حتى لا تضرُ هذه المعارسة بالإنصيةار العام ولا تملع عن المجموعة استقرارها وتنفعها الى على أن هذين المبدأين: الاكتشاء بالحد الابنى عوض الإبديولوجيا الكليانية وثبات

المؤسسسات عوض ثبات نفام المارسة، قد لا بكفيان لضمان حركتي المجتمع ولقسح المجال للحركة الاخرى المقابلة والضرورية، تلك المعبِّرة عن الرُّعَبة في التنوع والتغيير العاكسة لتطلعات الافراد كافراد وليس كذوات في الهيئة الإحتماعية. فإذا كأن الإكتفاء بالحد الأدنى يمنع الاستنبداد باسم الايديولوجيا، وإذا كأن التنظيم الصوري للمؤسسات يمنع الاستبداد باسم وحدانية نعلم المسارسة أو عصمت الرعامة التي تتولى التنظيم، فان

خطراً اخر يظل قائماً هو انحصار المارسة السياسية في نوع من البيروقراطية المُعْلقة الغامضة المتعالية تمارس استبداداً وبارداً، لا يلقى عنْفياً على الفرد لكن يمنعه من التقدم والمبادرة. لذلك لا بد من معدا ثالث هو تحسيد الغضاءات الاجتماعية - ولا أقول تقسيم العمل. فإذا كانُ صحيحاً انْ السياسة تشملُ كل شيء فسينبسخي ان لا يكون نلَّك مطيسة المارسيها واصحابها للاستحواذ على كل شيء وممارسية دور الوصيابة على كل القطاعيات الاجتماعية. فالثقاعل بين القطاعات وليس ترتيبها شرمياً هو الكفيل بضمان حركبة التجمع دون الأضرار بوحدته وانصهاره. لكن ينبخى الاقرار ايضنأ ان استقلالية المجتمع اًلْمُنْيِّ عَنَ اللَّجَتَّمَعَ السَّيَاسِي مَرَهُونَةَ أَيْضَا بَقْبِولَ الأولَ قَوَاعَدَ التَّعِبَةُ وَالاَضْطَلَاعَ بِيُورَ السسلطة المضادة مع الاستناع ذاتياً عن تحسويل دوره الى مسؤسسسسة ستيساسسينة مصْنادة، بذلك تتطور القطاعيات المُختلفة من تقالسية وبينسية وتجسارية وفنية... الغ متلاحمة مع التطور السياسي العام بون أن تكون مجرد تابع له ولا أيضاً مطية للاستحواد

أترتطم مصاولات التحديث السيباسي في البئدان النامية بهذه العقية الاخيرة بالذات نلك أن انتقال القطاعات الاجتماعية من اشكالها القديمة الى اشكالها الجديدة قد تم بسرعة كبيرة فرضتها أساسيأ تحديات خُــارجــيــة، لنلك لم تتبلور القطاعــات

ان جميع الشجارب الديموقراطية محدودة

التسشكيل المؤسسسي المتناوب فسمن حسرتني

المحافظين والعمال في بريطانيا الى العدد شبه

المحدود للاحراب في فرنسا الى تحربة اميركا

(جمهوريين وديموقراطيين رغم كل محاولات

البعض تشكيل حرب ثالث)، إن كل التجارب لا

تَقْبُولَ بِأَنْ الشَّدَاوِلَ يُعِنِي أَنْ يُستَطِيعُ كُلُّ مَنْ يرغب في أن يكون في قضة الهرم السياسي،

الوصول الى ثلك باعْتِيارهِ «رُعيماً» أو قائراً

على هذا الفعل (وهو عُنالبناً المفهوم الصَّمني

السَّائد في اوسناط الْمُنَادِينُ بِالديمُوفُرُ اطية. أيّ

ان التنداول السبياسي هُو تُداول الوسسيات

حرّبية سياسية متعارف عليها. وهي ضرب من

تكريس لفكرة «النظام» في العمل السياسي أو «الضميط»، يجب أن يُفسهم هنا اننا نغسهم

السموقر اطية باعتبارها نتيجة وليست ثمرة

يانعة أو سببا أو مصادرة قبلية لأي معارسة

سياسية سأبقة أو لاحقة، فنُحنُّ لا نرَّاها تَجِب

ما قبلها لغنا ووجبودا وتحبدها بعبها

وترسمه سلفاً. فالنيمُوقراطيّة هي تتويخ لسار هو «الدولة» (باعشبارها أكراهاً) ثم الدولة

قانوناً ثم الدولة باعتبارها مؤسسات ثم الدولة

باعتبارها مُسبطاً. فَفَى مسَسار الاكبراه الذّي عرفته الدولة النيموةراطية الإوروبية الجديثة

مارست الكنيسة فعل الإكراه فحولت البشر من

منفلتين باعشب ارهم افسرادأ الي مسواطنين

ماعتبارهم يلتزمون مالفعل والقول الذي ياتي

من «الأعلى»، وهذا الإكراه يشكل مقدمية لبناء

الإكراه قد يترافق مع مؤسسة ايديولوجية او

بقعل أكرام عنيف من قبل أندولة النَّاشيَّة، وهو

الحد الأدنى من مسسار تعوذج مبناعة الدولة،

وعندما تتطور الدولة التي «امتلكت، مواطنيها

فَانِيهَا تَحْدُولُ الإكْرَاهِ مِنْ العِنْفِ الْمَارِسِ الْي

وارادة العذف، وهذا يعشى التستسول الي

القانون، الذي يلوَّح بالعنَّف والإكراء نون ان

يضطر آلى استخدامه بالفعل، فترتفع الدولة

درجة، وعندما تترسخ الدولة باعتبارها قانوناً

تتجذر فيها «الطقوس» و«المؤسسات»، أي بنشأ

فيها ترسخ لإرث في العمل السياسي باعتباره

مُضْموطأً على ايقاع محدد وعلى شكل معين،

يتسعين في هذا النمسوذج الحسربي أو ذاك أو

ضَّمَنَّ اطأر محدد وفقاً للقوانينُ التَّي تَعَنَّعُ

تداول السلطة لغير مستحقيها من أعَصَاءً

المؤسسات الحربية المحددة وهنا تتهية الدولة

لتُكُونُ دولة ديمُ وُقَسراطيسة وهي في العثوان

ولا من يُصرَنون، وسيبقى نداء الديموقراطية نداء الرغبة أو أسطرة الخلاص السياسي،

مكان يبعد مشتي كيلومشر فنقط عن صدينة

خارج هذا المسار لا يتموقراطية، بل لا يولة

وقد يسمائل مسائل: اذا اقتنعنا بما سبق

الأخير دولة الضبط الذكي.

سايغون ويتاحم مماطق القتال

خصيبة والمواطن، باعتياره ومطبعاً وهذا

فاطمة السويسي * •

التكنولوجيا سلعة العالم الأولى

🗷 تمر البشرية في الوقت الحاضر بثورة العلم والتكنولوجيا التي كونت نظاما شاملا اصبح العلم بموجبه قوة انتاجية مباشرة هي الإولى في تحسنيد سسيطرة الانسسان على الطبيعة. فربط العلم بالاشتاج زاد انتاجية العمل زيادة كبيرة وانخفضت نفقات الانتأج فشحقق تقدم شمامل في اربعين سنبة يفوق التقدم الَّذِي حَدِثُ ضَلَالُ الرِّغِينُ قَرِبًا مُضْتُ، وأصبيح موضوع الصبراع العبالمي هو العلم والتكنولوجياء وحتى في العالم الراسمالي نُفسه المُنتَح لَهَذَه المُعرفَّة، بعد أن أصبحت المعرضة سلعة معلوماتية لأغنى عنها للقوة

فألمعلومات والمعرفة اهع مصبائر القوة السياسية والاهتصابية والعسكرية في الوقت الحاَّضُوَّ، وتُرْداد المُعيِّتُهَا يوماً بَعدٌ يُومٌ فَي موازين القوة العالمية. فإلعلم اندمج في عملية الأنتاج المانية، وهذا عجل في معدل النَّمُو وزاد الكفاءة الانتاجية وساعد على توسيع الانتاج في مواد جديدة، ضام او نصف مصنوعة او استهلاكية، كما شجع على انخال اساليب جبيدة متقدمة، فاصبح البحث العلمي نفسه الومسيلة الفحالة لزيّادة الانتباج، وتنسائج البحوث العلمية هي الأساس لإبخال منتجات جديدة وعمليات انتأجية جديدة. فتكنولوجيا المعلومات احالت الاقتصاد من اقتصاد بحثاج الى المعلوصات الى اقتصاد قوامه المعلومات، حيث اصبحت المعلومات في الوقت الحناضر المصدر الرئيسي للقوة الاقتصادية.

شأحلال الأجهزة محل العمل العضلى والعقلُ البشري - تلقائياً وذاتياً وأتوماتياً ادى الى توفير العمل العقلى نفسه، فتخيرت فلروف ألانتساج وبالتسالى تغيير شكل السلعة المنتجة. عَمِمُ مات تورةً العلم والتكنولوجيا اصبحت وأضحة للجميع على مكونات الانتاج القومي من كافة جو أنبه بدءاً بعو امل انتاجه الموآد الشام والعمال - وتكاليفه الى نوعية السلع المنتجة وكيفية تسويقها، بالأصَّافة الَّه أثارها من ناحبة تعميق علاقة التبعية القائمة

بِيِّ الدولِ الغنية والدول النامية. لقبد تناقض الطلب على كل السلع غييس الزراعية. فحجم المواد الضَّام المطلوبة لإنتَّاجَ وحدة من المنتجات الصناعية لا يتجاوز الأنّ ٣ في المُنَّة مما كان مطلوماً عام ١٩٠٠، وهذا ما جعَّل المُنتجات الخام تحتل موقعاً هامشياً مثلك أصبح من الستبعد أن ترتقع اسعارها بالمقارنة مع استعار السلع الصناعية او الخنمات المتطورة الخبيرة منثل المعلومات. وبقدر ما يعتمد الانتاج على تكنولوجيا المعلومات والمعرفة يتشخلي عن الطاقية والخسامسات. فنحن امسام ثورة في الإنتساج وانتراكم والإستهلاك قوامها المواد الصناعية لا المواد الطبيعية. فناهم تصول بشهده الْاهَتُنْصِياد الْدُولِي هو التَحْول مِنْ الْخَيَامِياتِ الطبيعية الى الُخامات الصناعية، وحتى التحسينات الجزئية في التكنولوجيّات تحدثُ حبتى لا بزيد حسجم الطاقية والمؤاد الاوليسة المستخدمة في الإنتاج وإنما لإنقاصه - تكثيف المتخداء الخامات - فالتكنولوجيا تتحسن تحت شعار تصنيع منتجات اخف وزناً وأكثر

بقة وأصغر حجماً. فالعلم تفسه اصبح للقوة المنتجة المباشرة، وهذا وسنع مساحة القوى الانتاجية من دون حدود فبينما السمت العناصر المأدية بالندرة، تتسمسير المعلومسات بالوقسرة، لهسدًا يسسعى منتجوها الى وضع القيود على انسيابها لإقامة نوع من «الندرة المصطنعة، حتى تصبح المعلومية سلعية تخيضع لقبوانين العرض والطنِّف، وهكذا ظهر للصَّعلوماتُ اغتصاؤها وفقراؤها وأباطرتها وسماسرتها ولصوصها. فالمعلومنات اصبحت المورد الرئيسي لشروة المُجسَّمَّعِ وَالشَّكُلُ الرئيسيِّي لرأسَ المَّالِ، وهي سورد مشجند يترايد كل يوم ويتضباعف كلّ خَمْسَ سَنْوَاتَ وَهُوَ قَائِرَ عَلَى أَنْ يَنْتَحِ مُوارِد جنيدة لم تكن معروفة. فالمعلومات تحوّل المواد التي لدِ تكنَّ لَهَا قُلْيِمَةُ الى مُوارِدُ طَيْبِيعَيَّةُ جنبيدة، وبقندر صا يعشمند الجشمع على تكنونوجيا المعلومات والمعرفة يشخلى عن

الطاقة و الخامات. ولشروة العمل والتكنولوجيها أثرها فم وسائل العمل وموضوعه وبالتالي في نوعية عبمل الإنسيان الذي تغيير دوره في الإنشاج. صحيح أن العمل أصبح أقدر على الخلق ولكنّه بات مستطلب المستسوى أرقى من التسعليم والتدريب المهنى فالمصانع الحديثة تتطلب كقاعدة عامة عمَّالاً اقل مهارة واقلَّ خبرة لكنَّ على قدر كاف من الثعليم يسمح بتشغيل الآلات والأجهزة الحديثة

فَالْإِسْتَقْبَالُ أَدَأُ مِنَ الْإِقْسُصِيَادِ الصِينَاعِي الْي الاهشمساد المعلومياتي يعني تضبيبق نطاق الطبيقية اتعاملة بالمعنَّى النَّقِيقِ، أي عسال الصناعة والمناجم، وزبادة الحاجة التي عمالة حسدة في الصناعات الجسيدة، وخصوصاً في صناعة اللعلومات معند العمال الصناعيين يتجه نمو الانخفاض خصوصاً العمالُ البدويين مفهم وباللقابل تترايد نسية العمال الذي يمارسون أغمالا نعنية المتطلبة لمهارات عاتية ليقوموا بتشغيل التكنولوجيا المعقدة القائمة على العلم وهذا ترقب عليه تسعيبة العامل وأرتباطه بالدورة التكنولوجية للانتاج بدلا من أن يكون مجرد أداتها الرئيسية. وهذا تطلب منه معرفة تكنولوجية وعلمية متنوعة وقدرة على النفكير والعمل بطريقة خلاقة. فلا بكعي أن يتزود العامل بمعارف واسعة، وانما بأت يطئب منه سيطرة ايجسابية على كنافية عمليات الانتباج. وإذا كائت أسباليب العمل معرُّضَة تُنْشَقَّادةً فَكَثَلَكُ مَعِيْارِفَ ٱلْعَصَال والتخصصات التي تخدمها. فهذه للهارات بجب تحديثها واستكمالها بسرعة كافية حتى لا مُتَخَلَف، والعمل من هذه الناحية لا بد من ان يحطِّمِ الإطار الجامد للشخصص الصَّيق، فهو بنطئب كنفأءات سننوعنة لتنفيذ المهسات الانتاجية، ويتعلف تخصصات عبيدة قايرة على تغييبر تشاطها بسرعة والسيطرة على فتون جنديدة تلعمل، أي أحسلال عنصال ذوي معرفة عامة محل عمال متخصصين تخصصا

فَالْإِتُومَاتِنِكِيةً رَحِعِلَ عَمِلْيَةً الدِّهُ) الْمُقْتِمَةُ تترك للامسان مهمة القيادة الحقيقية لجموع العمنيات التكنولوجية، وبالنتيجة فإن عمل الفنيين والمهندسين في الانشاج تدرج عندند مي بطاقُ أَنْشُطُهُ الْمُشْدِيدِهِ والبَّنَاءِ، أَي الاشْطَهُ العلمية. وقد أصبح التقدم العلمي للعامل سببا يُزيد بطريقة حاسمة من القوة الانتاجية

يكون من جزئها الآخير وليس من جزئها الأول، على عكس منا هو سنائد اليوم في المجتمعات العربية خاصةً. فالتصدي للايديولوجيا الكليانية - مهما كان اتجامها والفضيلة العملية التي تزعم انها ستحققها، ولن تحققها - هو مدخل ضروري لنفع غشاوة المطلق عن النظرة الاجتساعيبة والساهمة في مقاومة الفوضي من الاسفل حميث هي كامنة مُكينة، ّ فلا تَصْدَى بِالقَرِدِ مِنَ أَجِلُ الْجِمَاعَةِ وَلَا بِالتَّوْعِيةِ

من اجلُّ التعبينة ولا بالحداثة باسم الضرورات

فكيف نقيم تجربة الاكراء باعتبارها ضرورة

نقول: كل اكراه يصباحينه خروج عن المشال

وبصاحبه التسلط معاً، لكن الضاَّمن الوحيد

لعسدم تبسنيد تجسربة و«إرث، هذا الاكسراه هو

الشحول نحو الخطوة الشانية وهي اقامية

القسانون باعتبارة الجبزء الثنائي والاهم

لكنّ أُحداً لا يضُّسمن أن يُصْبيع القسساد

والتسلط إرث الإكبراه، خيصوصياً أذا منا تم

التحول الى الديموقراطية بون المرور بمحطتي

القانون والمؤسسات (وهذامال السجرية السنوفيياتينة في منتهاها الروسي -

الديموقراطي). والأمر رهن بشكل أساسي بمن

يمارس فُعلُ صِنَاعَة الدُّولَةُ الشَّارِيثِي، بِعَيْداً

تبديد تجارب والإكبراء، الضبرورية في ضعل

صَبِينَاعَةُ الدُولَةِ المُسْطُورَةِ فِي الْوَقَانِ الْعَرْبِي،

أن تُصان، بالإضافة أنَّى القَّـوانيِّ، قواعدٌ

لاستسمرارية الحكسم السنياسي السبائد

باعست بار شده الاستمرارية الشرط

الأسساسي لعدم العودة الى نقطة الصفر أو

الارتكاس الى الحبروب الإهلية والصبراعيات

لقسد أن الأوان للخسروج من عسمس

الابديولوجيا والرغبة والأصلام، كي لا يكون

وجودنا مجرد تذمر على عتبات السلطات التي

تملك الفعل والمُعطى والإجرائي، واذا ما تحققُ

هذا فإن المصلحة والتاريخية، من السلطة والمثقف معكنة شرط أن تتخلى السلطة عن

شمول الإكراه وثبدأ البحث عز نقطة الانعطاف

نصو القانون، وأن يتخلى المثقف عن التذمر

الإنشقادي (وليس النقدي؛ أو ان تجد له الدولةْ

مكاناً فيِّ... وهيئنات الرَّفْآية والنَّفْتيشِّ.

فالمُخَاوِفُ الشِّي يطلقها المُثقِّف مِّن أن يشدُّولَ

الى بوق للسلطة أو أن تستغله لسلطة وتحرمه

من هامشه ليست مبررة تماماً، لأن السلطات لا

تحسناج دائمها الى أبواق، وهي على الأرض،

صاحبة الفعل والبناء. وليست على اضطلاع

وضد المثقف لأنها ببساطة تحاوزتها منذ فترة

طويلة، أي منذ أن باتت السلطة في حسيس

الواقع والسراغسا، وناد المنسقف في زاويةً

الأيديولوجيا والمشال والحلدب مسؤاسرةم..

ولسنا نحلم بالديموقسراطينة الان لأنهنا

مسبما يقول جورج طرابيشي ونتفق معه

اسطورة للخيلاص، وهي على حيمولتها من

الجمال والشاعرية لغة طفلية بقدر ما شي

کائب وحامعی سوری

ان أحد أهم العناصر التي تضمن عنده

لتصحيح مسار تطور الدولة.

عن الإيديولوجيات والرغيات.

« كانب وحامعي تونسي

تعقيباً على جورج طرابيشي

عماد فوزی شعیبی *

🛣 في وقت باتت فيه مراجعة التبجاري الفكرية أقرب ألى جلد الذات، فَإِنْ مراجَعُة جورج طرابيشي الهائلة والعقلائية هي أعادة

وهي منقالة «الايديولوجيسة الشورية في تناقضها مع الديموقراطية، للتشبورة في وافكاره في ٥/٩٧/٩/ لا يجد المره ما يَضَتَلَفُ عليه مع طرابيشي في مسسالة نقد اسطورة الخلاص الثوري الا التذكير باهمية استنتاج نلك بنقد اسطورة الخسلاص الديموقراطي، وصولاً الى ثقد أسطورة الخلاص. وما سبق يطرح سؤالاً مهماً:

لماذا نحن العرب كل طروحاتنا الفكرية ضد سياسية؟ أي لماذا تُتبني المثال دون الواقع؛ الم بثر توارثا منذ الخمسينات على لغة السلطة أسياسية العقلانية (لغة الحسابات لصالح) والشورة؛ كمستسال؛ شم انتسهبوا الى ضمرورة العقلانية نفسها التي ثاروا عليها رغمكل التلاوين و(الرعبرات) اللَّفظية التي تتحفظ عن والراسكالية الواقعية:!؛ والثورية الديموقراطية ونظيرتها الموجهة والعقلانية... وصولاً الى حال طلاق بين المارسة السياسية الواقعية والنظرية اللَّتِي هي، شباعت أم أبت، «نظرية، ومشالية موفو الطلاق نفست بين الفكرة وجماهسيرها وبين السلطة السياسسة

القد منارس والشوارة اعداء التيموقيراطينة فعليا، باسم الثورية والإنقلابية والراسكالية والتظرية العلمية والديموقراطية الثورية للوجسهية، فسعل الإكبراه على ممارسية انشقيال السلطة (وشو فبعل بيموقسراطي من حسيث الشكل)، ولكن هذا الإنتقال احتفظ بصمام عدم الرجوع فكان فعل انتقال السلطة واحنيأ وغير قِّبْهِلُ لِلْشَدَاوِلُ. ومنهما كانت الدواقع وسنواء بتطاء ايديولوجي حلمي يؤسطر دور «الثقاء» والمنهرانية التورية للثوار ونظريتهم أو بنوافع سيكسية ضنفن اولويات صراع البقاء أَنَّ النَّطَقَةُ... النَّحْ، قيان النَّتِيجَةَ هي عدم تداول لأسلطة على نطاق واسع.

وقد يستخرب البعض اننا نؤيد هذه أأوضعية بعيدا عن الاينبولوجية الاسطورية للصَّلاصُ الْدِيمُوقِرَاطِيُّ أَوْ عَنَ الْإِدِيُولُوجِيِّةً لْلَصْنَادَة والتورية ، فعدمُ تداولُ السَّلْطَةُ بِٱلْعَنْي الديموقراطي المحلوم به باعتباره «مصبادرة المبليسة والمسرة برسم القطفء والسبيب والنشيبجة؛ للتنقدم... النخ، قند يكون لأن وَلَوْ اللَّهُ يَقْدُمُ مِنْ مُلِكُ فِي مُولَّدِهِمْ وَالْمِلْهُ وَالْمُثَالِيةِ مَ

فالواقع لم يقدم لنا نمونجنا لتداول السلطة وتنموي والمسعى (خسارج مسقساهيم سسانج

الاقليبات وغياب مشروع مارشسال انعباشي...

واذبدا جسورج طرابيشي بنقيد اسطورة

يشعين علينا أن بصود بالذائدة إلى طروف ثلك الأيام نفسمها، وإلى المكانة التي كان شمارل

ذاكرة القرن العشرين

نقسته رئيس المسهورية الفرنسية، كتأن بعضر معفل التفجير مر موق مرقع الخذه على منزز المدرعة ودي غدراس، التي كناسة

إد جا، ليسمُنترجولة مّام مها ديدول في أتعليد من العوامس والثنى الصديقة لعرضما أو الواقمة ثبيت سيطرتها الماشيرة، كأن س الطبيعي للمصلة الجولة بمسها أن تعتبر ابحانية أنمة فيها حبل تعييي القنبلة النووية وتمن إذا شبئنا إن نفهم سبب الحماسة،

السومياتى وكنات مسراعياته مع الجلف الأطلسي صالحية، هو الذي كان له العصل قبل سنواتً قليلة في حسمسول العنديد من المستعمرات الفرسبية السابقة على استقلالها إبان على صدره تلك كله جاءت ظك الحولة التي تواصبات أكبشر من ثلاثة أستأبيع، وبدأت مي خيبوشي بصبراعات دامية، حصيرها ديعول، بين

كمدودياً. إذ، هناك، في الملعب البلدي أمام منة الف مثفرح شكل سبعة الاف منهم صورة بشرية هائلة للزعيم الفرنسي ويعد أن رحب الأمير سبهانوك بصيعه الكبير واصنفأ اياه بأنه والقديس عورج المعاصمر»، وفقه ديغول خطيباً ليماحي العالم كله بحديثه عن اسلوب السلام الذي يترخى له أن يغوم في الهند المسينية

(حيث كانت حرب فيتنام في أوجها) بومها، وفس حطابه التسمهميس ذاأنه نصبح ديغمول الامسركبين بأن يرحلوا قواتهم العسكرية إلى بالإرهم في أنسب وقت سلسبل، لكي تشوقف الصرب أأنتي يشبها الأسيركييس على كانت عاية ديعول من ذلك وأضحة، حيث أبه مثالب، ومثل صدراهة، مِأن تشميع شعوب الهند الصينية بحق تُغرير مصيرها تنفسها.

كار ديعول برمي من خلال دلك إلى الشعمير

عيما تبقى لديه من أمل، صوصها دعنوته

للأميركيين بالاستحاب من الفيتنام، وهو في

إبراقيم الغريس



مأ يعده أستقرار



الإيدبولوجيات الكليانية يصبح هو القاعدة، اماً تُعَلَّوْبِضَاً عَنْ الْفُوضَيَّ الْفُعَلِيةَ بِتُوحُد تظرى مرعوم وأما تقييماً لهاجس التعيثة على مهمة الشوعسة، وامنا رداً على العنف السبائد بعنف مضاد، وهكذا تكتمل الحلقة المفرغية وتبدو بدون ميضرج، بقطع النظر عن ارادات التحديث هل هي صادقة ام كانعةٍ. وإذا كيان هناك من أفق لكسير هذه الحلقية فلعله

الاجتماعية بصورة واضحة وما يزال النظام الاجتماعي كله قائماً على تعايش

فوضوي، لذلك لا يتبحقق الميدا الشالث، مبدأ

التعاير الإيجابي للقطاعات الاجتماعية عن

بعيضسها الصعض، وينتج عن هذا ضبرورة

ألاطاحة بالمبدأ الثانى أي ثبات المؤسسات

المنظمة صورياً للتفاعلُ الآجتماعي، وتبع ذلك

حتما الإطاحة بالمدأ الأول إذ إن الالتحاء الي

نقد الديموقراطية باعتبارها لا تستند الى الدولة بالمعنى التاريخي!

بالمعسيار الديموقيراطي المعتروف في الدول العبربية أو بلدان العبائم الشالث يما بسمح بالاقتداء به أو اعتباره مقياساً مرجعياً، فعلى خُلَفِيةَ الصَّراعِ العَربِي - الإسرائيلِي وعياب الطبقة الوسطى حاملة الشروع القومي او الوطني عمومأ وانواع التيارات السياسية كَافَّةً)، والتلاوين الموزَّايِّيكيةُ الطائفية والاتنيَّة والعشائرية والحارثية...، وعدم حل مشكلات الاقليات، وغياب مشروع اقتصادي نهوضي كالتنمية الستقلة في عالم الاعتماد المتبادل

والعَاتُ والعولمة)، ونهوض تدريجي في طروف في عَباية الصسعوبة، وعدم أمكان تحقيق المنجزات الضمنية التي استندت اليها الديموقراطية عبير أكثر من سبحة قرون في التجربة الأوروبية (هي شاهدها الوحبيد بالنسبية البنا)،، يمسيح الحسبيث عن الديموقراطية على اساس كلُّ ما سبق ضرباً من اسطورة خلاصية ترهق، فعلاً، النقلة الموعودة من الجحيم ألى النعيم بالمقياس الذي طرحة جورج طرابيشي. ف «الشاريخ أو الرغية» هذه هي معادلة

الديموقراطية الحقيقية في عالمنا العربي، ومن دونُ أَدْرَأَكَ هَذَهِ المُعَادِلَةِ سُنِيبِ قَي المُتَقَعَوْنَ يطالبون بالديموقراطبية أوهم أقل ممارسة لها، أو استعداداً لها ماعتبار أن لديهم النظرية الخسلامسية التي تلغي كل نظرية) وسيعتبرونها الثمرة التي أنّ قطافها. وستبّقي السلطات تنظر اليسهم بأستششاف وازدراء باعستسبسارهم لا يتكلمسون لفسة الواقع. نعم، فالتاريخ لأيسمج بالديموقراطية لآن حاملها التاريخي أو اساسها الجذري غير متوافر في فلل الصبراع مع استرائيل وغيبات الطبيقية الوسطة والتلاوين الطائفية وعدم حل مشكلة

للم الرغبة هي إن تكون الديموقراطية، لكن هذه الرغبة كقيباس للبيدر لا تتوافق مع قيباس

الحد زملائي الإسانة في جامعة بمشق كلية الأداب - قسم الغلسقة، يتساعل مستنكراً عنَّ البِطَّهُ فِي تَنْفُسيِسَدُ التَّسَرِبِ خُطُواتٌ بيموقراطية، وسهما حاولت أنَّ تَقْنُعُه فَانِكُ لَنَ تُسْتَطَيِّع، لأنَ والرغبة؛ أهم لدى الشخص من والتاريخ، والواقعه.

الشورة نُتسابع مَنْعُهُ وَنَنْسُحَ عَلَى مِنْوالهُ بِنَقْدُ اسطورة الديموقراطية للقول: الديموقراطية تشكيلٌ مؤسساتي لتبادل السَّلطة أو تُداولها. والتداول لم يكن بالمناسبة واسعا وعلياً، بدليل

🗷 في الرابع والعسشسيرين من أيدول (سعِثمبر) ١٩٦٦ فجرت مرسناً بالقرب من فنه، قادراً على تقَجِين طاقة غضب هَانئة مر العالم لأسيما العالم الشالث، مَانِ دلكُ التعجير، عالاً من أن يثير العصب، أثار منوجية عبارمية من السيرور والصمياس،

تعيد الاعتبار لفرنسا وتضبط الأميركيين

مسيعة بالبيستي، في تأهيستي، فنبلة مورية محريمية تبين لاحقة أنها تعوق بقوتها سمع مراك فوة قنبةة ميروشيمة. وتكن، تنن كان كل تضمير نوري تحريه مرنسا مي أيامنا وشعديداً، في المعالم الثالث.

راسية، لحظتداك، في أمياه بابيني كان التضعير بالحجأ فكان من الطبيعي،

اللول اسبتمبر ١٩٦٦ المام

حولة ديغول

فلك، ومِكُل بسساطة، لأن الجنوال ديعول

ديغرق بحثلها في العالم، حيث حُعل من نفسه والادهى من كل ذلك أن ديغول أصنفي على مسوته سمنة الأمر الناهى وكنأنه بسيد العنائم هُوهُ ثَالِثُهُ تَقْفُ بِينَ، وحارج، القونين الأعظم في

ومساحب الكلمة العصل ولعل أكثر سا اثار مستمعى ديغول واستثار حماستهم كان عدم استخدام الزعيم العرنسي لأي نص مكتوب، مِل تغدوه بمفطابه الحطيس كله، وكنافه برشطه من ذاكرته، ورأح بشند على كلمائه ولا سيما حين قال إنه يرى من الحرب القيتنامية محرد حرب بين ألقوى العطس ينفع الشبعب الفييشامي مُعْتَها. وكان هذا كافياً لأن يسبخ على شارلً ديفسول، في طول العسالم الشالث وعسرضه، وبالتحديد أخلال تلك الحولة الثى دامت ثلاثة أسابيه شعبية هائلة شعبية هي التي تفسر تلك الحماسة التي استشعرها أساء العالم الثالث اراء التضجير النووي الفرنسي. ولنن كان العالم الثالث قد عبر عن مماسته، فإن الأميركيين، عبر ودود فعلهم العديدة، عبروا بدورهم ولكن عن عبيطهم مما نسعله الجنرال ميغول، حيث انهم رأوا مي ذلك كله استفرازاً

أما بالنسبة إلى ديغول، فإنه اعتبر أن ما لفعله وما بمققه من شعبية ومن مكابة لفريسنا خلال ثلك الجولة التي مانته يومها إلى العديد من البلدان، من كمسموديا إلى الهوبها، ومن جيبوش إلى نوميا وبابيتي وغيرهما، إنما يأتر كرد، وأو مناخر عشرين عاماً، على ذلك الطلم الدي أحاق بعرنسا عد أشهاء الحرب العالمية الشانية حين عقد سؤنعرا بالطا وبونسدام لتقسيم العالم بين ألقوتين الأعظم، وذلك في غياب فرنسيا. بالنسبة إلى ديغول: كانت تلك الصولة هي ما أعاد لفرنسا مصحها من العالم... مصمتها للعبوية في المقام الأول



بِلَتِفَ الْأِنْ حُولُ مَرِكِزَ بِتُولِي تَنْسَيِقَ وَقَيَّادِهَ وتحديد الاهداف. هذا المُركِنْ هو العامل لكنه عامل جديد بمثلك قدرة انتاجية متطورة الى ما لا نهاية عن القوم الطبيعية للعضلات، وهذا یعنی انه مسار بوسیع رأس المال ان پستست نكاء الحمال في التطبيق بالقدر تفسه من الكشافة التي استغل بها قوتهم البدنية. فالطبقة العاملة لاتختفى وانما تتغير طبيعة عطها. فقى عصرنا الحافير يتم التحول من الصناعات الكثيفة العمالة الى الصناعات الكثيفة العلم والتكنولوجيا. لقد تضاعفت انتاجية العمل في المصنع ست مرات منذ بداية القرن حتى الأن ويمكن ان تتضاعف ست مرات احْرَى حتَّى نهايَّةَ القرن بشرط ان تتوافر في العمالة درجة عالية من التأهيل. فعلى الرغم من انخفاض عدد العمال في الصناعة، فقد نمت ونضساعف انتساجسهماً. فسألوسسائل التكنولوجية الحبيثة اتاحت لصناعة الساعات في سويسرا مثلاً انتباج ملاين الساعات من دون اي عامل واحد، اذ تدخل المواد الاولية من احد طرقي الخط الاتوماتيكي وتخرج سأعات

فكل البئيان الداخلي للصناعة الصديثة

حاهرة من الطرف الأخر. وكنتيجة طبيعية لنلك كان لا بد من وجود نوع جديد من البطالة هي البطالة الهيكلية. فالتكثولوجيا تحرر العمالَ من الاعمال المتكررة والقنارة والخالسة من النكاء، اذ هي تتطلب عَمَالاً عَلَى قَدِرِ كَافُ مِنَ التَعَلِيمِ بِسِمِحَ يُتَشْغِيلُ الآلات والاجهزة الحديثة. وبالمقابل فإن التكنولوجيا خلقت فرصأ حبيدة للعمل خاصة في مَجَالُ الْخُدِمات، فألعمالة الْمِسَاعِية تتراجع يّ الوقت الحاضر من حيث العدد امام عمال التُجارة والمكاتب.

لُقد احدثت التكنولوجيا ثورة في الانتاج والتراكم والاستهلاك والمواصيلات والنقل وفي انتاجية العمل وهذا كله ترتب عليه تصحيح لمسار التقسيم الدولي للعمل وبالتالي اعادة توزيع الصناعة عالمياً، بإبقاء انواع ألانتاج التّي تتطلب جمهوداً علمية اكبر في الدول الصناعية المتقيمة ونقل الانواع التي تتطلب جهوداً عضلية كبرى الى البلدان النامية حيث البد العاملة أرخص واعتبارات حماية البيئة

ونشسات صناعة جنديدة في الاقتصصاد الرأسمالي هي دصناعة المعرفة". اصبح العلم سلعة واصبح موضوعا للانتاج والبائلة وازدهرت هذه الصناعية (صناعية الاختراع) مستى صحارت الصناعية الاولى من حسيت استثماراتها ونفقاتها، وحل قطاع الخدمات باعتباره قائد النمو والعمالة محلّ الصناعة. فحلت الخدمات محل المنتجات وظهرت تجارة مهمة هي تجارة التراخيص وبراءات الاختراع، كما اصبَّحت التكنولوجيا الْحَديثة موضوعاً اساسيا للتجارة الدولية بعد ان صارت الشجارة في المعلومات اكبر من الشجارة في المنتجات والخامات. فالمعلومات اصبحت مورداً اقتصابياً في حد ذاتها، ولكنها تتطلب مستوى عالياً من الكفاءة حتى يمكن جمعها ومعالجتها وبثها مرة اخرى بصورة مناسبة للمستُخدمُ النَّهائي لها (لصنَّاعَ القرارات والمخططين والباحثين والعلماء والجمهور العريض المتلَّقي للمعلُّومات) مما جعلْها تقوم بالدور الرئيسسي في التسقسدم العلمي والتكثولوجي الراهن. قُـبـواسطتـهـا صنعتُّ اجهزة متنوعة تأخذ على عاتقها وظائف الأدارة والمراقبية وتحليل المعلومات ويعض

الوظائف النهنية للأنسان. نحن بصيد مجتمع يقبوم على انتاج المعلومات التي لها سبوقها الواسع محلياً وعائياً، وهذا مَا جِعل مِن يعملون في مجال

المعلسومات يمشلون نسبية مسترايدة من ان العالم في الوقت الحاضر مقسم الى امم تقود الاكتشافات العلمية والتطورات التكلولوجية وامم تابعة لها تكلولوجيا لأنها الخفقت في تحقيق تقدم يذكر في هذا المجال.

ويمكنُ ارجياع هذا التقسيم الي ثلاثة

١ُ - أَنَّ انتَّقال العلم والتكنولوجيا محكوم بقرارات الاستشمار الدولي التي تتختماً المشروعات الخاصة وفي مقدمتها الشركات متعددة الجنسيات والراكها أن صادراتها التكنولوجية ضرورية لها لغنت الاسواق المغلقة أمام منتحاتها الاشرى (منتجات الشركات). وقد ترتبت على هذا الامر تغيرات رئيسيية في الماط الاستشمار الدولي وفي مَّقَّدُمتَهَّا انخُّفاض تدفق الاستثمار الْخَارِجِيَّ المباشر نحو البلدأن النامية باستثناء بعض البلدال كالصين.. الم وتدفقه الى الدول الغنية. فالشركات متعددة الجنسيات الاوروبية تليها البابان زادت استثماراتها في السوق الاميركية ومنذ شهاية السبعينات تحولت اليابان الى مصدر كبير للاستثمار المباشن الموجه نحو الولايات المتحدة واسبيا الشرقية والجنوبية الشرقية والغربية.

٣ - لا تشوافر في البلدان النامية امكانات البسحث العلمي والتطوير التكنولوجي بقص تَوْافَرِهَا فِي البِلْدَانِ المُتَقَدَّمَةُ لِأَسْبَابُ لَأَ حُصَرَّ لها، وذلك مُظهر من مظاهر تخلفها المتعددة، بالإضافة الى تحملها اعتباء التقدم العلمي والتكنولوجي في البندان المنقدمة نتبجة لتاكل صادراتهما، والتَّي تكاد تنحصر في الطاقة والشامات الطنسعية. لهذا لم يكن أسام هذه البلدان الانقل التكنولوجيا من الدول المتقدمة مما ساعد على تراكم تبعيثها لهذه الدول. فكل عملية استيراد للسلع الانتاجية تتوك منها قيمةٌ مضافةٌ آكثر اهميَّة في البلد المصدر منها في البلد المستورد،

٣ - في القرن الماضي كان التصنيع السريع يتم اما بالإعتماد على تصدير الخامات باسعار مرتفعة واما بالاعتماد على انشاء الصناعات المنطورة تكلولوجسيساً. والآن يبسدو هذان الطربقان موصيين في وجبه الدول الناسية لسببين الاول بسبب أنهيار شروط تجارة الخامات الطبيعية، والثاني بسبب احتياجه لهبيكل اسباسي منتطور من التكفولوجيسات الحميشة يشجاون امكانات اغلبية البلدان النامية ويضمن تبعيتها. ويكسفي مثالاً الذلك الهديكل الحدالي لإنشاج المعلومسات واستخدامها دولياً، وهذا ما يجعَل من الصعب عُلى الدول النامية ان تتجنب الوقوع في براثن التبعية التكنولوجية والبقاء في قبضتها زمنا طويلاً، وهذا يعني استمرار تنفق جزء مهم من القنائض الاقتنصيادي لليجادان الناميية إلى الدول الراسسمسالمية، المصدر الاسساسي

للتكنونوجيا:

ALHAYAT

مرتبة النعيم بالنسبة لأعز الميتين وهم يوارين

ماح الدين ارته دان *

ب الديد د شير

قبورهم. في صحراء. لا مطر فيها ولا ماء, وقر استمر الشعراء القدماء أوفياء لهذه الصورة

حتى ولو كان الدفن يتم في أرض لا تتوقف

التقليد الثاني هو العباسي، مدرسة البديع." تسميها، لا بأس، للهم أن هذاك ارتباطاً، لدى هذه المدرسة. بين تمجيد الطبيعة والسحاب

إنها تنطلق من منظور ساكنة أرض لم تعد

مسحراوية. وفي تمجيد الطبيعة. التي تنتمي لمناخ معتدل. يحضر السحاب، كعنصر له

سحره في النبات، وفي النفوس، معاً، وهِو مارًا

رسخ تقليداً تتكامل فيه مظاهر طبيعة دات

أما التقليد الثالث فهو المتحدر من التجرية:

الشعرية الأنداسية. ولريما كانت الموشحات

هي أرفع تعبير عنه. إن المشحات، كإنتاج،

أنتأسي. يكاد السحاب فيه يكتسب خصائص

قلما تعَثر عليها. في الفترة الأنداسية. ذاتها.

خارج الأندلس. لكنه سيتحول لاحقاً إلى

نموذج شعري يتواصل عبر فرون وأمكنة

متباعدة. كنموذج شعري. قد يكون أو لا يكون من صميم الطبيعة المطلبة لهذا الشاعر. أو

اختصر هذا للوروث الشعري الذهل. فيُ خطاطات. قد لا تقنعنا. كثيراً. لما تحتاجَه

الرؤية التفصيلية. مع ذلك فإنني. هنا- لا

الروية المستقدمة المروية المر

السحبُ الَّتِي تُلازمتي. على أرضية الغرفة. أوِّ."

في مناطق ملتبسة من جسدي. صعها ألعب

قليلاً. وقليلاً أرفعها إلى مناطق الضوء في

كلَّمات. ومن الكلمات إلَّى العسَّمات التيِّج.

تشملها بالرحمة. حيث الكلمات نفسها. هي

ســحب. لي ولك. بيني ويينك، نحن مـعـياً

تغشاها. وقيها نتوه لعل. قلقاً، ما. شكوكاً،

تبادر إلى الكشف عن المناطق المعتمة التي لأبح

تعرف عنها شيئاً بين الأشياء والكلمات. وفي م

نلك كله عجب أليف من علاقة لا بيررها منطق على

إنها علاقة جمالية، تنصرف إليها الرؤية، في-

العياسي ولا الأندلسي. بل هو. بالضبط هذا

الزمن الصديث الذي يُصِعلنا نعيد النظر، كلُّ

شيء من سحب. وفي كل لحظة اتساءل

مرة في الكتسب، بعيداً عن الوثوقية للرهقة.

مل منأك تبادل تأثير بين تلك العلاقة الطقولية.

العقوية. الخاصة. جداً، في الخريف. وبينٍ ما

قرأته عن السحب، قديماً وحديثاً. طبعاً هو

تساؤل يضمر أسسه النظرية، ما بمنا لاع

نستطيع مباشرة التساؤل. كمثقفين. خارج

هذه الأسس. مهما تيرانا من تأثير هذا أو ذاك

على علاقتنا بالعالم الخارجي. ومهما حاولنا

ان نفلت من الربط القسسري بين أعسساقنا

الغامضة وبين ما نكتبه عن الأشياء. في عفلة

غنا، وحتى يوعى شديد الادراك، اتسامل، إذن.

لأعرف إلى أي مدى يمكن لبعض ما عاشه

الجسند والختبره ان يكون مقتوح الاقق. في

مستقبل لا يطمئن إلى الحنين كمعيار لما يمكن ا

من قبل. عندما قرأت للمرة. الأولى.

قصيدة بوللير. لحسست كيف أن نقد

الواقعيين للسحاب الرومانسي، في السياق.

العربي. مخطئ. لا لأنه انتقد السحاب. داعناً

كل الشُّعراء إلى اعتبار الأرض، للصدر.

الوصيد للشعر، بل الأنه لم يدرك أن الأرض،

بدورها قطعة من السحاب. ولم يدرك، في

الوقت ذاته أن الرؤية الواقعية تلغي عنصراً

واقعياً. أساسياً. هو السجاب فيما لا تدرك ألا

أنها قاصرة. كرؤية. عن إمداد الشعر العربي أب

برؤية حديثة. حقاً. فرحثاً. بالمطر. في الشنعر الأ العربي للعاصر. وريما لدى السياب. آكثر من "

غيره. وكان علينا أن ننتظر. قليلاً. قبل أن نعيد

من جديد اكتشاف القيمة الحديثة لما انتقده

الواقعيون، وهم يواجهون سطوة الرومانسيين.

بالمقومات الحديثة القصيدة. بقدر ما كان. يكتسى غالباً بعد الإلغاء. وتلك انتقادات لم

نعد نكترت بها كثيراً. في الوقت الراهن.

التقاد لم يكن على الدوام يصدر عن وعي الم

إن المسالة. هنا. لا تعنى إبداً أن علينا.

الحودة إلى الرومانسية. لا أبداً. إنها تشير فقط إلى أن تغيير العجم الشعري ليس كافياً

في حد ذاته، فيما هو لا يعني الأهم. في الرؤية "

التِّي تهدف إلى بنائها القصيدة الصبيثة.

قضايا . الجمال. لم تنفصل عن قضايا وجوبية

أساساً. ومن تم فأن كل اختزال للشعر في

معجم أو في صور أو حتى في موضوعات،

ان تكون عليه القيمة الابداعية للكتابة.

زمن ليس هو زمن الشهر الجهاهلي ولأن

ألوانٌ وعطور مع حياة مدنية لها بدخها.

أمطارها عن الهطول طيلة السُّنة.

CULTURE & ARTS

الكتاب: أقول الأصنام. الكاتب: فريدريك تبتشه (ترجمة: حسان بورقية ومحمد الناجي). الناشر: افريقيا الشرق – الدأر البيضاء ١٩٩٧.

راجعه: يوسف ناوري.

🗷 بعد ترجِمة «العلم المرح» التي انجِرَها حسان بورقية ومحمد الناجي عام ١٩٩٤ أصدر المترجمان أوائل هذا العام ترجمة كتاب آخر من أعمال الفيلسوف الألماني فريدريك نيتشه: «أفول الأصنام». ويُعتبِر الكَّتابُ اصْمومة من الشذرات والتأملات الفلسفية الذي تُمَثَلُ جانباً من تفكير نيتشه ورؤيته الى موضوعات الحياة العقلية والقيم السائدة الَّتِي تَنتظمها. صَحيح أن الكتاب لا يتجاوز ٩٠ صفحة، وان المترجَّمين لم يتسورطا في أية مخامرة لْتَقْدِيمِ الْكُتَابِ وَالتَّعْرِيفُ بِهِ فَأَقْتَصَرِ عَملَهُمَّا على الترجمة - الوفية جداً لصيغ التركيب الغُرنسيةُ التي نقلاُ النّصُ عنها - لّكن اهميّة وأفول الأصنام، ومركزيته في فكر نيتشه امرآن لا يجادل فيهما، خصوصاً لأنه يحدد منذ المدخل وفي توالي فصوله: مهمة الفكر الفلسفي في أعتبارها حرباً على القيم الإصنام التي يتعلق الناس بها ويتحملون صَلالِاتِها، كُمَّا يُوجِه طرائق التَّفْكِيرِ الَّي أَنْ تكون متَّمعنة وناقدة. وهو ما لا يتاتى من دون تربية لأساليب التفكير: وفلكي بتم التفكير: لا بد من تقنية من برنامج من ارادة التحكم. انه لا بد من تعلم التذكير مثلما يتعلم الرقص كنوع خاص من الرقص».

الشهد الثقافي

عبدالرحمن الربيعي دمن سومر الي قرطاج،

• قراءات في الأدب العربي المفاربي قام بها الكاتب العراقي عبدالرحمن مجيد الربيعي واصدرها في كتاب عِنوانه من سومر الى قرطاع، نشرته اخيراً دار العرفة للطباعة والنشر في سوسة (توتس).

يهـدي المؤلف كتابه والى تونس التي آوت كلماتي هذه بمناسبة اختيارها عام ١٩٩٧

والكتاب في خمسة أقسام هي: روايات من مدوِّنة الروايَّة التونسية، روايَّات من مدوِّنة الرواية العربية المفاربية، دواوين من المونّة الشعرية التونسية، شهادات في فضاءات تونسية، من الوقفات المتأنية امام حالات ثقافية تونسية، حواران تونسيان،

ناصر الدين الأسد: نحن والآخر

 عن المؤسسة العربية للدراسات والنشر في بيروت وعمان صدر كتاب جديد للعكتور نأمسر الدين الأسد عنوانه «نحن والأخسر: مبراع وحواره

فصول الكتاب كتبها المؤلف خلال دورات

المكتشف النقدي الرافض. تنتمى لفيَّة الكتبابُ الى الروح التي الفت والعلم المرح، حيث تتجه التناصلات الى نقد السيائد وآلي تفكّر ما لم تتعود العبنّ علي رؤيته واكتشافه، مسواء في ابعاده، أو في مظاهره الحياتية – أو في ما يتسمى رغباتُ أو نزوات فربية. فقد حوالت النمنيات والعقليّات المتوارثة هذه الظواهر، وتفاعلّاتها، ألى مجموعة من العلاقات والقيم الرادعة لكل ارآدة تُصرر. بل جعلت منها منتعماليات مبتاف ربقية، بلغت ببعضها حد التقنيس، واقنامت لهنا سننة وحراساً قد يكونون من الفلاسيقية أو من المصلحين أو من رجيالات

المواجهة وكَّان الحّوف سُعائداً. في هذا المعنى يكون «أقسـول الأصنام» تاسيسًا أخر للرغبة النيتشوية في تدمير الميتافيريقا وتجاوزها. أي تجاوز البداهات والْبِقِينِيَّاتُ ومَجِمُوعَ العوائقِ التِي تحول دون اعست مسال الفكر ودون «تُسُمَّعُ الأصنام ومساطتها». وبالتألى أعلان «الحرب» عليها «قُلباً للقيم وإسراعاً للشمس».

السلطة ورموزها. يجسدون جميعاً معنى

السلطة التي لأتستبد بالوجود الااذا افتقدت

كتاب فردريك نيتشه لتفكير مثل رشاقة الرقص

من خبلال دافيول الأصنام، ومبياحثه

الفلسفية تامل نيتشه وضع الفلسفة الألمانية

في الحياة وفي الشهد الثقافي الالماني نهاية

القِّرنَ ١٩. في أَلْكِتَابُ وقف عليَّ قضاياً الْعَقَلَ

والأخسلاق وتورهما في تنضب المظاهر

والوقائع وفق تقاليد وقيمٌ محددة، كما على ما

يكرسانه من أخطاء واعاقلة للفكر السوي

أصنام نيتشه عديدة، لتعدد اهتماساته ومجالات فلسفته بل ولتعود المعنى ورغبته

فصل دراسة لأحد محاور الموضوع الذي اختاره للدورة الملك الحسن الثاني مؤسس الأكاديمية وراعيها، وفصول الكتاب السبعة هي: من اتفاقية سايكس بيكو الى حرب الخليج، الشُّرعية الدولية والاستعمار الجديد، الديموقراطية وحقوق الانسان بين العالمية والخصوصية، الاسلام والتفاعل الحضاري، الاتحاد الاوروبي والعرب، الشراكة الثقافية الأجتماعية والانسانية الاوروبية

سيرتان جديدتان لنابليون الرابع

- المتوسطية، الهوية والعولمة.

 لم يُعرف الكثير عن نابليون الرابع الذي توفي عام ١٨٧٩، في الرابعة والعشرين من عمره، وهو يحارب الى جانب القوات البريطانية من أجل السيطرة على «زولو لاند» في افريقيا الجنوبية؛ وفي وقت تستعد فيه فرنساً اللحتفال بالذكرى المنتن لحملة نابليون بوتابارت على مصر، ومن أجل محبّي التاريخ واختصاصيي مرحلة الامبراطورية الثانية، صدرت في باريس عن دار «بيران» ودار «البان ميشال» سيرتان عن الأمير لويس نابلويون، الأبن الوحيد لنابليون

السيرة الأولى عنوانها والأمير الامبراطوري. نابليون الرابع، وضعها جان كلود لاشنيت نائب رئيس جمعية والذكرى النابليونية، والأمين العام لم ه المؤسسة النابليونية». وعمل على السيرة الثانية «نابليون الرابع: مصير ضائع، عضو «أكانيمية الامبراطورية الثانية» ألان فراروجان.

وباريس في النصف الثاني من القرن التاسع

الأمير العائلية والعامة وينظران الى الشخصيات المفتلفة والي الاهداث التي شهدتها فرنسا

«ميثولوجيا الأردن القديمر»

بعد فصل في تعريف الميثولوجيا والاسطورة

في العام ١٩٤٦، اي قبيل صدور القصينتين

أوضيح، من خلال دراسًة أتسمَّت بالجِّراة،

كيف لسعب شسعر بلند الصيندري دوراً في

تشجيع وتحصين الولادات المبكرة والنساذج

اللاحقة من قصيدة النثر العربي ولئن وصفنا

هذه الدراسية بالجيراة لذلك لآنه عيرف عن

الحيدري انه لا يستسيغ على الإطلاق الشعر المنتور، بل إن بينه وبين قصيدة النشر

عداء مكشوفاً... مع ذلك يُفلِّح الناقد في اقتاع

القارئ بأن بلند كأن «أحد الآباء الكبار الذير

مهدوا الأرض الوعرة لحركة تجديد معقما

وراديكالبية في السائد الشبعري وشقوا

الطريق العنام آلاصنعت الذي ستتتفرع عث

مسالك عديدة اقتفاها من المتاروا التُعبير

مستوي هذا أن يكون الراحل بلند الحيدري

نَاقَماً عَلَى قَصِيدَةً النَّثر أم راضياً عنهاً، لقَّدّ

كان، في الحالتين، احد أبرز أبائها الثؤسسين».

كاقة، وبالأخص على الفنون التشكيلية التّي

احتلت حيرًا بارزاً من اهتماماته. وقد توليَّ

الغنان اللبناني أسعد عرابي تسليط الضوع

على هذا الجانب من شخصيته الغنية مبرزاً الدور الذي نهض به بلند في حسقل النقيد

كان بلند الصيدري منفت حاً على الفُنُون

ويخلص صب

حي حديدي الى القول

أما الناقد السوري صبحى حديدي فقد

المُنْكورتين،

انحطاط وأقرب طريق الى الهاوية: ميجب ان نفعل مثل سقراط وان نقيم ضد الشهوات المظلمة نوراً سرمنياً: نور وضح نهار العقَّل، وتصورات الفلاسفة عن العقل ذاتها قد تكون صنفاً. فَهِي تقود الى فَهم مُعْنِ قد يكون منحرفاً. ما دامت هذه التصورات مُعَيِّنة لَعنى الحقيمة ولدور العقل في ادراك الطواهر وتحديد الوعي. أن مماحكات نيتشه الأخاذة بِنْرُوعها الهِدُّمِّي، ورفضها العدمّي، تنتهي الى هذه النتيجة بعدما حللت العلل والأسباب في

الفلاسفة الإغريق: انطلاقاً من افلاطون محددة

بدوافع مرضية، لانها تتعالى على الأنسان ولا

تسمح بأي تنازل الصلحة اللاشعور، ففي نلك

الوجود واختارت والانسان الأعلى، هنفأ: لُقُدُ أَبِّطلنا العالم الحقيقي: أي عالم تُبقى؟

لا؛ لقد أيطلنا عبالم المظاهر مع العبالم الحقيقي في الآن داته! انهاً ظهدرة الفكر حيث لا ظل ولا خطأ. هناك فقط نروة البشرية

كتاب نيتشه «أفول الأصنام، متعدد ومفتوح. قَصْباء نقد وحسرية. فيه بُحَث الفياسوف على اماكن معرفة غير مطلقة وعن انسان متحرر بالعقل، منتصر كإنسان أعلى، قادر بالعود الأبدي ومن أجل عُود مستمر على التفكير وعلى تجأون المينافيريقات المتناسلة

بنفتاح الكتاب لا يُنسى قارئه رغبته النقدية التي لم تنج منها حتى الفلسفة الألمانية التي ينتمي اليهآ: «اليوم يحنر الألمان العقل. أخشي أَنْ يِكُونَ هَذَا قَدَ دُقَّ قَرِعَةً حَرَّنُ ايدَاناً بِمُوت القلسفة الألمانية،

الروماني، والسابع للميثولوجيا في العهد المسيحي، الكتاب المزود بالصور والأشكال اليضاحية والجداول والضرائط ترى فيه زليخة أبو ريشة محاولة ناجحة ولاستنطاق الكان الساكن – الآثار – واستنهاض روحه الحية. فقد قادت حقائق مذهلة عن التاريخ القديم للأردن منذ العصور الصجرية الي سبر منطقة العقائد تحديداً، لإعادة رصيف

الفسيفساء الروحية والميثولوجية للأردن، وهو

سنة ماريا كالاس في فرنسا

ما فعله المؤلف تماماً (...)

• في الذكري العشرين لرحيل منغنية الأوبرا الشمهيرة ماريا كالاس (توفيت في باریس فی ۱۹۷۷/۹/۱۲) تذحصص لها فرنسا مجموعة فعاليات خلال موسم ١٩٩٧ - ١٩٩٨. وثمة نشاطات ثقافية مختلفة كانت انطلاقتها حفلة موسيقية كبرى جرت في مقر بلدية باريس، في ١٦ ايلول (سبت مبر) الجاري، حضرهاً ٧٠٠ مدعو وجمهور واسع تمكن من متابعة الاحتفال عبر شاشة ضخعة وُضعت في ساحة مبنى البادية. وتنتهى النشاطات ألتى ستشمل اعادة نشر مجموعة من أشهر أعمَّال كالاس، منظفة ومرمَّمة، في اسطوانة مدمجة CD، في حزيران (يونيو) ١٩٩٨ بمعرض عن مغنية الأويرا في بلدية باريس، تقدم فيه الصور الفوتوغرافية والرسائل والوثائق ويعض مقمتنياتها

كما هو حأل أطفالنا. اليوم، سبحيب. وهذا يكفي. ومنذ ذلك العهد. والسحب. صديقتي، والخريف. صنديقي. أيضناً. من دون تعجب أو تشمين زائد. السُّحِي وَالخَرِيفَ، تَكَ هِي صَيِيغَةَ دَخُفُ الضَّريف». في جسدي. هذَّه السحب التي لا تعرف دلالة رميزية، كعما تعلمناه، في بعض الدروس. أو كما فضل لها شعراء. رومانسيون أو رمسزيون أن تكون. لا. إنهسا، قطع من نديف. للفوف. حي. متراكم، يتكون من هيوب. هواء أو ريصاً بِالتَّدُم. في أشكال لا نهائية، ويتبدد

الخريف. كما لو كانَّت قواكه تنضيج. وتنشأ فيَّ صباحات ربيعية. فتسمح لبخ الورد. قطرات. الطرر الخفيفة. أن تنعش القلب، وفي الصالتين معاً. تكون انفاسي، في اقصى نشوتها. طبقة تعلو طبقة. طبقة تولد من طبقة. والهبوب على أهداب السنجب، متشاقلاً، مقياطناً، متناوماً متحيراً. منجنباً، وفي السماء، سحب، لي. تحضر قي الخريف أيمكنني إنن أن أفرح بالموبيقي ويالعطر، ويالعطر، ويالالوان ولا يخل يضًا في ثلك. إنها حالتي. التي رافقتني. كلما

وفي كل مسرة. يحسنت لي تلك. ابتسهج. وفي اسريرة فرح بعيد بالعثور. مرة أخرى على. الجسد، أن بامكاني العثور على جسدي عير الفرح بالسحب، لا في الآلام وحدها، أحيانا عندماً كان أحد يضريّني. أسمع جسدي كله متشبئاً بي. لا يتحمل اعتداء عليه. صفعة على الخد تكفي لكي لا يفارقني الألم. ومع السبعب يكون جسدي خَفيفاً. كر كُرات أَتابع آصداهاً. من قفص الصدر إلى أمشاط القدمين، لي وجه سضىء بما تدركه السحب على أنفاسي. وفي الهنيهة الأخيرة يتضاعف الفرح بما أوتيت من ر يست على مدا أوتيت من فرح بما أوتيت من فرح. بالسحب. التي حافظت على صداقتها. منذ الطفولة.

عندما أعود إلى قراءة قصيدة بودلير. أتأمل كل علاقتي بالسحب. واقترب أكثر من هذا الحس الجمالي ألعقوي الذي أعطته الحداثة الشعرية منزلة الأُضتيار بامتيار. ولكنني في الوقت ذاته أحاول. من جديد أن أتأمل علاقة الشعراء العرب القيماء بالسحاب. وبالرذاذ. وبالطر. عبر تاريخ عريض من تجرية شعرية حضر فيها السحاب. في أحوال متعدة. حيث رسخت لنا تقاليد شعرية عريقة هذه العلاقة التفرية بالسحاب. أقصد التقليد الجاهلي، الذي أعطى السحاب

التشكيلي، مركزاً، على وجه الشصوص، على دراسته عن الحروفية التي «شكلت مصدراً ثرياً منذ الخمسينات على التيار القومي، ويُدر للعديد من النقاد، ينهلون منها المقاهيم التي شــاكر السياب وعبدالوهاب البيائي في ما بعد محسسوبين على التيار الشيوعيُّ، وقد حاكت أبعاد الصرف وتنزيهاته البصرية ألح الشبساعر والناقد اللبشاني عبده وزان براسية يصيقها عرابي بأنها دمن أعمق على ضسرورة احسراء قسراءة نقدية حسيدة النصوص التي عالجت نلك الهاجس التشكيلي الذي أرتبط لفُتَّرة بتلمسات البحث عن الهوية لأعمال الحيدري الذي مظل، حتى سنواته ضمن السعى الى تمايز الثقافة التشكيلية. الأخيرة، ضحية «التَّصنيفَّ» التاريخي المجحف الذي درج عليه معظم النقاد العرب وقد حعله وعن بلند المتسواصل لبدأ مع القنون البحسرية، التي مارست عليه تاثيراً بيناً خارج دائرة الرواد الأوائل للحداثة الشعرية العسرينة عملماً انه كان من السباقين الي انعكس عَلَى العَبْيد منْ قصائدُه، كتبُ الْبِاحْتُ

كتابة القصيدة الحرة القائمة على نظام المغربي بنعيسى بوحمالة يقول: «كأن لأعمال الانطباعيين وتصديدأ للوصات الرسيام الهولندي فأن غوغ وجماليتها التلوينية «تصنيف» أرست قواعده نازك الملائكة في حضور بارز في بنية الصورة الشعرية لنية. كتابها الشهير دقضايا الشعر العربى المعاصرة عندمًا نَهْبِتُ أَلَى القُولُ أَنَهَا هِي أُولُ مِنْ اقْتَتَحَ وذلك بنفس حجّم حضور جمائية الابعاد في منحوتات الانكليازي هنري مورقي تفضيأ المسلك الشعري الجديد مع قصيدة دالكوليرا، من غير أن تنكُّرُ قصْيدَة السَّيابِ «هل كان حَيًّا، الكتابة وهنيسة المُوضُّوعاتُ. أَصْفَ الى هذا ما استفاده من التقنيات السيتمائية كالبناء وريادته في ممسعى تأسيس بنية ايقاعيلة المشهدي، والتقطيع ودالفلاش باكه مما مير جــديدة تنطلق مِن النظام العــروضي لتطور تعاطيه الإبداعي مع القصيدة عن السيل التي أيقساعساته علمسا بان مسلامح هذا التسجسيد العروضي كانت واضحة قى بعض قصائد سلكها الأخرونء مخفقة الطين، بيوان الميدري الأول، المعادر

ؤعن ولع الصيدري بشكلانية التنقنسة وتطلُّعه الَّى الاستفَّادة مَّنْ الغنونْ على محْتلَّف أنّواعها، يذَهَبِ الشّاعرِ البحرينّي قاسم حداد الى القول: دوطني لو أن الوقت أمـهله قليـلاً سوف يكون أول شاعر عربي يخوض تجربة الشعر بطريقة «القيديو كليب....».

وبلند الذي يصبقه الروائي المصري لدوار الحُراط بِ دَبِروميشيوس في المُنفَى، هو في رأي الشساعس والسيساحث اللبناني صسلاح ستيتيه درجل التناقضات والأضداد كلهاء. فهو كردي كتب بالعربية وكانت اللغة العربية موطناً له، وهذا الشَّاعر السكون بكل مغامرات الحداثة الشعرية كان لغوياً كقوءاً، وقد يكون، رغماً عنه، اسير كل الفضاخ التقيقة للفة بطهرانيتها الكلاسيكية. كما أن هذا الشاعر الْجِرِيِّةِ الَّذِي شَارَكَ فَي جَسَيْعِ مَعَارِكُ الريادة العربيسة كان يصل دائماً الى المواعيد المحددة من قبل التاريخ قبل الوقت أو يعدّه

وعن موعده السنوي الأشير مع موسم أصيطة لم يضاذر بلثد فحسب، بلَّ تَخْلَفُ مرغماً، فَفَي يوم سَفْره المُفترضّ، يُصحب الشَّاعِرِ اللبِنَّانْيِّ مُحمِّدٍ على فَرَحَّاتُ، اصبيب بالسنوبة القلبية التي اونت بحياته. كان أخر ما طالعه، في صبيحة نلك اليوم تعليق نشره فرحات على صفحات «الصياة» عن ديوانه الشمعسري الأخيسر «دروب في

غير المطلقة، وبارادة القوة، داعية الى ضرورة توظيفهما في اضفاء المعنى على الأشباء والعالم، وليس في تحمل عبئه ومراعاة أخلاقه الخضوع بدعوى الفضيلة - وها هي العقلانية دائماً تُخْضَعُ للرؤية النّقنية النيتشوية. هذّه الأخسيرة ترى في العبقسلانيسة دّات الأصسول

اليونانية تدميرا لارادة الذات وعلامة على هاجس الانسان وخوفه من الحدّف. بالياتها قاوُّمُ الإنسان واقام أخلاقية مشتركة ورسم طريقاً الى المبينة الفاضلة والحال «ان اخلاقية

الدائمة في تقليب النصوص والإفكار لتصريف

صورها ومنطوقاتها الى معانّ. ودلالات بحسّب

المُواقَع ووجهات النَّظِر (في ذلك أمتيارُ الْكتابة

النيتشوية عموماً). وفيها تعينت مسالك

الجَينَالوجَيا التي رَكَيْتِهَا الْسَاهِماتِ التَفْلسَقِيةِ التَفْكيكِيةِ لاحقاً ~ يُحدد نيتشه اصنام فلسفته

النطلاقياً من ارادة القوة، التي تعني زيادة قوة

الذات والقدرة على الأستمرارية، وبالتالي فإن

كل مِا يُعوقَ هذه الرغبة يكونَ بمثابة الصَّمْم،

بدءاً من علم النفس ووثوقيات الكنيسة زمنئذ،

ومرورأ بأثماط التفكير التي تعونها الناس

وعممتها الفلسفة الأثانية على خلفية فلسفة

«كانط العظيم» يقول ساحراً. بيتعث نيتشه هذه

الأصنام (وغيرها كثير) بنبرة مرح لاذع، سواء

في قسم (الحكم والإشسراقيات) الْمُكونَ من ٤٤

شُذَرة، أو ٰ فَي بِاقَيْ فَصُولٌ الكتابُ، وهَيَّ تَعْرَضُ لقَصْية سقراط وتقسرها في صُوء الفلسفة

الاغريقية المستمرة الى زُمنه، أو توضيح

معثى «العقل في الفلسفة» أو تتمثل خرافة

العالم: والخلقيَّة السائدة: الأخطاء ورغبات

تحتفل حرب نيتشه على الأصنام «بالعرفة

وكانت هزيمة الفرنسيين في الحرب الفرنسية البروسية أدت الى خلع نأبليون الثالث عن العرش عام ١٨٧٠ وَاجِرْتُه هُو وَعَامُلَتُ هُ الْي بريطانيا التي كانت تحكمها الملكة فكتوريا.

وفي انكلّترا، التبحق الأمييس الشباب ب «أكَّاديمية وولويش العسكرية، ويقى يراقب عن كتب الأحداث السياسية التي كانت تواجهها الجمهورية في قرنسا. ويما انه كان يحبّ المغامرة والسيلاح ولم يتمكن من المصارية من أجل بلاده، تبرع للمحاربة من أجل حماية مصالح بريطانيا العظمي وتوفي، حاملاً السلاح، «يقاتل كالأسد».

 عن وزارة السياحة والآثار الأردنية صدر كتاب «ميثولوجيا الأردن القديم: دراسة في الأساطير الأردنية القديمة، من تأليف خزعلَ الماجدي وتقديم زايحة أبو ريشة.

وميثولوجيا الأردن القديم يعقد المؤلف فصولاً عن ميثولوجيا الأربن في ألعصور الصجرية وفي العصر الكنعاني، ويُخصص الفصل الرابع للميثولوجيا الأربنية (العمونية والمؤابية والأنومية)، والغميل الذامس للميثولوجيا في الكاديمية الملكة الغربية في الرياط، وكان كل الستعيد الكتابان، بنظرتين مختلفتين، حياة عصر الانباط، والسادس للميثولوجيا في العصر السخصية.

أوكنة وختالفة

محمد بنيس

ر من تُؤثر أيها الرجل الغامض، أباك أو أمك أو أختك أو أخاك؟ - ليس لي أب ولا أم ولا أخت ولا أخ. إنك تستعمل لفظأ لا يزال معناه مستخلقاً لي حتى اليوم.

– أستُ أعرف أين يوجد؟ - الجَمال؟ -- إنني كنتُ سيأحبه عن طيب خاطر لو أنه كان إلامياً وخالصاً. - النهب؟

- إنني أيغضه. - أيه، ماذا تحب إنن أيها الغريب؟ - أحب السُّحُب... السحب التي تمر هناك..

قُصيدة بوبلير هذه لم تكن هي التي حبيث السحب، فَالسَحب كانت. في عيني. وفي عضائي. وفي دمي. سابقة على قصيدة بوللير. كانت في سمّاء الذريف، تلعب على الحيطان المرتفعة على على الهنيان. في تلك المنطقة السرية من الرؤية كانت تطالني. وتلعب معي. لعبة لا هي بالكلمات. ولا هي باللكلمات. لعبة من علو شاهق. ثم السحب تسقط باتجاه شاقولي. كما يستقط قطن من يدين سهاويتين. عندند كان يحدث شيء امكتني أن أعبر عنه. بصيغة مخف

الخريف». بعد تطم قليل من القرامة والكتابة. وما زلت حتى الآن أتسال عن سر غموض هذه الصَّيعَة. هلَّ ثمَّة ما يتعشني فِيها خارج ورود الذاء والفاء في الكلمتين. معاً. في الأولى يأتيان متحدين مع إدغام حرف الفاء. وفي الثانية. منقصلين عن بعضهما بعضاً. أم أن السر لا يتجاوز الدّريف الذفيف. أو الدّريف المقبل بسرعة؛ تلك حيرة تلازمني. وتلازم هذه الصيغة البسيطة. التي وردت على خاطري. عقواً. نطقت بها مِن بين صَعمت أو لريما في أستخراق دام عهداً طويلاً. وأنا لا أنتبه إلى نلك. في صمت ريما. إذن. وهو أفضل بالتلكيد. ألا يحسن بي أن أختسار الآنء وبعد منضي عنمس على النطق بالصيغة. شيئاً اخترعه من تلقاء التعة المتجددة بتعبير، هخف الخريف، ولا أعلم حتماً. إن كانت هناك أصداء شيء من القصائد التي كنت أنذاك

سحب. في السماء. ثم على حيطان البيت. معلقة. في منتصف الهواء، بين أشعة ملساء من الشمس. في الضريف، وتلك صورة ما كنت اشتهيه في طَفولة. لم أكن أتوفر فيها على لعب. متشكلاً. من جديد،

نلك هو عشسقي، سحب كانت تنشساً في أَقْبِلَتَ السَّحِبِ، وَحَفَ الْخِرِيُّفِ،

الحسب السحب عالماً من خيال. محض خيال. كنت أقسول. وأنا أمني النفس بأن يكون الأمسر كنلك. لأتني لم استطع، لحظة، أن أمسر بين السماء والأرض، واكني كنت متيقناً من أن لس السحب مستحيل، في هناك، فوق، أو أمام، ومع نلك فقد كنت متيقناً من أنها هبة خيالية. كيف لاّ أصدق أوهامي؟ اعتقد ان ثلك الأوهام جيرً، صابق من الحقّيقة. وأكاد لا أكذب نفسي، حتى الآن. لم تكن السحب بعيدة عني، في السماء. مثلًا، ولكنها كانت مخلوقاً من مخلوقاتي، في الضريف. أولاً. ثم في بعض صباحات الربيع. وعندما كنتُ أحاول أن أنظر إلى السحب. بعين واقعية. أو اقترب منها برؤية علميَّة. كانت السحر

تحول إلى رماد.

في السحب اكتشف. عيني. اكتشف قصبة الصيرُّ. واكتشف سرابيب. فيها يتجول دمي.

بلند الحيدري... اغتراب الورد»

أبعد من كتاب تكريمي لرائد في الشعر العربي الحديث

الكتاب: بلند الحيدري... اغتراب الورد. الكاتب: اشراف عيسى مخلوف، ومشاركة شعراه وكتاب عرب. الناشر: المنتدى الثقافي العربي - الإقريقي، أصيلة (للغرب) ١٩٩٧

راجعته: هنرييت عبودي.

معجرة، أنْ يطلع على الكتابُ الذيُّ أصدره «المنقدى الثقافي العربي - الافريقي» بمناسبة مرور عام على وفاته، لأستقبله ولأريب بروح مغتبطة. فالدراسات والشهادات العبيدة التي تضمنها قد عكست، على غرار مراةً وفيةً، صورته المشرقة والمقبرية الى النفس، وهي عـ الأوَّة على ذلك قد اقتفت، الى حــد كــيـــر، أسلوبه الشبعري المسيئ لترسم هذه الصبورة وتبلور سلامصها، فبلند الحيدري، الذي كان صَّنِيقَه جَبِرا ابراهيم جَبِرا بِصَفَه بِ «الشَّاعر الرسام، كان بيني قصيدته لسة بعد اخرى، ملونا أبياتها يكلماته الموحية والجميلة والبسسيطة في أن، ومحدداً مسلحات أحجسامها وقراغساتها بواسطة لعبة التسفُّ عبيسلات العشريرة للَّي قُلْبُـه، والتي بِفَي متمسكاً بها على الرغم من ثورته على العمود الخليلي. وفي كتَّاب «بلند الحيدري... اغتراب الوردة الذي التسرف على إصندارة الشساعس عيسى مخلوف، والذي شاركت فيه كوكبة من النقاد والشعراء والصحافيين العرب تأتى الابصاتُ والشُّهادات لتضعُّ، الواحدُة بعدُّ الأخرى لستها المسرة على لوحة الرسم الشخصى لبلند. فلا ينتهي القارئ من مطالعة هذا الكتاب، الذي احتوى أيضاً على مختارات من قصائد الحيدري وعلى بعض النصوص غير المشورة له، الأوقد اعتراه الشعور يأنه ارداد معرقة بهذا الشباعر البغدادي وبالدور التَّحديثي الطليْعي الذي اضَّطلُع بِه فَي عُضْماْر الشَّعرُ وهو لا يرَال شَاباً في العشرين، شَابِ ثار على التماثة البورجوازي، فهجر مقاعد الدراسة مبكراً، وبيت الأسرة كذلك، ينشعل بإدارة مقهى بادر الى فتحه في بغداد وكان جل رُواده من أعضًاء الجمعة الأنبية الفنية التي شكلها بنفسه واطلق عليها اسم حصاعة الوقت الضائع ... جماعة لم تكن تضيع وقتها هدراً، بعكس ما يوحى به عنوانها، بدليل ان شرطة نوري السعيد اقدمت على إغلاق مقهاها الذي تحول الى ملتقى للمثققين الشجاب الناقَمين عَلَى الْأُومَعاعَ القَائمة والرَّاعَبِينَ فَيْ

في تقديمه لهذا الكتاب يستشهد محمد بن عيسى، وزير الثقافة الغربي السابق وأحد مؤسسى «موسم أصيلة الثُّقَّافي» الذي كان الحيدري من المواطبين على حضُّوره، بُقولُ الكاتب النَّمسوي كارل كراوس: «تبقى القصيدة جبيدة حتى تعرف من كتبهاء وأنما بنفي انطباق هذه المقولة على الشباعر الراحل. فإذاً كان ثمة تباين في المواقف حول شعر الحيدري وحول رؤيته التشكيلية، كما يوضح بن عيسى، فإن ثمة أجماعاً، بالمقابل، دحول شخصه وحول طُبِنته كانسان. لقد كان بلند نمونجاً للتزاوج النَّاسِ بِينَ الصَّياة والسُّعسِ، بِينَ المُسارِسَةُ السوداني الطيب صالح الذي يُقَر بان «بَلندُ الحيدري الانسان لم يكنّ أقل أهمية من بلند الحبيدريّ الشباعرة. وكذلك الشباعر بزار قباني الذي وصَّف الراحل بـ «القـديس» وكــتب عنهُ يقول: «من صفوف الأسخريوطيين، خرج هذا القديس الجميل، حاملاً بيده زهرة الحبة، وفي شُعُتَيه وردة الشعَّر. كَأَنَّ أَجِمَلَنَا.. وأنقّانًا... وأكثرنًا سمواً، ورقة، وشفافية... ان الانسسان في بلند أنهلني. ولا أتنكس خيلال

وبيروت وسام. نلك أن ريادة بلند الصيدري في مضمار الشسعر الحديث عدم عليها، أبقيت في دائرة الظل نسبياً، في حين تسلطت الأضوآء على أسبماء معاصريه العراقيسين الشلاثة، السبياب، والبحباتي والملائكة. عيسسى مخلوف اذ يشير الى إهمال منظري الشعر العربي الحديث تباند الحيدري، مع أنه كان أحد الرواد الأوائل المجددين ومتنا من متون الربادة لا مجرد هامسش لها، يستشهد بتنف سير قدمه الشاعر العراقي سعدي يوســف بهــذا الاجـــاف بحـــق بلــند. فسمعدي يوسف الذي يعتبر والسياسة رافعة معينة للنص الشعري، يسلم بان هذه الرافعة دجاعت الى بلند متاشرة (في

معرفتنا الطويلة انني رأيته يجرح احداً، أو يشتّم أحداً، أو يستَغْيَبُ أحَداً... أو يمارس النميمة والعهر الثقافي الذي يحترفه

وفي رأي الكاتب والاعلامي السعودي عَبُدالْرحَمْن الراشْدُ، الذي عَأْيْش الحيدريّ على مدى عشس سنوات من خالال عملهما المشتشرك في مجلة دالمجلة، اللندنية، فإن «بلنــد مَــن قَلائل الحِــنتلمان الـعرب حيث لم يفتعل معركة حول ريانته رغم أنه كأن يملك أدوات الحرب من مجلات وصفحات وأصدقاء لم ينتم قط الى «مافعاً ؛ الثقافة الصحافية وهو الذي عاش وسطها في بغداد

يظل بعيداً عن أن يستوعب تأريخ الشبعر العربي. من ناحية أو منظور الحديثين إلى الشعر. من ناحية ثانية. أحاول أن أتأمل. وإنا واقع تحت تأثير عوبة سحب الضريف لنثي بالأحرى. أحاول أن أتقرد بنفسي. في هامش. من سحب أدافع عنه، من أجل أن أدرك بعضاً من قضايا القصيدة. وهي تفلت مني، كلما أقدمت على ضبط خارج القصيدة. لليولات. من الأقضل أن اسميها ميولات. اصبحت تلع عليّ. في الموقف الجمالي. الذي هو مريع من -المأرسة النصية والشفرات النظرية الطائفة حولها. في الذريف. سحب صافية. هل هذا ً ممكن؟ تميل نفسى. إلى هذا التناقض الذي أ هو أساس جمالية. تقور القصيدة. وتبتعد عن " الضبجيج الذي لا ينفع. في تطوير التأمل حول راهن القصيدة وراهن ما لها أن تصبح عليه. مقبلة على زمن أو هي في زمن تبدل كلية مقيلة على زمن. أو هي في زمن تبدل كليه . أي مسسسة معرب سدر ونحن نفطن بنلك دون أن تمنع الشامل بعداً في الماسسسوم سدر معرفياً. بلى. إنه الخضوع إلى قيم تقتقد أ الجرأة على النهاب إلى مكان آخر. لا يكرز. . ولا يقلد. منهما تبدلت الأستماء. وهي في ذلك

خف الضريف, سبحب. تعود من دورتها. علا الريا السنوية كما تعود من الطفولة. وهما يتلمان إسم معاً في نفس ولحدة. في ذاك الواحد الذي غميمات. في فضاء، والفضاء، في أحوال، ذات المنظمة المستحدد الغراشة من الوان قَي العينين. وللأحوال. وقت الغراسة من سور على الوحدة، والصبعب المنظمة في الوحدة، والصبعب المنظمة في الوحدة، والصبعب المنظمة في السحب، معي، وشكراً لبويلير، في السحب، معي، وشكراً لبويلير، في المنظمة في ال صباح من سحب ومن خريف.

تستسهل السالة الشعرية. في زمننا، الذي]

أصبح الشعر فيه مخلوعاً عن عرَّشه التليد. ﴿

المشق القدا

ALHAYAT CULTURE & ART.

لنعيم بالنسبة لاعز الميتين وم وال تغيم بالسميد معر المينية وم يدارة في صحواء لا مطرفيها ولا ما الشعواء القدماء اوفياء المؤدار

المستعدد المستعدد العياء للمنو السيد المديد السيد المستدر الم

ع مسمعون سيد است. لميد الثاني هو العباسي منزسة إلى ها. لا يدنس. المهم أن هذال ارتباطا

م يس المساق الم

تطلق من منظود سساكنة الضراب الاستاكنة الضراب

نطلق عن معصور سياحد الفرام الولية. وفي تعجيد الطبيعة الترام المستاد الترام المرام المستاد كينم

في النبات. وفي النفوس معاً ولاز المعارية

هي اسبر. وسي سموس معا وهير. هليداً تتكامل فيه مظاهر طبيعة.

التقليد الثالث غهو التعرم أمر

بية الاندلسية ولربعا كانت الوشور

بغ تعبيد عنه إن الوشعاد كلي

ي يكاد السحاب فيه يكتسب خمانيا

ر يدن مسيد مستومات المستومات المستبدرة الإنساسية الم ع الانتياس، لكنه سييسول لاحتال

المسعوي يتواصل عبر قرلا والذا

التفصيلية مع ذلك فبانتي منا

إلى طرح نظرية خطيرة مجرد تنز

ت. ومن الكلمات إلى العنمان إ

ها بالرحمة حيث الكلماد نلسبا

ب. لي ولك. بيني وبينك نعزم

ها. وفيها نتوه لعل طقاً ما شك

إلى الكشف عن المناطق العندة قر

. عنها شيئاً بين الأشياء والكمار

له عجب أليف من علاقة لا يبررها عن

علاقة جمالية. تنصرف إليها الرزية رُ

يس هو زمن الشيعسر الجاطرية

سي ولا الأندلسي. بل هو بالصيدر.

الحديث الذي يجعلنا نعيد النقري.

ي المكتسب. جعيداً عن الوثوقية الرفة

ي، من سحب وفي كل لحظة أتدر

نأك تبادل تكثير بن ملك العلاة المدن

ية. الخاصة. جداً. في الخريف ربع.

عن السحب قديماً وحبيثاً طعاً

ال يضمر أسسه النظرية ماند

يع مباشرة التساؤل كمثقفي

لأسس. مهما تبرأنا من تأثير هذا أو

علاقتنا بالعالم الضارجي، ومهما مُون

لمت من الربط القسسري بين أعمة

يحتى بوعي شديد الابراك أنسال إ

ب إلى أي مدى يمكن لبعض ماعك

مد واختبره ان یکون مفترح الانز م

ن قبل. عندما قرات المرة اللير

يىدة بوبليس احسست كيفارة

عيين للسحاب الرومانسي. في السير

ي، مخطئ. لا لأنه انتقد السعاب، ت

شُعراء إلى اعتبار الأرض الص

بيد للشعر. بل لأنه لم يعرك أر الأرم

ما قطعة من السنجاب ولم ينزل م

و ذاته أن الرؤية الواقعية تلغي عصر

أ. أساسياً. هو السحاب فيما لأغر

قاصبرة. كروِّية. عن إمداد السعر العير

حديثة. حقاً. فرحنا. بالمعر في النع

ي المعاصر. وريما لدى السياب أكرم

. وكان علينا أن ننتظر. قليلاً. قبل رَج

معيد اكتشاف القيمة المستقالت

ميون. وهم يواجهون سطوة الروماسي

اد لم يكن على الدوام يصدر عرائم

رمات الحديثة للقصيدة بتدرماك

سي غالماً بعد الإلغاء وتلك التقارد

ن المسلكة. هنا. لا تعني إبدأ أريد

دة إلى الرومانسية. لا أبدأ إنهانت

إلى أن تغيير المعجم الشعري ليركب

ت ذاته. فيما هو لا يعني الأهم ني سُ تهدف إلى بنائها القصيدة الدب

يا . الجمال. لم تنفصل عن قضايا ره

سأ. ومن ثم فأن كل اغتزال الندم

جم أو في صور او حتى في مرموند بعيداً عن أن يستوعب تاريخ اسد

يي. من ناحية أو منظور المنسب

س. من ناحية ثانية. أحال أن أنفر :

تحت تأثير عودة سحب الذريد س.

سي. أحاول أن أتفرد بنفسي في دس

سحب اداقع عنه. من أجل أز أنرك به

نضايا القصيدة، وهي تغلت سر ك

ت على ضبط خارج القصينة فيه

النفسل ان اسميها ميولات اصمنا

في الموقف الجمالي الذي مرمرية. رسمة النصية والشنرات النفرية تمه

ها. في الخريف سحب صانبة مر

ن؟ تميل نفسي إلى هذا التنافع -ن؟ تميل نفسي الى هذا التنافع -ساس جمالية تقود القصيدة وسد ا

جيج الذي لا ينفع في تطوير النام

، القصيدة وراهن ما لها أن تصعير

لة على زمن أو هي في زمن الدارا يه

ن نقطن بنك دون أن سنع الناس .

فيدًا بلى. إنه الضموع الوفيدي

قلد مهما تبيلت الاسماء وميلم

ع الشعر فيه مخلوعاً عن عرش الت

خف الضريف سمس تعود مرسود

صود من المسرد أن الراحة . أ في نفس واحدة في ذاك الراحة . عم إلى اكثر من اثنين ولا نعرف الله الداك ؟

يتوقف العدد الذي ينقسم اليه الولت

ساح. والسحب. أون رمادي .

ات. في قضاء. والفضاء في

كين لتشهد في طبقاتها السرية

اح من سحب ومن تمريف

اشة من الوان في العينين وللأهرا

س مون عي العيني والمحدة والمحدد والمحدد والمحدد والمحدد المحدد ا

هي السحيد. صعى وشكر البدياد

وية كما تعود من الطفولة وما:

سهل المسألة الشعرية في رس

رأة على الذهاب إلى مكان اخد

كترث بها كثيراً. في الرقت الرامر

بل لا يطمئن إلى الحنين كمعيار!!

ون عليه القيمة الابداعية للكتابة

ضمة ويين ما نكتبه عن الأنساء في عذر

وعطود مع حياة مدنية لها بنضا

اتجاهات الفكر السياسي الاسلامي

ملاح الدين أرقه دان ×

🖹 شكل «الفكر السياسي الإسلامي، أضد أبرز جسوائب الفكر الانسسائي أعنعاصن ولقد أشد من حهد الحكام إلىم معومين في الغرب والشرق، كما احد يِّنَ النَّاسَ وَالْمُقْكِرِينَ وَالسَّيَاسِينَ، حَيزًا غييراً يظهر في هذا الكم الكبير من فعاليات (مقالات وبراسات وكنب وندوات مُتخصصة)، وفي اشكاليات وتحديات أبعارك لا تكتفي بالكلمة وحدها وتخرج فن إطار العواجهة الدموية والتصفيات فصيية والانقلابات الموجهة والمعارك المغتعلة وتوظيف كل صغيرة وكبيرة غَشْنُ خطة إعلامية متكاملة. وفي ذاكرة الأسلاميين والعاملين

مسعوي سواسس عبر مولا واندًا. . 3. كنموذج شعوي. قد يكن أولاي سميم الطبيعة المطية لهذا الساتر. يُلاسَلانِهِ المعاصرين لائحة طويلة من لتصور هذا الموروث الشعري النوز م الت. قد لا تقنعنا، كشيراً لما تعناد نساء شُهداء العمل السياسي الأسلامي. فقكري والميداني، مما يضيق عن نكره ويعود الفكر السياسي الإسلامي الى

اَمُولَ الْاسلام تَقْسه، وعلى رأسها الْكتاب (القرآن الكريم) والسنة الشريفة (أعمال والوال وتقريرات النبي صلى الله عليه وسلم)، ويشكل «الكتاب» العماد الاول للذى يحسوي النظرية يقسواعسها وضوابطهنا وأصولهاء وتشكل دالسنة، لأنموذج العملي الذي يفسر أيات الكتاب غِي واقع الحداة. وتُبِيرُن وقائع السنة مروبة اتخاذ القرار والبته عند المسلمين الأوائل بهدي من النبي صلى الله عليه وسلم. ولذلك راي الفقهاء أن «الكتاب لِحِوجَ إِلَى السَنَّةِ، مِنَ السِنَّةِ إِلَى الكتَّابِ وَالْمُوافَّقَاتَ لِلسَّاطِيِي ٢٦/٤) • لأن الكتَّابُ يكون محتملاً لإمرين فإكثر، فتاتي السنة بتعيين أحنهما فيرجع إلى السنة، (المو افقات ٤/٨).

الفرق الاسلامية والسياسة وإجماع المسلمين، بمختلف فرقهم وطوائلهم ومذاهبهم أن الدولة الاسلامية التي انتسها التبي صلى الله عليه وسلم ٱلسنة الأولي للهجـرة في المدينة المنورة، لم يؤسسها لتنتهي بوفاته، وائما هي مستمرة ما استمر الإسلام نفسه ولكن الضلاف وقع على الية

استمرارها، وكيفية اختيار فيانتها، وما هي النَّظُم التَّفْصَيْلِية النَّي تَحَكُم أَهْلُهَا، وكيف بثم التعرضُ للنوازُّل من الأحكام مما لم بعرفه القرن الأول. وكان لكل قريق من هؤلاء وجهة نظره

لي مستساولية تأصييل هذا الخسلاف والاحتكام الى «الكتاب» و«السنة، وتفسير نصوصهما اعتمادأ على قواعد النقل والعقل، ثم راينًا ءالغرق السياسية، تتصول بالتدريج الى ،فرق دينية، لها نظريتها الخاصة ضمن اطار الاسلام، وأوغل بعضها فانسلخ عن جسد الأمة بصا لجنا إليه من الرمزية، وبالتالي الي القبول بالظاهر والبساطن في الكتساب والسنة، ما أظهر جملة المكار وأراء تقترب أحياناً من نصوص الاسلام، وتتباعد احداثا اخرى فجمهور المسلمين برى الشورى

نظاماً استلامياً اوحد، وفي كلمة عبدالرحمن بن أبي بكر لما أراد معاوية احُدَ البيعة لولده بريد: ‹اهرقلية، كلما مات قيمس كان قيميراً مكانه، لا نفعل والله أبدأه وكبان متوقفه الرافض احد الأسس التي قامت عليه دعوة عبدالله بن الربير في مواجهة سلطان بني اسية لاحقاً، ومثل ذلك كان موقف سيد الشهداء الحسبين بن علي، رضي الله عنهم أجمعين، وزاد قوله: «والله لا اعطيكم بعدى إعطاء النليل، ولا أقر لكم إقرار العبيد، وثورته معروفة مشهورة.

وكلاهما، عبدالرحمن بن أبي بكر والحسين بن علي، نمونجان واضحان على موقف الصحابة والتابعين من قضية الحكم، وانه لا يصبح تداوله بعيداً عن رأى الناس وشوري مثهم. وكلاهما من مدرسة المدينة المنورة، وكالأهما له من قرابة رسبول الله صلى الله عليه وسلم منا يجبعله على اطلاع كساف واف بالأسكام ومعرفة الصلال والصرام، وكلاهما كان مرجعاً للفتيا ومحجّة للسائلين. فلجتماع نظرتهما لتداول الحكم ياتي مسجماً مع فقههما لأحكام الشريعة نفسها، وفي ذلك حجة اضافية الى جآنب الحجج المعروفة

عند الأصوليين والفقهاء. ورأى فريق أن الحكم شان إلهي لا يصبح من الناس العدوان عليه، ولا التدخّل في اختيار من يشعل اخطر وظيفة (سياسة الننيا وحفظ الدين)

ويسهر على استشمرار منهج النبوة. رأي هؤلاء في «الإمامة» استثمراراً للنبوة بحتاج صاحبها - لذلك - مواصفات لا تتوافر في عامة الناس، وقالوا: «إن رحمة الله اوسع من أن تشرك الامة تتخبط في غيبها ولآنهندي الى من يقودها على منهج النبوة ويقيم بين ظهرانيها اسس العدالة،، والعدل عَاية على رأس غايات الناس وشرائعهم، ورأوا في مظالم بعض الصاكمين في العصبور الإسلامية بليلاً أكبيداً على عجر الانسان العادي (غير المختار من الله تعالى) على الإنضيام ضمن اطار العدل والموضوعية، وأنه سيقع في الجور بحكم كونه بشرأ معرّضاً لنقياط الضبعف الإنساني، وكان جل اعتمادهم على تاويل قوله تعالى: •وما كان لمؤمن ولامؤمنة إذا قنضى الله

أمرشم، (الاحراب/ ٢٦). وافشرق هؤلاء الى فرق كانت تشوالد بحكم طروف والسرية، ووالمواجهة، مع حكام الجور، وكان البعض منها يقسو في أحكامته حنثى على رقباق الدرب متمن أتعبهم المشوار الطويل وركثوا الى «الظالمين» أو خفقوا من اندفاعهم، وكثرت تأويلات رؤسائهم وعلمائهم حتى رُادوا على بضع وسبعين فرقة.

ورسوله أمراً أن يكون لهم الخبيرة من

وتكفّل الزمن في اردياد الشق وابتعاد المسلمين عن بعضهم، وظهرت دول ادعت متوالاة أل البنيت والحكم باستمتهم كالفاطميين (العبيديين) في شمال افريقيا، والبويهيين ثم الصفويين في المشرق العربي، بالإضافة الى مدارس الجمهور في بقية العالم الإسلامي، وكان لكل حاكم اسلوبه في تثبيت دعائم ملكه. وإحماطة مُفسسه بثلة من رجمال الدين يسبغون الشرعية على حكمه وملكه، حتى تجرأ البعض فأعلن انه ونائب الإسام الغسائد، ومن العسامسة من ظن أن والمعصبوم الغائب يزور هذا والنائب ويسند خطواته ويرشده فيما هو ات من

القرارات المصيرية والاستراتيجية. وكنان واقع القبهر والطلم وعبهبود الطلام التي صرت بها أجراء متفرقة من العالم الإسلَّامي حافرًا مهماً ورئيسياً في ترسيخ أكرة الخلاص بمعجزة إلهية، بعيداً عن الشورى، واختيار الناس لقيادتهم السياسية، بحيث ترسل للأمة

من يقودها بين صخور التفتت وعواصف الظلم الى بر العدل، والانتصار للظالم من المظلوم. وانتشرت بذلك عقيدة والمهدىء الذي بشمرت به أحماست نموية شيريقة وبعالاً الارض عدلاً بعدما ملئت جوراً، في جميع الفرق (بنسب منفاونة). وتلقَّبُ بعض خلفاء العباسيين بالمهديء كما تُلقَّب سذلك مِعضُ أمراء وملوك الطَّوائف والدوبلات، وتلقب به قادة مجاهدون كمحمد احمد في السودان في مواجهته العاسلة للاستعمار البريطاني.

وللأسف ترتب على اختلاف السياسة، وسعى كل فرقة من الفرق الي تاصيل أبلة لحقهها ومنهيها، اختلاف طرق ألرواية والتلقي، ومدارس الشاويل والتفسير للنصوص. وبات لمميطلحات ك والإمسامية، ووالولاية، ووالشسوري و:الحكم، أكثر من تفسير ورؤية تبعيا لمُذهب المغسر وولائه السياسي، ورّاد ذلك في ابتحاد أصحاب الفرق عن بعضهم، كما زاد في توسيع الهوة بينهم وبين جمهور المسلمين (أهل السفة

وعبلى رغم ذلك لم ينضل زمن من مفكرين وفقهاء تصدوا لمعالحة ظاهرة الفرقة، والعودة الى «الأصول» والبحث العلمى الموضوعي فيها للتفريق بين ما هو من الدين بالضيرورة وميا هو من احتهاد «المذهب، وخصوصياته، ومنهم من الليج في ساحة الفرقة نفسها ليقول كلمته فيما يتوارثه المقلُّدون، وما يضيفه اصحاب المصالح لتعميق خصوصية كل فرقة وتحقيق حد أعلى من المفاصلة والتماير عن الجمهور.

والأصلاح لم يكن في يوم من الايام عملاً سهلاً، ولطالما ووجه اهل الاصلاح والتنويره بما يرهق الكاهل ويعيق الصركة ويعرض النفس للخطرء والنبي صلى الله عليه وسلم نفسه يلخص تمسك الناس بالموروث السائد وتخوفهم من التجديد فيقول صلى الله عليه وسلم: وبعثت للناس كافة فحالفني الشبياب وخالفني الشيوخ،

تحقيق التراث السياسي اقدم ذلك كله يعد قراءتي لدراسة أعدها ونشيرها الكاتب العراقي أحمد الكاتب تنحت عنوان انطوير الفكر السياسي الشيعي: من الشوريّ الي ولايةٌ

الفقيه،، وقد أعانت لذاكرتي سنسلة طويلة من جهود علماء الإمامية، رأوا -وهم في معترك البحث والتنقيق – أن المساحة المشتركة بين العسلمين أوسع بكثير من مساحة الاختلاف ورأوا ضرورة إعادة النظر في الموروث السائد بناء على قواعد النقد الإسلامية المتعارف علمها.

الحياة ٢١

فمضمون تغسير سجمع البيانء للفضل بن الحسن الطبرسي، وأطروحات الشيخ محمد الخالصي في العقيدة والغقه والعلاقة بين أبناء المذاهب وجهود السيد الكاشاني في دار التقريب بالقاهرة، ومؤلفات الشيخ محمد جواد مغنية، وبرامح «تجمع علماء المسلمين» بلبنان، ودعوة السيد محمد حسين فضل الله الصريحة للنظر في روايات التاريخ المتداولة عن علاقة أل البيت سقية الصحابة، في هذا كله - ومثله كثير نفس واحد يدعو الى النظر بعين واعية وقلب شهيد الى هذا الكم الكبير من تراثنا بما يعزز العلاقة بين المسلمين، وإعمال النظر في كثير من نقاط الاختلاف المفتعلة، لتجلية حقائق غابت تحت ركام الجهل أحيانًا، وتحت طبقات كثيفة من

التجاهل أحياناً أخرى. ومجمل هذه الدعوات والدراسات، على رغم تمايز واختلاف مسائل بحث أصحابها واستنتاجاتهم دافع مهم لكل صاحب فكر وفقه وقلم من المسلمين - كل المسلمين بغرقهم ومذاهبهم وتبار اتهم الفكرية - إلى إعادة النظر بالسائد من الموروث، وتحكيم قواعد الاستقراء العلمى الموضوعي للخروج من أزمة التلاوم والتقائف والإنهام الى ميدان وحدة الأمنة المسلمية ضمن تعبد الاحتشهادات المعبنية على صبريح النصوص قطعية الثبوت، بعيداً عن اضافات اصحاب الأهواء والمصالح، وفي

مناي عن تعارض العقل والنقل. انها قضية تعيد الى الساحة الاستلامية جبزءأ مهمأ من توازنها وتقاربها، الأمر الذي عمل من أجله كثير من رواد القرنين الهجريين الأخيرين، وتبقى الكلمة الطبية كما قال الله تعالى فيها: وأصلها ثابت وفرعها في السماء.

* كاتب لبناني.

جمال الغيطاني في «منتهى الطلب»

تجديد الصلة بتراث يكاد يكون مجهولا

الكتاب: منتهى الطلب الى تراث العرب. المؤلف: جمال الغيطاني. الناشر: دار الشروق القاهرة ١٩٩٧.

راجعه: أيهاب مصطفى.

🗷 قعلاقة بالتراث متشعبة، فهذاك من يستخرج وبعقق وهناك من يقرأ ويكتفي بالقهم. ومع هذين المُسْقِينَ مِنَ المتعاملينَ مع التراثُ توجِد قِنَّةَ احْرِي لايكتفي اصحابها بالاطلاع والاستيعاب وانما يحاولون تبسيط هذا التراث ليصبح متاحأ لقراء قد لايعرقون كيفية الدخول إلى هذا العالم أو يتهيبون

وإلى هذه الغثة الاشيرة ينتمي هذا الكتاب الذي بعببر امتدادا غير مباشر لكتابين أخرين لجمال الفيطاني هما: وقاهريات مملوكية، ووملامح القاهرة في الف مُنتَّ، وإن كان الكشاب الجديد مِحقق هنفا أَضِّاقِيا هو عرضٌ عند من الكتب التي يصعب على اللارئ الوصول اليها لندرتها الشديدة.

وأذاكان الكتاب يتضمن مقدمة حملت عنوان اللَّوْاتُ العربي بِينَ ٱلسابِقُ واللَّاحِقِ، عرض فيها المؤلف لبعض أوجه التميز في التراث العربي، فإن أول مواضيع الكتاب يمكن اعتباره بمثابة مقدمة لأنية الأخصيصه المؤلف للحديث عن عناصر الاستعرارية في اللقافة المصرية ويرى أنها تتجلى

, مختلف تفاصيل الحياة اليومية وتركبب القرية و المدينة (...) و الطقوس الاحتفالية المختلفة وفي المواضيع الاربعة الأولى (بلاحظ أن الكتاب غير مقسم إلى فصول) يسعى الغيطاني إلى اثبات الوَّجُودِ الْفُعْلَى للسَيْرَةُ الذَّانَيَّةِ فَى الأَدْبُ الْعَرْبِي القبيم دافعا بنلك الغبن الذي كرسه الاعتقاد المنقول النبا - بان هذا النمط مَنْ الكتابة فن غربي

الفن الذي يتضمن ايضا مصوصا كثيرة تعتبر تراجم ومع أن كشيراً من نصوص الشبعر الجاها. يتضمن ترجمات ذائية إلا أن أول ترجمة ذائيةً مِاشَرة موجودة في كتاب «الاعتبار» للامير اسامة بن منقدَ (٤٨٨ ~ ٤٨٨هـ) أي في القرن الحادي عشير المهلادي الذي شهد كتابًا أخَّر للشيرازي في المجال

في المقام الأول، ويفرد المؤلف صفحات عدة للحديث

عن التراجم صوحدا ثراء التراث العرسي وغناه بهذا

كما ترجم الشباعر عمارة اليمنى لنفسه في كتاب والنكت العصوبية، وضعَّن الصوَّرحْ عبدالرحمَن بن خلدون تاريخه الكبير ترجمة ذائية له، وفي مقابل كل ذلك يذكر المؤلف أن أول ترجمة في الأنب الانكليزي لم تظهر إلا في القرن السابع عشر الميلادي عندماً كتب صمويل بيبس (١٦٣٣ - ١٧٠٣م) بوسياته ومنكراته، وفي العام ١٦٧٧ كتب الغرنسي ريخشر

وتعتبر سيرة الأمير اسامة بن منقذ اول سيرة

البيوشان مع الأرامييين وأنشياوا

لحالبتهم فبها هبأ خاصا مظر

بأنه كان الى العرب من الساهية

العناصة. وكتغييرها من المندن

الاغريقية لحيمات دمشيق بسبور له

بوابات لكنمًا لا نعلك أي معلومات

عنه. وحتى المؤرخين المسلمين

البسوم هي من صنع الرومسان

وتجنيدات العبهبود الاستلاميية

المتلاحقة. قالسور الروماني له

سبعة أبواب: ثلاثَّة في الشمَّال

حبيث يسبهل الداساع عن البلد

لوجود مُهر. والنَّان في الجبهلة

الجنوبية هما باب كيسان والباب

الصنغير، وفي الشرق باب واحد

كبير هو الباب الشرقي، ومن

الغرب باب كبير اخر هو باب

الجنابية وبينهمنا الشنارع

المستقيم الذي يبلغ طوله ١٠٠٠

متر. ونسبت أسماء أبواب الى

الكواكب هسبب سا يروي اين

عساكره ويقدم الدكتور الشهابي

الفظريات المتعلقة بنسية هذه

الأبواب ومن نزل عليها أثناء فلتح

بمشق. كما يشيرح التعديلات التي

طرات عليها خمسوصا خلاأ

المهدين الأيوبي والزنكي اثناء

الحروب الصليبية، ويسرد اقوال الرحالة والباحشين بالاسوار

يقسم الجاهث أبواب يمشق

والإبسواب وأبسراج نغب

وقرضياتهم حول زمن بنائها.

حسب وجوَّتِهَا النَّارِيخِي الي:

ياب القرائمس، وباب كيسان.

١- أبواب أسبيلة هي:

موماء باب الجابية، الباب الشرقي

٢- أبواب استلامتية: بأب

والمسور والإبواب القنائمية

لم يتطرقوا لنكره.

ذاتية بالمعنى المعروف، فالكاتب والمكثوب عنه شخص واحدكما أنها تتطرق إلى تفاصيل انسانية لم تتطرق إليها السير الأخرى كعلاقة المؤلف بوالده واحساسه بالطبيعة. ويزيد من قيمة الكتاب أنه لا يتكلف السجع وإنما يترك اسلوبه مسترسلا على سجيته ورغم وجود سيرة ذاتية اخرى تسبق الاعتبار بسنوات قليلة لاحد الدعاة الفاطميين إلا أن الغيطاني يأخذ عليها غلبة الطابع العقائدي وعدم تطرقها للتفاصيل،

وقبل أن يعرض لبعض مختاراته من السيرة (التي حبوص على نشرها من بون تبخل) اهتم الغيطاني بالاشارة الى وجبود مخطوطة وحبيدة للكنتاب نشرت للمرة الأولى في ليون العام ١٨٨٤ موضحا أنه في العام ١٩٣٠ نشر فيليب حتى تحقيقه للكتاب في الولَّايات المتحدة الاميركية واعيد نشره في بيروت منذ سنوات.

وبانتهاء الغيطاني من عرضه •الاعتبار» القسم الأول من «مئتهي الطلب» لبيدا القسم الثاني بكتاب أخر للامير اسامة بن منقذ أيضا وهو كتاب «العصباء، الذي يعتبر نصباً أبنياً نادراً غير معروف حتى لبعض المهتمين بالتراث العربي والمخطوطات القديمة. والطريف أن أبن منقذ عمد إلى تاليف هذا الكتاب عندما يئس من العثور على كتاب سبق أن الفه غيره وحمل الاسم نفسه.

ومن الكتب التي اهتم الغيطاني بالتعرض لها كتاب والذخائر والتّحف، للقاضي الرَّشيد بن الرَّبير، وهوكتاب طريف خصص المؤلف الباب الأول منه للحدث عن الهداما وضعنه ١٠٦ حكامات قصيرة واضافة للهدايا المتعارف عليها أهتم ابن الزبير بالتركير على غرائب الهدايا وطرائفها،

واختار الغيطاني كتابأ اخر يتسع بالطرافة عنوانه «الأنبق في المنجنيق» لابن ارتبعًا الزربكاش الذي جمع فيه محصلة الموروث العلمي العربي في

ويؤكد الدكتور احسان الهندي محقق الكتاب نفسه أن العرب عرفوا المنجنيق من العصر الجاهلي فهناك اجماع في أكثر من مصدر تاريخي على أنَّ جنيمة الابرش مُـوَّسس دولة التنوخيينَ (١٣٨ --٢٦٨م) استعمله. وورد في تاريخ الطبري أنْ عروة بن مسعود وغيلان بن سلمة لم يشبهدا مع الرسول موقعة حنين لانهما كانا يتعلمان صناعة المنجنيق في بلدة جرش ما ينل على أن العرب الغساسنة النَّينَ قطنوا هذه المنطقة وما جاورها منذ عهود ما قبل الاستلام عنرفسوا هذا الستلاح وبرعبوا في

وينسب الى الحجاج بن يوسف الثقفي أنه أمر بصناعة منجنبق ضخم يحتاج الى خمسمئة رجل لتحريكه واطلق عليه إسم «العروس» يقال إنه ندم في فتح السند، وكان كبير الرماة الموكل بالرمى علية اسمه جؤبه وبلغت مهارته الحد الذي مكنه من أن يرمي على صاريه علم بقطعة حسر فيمرقها في الرمية الثالثة على الأكثر.

وعرض الغيطاني لعدد من الكتب الآخرى مثل

مجال الفنون الحربيسة، وهو مزود بلوحيات

«ثمار القلوب في المُضَاف والمنسوب، للشعالبي و،المنازل والديار، للامير اسامة بن منقذ و،سرور النقس بمدارك الحواس الخمس، لابي العياسي التيغاشي وصجموع المقامات اليمنية، جم وتحقيق عبدالله منصمد الحبيشي والفوائد السفيسة الباهرة في بيان احكام شوارع القاهرة، لأبي حامد المقدسي، ولم يكتف الغيطاني بالكتب التي عرض لها وإنما تحدث عن عند من الشخصيات لتي لعبت دوراً في الراء الشراث العربي ومنهم عبدالرحمن بن عبدالحكيم عميد العثورخين المصنوبين وابن إياس صناحب ببدائع الزهور في وقائع الدهورء

محلة كبيرة كانت قبالة الباب

وتعرف اليوم بدء الفرايين، بين

باب توما وباب السلاد. ويتحدث

الكائب عن بابين اسلاميين أمر

ببنائهما السلطان دور النين

الرَّبُكي: بأب السيلامة الواقع من

الحهدُّ الشمالية للسور، وبأب

للقارج وهو يقع شمنال السور

أيضا ويلى باب الفراييز ونكره

أبن عساكر باسم باب العمارة.

وهناك باب اسلامي أخر يعتقد

بانه اقيم في العهد السجلوقي

هو باب التصير، وكنان صوجوداً

عذد مدخل سوق التحميدية فيما

يعرف البوم بمنطقة الحربقة

وأزيل سنة ١٨٦٣ عند توسيع

بضم الكتاب أيضنأ توثيقأ

لابوات معيد جوبيثر والجامع

الامسوي وابتواب التحسيارات

المعشقية الشبهيرة، ويورد

النصوص التاريخية الخاصة بها

مثل الحوليات في العهنين

مبخل سوق الحمينية

المملوكي والعثماني

قبل قدوم اللحظة تلَّح على أمنيتي اليتيمة دعيني أراك سعيدة

• خلحة

خنازير إسرائيل!

قبل أيام أشتكي مواطنون أردنيون من دخول ثلاثة نمور

مفترسة الحدود الأردنية لتصيب السكان بالذعر ضمن

سلسلة من حوادث فروب حيوانات وخنازير برية متوحشة

من الجانب الإسرائيلي الحدود إلى الجانب الأردني لتعيث

ويبدو أن النمور التي جات من محمية إسرائيلية اقيمت

قسالة منطقة الأغوار الجنوبية الأردنية فرد من الظلم

الإسرائيلي الذي لم يرحم لا البشر ولا الحجر ولا الزرع

فراح يقتل المدنيين وينكل بهم، ويهدم المنازل على رؤوس

أصحابها ويتلف الزرع ويقتلع الأشجار ليمهد لإقامة

مستعمرات الظلم الصبيرني. وهذه ليست المرة الأولى التي يشتكي فيها العرب من

ثمار «السلام الإسرائيلي المزعوم»، والذي عبر عنه بنيامين

نتانياهو أخيراً بكل وقاحة بقوله أن ما يسعى إليه مو سلام

قائم على القوة والردع والتفوق الإسرائيلي الكامل على كل

العرب في إطار عقلية استعمارية متعصبة وحاقدة تنظر إلى

العرب كتشرات وتتعامل معهم «كصراصير» على حد رعم

كبار المسؤولين الإسرائيليين في تصريحات وكتابات علنية

والعقلية السائدة لدى الإسرائيليين من كل الاتجاهات ان

العرب هم ظاهرة صوتية لا أكثر ولا أقل، وأنهم لا يفهمون

إلا بلغة القوة والضرب والردع، ولهذا يتمادى الصهاينة في

إهانة العرب وإقامة المستعمرات الاستيطانية في القدسُّ

وغيرها وتهديد المسجد الأقصى المبارك بفتح الانفاق

والانتهاكات المستمرة من دون خوف ولا وجل من ردود

وسيأسة والقبضة الحديدية، لا تتضمن بناء القوة

العسكرية فحسب، بل تسعى إلى محارية العرب من الداخل

وإثارة الفتن وشق الصف العربي، وهذا ما حصل في مؤامرة الاستفراد بالعرب طرفاً طرفاً؛ وكان من نتائجها

الأولية ما يتعرض له اخواننا وأهلنا في فلسطين من اهانات

وتعسف وظلم وحصار واجراءات قمع وتنكيل لا مثيل لها في

كما أن هذه السياسة تسعى إلى نشر الاتحراف في

صفوف الشباب العرب حيث كشف النقاب عن شبكات

الدعارة ونشر الايدز والأمراض الجنسية الأخرى في العالم

العربى، وبث الأفلام الاباحية والترويج لصرعات تنسف

أسس ألبنيان الديني والاجتماعي والعائلي مثل جماعات

أما بالنسبة إلى افلات الحيوانات المفترسة والخنازير

البرية لاتلاف المزروعات وترويع السكان فقد سبق أن لجأت

إليها إسرائيل في مناطق عربية عدة مثل جنوب لبنان،

إضافة إلى تلويث البينة ودفن النفايات النووية والترويج

لبذور خضار وفواكه فاسدة ومواد كيماوية تخرب الأرض

ومع هذا تبقى الخنازير البرية والنمور الوحشية أقل

...

ضرراً وفتكاً من الخنازير البشرية الظالمة التي لا ترحم وليس في قلوبها ذرة من المشاعر الانسانية والبشرية.

الزراعية وتنشر عدوى الأمراض والافات.

الفعل التي يقولون إنها تثور قليلاً ثم تهدأ!

ومنشورة لمن يريد العودة إليها.

التاريخ البشري.

«عدة الشيطان» وغيرهم.

في أراضيها فساداً وتثير الرعب لدى الأطفال والنسأء

عرفان نظام الدين



| | | | • | | | • |
|---------|--------|-----------|-------|--------|--------|----------------|
| العثباء | المغرب | العصور | الظهر | الشروق | الفجر | المدسنة |
| 19 £A | 34 34 | 10.74 | 17.14 | 7,47 | 1 07 | مكة المكرمة |
| 14.2A | 14.14 | 10 11 | 17.10 | 7 .4 | 1 0. | المعينة الصورة |
| TA OY | 17.77 | 10 | 35.37 | . Y. | 2 .4 | القنس المحتلة |
| 19.54 | 14.15 | 10 11 | 14 12 | 7. A | 1 00 | الوظي |
| MA EA | 17.77 | 15 BA | 11 71 | 4 11 | £ -4 | المنامة |
| Y+ +Y | SA ER | 12V | 17 11 | 7 77 | 0 .A | الجزائر |
| IA PT | AY.EA | 10 | 11 17 | . 70 | 2 70 | الحرطوم |
| 14 T | IV. EA | 10.31 | 11 17 | 0 70 | 1.17 | ا الكويت |
| 14 17 | 14.41 | 10 14 | 17 T+ | 3 15 | 1.29 | الرباط |
| 15 75 | 14.41 | 10 15 | 11 27 | 0 75 | 1.71 | الرياض |
| 1A.11 | 14.43 | 12.01 | 11.YA | . 14 | 1 .4 | ا السوحة ا |
| 14 11 | 3V.04 | 1# 17 | 11 SA | - 11 | 1 1# | القاهرة |
| 14.47 | 14.44 | \$4. PA . | 93 mg | • 71 | 1 | نبروت |
| 14 14 | 14.00 | 10 TT | 12 07 | # 1¥ | £ 77 | alia. |
| 14.74 | 1A.1A | 30 75 | 37 37 | 7 -2 | 1 74 | موسر |
| 14:51 | TA.Af | to th | 17.+5 | 0.01 | 1 11 | جببوتي |
| tA 19 | 19.TY | 12 07 | 11 TA | 211 | T es | يشق |
| 35.TY | MA. IV | 10 74 | זר זר | 3.08 | 2 EA | لبنى |
| 14.44 | 14 | 30 14 | 31 03 | . SA | 1 17 | عنفاه |
| 14.17 | 14.45 | 50 "A | 17 -9 | | \$ 70 | طرقيلس الغرب |
| M et | 17.72 | 12 94 | 11 77 | e 11 | \$ +5 | zw. |
| 14 12 | M. P | 10 45 | 14 | 0 41 | 2 57 | - |
| 13 | 1V 03 | 11 =1 | 11,07 | 0.25 | 1 40 | ملعيشو |
| TA | 19 -7 | 17.71 | 37.44 | 1.11 | . TA | مواكشوط |
| 44,11 | VA EV | 15 .V | 73 71 | 3.77 | | اعترة |
| 19.19 | 14 | 10.77 | 11 07 | 0.1V | 1 77 | طهران |
| Y 10 | 19.77 | 17.20 | 17 1A | Y.11 | . 17 | السا |
| Y . TY | 39,17 | 15 30 | 17 | 30. | 0 15 | مرثين |
| 71 15 | 15 45 | 17.00 | וד די | ¥ ** | 0 44 | بروكسيل |
| 71.77 | 19.29 | 14 -F | 17 10 | V 78 | a . sY | ماريس |
| T1V | 19.72 | 17.01 | AT TA | ¥ 14 | P. 17 | حننف |
| | , | 1 | | 7 00 | *.17 | in the same |
| 77 | 14 ·A | 27,74 | 17 .7 | } | i ne | ماراسةو |
| Y+ . 1+ | 1A 10 | 33.45 | 17 74 | 17. | | بتوكهونم |
| 74.34 | IA.EA | 10.5A | 14 11 | 7.5 | 1.01 | عوسهاغن |
| T+ 11 | 19.10 | 15 10 | וד יד | 7 05 | * 1* | لبدر. |
| 1. 44 | 14 | 12 15 | 34 95 | 1.10 | 4 12 | منزند |
| TI TA | 317 | 14 14 | 15:+4 | A. 11 | 2.44 | بيثوسنا |
| 4 | 14.50 | 17 .4 | 17 T4 | 2.43 | # 1A | |
| 7- 4- | 18.45 | 1: 14 | 11 -1 | 3.01 | 0 70 | والتنطز |
| T: TT ! | 15 -7 | 17 'A | 17.4% | 7.1Y | . 1. | اوناوا |

* تقويم المركز الاسلاس في الض ، العانيا

ابواب دمشق القديمة من التاريخ الى فنون العمارة

فكتاب أبواب دمشق وأخداثها التاريخية. المؤلف قتيبة الشبهابي الناشر: ووارة الثقامة - دمشن

ولجعه: مازن بغال.

 الدكتور أتبية الشهابي حلال السفوات الغليلة الماضية ابضانا عدة حول مدينة بمشق، تناولت لشكال العمارة في المدينة القييمة ومتناهر تطورها عبر المصورة فترس أصواق نمشق ومأننها واشرحتها واسماء حياتها. وهو يضيف اليوم كتابأ جنبدا حول أبواب بمشق التي يري أنهها لهم تشل حيقتهما من فتأريخ فاخملها الكليرس التشبة ولم يهتسوا بدورها في الصغاظ على وجودهم الثاء الاحتمامات العمكرية فالإبواب تسبرد تاريخ يعشق مما شبهيشة من لحداث أو مأطرأ عليها من ترميمات وإضافيات خيلال العيصيور تعشلاصقة وايجولة حولها ستبقونها الى بدايات تاسيس المنتبنة والرامراحل تطورها

بينا الكتاب بلمحة سريعة عن تاريخ بمشق يستعرض فيها الماحث تواريخ النول فقد سكنها العموريون والكنسانيون حوالى الألف الشالث فعل المسيلاد، ثم تعرضت للغزو الإنسوري كنصا خَضِعَتْ لَلْنَقُودُ ٱلْقَرِعُونِي فَي عَبِدَ شموتمس الكالث، وفي النميف الكياني عن الألف الكياني قبيل العيلاد شكفها الأراميون واستو

غيها مملكة أرام بمشق، ثم احتلها الملك الأشبوري مشلمتمس الثالث العام ٨١٤ قبلُ الميلاد. وبعد هذا التناريخ كانت عرضية لتقلبات الممالك الى أز أمسحت بيد السئولابين سنة ٣٢٣ ق.م، وبخلت في الحكم الروماني العام 15 ق.م. وصارت من نصبب الامبراطورية العدرنطعة العاد ٢٩٥٠ والتاريخ الاسلامي يبدأ لحيها

من اللغام 11 للهجرة عندما بخلها خَالِد بِنِ الوليِدِ، وتَبايِنتِ أمورها خلال العصر الاسلامي فشهدت عصبور ازدهار بئت واصحة عبر معض معاثم العمارة فيها، ثم اهملت خللال مراهل منعينة وتعرضت للفزوات والتخريب والتنمير خصوصاً على يد المغول بقبادة تبعورلنك وهذه المقدمة التاريخية تبدو

ضبرورية قبل استعراض تطور عمارة أبواب بمشق، فهذا الطراز المعماري كبار الضنامن الوحيد لأمن النباس واستنقرار هيبأنهم وشلال المرحلة الأرامية اسس القائد رزون بن إليدع معلتة أرام بمسشيق، وكسامت النفيسرورات الدفاعية تقضي عنمابتنا من الجييوش الأشتورية فتوجب تحصينها بسور يحميها. وس الطبيعي أن تفتح في هذا السور أبواب للخروج أو للتحول، لكننا لأشعرف عن مواقعها ومواصفاتها أية معلومات، لكن من المعتقد ان الأحياء الإرامية والقصر الملكي شعلت المنطقة الجنوبية في منطقش نثك السمماكة والل النجارين قي محلة مثنثة الشحم.

وبالإنتشقال الى العبوملة

العبوثانية نبصد ان الشقيافية

٣- ابسواپ دارس

بباب تتومسا بشآء الروس

السلامة وباب الفرج. الجيئيق وبأب النصر.

والثاني ان يكون محرفا عن اسم

وتستبيوه التي كتوكب الزهزة، وعندما صبارت روما مسيحية نسب الى القديس توما، وكان من أشهر الأبواب في الزمن البيرنطر تغام عنده المهرجانات والأعياد وعند الفسح العربى نزل علينه غميرو من العناص، ويعسب مِكْبِ الهابية الذي بناه الزومان أيضنأ الس كسوكت المسريخ، ويرجع المؤرخون العرب تسميثه أأبر قرية والجابية، إن الخارج من دمشيق اليها يمر من هذا الماب لكن هذا الاشتقاق الاسمى لا بيدو علمدا خصوصا أن هذه القرية تبعد عن الباب حوالي منة كبلو مثر. ويحمير المؤلف تسممةً الماب بأحتمالين: الأول انه مشتق من السريانية الشرقية (كوبتا أو

يوبينا) وتعنى الجب أو الصغرة،

أصغر الأبواب. يصف الدكثور الشبهابى بابر الفرآئيس وكيسان ويقده توثيقا متصورا لهنما وليناقى الإبوان الدمشقية القديمة. وهناك باب قديم دارس هو باب «الجنجنيق» المنسوب الى القمر ولا تشعدت عنه المصادر الشاريضية الا بمعلومات فليثة. و«الْجِينَيق»

كبير الهة الرومان جومتير

وامسا البساب المتسرقى الذي

وصل البعا كنمسا بمآه الرومنان

فينسب آلى كوكب الشعص وبنى

في عهد الامبراطور سبثيموس

سيغيروس، وتعود شهرة الدف

في التساريخ الإسلامي لمخسول

خَالِد بِنَ الوَلْدِد مِنْهُ الَّيِّ المَدِيعَةُ

ومن هذا البناب ايمسأ مخل ثور

البين الزنكى آلى بمشق عندما

ضعها الى إمارته سنة 216 هــ

ويتبجدث الساهث عن الساب الصنفير انه منسوب الى كوكب المشتري وتسميشه حا المصادر العربية جاءت من كوته

من عانَّضَ الحربي:

🗷 تمّ الاعلان رسمياً في مدينة جدة عن دخول شركة عبداللطيف جميل المحدودة راعياً وداعماً مشاركا لبطل الراليات السعودي عبدالله بأخشب، بعد توقيع عقد لمدة ثلاث سنوات.

وهذه المتساركسة هي الأولى لشركة سيارات سعودية وكانت بداية الدعم في رالي لبنان الدولي عام ٩٧م وسيسست في باقي جولات البطولة وهي رالي الكويت الدولي ورالي قطر الدولي ورالي

السبعودي مع بداية مسوسم ٩٦ بسيارة تويوناً سيلبِكا جي تي ٤ وفسأز ببطولة رائي لبنان ألدولي

ساعد على زيادة انتىشبار رياضة السيارات وتُوسيع القاعدة وأشكر ايضاً الداعم الرئيسي اللقب، وفي عسام ٩٧٥ مسسارك بسيارة تويونا سيليكا جي تي ٤ - ٢٠٥ الجنينة وهي اكثر تقنية وتطوراً فنياً، وتصدر بها بقية شركة مارلبوروه. جولات البطولة.

المناسسة قائلاً: ديسعدني ان احظى بدعم وتمويل شيركية عبداللطيف جميل المحدودة وكيل تويوتا في السيعبودية لما لهده على السيارة في مرآب الفريق في الشُّرْكة مِنْ انتشار واسع ومكانة كولونيا بالمانيا. متعبيرة لدى الشبعب السبعودي، من ناحية احرى سوف يشارك عبدالله باخشب موسم ٨٨ على من سيارة تويونا كورولا WRC وساكرس جسهدى بالكامل لاستعادة لقب البطولة الذي فقدته وهي احدث ما توصلت السه العام الماضي لا سيما بعد تصدري تكنولوجيا رياضة السيارات وقد

البطولة الحالية. وأقدم شكري وتقديري للقائمين على شركة عبداللطيف جسمسيل على هذا الدعم الذي

مجهز طبيف اللمواصفات الدولية

كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

وقند تحدث عبيدالله بهنده

الذي بدات معه مشواري الرياضي الجدير بالذكر ان فريق تويوتا الاوروبي يقوم بتجهيز سيارة عبدالله باخشب ويتمتع بخبرة كبيرة في عالم الراليات ومن ابرز مهامه أجراء أختبارات متكاملة بسنت جسولات في بطسولة

تم الاعسلان عنها في المؤتمر

الصحافي الذي عقد في بروكسيل

وفي العام المقبل سنوف يشتارك

وتمتاز شركة تويوتا بخبرتها الطويلة والعبريقة في رياضة السيارة اضافة ألى مهارة الفريق الفني المشرف على السيارة، وقد حقق كشير من ابطال العالم بطولاتهم على سيارات تويونا امثال يوها كانكونن بطل العالم اربع مسرات وديدييسه اوريول الفرنسي بطل العبالم مرتين وصاحب ألرقم القياسي في الفور

على سيارة تويونا كورولا WRC نجم فسريق تويوتا مسارلبورو الشرق الأوسط عبدالله باخشب بطل الشرق الأوسط ثلاث مرات للمجموعة دن، وبطل مجموعة دا، عام ٩٥ ومتصدر بطولة الشرق الأوسط حالياً لعام ١٧٥م.

🗖 القاهرة – من علاء موسى:

🗷 كساد البسرازيلي جسواو هافيلانج رئيس الاتصاد الدولي لكرة القدم (الفيفا) ان يلفي سفره من القياهرة الى باريس أول من امس في اللحظات الأخيرة بسبب علمه يوجود بيليه وزير الرياضة البرازيلي معه على نفس الطائرة وطلب هافيلانج من مرافقه المُصرَّى هشام عرَّمي عضو لجنة مسابقات الناشئين في الفيفا، تغدير رحلته الى موعد آخر في نفس اليوم لتفادي لقاء بيلية، ولكن عزمي نجح في ابعاد الاثنين تماما حيث جلس بيليه في اول مقاعد الدرجة الاولى على الجهة اليمنى، وجلس هافيلانج بصحبة الكاميروني عيسى حياتو رئيس

لهافيلانج قبل مغادرته القاهرة خاصا لـ «الحداة» واكد أن الفيفا لا يفكر حالياً في تعديل انظمة مسابقات الناشئين ولوائحها سبب الاتهامات الخطيرة التي واضاف أن الترام القيقا مع الحكومات بشبان اعمار الناشبتين امر ديبلوماسي لا يقبل التشكيك، وسيق لهذا الندخب الغاني أن خسس في البطولة الإضريقية

وجهها الاسباني الى منتخب غانا بداعي التروير في اعمار اللاعبين.

البطولات المحلية الاوروبية في كرة القدم:

واذا كان الهدف الأول جاء من يظهر بمستواه الطبيعي في أول الخصم بطريقة التمويه ايضا قيل أن يمرر الكرة الى ريدله المنقسرد

بطولة البرتغال بفوزه على مضيفه لينشا ٣-٧ في أختتام المرطة الرابعة من بطولة البرتغال في كرة القدم.

و٧١) وارتور (٧٢) آهداف بورتو، وكونستانتينو (٩) وناندو (٨٦) هدفي لينشا. وهو الفوز الرابع على التوالي لبورتو الذي بات يملك ١٢ نقطة بفارق ٣ تقاط امام غيماريش

اقتتاح المرحلة الثامنة من الدوري الانكليزي لكرة القدم. وسجل الاهداف الثلاثة روبي

الموسم لعب ليفريول مباراة

ولعب مكمان، الذي

ضيفه استون فيلا

فاولر (٥٦ من ركلة جزاء) وستيف مكمانمان (٧٩) والالماني كسارل هاینتس ریدله (۹۰). بعد بداية مسهروزة هذا

كبيرة خصوصاً في الشوط الثاني بعد شوط اول متكافىء، واستحق الفور قصار سادسا موقتا رافعا رصيب ده الى ١٢ نقطة من ٦ مسيساريات ويات على بعسده خطوات من المتصدر مانشستر دونايتد حامل اللقب (١٧ نقطة من ٧)، وهو يملك مباراة مؤجلة.

حمل شارة القائد في غياب بول اينس المصاب، دورا كبيرا في فور فريقه حيث ملأ الملعب حركة في الدفاع والوسط والهجوم واجاد الشمرير ومول رمالاء بكرات جميلة وسجل هدفأ اكثر من رائع يصسعب على لاعسبين بارزين تسجيله عندما خطف كرة من قرب منطقته الدفاعية وانطلق بها بسرعة وغريل اكثر من مدافع وموه يمينا أويساراً على خط المنطقة المحرمة لاستون فيلاثم

اخبار الكرة المصرية:

اجتماع طارئ في الزمالك

□ القاهرة - دالحياة:

رثيس تادي الزمالك اعتصاء مجلس الادأرة الى اجتماع طارئ مسساء البيوم مع الهولندي رود كرول المدير الفني للقريق الأول لكرة القدم المناقشية الأوضاع المتردية والهزائم المتتالية للفريق. وكسان الزمسالك مطل اتدمة افريقيا لقى هزيمتين متتاليتين خارج ملعب امام الافريقي التونسي صفر/٢ وامسام غولدفيلدر أوبراسي الغائي ١٣/١، في كسّأس الإندية الإيطال، وهي المرة الإولى في تاريخ المسابقة التى يلقى فيها الزمالك هزيمتين متقاليتين أنت الى تراجعه الى المركز الاخَير في مجموعته خلف الاقريقي وغولدفيلدر وفيروفياريو المورَمبيقي، ولم تقف الأوضّاع السيئة في الزماك عند هذا الحد بل امتنت الى شلافات حادة بين كرول والنجوم بسبب اصرار

🗷 دعا الدكتور كمال برويش

الهولندي على استيعاد اللاعبين الكيار وأشراك الناشئين الاوفر جهدا، وتفاقمت الاسور برفض خالد الغندور السفر مع الفريق

الى غانا رغم وجسويه حستى

اللحظة الاخسيسرة في قسائمسة

للمزيدمن المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

> ص ب. ٢٠١٦ دبي، الامارات العربيه المتحدة تليفون: ١٩٢٠٠ ٤ ٩٧١. فاكس ٢٦٢٠٠١ م ١٧١

سدد من بين اقدام مدافعين اثنين على يمين الحارس بوسنيتش

وغير المراقب فاطلقها من بين

انقرد بورتو بمركز الصدارة سجل البرازيلي جارديل (٥٦

ركلة جزاء قد تكون غير مستحقة تصدى لها بنجاح فأوار الذي لم مباراة يخوضها هذا المؤسم بعد عبونته من الإصبابة (٥٦)، فيان الهدف الشالث لا يقل روعـة عن الثاني، حبيث قلَّد الشَّابِ اوين قائده واستطاع ان يحيد بفاع

قدمي بوسنيتش داخل الشيباك

وفي مباراة اخبرى فباز سبورتينغ لشبونة على بوافيستا بهدف سجِّله اوسيانو في الدقيقة

السافرين، وتقدم الغندور يطلب

رسمي الى ادارة النادي لمنسه الاستغناء مقابل رد الاموال التي

حصل عليها من الزمالك بسبب

واشار الغندور في حديثه لعدد

من الصبحف المصبرية أن كبرول يتعامل مع لاعبى الزمالك وكأنهم عبيد، وهو الامر الذي اثار حفيظة

كل اللاعبين باستثناء الصغار

النين يطمعون في مكان بالفريق

الاول، واكد الغندور أن الرَّمالك

سيولجه انهيارا ضخما اذا لم

تتمكن ادارة النادي من اصلاح

ويحبوض الزمالك بعد غد

مباراته الاولى في الدوري المستاز

موسم ١٩٩٨/٩٧ ضد المنصورة

في ملعبها، وكان الزمالك لقي

الهريمة ١/١ اسام المنصورة في

نفس الملعب في خستسام الموسم الماضي وهي الأقسى له منذ العام

على صعيد آخر قرر اتحاد كرة

القدم الإيقاء على نظام المسايقة

باقامة مباراة فاصلة في حال

تساوي غريقين في رصيد النقاط

عند نهاية الدوري لتحديد البطل،

وهبوط أربعة اندية فقط بدلا من

ستة الى الدرجة الثانية.

للوقف في اسرع وقت.

رفضه التعامل مع رود كرول.

الاتحاد الافريقي في آخر مقاعد الدرجسة الاولى على الجسهسة اليسري. وفي قاعة كبار الزوار تنبايل السراريليان هافيبلانج وبيليه سلاما باردا تصافحا خلاله وكلاهما يشبيح بوجهه عن

التنفينية لنورة كاس العالم للناشيدين دون ١٧ عامياً بسبب بعض حكوانب التقصير في الإعمال الإدارية والترجمة، مؤكداً ان تنظيم دورة كبيرة مثل كأس العالم يحتاج فريقا تنفينيا رفيع

المستوى ورفض هافيلانج الإجابة عن سؤال لـ والحياة، حول احتمالات حصول مصرعلى شرف تنظيم نهائيات كاس العالم العام ٢٠٠٦ لو تقيمت بطلب التنظيم... واعلن أنَّ القرار النَّهاثي سيعود للفيغا

ووجه هافيلانج لوما للجنة

وجاءت هزيمته في النهائي امام منتخب البرازيل ناقص الصقوف بعد طرد احد لاعبية لتقوض الاتهامات المتسالسة للغريق

الهواندي ريتشارد كرايتشيك المصنف تأمناً عشر في العالم من مسابقة كاس البطولات الاربع الكبرى لكرة المضرب (غران سلام) التي انطلقت أمس في مسبينة ميونيخ الالمانية لامسابته في

وكسان مسقسرراً ان يلتسقى كرايتشيك، بطل ويمبلدون ١٩٩٦، التشيلي مارتشيلو ريوس المصنف سابعاً في الدور الإول، وسيحل محله الاستراثي مارك وويقورد المصنف ٢١ في العالم. وهي المرة الثالثة الَّتِي يشَيَّارِكِ قيها وويقورد في المسابقة، علماً بأنه فاز حتى اليوم على ريوس

انسحاب كرايتشىك

🖿 ميونيخ، بوخارست، تولوز،

سيامي - أ ف ب - انستدن

الـ «غران سلامر»

من كأس

- ALHAYATA

للاوالدوية التخس

المسابقة عام ١٩٩٦ فخرج من الدور الأول بعدما خسر في ٢١ تقيقة، ويعد الخسارة حصل على شيك بقيمة ٣٥٠ الف دولار.

من يخلف بيليتش؟ على صعيد آخر، أعلن كابان منتخب المانسا لكرة للضوب في مسابقة كاس بيفيس نيكي بيليتش انه سيتخلى عن منصبة في نهاية عقدم العام القبل بعدما تعرض لضغوطات كبيرة.

من جهته، بحلم رئيس الاتحاد الالماني كالاوس شتودر بأن يتولى النجم بوريس بيكر الهمة خلفا لبيليتش، وقد اعتبر الأخير أن خيار بيكر منطقي. أما بيكر فلم يكشف عُن نياته، عُلماً بأنَّ النَّجِمُ الاضر المعتزل ميكايل شتيخ قدم ترشيحه فعلا لخلافة بيليتش دورة بوخارست

خسرج المضربي كنريم العلمي للصنف ثامناً من المرحلة الأولى لدورة بوخسارست الرومسانيسة الدولية في كرة المضرب البالغة قيمة جوائزها ٧٥٤ الف دولار لخَسساْرتَهُ أَمْسام الاسبساني فرانشيسكو كلافيت ٣-٦ و٣-٦. وفاز الاستباني البرتو بيراسانيغ المستنف الثانا على الروماني دينو بيسمكاريو ٦-٣

و ١-٦ و٧-٦ (٩-٧)، والاستساني البسرتو بورتاس الرابع على مواطنه البرتو مسارتن ٤-٦ و٧-٦ (V-0) er-3. دورة تولوز فاز البريطاني تيم هنمان المصنف ثانياً على التشيكي دانيال فاتشيك ٦-٤ و١-٢ و٦-٣ وبلغ المرحلة الشانية من دورة

المضرب البالغة قيمة جوائزها ٤٠٠ الف دولار. وفاز الهواندي يان سيميرينك المصنف سمايعـاً على الفرنسي سيباستيان غروجون ٢-١ و١-١، والايطالى مارتسيو مارتيللي على

تُولُورُ الفُرنسية الدولية في كُرَّة

كانتونا يقود منتخب الأمير البير

eV-1 (1-A).

■ مـونتي كـارلو - ا ف ب -شبارك مهاجم منتخب فرنسا وفريق مانشسستر يونايت الانكليزي السابق اريك كانتونا في دورة أكرة قدم على الشباطيء في امسارة مسوناكسو حسيث قساد منتخب الامير البير الذي تابع المباراة من دون ان يشارك فيها، الى جانب لاعبين سابقين ابرزهم جأن تيغانا (مدرب موناكو حاليا) ويرونو بيلون وجان لوك ايتوري وبرنار فيسرر وديدييه سيكس وماتویل اموروس، وشمارکت فی هذه الدورة منتخيات اسيانيا وايطالياً والمانيا، وقد فاز منتخب الامير على استيانيا ٧-٩ في المباراة النهائية، ولقى كانتونا بالتصديد ترحيباً كبيراً من الجمهور الغفير الذي قدر بخمسة آلاف على مسدى يومين. ومن ابرز النجوم العالميين الذين شاركوا هنأك الايطالي اليهساندرو التوبيللي والأسباني ميشال غسونزاليس والالماني مسيكايل رومينيغه شقيق كارل هايئتس.

200



■ ولدي، هاشم، في أول فصل دراسي له في الولايات المتحدة اتصل بي مستغيثاً: «لي شهر لم أقرأ فيه شيئاً باللغة العربية سوي

المنحف الذي اصطحبته. الصحف العربية لا

تصل الى محلات البيع هنا... ثم تذكرت انك

ذكسرت لي مسرة ان «الجسريرة، تاتي على الانترنت وكذلك «الحياة» و«الشرق الأرسط». أرسلي لي عناوينها». وفعلت، وعاد يتحطّ بي: مماما، الحمد لله لقد عدت الى التواصل مع

عالمي الحقيقي. الآن كل يوم أقرأ الاخبار

بلغتنا واتجاوب معها كانني معك. كانها طوق

نجاد، هذه اللغة الحية، الآن فقط أعرف معنى

اللَّفة الأم، ليس انها لَّفة امِك بل إنها اللغة هي

اجل، لا شيء كالغربة يا ولدي ليطمك معنى الوطن والانتماه.

ولا شيء كالبعد ليوضح لك مذاق الحنان. ولا شيء كالفقد يعلمك معنى أن تحصل

أقرأ بالعربية اثناء سفري بعيداً عن الوطن فاشعر للحروف تأثيراً في نبضي احس به يتسارع، ويضيل الي أن من يتأمل مالامح وجهي سيقرأ فيها شيعاً من احساساتي

الحميمة... تلك التي تحاول ابدا أن تبقيها

كنت اظن أن ثلَّك يحدث بسبب الحروف

والكلمات ذاتها ثم اكتشفت انها لا تحدث مع

لأنفسنا فقط لا يطلع عليها غيرنا.

احذروا أدوية التخسيس

AL HAYAT WEDNESDAY 24, SEPTEMBER, 1997 ISSUE NO 12620

وليد أحمد فتيحى*

انثا تعيش في عصر يكثر التركيين والامتمام على الهيئة العامة والامتمام على الهيئة للأشخاص، وفي بعض الجنمعات المانية أصبح الشغل الشاغل مو تكوين جسم رشيق. وفي هذه المجتمعات تكثر حالات الاحباط النقسي عندما لا يتوافق للظهر الخارجي وتوقعات الشخص لنفسه. وكثيراً ما يحدث هذا في الأشخاص من نوى البدانة، وقد يؤدي عند البعض الى الانعزال التام عن المجتمع بل والانتحار في بعض الحالات. وقد يلجأ البعض الى اتخاذ وسائل غير تقليدية للتخلص من الوزن الزائد مثل استعمال أدوية التخسيس من دون انن الطبيب أو استشارته.

وللسمنة بالطبع أضرار جسيمة حيث تتزايد الأدلة العلمية التي تؤكد أن لزيادة الوزن تأثيرا سلبيأ مباشرأ على الصحة كارتفاع ضغط الدم وارتفاع نسبة الكواسترول ولصتمال الاصنابة بمرض السكر وامراض القلب وتسمم الكبيد وحصوات المرارة وروماتيزم المفصل الغضروفي بالركيتين بل وريادة نسبة الاصابة ببعض أنواغ السرطان. ولذلك فإننا ننصح جميع الأفراد ذوي البدانة بالبدء ويجدية في اتخاذ الاجراءات اللازمة لتخفيف ورنهم بالطرق الطبيعية الصحية وهي فعالة في كثير من الأشخاص أذا أخنت بجنياً ووعي وأثراك. ومن هذه الوسسائل: الرياضسة وتحديد كمية ونوعية الطعام المتناولة يومياً، وتنصح كذلك بالاستعانة باخصائي الغذاء، وهناك برامج للتخسيس تركيز على الغذاء والرياضة والعوامل النفسية والتدريب على تقوية الأرادة وغيرها من الأساليب الطبيعية لساعدة الشخص على تخفيف وزنه.

وحتى أسبوع مضى كان الطبيب المغالج في وهدي استبوح مصى عان المبيت المعاج عي أميركا يضاطر في بعض الحالات الستعصية الى استعمال أحد الأدوية المصرح بها من قبل أدارة الغذاء والأدوية الأميركية لمساعدة المريض في التــــخلص من الوزن الزائد. ومن هذه الأدوية ريدوكس (Redux) أو «بيكس فن قلورامين» (Dexfenfluramibne) أو فسن فسلسورامسين (Fenfluramine) أو بوتييمين (Pondimin) التي تعمل على اضعاف الشهية. وقد كتبنا في العدد الثاني من مجلة مصحتك اليوم، عن دواً، ريدوكس، وحترنا أنذاك من مضاعفاته الخطيرة وان كانت نادرة فهي تصيب ٤٢ حالة في المليون سنوياً بانسداد الشريان الذي يحمل الدم من القلب الى الرئتين (-Pulmonary Hyperten sion) ما قد يؤدي الى الوقاة، وتكرنا كذلك انه وللاسف لا يمكن معرفة من سيصاب بهذا المرض

ولا يمكن اكتشافه في مرحلة مبكرة قبل حدوثه. وفي الأسبوع الماضي فسقط طالبت ادارة الاغنية والأدوية الأميركية بسحب هنين الدوائين من الأسواق وايقاف انتاجهما نتيجة ظهور مضاعفات جديدة وخطيرة لاستعمالهما، حيث اشارت التقارير الأولية الى انهما قد يؤديان الى تلف صمامات القلب بنسية ٣٠ في المنة في الأشخاص المتعاطين لأي من هذين الدواسن.

وعلى القبارئ الكريم أن يدرك أن معظم - أن م يكن جميع أدوية التنفسيس للوجودة في الأسواق - لم تجر عليها دراسات كافية للتأكد من خلوها من المضاعفات بعيدة المدى، وانه ليس من المدعي على أي حال أن يفقد الشخص عشرات الكيلوغرامات في فترة رمنية وجيزة (خلال أشهر) حيث ان الجسمُ يظن في هذم الحال ان الشخصُّ يمر بمرحلة تجويع فيقوم بأخذ احتياطه في السيتقيل بتكوين مخزون بهني، وإذاك ف عندماً ينجُحُ النِّعض فِي فقد هذا الورْن بسسرعة ثم يتوقفون عن عملية التحسيس فإن الورْن غالباً ما يعود أعلى مما كان عليه.

ان طريقة التخسيس الصحيحة تتطلب التدرج والانستمرارية في فقد ما لا يزيد عن بضعة كيلوغرامات في الشهر الواحد ولفترة طويلة المدىء لكي يتأقلم الجسم مع للتغيرات التي تطرأ نتيجة . الورْن. ولا يتم ذلك إلا بالعنزيمة والاصبرار واتباع أنماط الحياة والغذاء الصحية. وهو اختبار لصدق الارادة وضبط النفس وقوة العزيمة.

* طحيب استشاري في الأمراض الساطينة والغيد الصيماء والسكر في بوسطن - هارفارد، ونائب رئيس تحرير مجلة «صحتك اليوم».

العضائمة

المصرية



احتراق «هيندنيرغ» في العام ١٩٣٧ في أميركا. وفي الاطار النموذج الجديد من «نبيلين ن. ت.».

آخر نموذج منها أنتهى في العام ١٩٤٠

«السفن الهوائية» تعود... فهل تعود أيام السفر البطيء؟

□ بون - «الحياة»:

■ في أيار (صايو) من العام ١٩٣٧، انفجرت السفينةُ الهوائية (للنطاد) «هيندنبرغ، وهي تحاول الهبوط في مدينة ليكهيرست بولاية نيو جيرسي الأميركية وعلى متنها ثمانية وتسعون راكباً. ومع ان اثنين وستين راكباً نجوا من هذه الكارثة، الا أن ذلك الصادث كان ابذانا بانتهاء عصر دالسفن الفضائية، لصالح الطائرات الاسرع التي كانت بدأت تشق عنان

لا أحد يعرف بالضبط، حتى الآن، ما الذي جرى في ذلك اليوم سوى إن عاز الهيدروجين الذي يملا جنسم السفينة اشتعل وفحر «هيتُدنبرغ، التي كانت تمثل نروة الصناعة الألمانية قبيل الصَّرب العالمية الأولى. ومع ان فيلماً سينمائياً انتج عن الصادث وحاول اعطاءه بعداً سياسياً، آلا ان الغموض ما زال يحيط بواحدة من أبرز كوارث الطيران في نلك

لرغ، أنذاك كلمنا عنادرات المحيطات الآن لجهة الفخامة والضخامة والمتع المتنوعة الموجودة على متنها. وهي صنعت القطع المحيط الأطلسي بين أوروبا وأميركاء وبلغ وزنها ٢٠٠ طن ما جعلها عصية على التَّأَثُرُ بِالإضطرابات الجبوية. واحتبوت في داخلها على غرف منامة موزعة على طابقين ومطعم واسبع ومرقص وصبالة جلوس وغرفة

من ٣٠٠ الف شخص. واخبراً، كما هو متوقع، عادت الشركة

مطالعية وبار وغيرقية تدخين مسعيزولة عن الهيدروجين. وكان المسافرون في الرحلة التي تستخرق يومين ونصف اليوم ينفعون الف دولار للمسافر الواحد (حوالي عشرة الاف دولار باسعار اليوم).

هيندنبرغ، قد عبرت المحيط ثماني عشرة مرة

دمرت طائرات الحلفاء مصانع السفن الهوائية في وفريدريكشافن، ولكن الشركة الصانعة لتلك السفن لم تغلق ابوابها بل تصولت الى انتاج الجرارات والشاحنات الزراعية.. من دون ان تختفي حمى «السفن الغضائية» التي ظلت تا بين الحين والأخسر على مهنسي الشسركسة وأصحابها في الوقت نفسه. ولا أدل على ذلك من وجود «متحف نبيلين» (وهو الاسم الألماني للسفن الهوائية) في المدينة ويزوره سنوياً أكثر

لتنتج نوعاً جديداً من «نبيلين، بعد أن أمضى

والى أن وقع الحسادث الغسامض، كسانت

من دون أية منغصات أو اشكالات. ولذلك فإن احتراقها فوق ليكهيرست كان صدمة لم تقم منها الصناعة الألمانية، ووجيت صنينة فريدريكشافن، الألمانية الصغيرة نفسها تقتصر على انتاج نماذج صغيرة من السفن الهوائية استضدمت الغراض التجيسس العسكري في فترة قصيرة الى ان أغلقت نهائياً وفي العام ١٩٤٤، قبيل انتهاء الحرب،

والبحث والتصميم بكلفة قدرت بحوالي ٢٤ مليون دولار. وأسفر هذا المسروع عن مسفينة هوائية، جديدة عرضت في «معرض فريدريكشافن الجوي، قبل اشهر قليلة تحت اسم «نبيلين ن. ت.، واجتنبت عشرات الألوف من الزوار النين وقفوا مدهوشين أمام النموذج الذي بلغ طوله ٧٥ متراً.

لعا ادخلت تعديلات وتطويرات تكنولوجية عدة على السفينة الجديدة، أبرزها استحدام غاز «الهليوم، غير القابل للاشتعال بدلاً من غَارَ «الهيدروجين» الخطير، وكنلك وجود احدث معدات الملاحة الجوية المعتمدة على الكومبيوتر والأقمار الصناعية والأرصاد الحِـوية. والغَـلاف المُـارجي مـصنوع في جزعين: الهيكل الأساسي من قضّبان الألمونيوم الحقيفة والمقواة، ثم الواح الكربون المغطاة بغلاف من البوليستر المقاوم للمطر والعازل

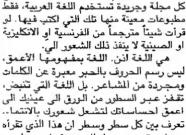
المهندسسون خسمس سنوات من التسخطيط

ودنبيلين ن. ت.، مزودة بثلاثة محركات ميركية الصنع من طراز «تكسترون»، كل واحد منها بقوة ٢٠٠ حصان، الى جانب مروحة ضخمة في مؤخر السفينة تقوم بدور مراوح الهليكوبتر لجهة التحكم بالحركة صعودأ وهبوطاً. والواقع ان كومبيوتر القيادة يمكن السفينة من استكمال دائرة كاملة وهي محلقة في مكانها كما سفن «الهوفركرافت»

وفي حين كانت السفن الهوائية القديمة أج الى مئات الأشخاص على الأرض السيطرة عليها وايقافها قبل نزول الركاب، فإن السفينة الجنيدة تحتاج الى ثلاثؤ أشخاص فقط لربطها بمحطة وقوف حجمها لا يتجاوز شاحنة صغيرة، والركاب ينزلون بواسطة سلم حديدي أصغر من ذلك المستعمل في الطائرات. لكن الأبرز في دنبيلين ن. ت.، هو أن وزنها لا يتجاوز ٨٥٠٠ كلغ أي مثل وزن سيارة مرسيدس عادية!

ولكن من الواضح ان المشسروع الجديد لا مهدف الى استعادة الأمام الخوالي عندما كانت السفن الهوائية تعبر المحيطات، فالسفينة هذه لا تحمل سوى ١٢ راكباً بالاضافة الى طاقم قيادة مؤلف من شخصين. وسرعتها لا تتجاور ١٢٠ كلم في الساعة، وطاقتها على الطيران لا تتجاوز ١٢ ساعة متواصلة. ومع ذلك فإن ثمة استخدامات عدة لها مثل حملات الدعاية والرحلات السياحية ودراسة الأحوال الجوية ومراقبة الغابات والأنهار المعرضة للتلوث

هَذَّهُ الأيام تَجِرِي التَجارِبِ النهائية على «دبيلين ن. ت.، في مسينة «فريدريكشسافن»، ومن المقرر ان توضع في الخدمة مع نهاية العام الحالي وهكذا تكون السفن الهوائية قطعت دورة كساملة من دون ان تشكل خطراً مستجدأ على الطيران التجاري بالطائرات



او الصينية لا يتفذ ذلك الشعور اليّ. مي اللغة انن. اللغة بمفهومها الأعمق، ليس رسم الحروف بالحبر معبرة عن الكلمات ومجردة من المشاعر. بل اللغة التي تنبض، تقفز عبر السطور من الورق الى عينيك الى اعمق احساساتك لتشعل شعورك بالانتماء تعرف بين كل سطر وسطر ان هذا الذي تقرأه يهمك، يتحدث عن اهلك، عن دويك، عما يهر احساساتك حتى وأنت على بعد الاف الأميال وعبر اكثر من محيط وقارات منفصلة.

بين يدي الانترنت، وأقرأ ما يكتب الوتيس بشوق وتلذذ. انا لا اعرفه شخصياً، ولا امين للشعر المنثور بصورة خاصة، ولكني احس بأن ارتباطأ حميميا يشدني الى كلمات أنونيس وتجريت . هذا الرجل يملك افكاراً وخيالاً اسرع من الأرانب البرية، ويحاول ان يلجمها خاضعة لعنان اللغة!

كنت أقرأ ما كتبه خلال فترة العام الماضى الذي قضاه في جامعة برينستون، ويتشوقُ ايضاً – ريما لأنني قضيت عاماً في رحاب الجامعة نقسها بعد التخرج، وربما لأن ولدي يدرس فيها الآن - ومع هذا لم تكن حواراتة مع اشجار برينستون وضبابها وتأجها تنقل الى الا شعوره بالغربة هناك. هل كنت اقرأ في كلماته مشاعره؟ ام استعيد نكهة مشاعري انا، اذ تقفز اشباح بريستون وأطيافً اشجارها وروائح مبانيها العتيقة الى نبض

لم لم أحب برينستون؟ لمْ تولد نيوجيرسي في الا مشاعر التباعد الانساني والاغتراب. هل لذلك يلجأ الغريب منثل أدونيس الى حوار الطبيعة، التّلج والاشجار والضباب، لكي لا يموت صمتاً،

فل نحن اراجيز تشدها خيوط لا مرنية، تلك التي نسميها الانتماء؟ لا أدري ولكنه شعور حي.

ثريا العريض

· ٢ مُنمة العلوم أت، ٤٠ / القرآن الكريم، ٧,٤٥ مين ودنيا، ٧٠٥٥ برنامج ويَّانَقي، ٩,١٥ برنامج «الواقع للعقول» (إعادة)، ٩,١٥ برنامج من كل يستان زهرة، ٥٠٠ ١٠ السلسل العربي «الرجل والحصان» ١١٠ نشرة الإخبار، ١١٠٢- اقلام كرتون، ١١٠٠- رسوم متحركة، ١٢٠٠- مساء الخيريا عِرب، - - ١٢٠ تشرة الإغبار، ٢٠ ٢٠ مساء الخيريا عرب، ٥- ١٤ السلسل التبلج مروابط الحبور و مرفع تشرية الاخسيار، ١٦,٠٥ منوعات، ١٦,٠٥ السلسل العربي والفدان الاخيرة من ١٧٠ عناوين الأخبار، ١٧٠٠ برنامج عدتها المؤضَّنة، و ١٧٠٣ مسَلَسل كوميدي، ١٠٠ تشرة الاخبار، ١٩٠٠ حقلة غنائية للغنان محمد عبده، ١٠٠ تشرة الأخبار، ٢٥, ٢١ فيلم السهرة الاجنبي، " - ؛ ، "٢٢ تَشْرَةَ الْأَحْبَارُهُ " ٢٢ , ٢٢ مِسْنَاءُ الْبَحْيِرِ يَا عَرِبِ (اعادة)، ١٥ , ٢٤ السلسل المدلج (إعادة)، ٢,١٥ القران الكريم.

* توقیت غرینیتش

٠٠,٠٠ مبياح الخيريا مصن، ١٠,١٥ برامج الاطفال، ١٠,٤٥ اكلات بكل الغَاتَ، • • ، (١/ المسلسل العربي، • • ، ١٢ اصاني وأغاني، • • ، ١ برنامج إلغَباري، ١٠ ، ، ١ النشرة الإخبارية، إخبارية، و٢ ، ١ النشرة الإخبارية، ٢,١٥ غنوة في فيلم ٢,٤٥ معلومة في رحلة، ٠-,٦ الفيلم العربي «النشال»، مر ف تشرَّق الأخياري فارة مطار ٩٧، ٥٤ , ف كان يا ما كان، ٦,١٥ السلسل العربين ١٠٠٠ صور ورسائل ٢٠٠٠ عيون الكاميرا، ٨٠٠٠ النشرة الإخبارية، ١١,٠٠ حَكَايَاتِ وَيُكْرِيَاتُ مِنْ أَلْقَيْلُمُ الْعِرِينِ ديوم من يوم حلوه، ١١,٠٠ النَّمْ وَ الإَدْيَارِيةَ وَ١١,١٥ السَّهُ وَ تَحْلَى، ١٢,١٥ مِسلسل عربي، ١٠٠٠ لحداث ٢٤ سناعة، ١٠,١٥ تياترو، ٠٠,٢ حديث الأصابح، ٢٠٣٠ الفيلم العربي وجيابرة المينامة ٢٠,٥ قيلم تسجيلي ٠٠٠٥ للسلسل النيثي، ٥,٤٥ اقوال

الصحف، و مرة شياب دائم، ١٥ م برامج الاطفال.

* توقيت القاهرة

يَ ٤٤ عَيْلُمُ عَرَامُ وَالْتَطَامُ (استعمالُ/ يوسف وهيي)، ٢٠٠٠ قيلم المظلومة (عفيلة راتت) منزاج منين)، ١٠٠ فيلم صراع في الجيل (رشد اباطة/ برلنتي عبدالحميد)، ١٠٠٠ قبلم الدنيا حلوة (شادية/ كمال الشناوي)، ١٠٠٠ فيلم ستوب (يونس طلبي/ ستعاد نصدر) (4. د برنامج وثائقي، ٢٠ . ١٠ فيلم لسنا مَلاَيْكُةُ (إِنْسَامِسِنَالُ/ سِمْبِينَ صِيْفِري)، ﴿ وَلَا فِيلِم بِرِيقَ عِينِيكَ (مديحة كامل/ نور الشريف). ١٦,٠٠ قَتِلَمُ آنَامُ التَّحْدِي (سمير غانم/ ليلي علوي)، ١٦,٠٠ فيلم البنعث عن المتاعب (عامل أعام/ تاهد شريف)، ١٨٠٠٠ فيلم الهاريان (سمير غَايْم/ مَوْرًا)، و. ، ٢٠ قيلم الستات (محمود ياسين/ فيفي عبده)، ٢٢ ،١٠ فيلم النهم يقتلون الشرقاء (فريد شرقي/ جميل راتب)،

المرك القران الكريم والمرام برنامج من لبنان... والف مسحدين - مدينة مبرر السلسل العربي والعاصفة تب مرتى، ١١٠٠٠ برنامج على الهوام ١٢٠٣ للسلسل العربي وسليمان الطيب»، ١٣٠٢ برنامج وثانقي -إعلام القرن، مُ وَيُذَا السَّلْسَلُ النَّيْلَجِ واحلام كالوبياء مدر ١٥ برنامج الخلفاء - هارون الرشيد، " . ١٦٠ برنيامج فيديو كليب، ١٦٠,٢٠ برنامج وثانقي - رحلة الي جنوب حورتا، ١٧,٦٠ السائسل العربي «دوائر الشك»، ١٨,٢٠ برنامج على الهنواء، • - ٦ برنيادج أم وأه – مسرحية «يوم شيكابوم»، ٢٢.٢٠ السياسل العربي فواتر الشكاء، ٢٤٠٢ برنامج مسلحة حرة - المهارات التميزة عالم المراسل العربي وسليمان الطيب، ٢٠٢٠ القرآن الكريم، ٢٠٠٠

* توقیت غریتیش



186



فناء الأفام

٠٠.٧ الاخبار، ٧٠,٠٠ مراسلون (اعادة)، ٨٠٠٨ الاخبار، ٨,٢٠ حول العالم، ٠٠, ٩ الاخبار، ٢٠,٠ الصوار الصعب (إعادة)، ١٠,٠٠ الاخبار، ٠٠٠٠٠ عطار، ١١٠٠٠ ونيسور دسك، (برنامج الميساري)، ١٢,٢٠ مسراسلون (إعادة)، ١٣٠٠٠ الاخبار، ١٣,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٣.٣٠ الاخبار (أسيا والياسيفيك)، ١٤,٣٠ حول العالم (إعادة)، -- ١٥ الاخبار، ١٥,٣٠ الحوار الصعب، ١٦,٠٠ الاخبار، ١٦,٢٠ عالم السفر، ١٧,٠٠ «العالم البوم» (برنامج اخباري)، ١٨,٢٠ الحوار الصعب، ١٩,٠٠ الأخبار، ١٩,٢٠ حول العالم، ٠٠. ٢٠ ألاخبار، ٣٠. ٢٠ عالم السيارات، ١٠٠ نيوز دسك، ١٢٠ تيوز دسك، ٠٠, ٢٢ الاخبار، ١٠. ٢٢ السهرة الاخبارية، ١٠,٠٠ الأخبار، ٢٠,٤٠ مطار، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ مراسلون، ١٠٠٠ ثيوز دسك، ٦,٣٠ الموار الصعب.

٤٠٠٠ فيديو كليب، ٤,٢٠ كيف وليش، ٢٠,٥ فلتة زمانو، ٦,٣٠ سماع

قشاع. ٧,٢٠ نهاركم سعيد (مباشر)، ١٠,٠٠٠ للطبخ العالمي، ٢٠,٢٠ سماع

قشاع، ١١,٣٠ روين هود، ١٢,٠٠ كيف وليش، ١٣,٠٠ الفرييتان، ١٤٠٠٠

طرزان، ۱۲٬۳۰ رياضة، ۱۲٬۰۰ مصلسل اجنبي، ۱۷٬۰۰ مسلسل مصري

درياح الخوف، ١٨.٠٠ الاخبار، ١٨,٤٥ خوان الغول، ٢٠,٠٠ مهرجان الرقص

الشرقي ٩٧، ٢٢,٠٠٠ استرليتا، ٢٠,٠٠٠ لخبار رياضية، ٢٢,٢٠ استوديو الفن

۱۰٫۰۰ ، Bonkers ٤,٢٠ ، Ducktales ٤,٠٠

مسلسل عربي عقبة بن نافعه، ١١,٠٠ نجوم المستقبل، ١.٣٠ سفينة نوح،

-٣.٣ مسلسل عربي وتحت ظلال السيوف، ٢٠٠٤ الأخبار، ٥٠٠٠ مسلسل عربي دما وراء التهره، ٠٠، Signe Future ٦،٠٠ مسلسل مكسيكي، ٧٠،٣٠ عربي دما

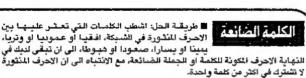
رولا عالموا، ٩٠٢٠ فيلم أجنبي ، House Holderà ملخص عالم

* توقیت غرینیتش

٠١,٠٠ قرآن كريم، ١,١٠ فيلم تسجيلي، ١,٢٠ مذالب امراة، ٢,٠٠٠ ٤,٢٠ ،Return to Justice ، د ، د ، الحرامي، ٢٠٠٠ ابيض وأسود، ٧٠٣٠ مولد وصاحبه غايب، ٩٠٠٠ رسالة غرام، ١١٠٠ نزوة، ١٢,٣٠ منبع في ورطة، ١٢,٠٠ بنت الحتة، ١٠,٠٠ ناس وناس، ١٥,٢٠ حب المرامقات، -٧٠,٣٠ الشيطانة التي لحبتني، ١٩,٠٠ نسباء الليل، ٢١,٠٠ أبيض وأسبود، ٢١,٢٠ خللي بالك من زورو، ٢٠,٢٠ ملاك وشيطان. توقیت غرینیتش

١٣,٢٠ القرآن الكريم، ١٣,٢٠ الاخبار، ١٣,٤٥ برنامج وثاثقي، ١٤,٠٠ هذه الدنيا، ٢٠,٦٠ الاغبار، ١٠,٠٠ اغبار الرياضة، ١٥,٥٠ الصور تتحدث، ١٥,٢٠ الاخبار، ٤٠،٤٠ العالم من حولنا، ١٦,٣٠ الاخبار، ١٧,٠٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٧,١٥ لخبار الرياضة، ٧٠,٢٠ الاخبار، ١٧,٤٥ برنامج وثائقي، ٠٠,١٨ اعسلام للقرن، ١٨,٢٠ الاخسيار، ١٩,٠٠ نشيرة داو جيونز الاقتصادية، ١٩،١٥ أخبار الرياضة، ١٩,٣٠ الاخبار، ٢٠,٠٠٠ لحداث لها تاريخ (اعادة)، ٢٠,٠٠ موجز الإخبار، ٥٠,٢٠ الصور تتحدث، ٢١,٠٠ اخبار الرياضة، ١٥, ١١ برنامج وثائقي، ٢٠, ٢١ الاضيار، --, ٢٢ الاتجاء للعاكس (اعادة)، ٢٢,٢٠ موجن الاخبار، ٢٢,٣٥ متابعة الاتجاد العاكس (اعادة)، - ٢٣,٢ الاخبار، ٢٣.٤٥ نشرة داو جونز الاقتصادية (اعادة)، ٠٠,٠٠ اخبار الرياضة، ١٠ , ٠٠ برنامج وثائقي، ٢٠ , ٠٠ الاخبار، ١٠٠٥٠ الختام.

* توقیت غرینیتش



الكلمة الضائعة من ٣ صروف نهر مغربي يصب حارة

في المحيط الأطلسي.

حل العند السابق: المحاورات.

د- اشهر

٦- مشابهة - مرض

٧- منع - حصون

| ضعية ضلالة | حببة | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|---|---|---|---|---|---|----|---|-----|---|---|---|---|
| صدن ضعار | حريق حفلة | Ė | J | 1 | ي | ţ | ن | š | Ļ | 1 | ٤ | ٦ | ف | 4 |
| ضدن ضداغ | حقيبة | و | ع | ن | ي | ن | ض | ب | ض | ي | 1 | ع | ي | 9 |
| ضياغ | حكاية | 1 | Ļ | غ | 2 | م | ٠ | ض | ن | l l | 4 | ض | 3 | i |
| Ė | حقيبة حكاية حلاب حنش | 3 | ض | س | Û | 1 | ě | غ | τ | L | Ļ | ō | ض | J |
| عاطس | | 5 | J | ų | | 1 | ų | ي | غ | ٦ | t | ي | 3 | ي |
| غدير | د | Ŀ | ٥ | 9 | ō | 1 | ق | i | 1 | ō | غ | ے | ي | ر |
| غدير غربال غضب | يعق | w | ı | د | J | w | ط | C | J | 1 | C | ٦ | 3 | ö |
| غنافك | دائم ببق دخیل | پ | م | τ | ب | w | 1 | 1 | ي | ي | ٦ | J | 9 | ب |
| غوادي | نروع | J | ط | ي | ځ | ق | ل | 9 | ن | 3 | ٦ | ي | ر | ي |
| J | دم دواسة | ض | 1 | 3 | ي | ض | 9 | ō | ٦ | ن | ن | ق | 7 | ق |
| لبيب | دوالي دوفر | ب | ي | ب | J | ٦ | 9 | ن | m | ١ | ف | 9 | ٦ | 2 |
| لجام | دوفر | 2 | ي | ٩ | 1 | غ | 9 | 5 | ي | 1 | ō | 4 | 님 | J |
| لطيف | دون بيانة | 2 | 1 | J | â | ő | J | -6 | ٦ | J | 1 | ب | ٦ | Ł |
| لبير لجام لطيف لعب لكمة | سيماغوجيا | | | | | | | | | | | | | |

| _ | | | | | | | | |
|----|------|----------|------|---------|---|---|-----|--------------------------|
| ٨ | ٧ | ٦ | ٥ | ٤ | ٣ | ۲ | ١ | الكلمات التقاطعة |
| 00 | M-25 | | | | | | | افقياً ١ |
| | | | 100 | | | | | ١- صحيفة لبنانية |
| _ | - | - | 15.1 | | | | - | ٢- داروا - ثابت العقل |
| | | | | | | | | ٣- قديم - ثوب |
| | P. 3 | | | | | | | ٤- غطاء - كسر كسراً إ |
| - | 200 | \vdash | | and the | | | | صغيرة |
| | | 1 | 1 | | | | 1 | ٥- ثبت - ستار لوجه أه |
| 2 | | 18.53 | | | | | | المرأة |
| | | * | | | | | | ٦- نطالب |
| | | | | | | | 100 | ٧- قعور البحار ٧ |
| _ | | \vdash | | | | _ | | ٨ - نسبية إلى دولة |
| | | | | | | | 1 | اسيوية - رشيقة الحركات ٨ |
| | 3 VA | | | | | | | ٩- مقابلة - مثيل |
| | | | | | | _ | | 1 |

| | عموديا |
|--|--------------------------|
| ٨ - غلام نامز البلوغ - حرف هجاء | |
| | ١- مدينة مغربية - من لا |
| ٩- بعدت - مقر | |
| | يسمعون |
| | ٢- مـن المصالح - |
| حل العدد السابق | |
| | مصباح |
| الفقياً: ١- الغربية ٢- رشيق - بل ٣- علم - رابية ٤- | |
| | ٣- يولة أوروبية - ضعير أ |
| ري - تقستلع ٥- يعزج - لي ٦- شدوارع - دمث ٧- | متصل |
| نهيته - رم ٨ - بدافعوا ١- جنة - بت - جن. | |
| | ٤- رجمت بالعلم - أخ |
| عمودياً: ١- العريش - رج ٢- ليمون ٢- غرم - زاهية | |
| -0 La m- 61 m- | د اشهر |

٧- بليد ٨ - بيع - مروج ٩- قلة - عثمان.

٤- رش - تجريد ٥- بيرق - عتاب ١- يقاتل - هفت

الامتحاثات. لمن كَانَ مثلك فولادي الأعصاب وقت

الانخداع. ■ النِلُو (۱/۲۰ – ۲/۱۸): ميا ليس ظاهرأ آلآن سيظهر قربيا وعثتما تعرفُ الصَّنيقُ مِنْ الْعِنُّوِ.َ ■ الحوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): التَطَاهِرِ بامتلاء القلوب عواطف جياسة امر شَائع في زمن المانية... فكن واعياً.



الابراج ■ الحمل (٢/٢١ – ٤/١٩): كان لديك حلم غماب تحت اثقمال الحميساة الينوميية ولكن أن له أن يطفو على السطح من جبيد.

الشطح من جبيد.

الشور (٢٠/١ - ٥/٢٠): لا تقلق من موقف اتخذه منك اخيراً شخص من محيطك المباشر لان الصقيقة من محيطك المباشر لان الصقيقة ستظهر قريباً وسيزول هذا الموقف ■ الجوزاء (٢١/٥ - ٦/٢٠): عندما البخوراء (/ (/ الله المسلم في موقع قوة بمكتك فرض رايك أما الأن فاحتفظ به لنفسك مهما كنت مقتنعاً بصوابه. السسرطان ((۲/۱ – ۲/۲۷): إن الطيور على اشكالها تقع... فلمأذًا تستغيرب تصرفات معينة في ■ الأسـد (۱/۲۲ – ۱/۸): امـسك برضام الأصور ولا تدع احداً يسير شؤون حياتك. العنراء (٩/٢٢ – ٩/٢٢): مارس الرياضية واميلاً اوقياتُ فراغك بنشاطات تلقيفية تغييك وتسليك. 🖿 الميسزان (٢٣/١٠ - ١٠/٢٢): جسند الطالبة بحُلُقكُ كُل يوم حُتَى تُصل أَخْسِراً إِلَى الهندف المُشنود وير ■ العــقــرب (۲۳/۱۰ – ۱۱/۲۱): إرائتك الصابة ستمكنك من اجتيان ألعواصف والنجاح في اصسعب ■ القوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): هنيئاً

■ الجمعي (١٢/٢٢– ١/١٩): كالم الغَيِّلُ لَحَيْسُن قَولَهُ لِكُنْ الطرفُ السيسمع ليس سانجاً إلى درجة

الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين

أول الكلام:

وكان اغلى امنياتي

لكنِّ حظي في الهوى

لم يُبِقِ لي... الا رفاتي!!

● من الصديق العزيز

- أبا وجدي: صب

الجمعة... الوقت يمر ببطء

مستفن الضايمة تغسل

الارضية ولا تلتفت ألى

وجودى، تدنين بأغانيها كما

لو كانت بمفريها ... هممت ان

اطالبها بخفض صوتها ثم

الملل كان كالسقف الشديد

الاتخفاض والمتشقق من

النصف على استعداد ان

يستقط على الرأس في أي

لحظة... ملل يست فرني

ويجعلني اكثر استثارة من أي

نظرت من النافذة للحسقة

الصغيرة التى اعشقها كثيرأ

غارقة في القيظ الشديد... لكم

كثرت بها الاعشاب الضارة

دعندما يتحسن الجو سأقوم

بتنظيفها يوماً ما»... طلبت من

الخادمة ان تفتح التليفزيون،

الضوت مشوش والارسال

سيء... لعنة الله على الدش

وسنينه، انصرف عن مساره

كالعادة، فكرت في أحد يؤنس

وحدتى ... غفوت للحظة وأنا

جالس أفكر في هذا والأحده،

ساق فوق الآخرى ورأسى

معتمدة على يدي، قفزت من

جأمني صوتها كأصابع

● عيدُ ميلاد سعيد أيها السن، «٤٤» عاماً ليس عمراً

طويلاً، يبدولي انك كنت

- لا تثيري أشجاني يا

هرة النعناع... لقد اصبحت

فعلأ احس أننى شجرة غريبة

في غير زمانها، في عالم

عجيب لم يعد يعترف الأ

بالحشائش والأشجار قصيرة

أليس من الغـــريبِ ان

هذا زمان التمثيل بلا نص

● لكنك قلت لي: انك

يا سيدتي، والطلع بلا جذور!!

حينما تكون معى تشعر انك

خــرجت من زمن الناس الى

زماناً خاصاً يختلف تماماً عن

الزمن العام... مبعك اشبعير

انني اصنع زماناً يذمني وددي، لقد اصبح لهذا

الزمان قانون خاص في

حياتي منذ عرفتك، فأنا أعيش

العمر معك اكثر من مرة،

واسترجع اللحظات معك

مسرات ومسرات، وأضع يدى

على مفاتيح الزمن أوقف

حينما أريد ... لقد سلخت من

الزمسان كل شيء الا انت،

فأصبحت لا أراه الافي

عينيك، ولا اسمعه الا في

صوتك، ولا المحه الا في يديك

كطفل وديع هادئ ينظر الى

• وأمنياتك القديمة؟!

- اصبحت اسلاكاً من

فضة أنشر عليها كل الامنيات

الجحديدة المغلفحة بالحنين

● احبك... فـاص حبك

داخلى... هل من أمنية تمينة

اضيفها لرجل عاش أربعة

وأريعين عسامساً تحت خط

– نعم... ان أعيش عمراً

يليق بك!! فيوم التقينا ولدت

في سمائي نجمة اسميتها

• السط امنياتك...

عبدالله الجفري

على اسعك... يا اسمى!!

ايها العجور!!

اليك... اكمل بها عمري!!

من يطعمه في خجل.

- فعلاً... أنا معك أملك

يصبح النضيل غريباً في

البيانو: مساف كقلب طفل،

مقعدي على رنين الهاتف.

يداعبني كخيال رضيع:

شجرة... أليس كنلك؟!

جداً الى نفسي:

عدلت عن ذلك!!



الاربعاء ٢٤ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٧ الموافق ٢٣ جمادي الأولى ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٢٢٦



عاد الكونغرس بعد اجازة الصيف الى درس «قانون الصرية من

بكلمة واحدة، القانون المقترح مشبوه، فهو مشبوه بخلفيته ومشبوه بنواياه. ورأبي الشخصي أن المقصود بالقانون، بعد روسيا والصين

ويما اننى أخاطب قارئاً عريباً فإنني أورد على سبيل إثبات الشبهة، أن القانون قدمه السناتور ارلين سبكتر، وهو جمهوري من

بنسلفانيا، والسناتور فرانك وولف، وهو جمهوري من فرجينيا. ويرعاه

معهما النائب بنجامين غيلمان، وهو ليكودي حتى لخمص قدميه ويمثل

اسرائيل في الكونغرس. كما أيده أ. م، روزنتال («نيويورك تايمز» ١٧

حزيران/ يونيو و١٦ ايلول/ سبتمير) واريل كوهن (دواشنطن تايمز،

ويكفي في محكمة الرأي العام العربي أن أعرض هذه الاسماء،

رأيي الشخصي ايضاً ان النائب لي هاملتون يفضل كل هؤلاء

وغيرها من كتاب مشاهير أنصار أسرائيل، لتتحول الشبهة الى يقين.

مجتمعين، وأن دنيويورك تايمز، أهم الجرأند الاميركية والعالمية قاطبة،

لا يمكن أن تتهم بالتستر على العرب. لذلك أختار منهما ما قرأت عن

قالت ونيويورك تايمز، في ١٧ من الجاري أن القانون المقترح ينص

على انشاء مكتب في البيت الأبيض لمراقبة الاضطهاد الديني حول

العالم، وإذا ثبت الاضطهاد على دولة ما، فإن عقويات يحددها آلقانون

تفرض تلقائياً على هذه الدولة. وأضافت: «إن الكتب سيكلف التحقيق

في اضطهاد المسيحيين واقليات قليلة اخرى في البلدان الشيوعية

وكثير من البلدان الاسلامية. اما الإضطهاد الديثي للآخرين فيحول

الى رئيس المكتب ليعالجه كما يرى مناسباً. وفي حين يذكر انصار القانون هذا التوجه، فإن من الواضح أن ثمة خللاً فيه، لأنه يتنكر

للمسلمين واليهود وجماعات دينية اخرى ستقول انها ليضأ عرضة

للاضطهاده، فالقانون يتركها تحت رحمة رئيس المكتب، بدل ان تكون

العقويات مقابل اضطهادها واضحة كما هي بالنسبة الى المسيحية. النائب هاملتون كرر هذا الرأي في رسالة الى غيلمان عبر فيها عن

خوفه من أن يؤذي القانون الناس النَّين يفترض فيه حمايتهم، بزيادة

العداء لهم في البلدان حيث يتعرضون للاضطهاد، لأتهم سيعتبرون

والرسالة طويلة ويقيقة، يوضح فيها هاملتون اسباب معارضته

القانون، ثم يزيد جزءاً من دراسة وضعها جون شاتلوك، مساعد وزيرة

الخارجية الشؤون الديموقراطية، وقرأها في جلسة للكونغرس في

التاسع من الشهر الجاري. وكان شاتلوك عارض القانون لأنه، على

حد قوله: أولاً، يفرض عقوبات قد تزيد الاضطهاد الديني في البلد

المعنى بدل تخفيفه، وتؤذى العلاقات الثنائية، وثانياً لأنه يخلق ترتيباً

هرمياً لأنواع الاضطهاد ألديني ويقدم ديانات وطوائف على غيرها،

ويفرق بين انواع الاضطهاد والعقوبات المناسبة لكل نوع، وثالثاً ان

القانون يوفّر «مرونة لتفصيل سياستنا ازاء الحرية الدينية لتناسب

والرسالة تزيد رابعاً وخامساً حتى تاسعاً، وكلها نقاط دقيقة تثبت

عدم توازن القانون، والضرر الذي قد يترتب على اقراره بالشكل

المقترح. إلا اننى أتوقف عند العبارة الاخيرة فالقانون «مفصل»

ليناسب اهواء الذين وضعوه. وعندما نفكر بأسماء من نوع وولف

وسبكتر وغيلمان، وكل من يؤيدهم في الصحافة الاسيركية من

«اعتذاريي، جرائم اسرائيل، نجد أن ألقانون لا يمكن أن يهدف الأ

لدعم مصاّلح الولايات المتحدة التجارية في الصين، ولتهديد روسيا

والحصول منها على تنازلات من الاسلحة النووية الى التجارة. ثم يأتي

دور الدول العربية والاسلامية ويصبح تفصيل القانون على قياس

اسرائيل، فكل دولة تعارض السلام الاسرائيلي، أو تحاول الدفاع عن

الحقوق العربية، او تسند هذه الحقوق، ستتهم باضطهاد اقلية بينية

وأتوقف عند مصر وحدها لضيق الجال، فهي عندما دافعت عن

ما، وتفرض عليها عقوبات تلقائية خدمة لاسرائيل.

مسؤولين عن مشاكل الحكومة مع الولايات المتحدة.

أوضاعاً مختلفة في بلدان مختلفة».

١٥ ايلول)، وساندته بتشريعات من عندها مدن في مقدمها نيويورك.

وريما قبلهما، الدول العربية والاسلامية، خصوصاً مصر.

الاضطهاد الدينيء.

القانون المقترح، وأبدأ بالجريدة.

itels

AL HAYAT WEDNESDAY 24, SEPTEMBER, 1997 ISSUE NO 12626



■ الندن - «الصياة» - في المدن الصارة والرطبة أخر شيء يفكر فيه الانسان هو ارتداء معطف كأمل من فرو حيوان المنك (ثبيي لاحم) إلا إذا كنان المعطف ينقف شركة دغولد فلكسء الأميركية

هدفها صناعة الملابس الواقية من الرصاص، وزنها خفيف طورتها مؤسسة لوبون لتتلاءم والموضة. وبطانة الشوب لها قسوة لوقف رصاصة قد تنطلق من مسس عيار ٢٤ ماغنوم أو رصاصات تقنفها بنيقية AK47. المواد المدرعة مندمجة بالثياب

لحماية الناس من الاعتداءات وأعمال العنف خصوصا تلك التي يتعرض لها نجوم الموسيقي بعد اغتيال توباك شاكور وبيجى سمولز. والنجوم اليوم يضافون من الاعتداء عليهم وهم على المنصة يؤدون استعراضاتهم الموسيقية والغنائية.

شمن المعطف المدرّع ١٥ ألف دولار (٨ الاف جنيســه) وهو من صنع شركة فيدرال بادي للدروع في مانهاتن، التي تزوّد ضبّاط الشَّــرطة وتجــهـّـز وكــلاء اف. بي. أي. ووكالة الإستخبارات المركزيّة الأمسيسركسيسة (سي. آي. اي) بالسنسرات والشيسة الواقسيسة لارتدائها في الشارع، أضافة ألى نظارات شمسية وأقية واحنية للتدريب وقيعات مقاومة تستخدم فى لعية البايسبول وتجهيزات

خاصة بحماية الأطفال. بيل هاندرسون الموزع للثياب الصنامنة والمقاومية للرصباص يقول ان نجوم الموسيقي السوداء الصاخبة يرتدون هذه الأيام مثل تلك العساطف الدرعسة فسند الرصىاص ومشهم آيس تي ودائلكة، لطبقة.

ثيباب وسنتبرات ومحاطف واخسنية ونظارات واقسيسة من الرصاص قد تصبح في شرائن الكشيسر من الفناتين والأطبساء والمصامين خسلال الحسفسلات والسهرات فيشعرون بشيء من الراحة... المسفحة ويتدرعون حماية بها ربما مما هو أخطر من الرصاص: القلق الدائم من الأدي.



🗖 في الاحتفال السنوي التاسع والأربعين لتوزيع جوائز ايمي ١٩٩٧ في لوس انجليس، النقى الاسبوع الماضي نجوم من هوليوود منهم، علين كلوز، وديفيد دو كهوففى بطل مسلسل «ملفات اكس» مع زوجته الجديدة ألى لدونى (ريكس)

المقسبل. على أن يعسر ضسوا في

تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل

مشروعا شاملأ لمناسعة انعقاد

المؤتمر الدولي حسول الايدر،

ينظم ونه في واشنطن. وتنتظر

الجمعية الحصول على الضوء

الا**ولى دمهرجان الاغنية العربية**،

الذي ينظمه اتصاد الإذاعات

العربية مرة كل عامين في عاصمة

المصرية في الفترة من ١٤ الى ١٦

تشعرين الأول (اكتسوير) المقبل

ويشرف على تنظيم الدورة اتصاد

الأذاعة والتليفريون المصري

ويرأسها المهندس عجد الرحمن

حافظ رئيس اتحاد الاذاعة

ويقول السيد حمدي الكنيسي

رئيس الاذاعية المصبرية والأمين

العام للمهرجان ان ١٦ دولة عربية

ستشارك في المهرجان، كل منها

بمطرب واحدً، بينما تشارك مصر

الدولة النظمة بمطريتين هما سها

وقال أن المهرجان يهدف ألى

المساهصة في تطوير الانتساج

التليفريوني الغنائي العربي،

ورفع مستواه، والعمل على تنمية

التبآدل البرامجي الثقافي والفني

إصحك

بأعلى صوتك

■ داضحك باعلى صوتك،

تلك نصيحة يقسها الاطباء

وذكس الاطبساء، في دراسسة

لانسان اليوم بعدما تراكمت عليه

صادرة عن اكاديدية البحث

العلمي، أن الذين يكتــــــون

عواطفهم ومشاعرهم معرضون

اكثر من غيرهم للاصابة بارتفاع

وأوضحت الدراسة ان كتمان

المساعر له علاقة قوية بسرطان

الرثة والاسراض الصدرية وضيق

ضغط الدم والنبحة الصدرية.

واصرخ اذا لم تستطع الضحك

🗆 القاهرة –

وان لم تستطع فايكي،

عوامل الضغط النفسي.

من احمد القطاوي:

البدري، والصوت الجديد رحاب.

والتلفزيون المصري

تقسام الدورة في دار الاوبرا

واكد المتطوع جو زونيها، المدير المساعد للجمعية الدولية للاطباء المتخصصين في علاج الابدز ومقرها شيكاغو أفقدت أصدقاء واشخاصا احبهم بسبب هذا المرض. ولان هناك اخسرين معرضين للخطر، فاننى انا نفسى معرض له، بل وجهيع سكان

وأكد زونيغا (٢٨ عاماً) ان اياً من المتطوعين الذين يتوزعون على ٧ دول لا يحمل فيروس الايدر. ويساهم المتطوعون من خلال مشاركتهم في التجارب الجديدة في وضع دراسة تسمح بتسريع التوصل الى لقاح اقتصادي

- 1 ف ب - تطوع خسسون من الإصحاء ليكونوا اول من تجرى

• في باريس أقام السفير السعودي في فرنسا الشيخ قيصل حجيلان حفلة استقبال لمناسبة العيد الوطني السعودي في صالونات كليبر التابعة لوزارة الخارجية الفرنسية. وحضر الحفلة كبار المسؤولين الفرنسيين، من بينهم وزير الداخلية جان بيار شوفنمان ومستشاره فرانسو غوييت ومستشار الرئيس الغرنسي برنار ايمييه ووزير الخارجية السابق هيرفى دوشاريت واللدير المعاون لدائرة الشرق الأوسط وشمال افريقيا في وزارة الخارجية برنار بوليتي والسفراء العرب المعتمدون في فرنسا من بينهم السفير المصرى على ماهر السيد والسفير الليبي علي التريكي والمفوضة الفلسطينية ليلى شهيد والسفير القطري عيدالرحمن الخليفي والسفير السوري الياس نجمة والسفير اليمنى محمد عبدالله الارياني واللحق العسكري الجزائري الجنرال صننداجي وجمال المصافي من سفارة الكويت وحشد من المسؤولين الغرنسيين والعرب

● استقبل الأمير محمد بن نواف بن عبدالعزير السفير السعودي في روما الوقد الفلسطيني الذي يزور الفاتيكان ودار الدييث في شأن مركزية القضية الفلسطينية وموضوع القنس في العلاقة بين العالمين الاسلامي والسيحي. وأطلع الوقد الفلسطيني الامير محمد على برنامج وخطة العمل لاحياء دبيت لحم

اضافة الى طاقم السفارة السعودية في باريس.

 أقام السفير المغربي في قطر السيد محمد العربي والرياضة المغريبة السيدة نوال المتوكل حضرها رئيس الهيئة العامة للشباب والرياضة الشيخ الدكتور محمد بن عيد أل ثاني وعدد من المدعوين وأسرة

حفلة عشاء مساء امس على شرف علي حميد شبرف وزير الكهرباء والمياه اليمني حضرها الدكتور عصمت والمهندس ماهر اباطة وزير الكهرياء المصرى وسفراء مصر والسفير سيد ابو زيد مساعد وزير الخارجية



الجاليات العربية في

● تحيى الفرقة القومية للموسيقى العربية بقيادة

● يقيم مساء اليوم مركز الابداع في متحف احمد شوقي ندوة عن «السينما الواقعية» يتحدث فيها كل من سمير فريد وعبد الحي اديب.

● أقام رجل الاعمال اليمني الحاج محمد مبارك عنبان حقلة استقبال في صنعاء على شرف الوقد المثل لمجموعة شركات CMA وCGM الفرنسية العاملة في النقل البحري حضرها عدد كبير من رجال الاعمال اليمنيين ورؤساء بعض شركات القطاع الخاص بعد اعادة خدمات نقل الحاويات مباشرة من

● رزق السيد عمرو دباغ وعقيلته حذان، كريمة السيد حسن العناني، مولودة هي باكروتهما. تمت الولادة في مستشفى بورتلاند في لندن يحضور الجدّ حسن العناني وعقيلته هدى.



عليهم تجارب على لقاح مضاد للايدر تم تحضيره من نسخة ضعيفة ولكن حية من فيروس

الاضطسر من الإدارة الضرالية لغيروس الايدر. للادوية والاغنية حتى يمكنها وكانت التجارب تقوم حتى الأن على تجرية لقاحات تتضمن الاتفاق مع شركة لتصنيع اللقاح. جزءاً من الفيروس، بهدف اثارة رد وقال المسؤول عن المشروع فبعل مناعى يمنع الاصابة، إلا أن تشسارلز فارثنغ «أمل أن يساهم تاييد الاطباء للمشروع في تسريع اياً منها لم يعط نتيجة حتى الآن. وسيعرض المسؤولون عن الحصول على موافقة ادارة الأغنية والأدوية. جمعية الاطباء التي قامت بالبادرة الجديدة مشروعهم على وكانت الجمعية اكدت انها

العربية السعوبية في

القصيبي في دار

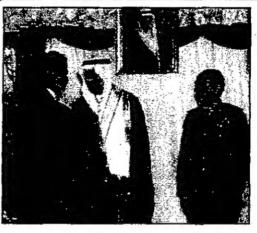
السلك الديبلوماسى

الملكة التحدة.

الدلائي حفلة عشاء في منزله على شرف وزيرة الشباب

● اقام السيد احمد لقمان سفير اليمن لدى القاهرة عبد المجيد الامين العام لجامعة الدول العربية الكويت وعمان وقطر والجزائر وفلسطين والمغرب لدى للشؤون العربية وعدد من الصحافيين.

4



● وافق وزراء الخارجية العرب على تجديد تعيين الدكتور عيدالعزيز نصرالله مرشح الملكة العربية السعودية رئيسا للجنة الدائمة للشؤون المالية والادارية

• وصل امس الى لندن قادماً من باريس الناتب اللبناني ايلي جوزيف سكاف مع عقيلته ميريام لقضاء أجازة قصيرة في العاصمة البريطانية. واحتفي بهما قؤاد قوار وقرينته دولت فأقاما على شرفهما حفلة عشاء شارك فيها بعض افراد الجالية اللبنانية.

المايسترو سليم سحاب حفلة غنائية مساء غد في

• شهد النادي الديبلوماسي المصري في القاهرة حفلة وداعية لتكريم الدكتور مايكل باستوري رئيس جامعة سيتي الاميركية في واشنطن، حضرها الدكتور على لطقى رئيس مجلس الوزراء المصري السابق والتكتور محمد عبدالجواد وكيل المجلس الأعلى للصحافة وحشد من السفراء وكبار الصحافيين. وكان فى استقبال الضيوف الدكتور محمد حسين مدير جامعة سيتي في مصر والشرق الأوسط وأفريقيا والدكتور جيفري نيدلر العميد الاكاديمي الجامعة.

الموانئ الأوروبية والاميركية الى الموانئ اليمنية.

ندوة عن الفيديو كليب'

مطربواادولةعربية فى مهرجان الاغنية في القاهرة

من محمد دياب:

ويمنح المهرجان اربعة جوائز للاغتيات المشاركة، التي يجب الا يريد عمر المطرب الذي يؤديها عن ٣٥ عاماً. الجسائرة الأولى هي «الميكروفون النهبى» وتمنح م حِائِزَةً مالية قدرها سنة آلاف دولار لافضل اغتية، إضافة الى ثلاث حوائز قيمة كل منها الف و ٥٠٠٠ دولار القضل كلمات واقضل

ستواصل تجاربها حتى وان لم

تحصل على موافقة الحكوسة

الرئيس بيل كلينتون ان المُعَهد

القومي للصحة سينفذ برنامحا

واسعا للتوصل الى لقاح للابدز

خلال عشير سنوات، وهو جهد

يمكن تشبيهه وفق تعبيره بالجهد

الذي بذل لارسكال أول رجل الي

الاأن الادارة الامسيسركسيسة لم

تخصص أي أموال اضافية لهذأ

المشروع غير الـ ١٥٠ مليون دولار

وفي أيار (مايو) الماضي اعلن

ويشارك في لجنة التحكيم الملحن كصال الطويل من مصر، وسراج عمر من السعودية، وعبد الهادي بالخساط من المغرب وأحسان المنثر من لبنان، واحمد الجيري من البحرين، وعيسى أيوب من سورية، وجعفر ماجد

بعنوان والأغنيسة العربيسة بين الاداعية والقييديو كليب، يديرها حمدي الكنيسي، ويشارك فيها وجدي الحكيم وفوالد حمدان المهرجان السابقة قبل عامين.

سنوباً لهذه الإبحاث.

🗷 تستضيف القاهرة للمرة

الحان وأفضل اداء.

من تونس. كسما ينظم المهارجسان ندوة

الفلسطينيين وحَمَّتهم، ومنعت الهرولة نصو السلام الاميركي -الاسرائيلي، واجهت فوراً حملة شملت امتناع لجنة العمليات الخارجية الفرعية التابعة للجنة الاعتمادات في مجلس الشيوخ عن الموافقة على تخصيص المساعدات السنوية لمصر، وهي ٢,١ بليون دولار، وكانت الحجة في حينها تدور حول الموقف المصرى العام من عملية السلام، ومن اتفاق الخليل تحديداً.

كان ذلك في اواخر حزيران (يونيو) الماضي، ولم يصل تموز (يوليو) الى منتصفه حتى كان السناتور فرانك لوتنبرغ (أرجو من القارئ أن يلاحظ اسمه ويضمه الى من سبق) يقترح تعديلاً ويخفض المعونة الخارجية للدول التي تؤيد الارهاب الليبي، ذكرت فيه مصر كهدف أول لهذا التعديل. غير أن أتفاق الخليل، أو ليبيا ومثلها، اعذار عارضة، تأتي وتروح،

لذلك جاء قانون الاضطهاد الديني ليستهدف مصر مع غيرها. هل يصدق عربي، مسلماً كآن أو مسيحياً، أن الحكم في مصر يقبل اضطهاد المسيحيين، او يمكن ان يحمل مسؤولية العمليات الأرهابية ضد الاقباط النظام هذا هدف الأرهابيين الأول والاخير، والارهاب ضد الاقساط جزء من هذه الحملة الشيطانية، ثم ان الارهابيين قتلوا من المسلمين اضعاف اضعاف السيحيين في مصر، وإذا تظرنا الى عدد الضحايا وجدنا ان نسبة الاقباط منهم تعكس تقريباً نسبتهم من عدد السكان. ومرة ثانية، هل يمكن ان «يناسب» النظام في مصر أن يضطهد السيحيون أو يقتلوا؟

وممع ذلك فإنه يطلب منا أن نصدق أن وولف وسبكتر وغيلمان ولوتتبرع والليكوديين الآخرين قلبهم على الاقباط في مصدر، في حين انهم لا يرون كيف تكاد اسرائيل بعنصريتها ووحشية احتلالها واضطهادها تفرغ القدس من المسيحيين قبل المسلمين.

□ خاك جِنُون (١٢ سنة) يُطعم البيغاء جيكوت في بيروت أمس، البزر.. من لسانه (رويتر).